

#### **AVEC CE NUMÉRO**

et le choix commenté des programmes de la radio et de la télévision pour la semaine

# du Pendiab

Le gouvernement de M= Gandhi a, jeudi 5 avril, renforcé ses pouvoirs spéciaux pour combattre le terrorisme sikh dans l'Etat du Pendjab, et à Chandigarh, sa capitale, qu'il partage avec l'Etat de l'Haryana. Désormais, toute personne dont le comportement serait jugé de nature à troubler l'ordre public peut être arrêtée et détenue saus procès pour une période de quatre-vingt-dix jours (au lieu de vingt et un jours), sans que soit requis, comme jusqu'alors, l'avis d'une commission spéciale.

Le cabinet fédéral n'était poertant pas dépourve de moyens pour tenter de venir à bout de l'agitation des extrémistes sikhs - et de celle des nationalistes <u>hind</u>onistes qui lai réplique, - cause de la mort au total de près d'une centaine de personnes au cours des deux derniers

M= Gandhi épuise aujourd'hui l'arsenal juridique à sa disposition, au point que l'opposition a réagi avec vigueur au renforcement des pouvoirs spéciaux, car cette initiative n'est pas sans rappeler les mesures exceptionnelles prises, pour l'ensemble du pays, lorsque le premier ministre décréta l'état d'urgence (de juin 1975 à mars

Les pourpariers discrets, ces voir central et l'Akali Dal, la principale formation représentant les aspirations des Sikhs modérés, permettaient de laisser espérer un règlement d'une crise dans laquelle sont étroitement mêlés facteurs politiques et religieux. Les Sikhs modérés réclament, sotamment, rivières du Pendjab fassent l'objet d'un nouveau partage en leur faveur, et que Chandigarh soit la capitale exclusive de l'État. Mais les extrémistes sikhs vont plus loin et parlent d'un État indépendant fondé sur la religion, ce que nui gouvernement n'est, évidemment, prét à envisager.

Les Sikhs out obtenu gain de cause la semaine dernière sur un point important de leurs revendications, lorsque, faisant une concession très notable, le gouvernement a accepté d'amender l'article de la Constitution assimilant le sik-hisme à l'hindouisme. Mais cette décision, loin de satisfaire les extrémistes, a mis, à nouveau, le fen aux poudres, et a été suivie par l'assassinat de plusieurs personnalités modérées sikhs et hindones. Minoritaires au Pendjab - où ils constituent aussi le gros de l'électorat du Congrès (i), la formation au pouvoir à New-Delhi, les Hindous craignent, à la faveur de cette crise, de se voir de plus en plus supplantés par la majorité sikh. Aussi bica les nationalistes hindous répondent-ils maintenant, apparemment, coup pour coup aux ssinats perpétrès par les terroristes sikhs.

Non seulement la crise sikh porte ombrage au délicat équilibre entre communautés, mais elle constitue aussi up defi au pouvoir central, qui peut difficilement décider l'assaut du temple d'Amritsar, où les extrémistes sikhs armés jusqu'aux deuts sont retranchés, sans donner le signal d'une tuerie.

Sans doute Mer Gandhi comptait-elle sur l'essoufflement du mouvement d'agitation. Malgre les traditions martiales propres à leur communauté, la majorité des sikhs rejettent les méthodes violentes et mesurent les conséquences désastreuses de la crise à la fois sur leurs rapports avec les autres communantes de l'Uzion indienne et sur la situation économique au Pendjab, où un coup d'arrêt est donné au développe

Le gouvernement central appréhende aussi les conséquences que cette crise pourrait avoir sur la situation dans la province voisine du Jamma-et-Cachemire, où existe une fragile équation entre pouvoir central, majorité musulmane et minorité hindoue de la population. Or l'Inde est entrée en période électorale. Aucune consultation ne peut y avoir lieu si un ou plusieurs Etats connaissent une crise grave. En somme, le temps pourrait de moins en moins jouer pour le premier ministre.

## L'Inde malade | Graves troubles au Cameroun

#### De violents affrontements ont eu lieu à Yaoundé

La plus grande confusion régnait vendredi 6 avril à propos de la situation au Cameroun où une tentative de coup d'Etat serait en cours. Des tirs intenses à l'arme lourde ont été entendus de 4 à 6 heures (h. loc.) et ont repris dans la matinée à Yaoundé. Des blindés ont, d'autre part, été aperçus tôt dans la matinée, faisant mouvement à la fois vers le palais présidêntiel, situé à l'écart de la route menant au mont Febé (quartier résidentiel), et vers la résidence du ches d'état-major de l'armée camerounaise, le général Semingé. De bonne source, on indique que celui-ci aurait été arrêté avec plusieurs de ses compagnons après que sa maison eut été encer-

Toutes les communications avec la capitale camerounaise, ainsi qu'avec Douala, la deuxième ville du pays, sont coupées, et les aéro-ports sont fermés à N'Djamena.

Une mutinerie d'une fraction nordiste de la garde républicaine chargée de la surveillance du palais présidentiel serait à l'origine des affrontements. Alors qu'une autre partie de la garde serait restée fidèle au chef de l'Etat, M. Paul Biya, la mutinerie, qui serait dirigée par un colonel nordiste nommé Saleh, l'un des responsables de la garde républicaine, serait due à une décision prise jeudi par le ches de l'Etat de muter de ce corps tous les cadres originaires des régions nord du pays.

Les troupes mutinées auraient alors attaqué la villa présidentielle et le siège de l'état-major. La résis-

tance aurait immédiatement été organisée par un colonel de gendarmerie aidé par un colonel de l'armée de terre, dont on ignore l'identité. Ils auraient demandé la venue de renforts et notamment de parachutistes pour mater la rébellion.

Les tirs auraient fait plusieurs morts, notamment devant le siège du gouvernement. Le président Biya, qui effectuait une tournée dans l'ouest du pays, se trouverait toujours à Kribi. L'armée, sorte de huit mille hommes, resterait loyale au régime.

Joint par téléphone dans sa propriété de Grasse, le président Ahidjo s'est refusé à toute déclaration. J'ai été trop insulté, trop calomnie, cela ne m'interesse pas -, nous a-t-il déclaré, ajoutant : • Je souhaite que le sang ne coule pas

Cette tentative serait-elle une revanche du Nord? Recrutés par M. Ahmadou Ahidjo, les soldats et officiers qui composent la garde républicaine sont en majorité originaires des provinces du Nord, comme l'ancien chef de l'Etat. Cette tentative de coup d'Etat intervient après qu'un tribunal militaire de Yaoundé ait condamné à mort par contumace, le 28 février dernier. M. Ahidjo, l'accusant de • complot contre la sécurité de l'Etat ». Le ver-dict, par sa sévérité, avait, à l'époque, surpris. Deux officiers, proche de l'ancien chef de l'Etat, le chef d'escadron Ibrahim Oumarou et le capitaine Salatou Adamou, avaient

**La titularisation des maîtres du privé** LIRE PAGE 11 LES PRINCIPALES DISPOSITIONS DU PROJET GOUVERNEMENTAL

Selon l'IMSEE, les investissements productifs augmenteront fortement cette année **LIRE PAGE 24** 

également été condamnés à mort. mais leur peine ainsi que celle de M. Ahidjo avaient été commuées en - détention -, sur décision du président camerounais, M. Paul Biya. Celui-ci avait également décidé de faire cesser toute enquête et toute poursuite judiciaire contre les autres inculpés, MM. Bello Bouba Maigari, ancien premier ministre. Mai-kano Abdoulave, ancien ministre d'Etat chargé des forces armées, et Ibrahim Wadjiri, ancien comman-

dant de la gendarmerie. Au cours du procès, le tribunal avait retracé la • genèse • de ce complot, dont l'origine remonte au 18 juin 1983, jour où le président Biya a procédé à un remaniement ministériel. L'argumentation du tribunal pour étayer son accusation se fondait sur deux réunions de caractère - séditieux .. L'une s'est déroulée le 18 juin au domicile de M. Ahidjo. A cette occasion, l'ancien chef de l'Etat aurait demandé aux ministres de la province du Nord de présenter leur démandé aux monde de présenter leur démande politique de la province de la pro démission collective du gouvernement. La seconde a eu lieu, le même jour, au domicile de M. Ibrahim Wadjiri. Selon l'acte d'accusation, cette - réunion tribale, à caractère factieux -, groupait - les officiers supérieurs et hauts fonctionnaires originaires de la province du nord -. · Le but recherché était d'entrainer l'armée dans la rébellion pour rétablir l'ancien président Ahmadou Ahidio. •

Cette réunion aurait échoué, d'une part, parce que « les condi-tions tactiques de réussite ne pou-vaient être réunies en un laps de grace à la réaction imprévue qui s'est révélée payante de la majorité de l'armée sous le commandement Sémengue, chef d'état-major des armées, et qui est demeurée par tra-dition sidèle aux institutions de la République ..

(Lire la suite page 4.)

#### LA CINQUIÈME MISSION DE CHALLENGER

#### Comment récupérer un satellite en vol

Capturer un satellite dans l'espace, le réparer sur place puis le remettre en orbite, tel est l'intérêt principal de la cinquième mission Challenger - la onzième de la navette spatiale américaine oui devait quitter son pas de tir de Cap Canaveral (Floride), vendredi 6 avril à 15 h 59 (heure française). Car si les vois de la navette se succèdent à un rythme rapide, ils ne se ressemblent pas et ils sont souvent l'occasion, pour les Américains, de marquer de nouveaux progrès dans la maîtrise de l'espace.

En février dernier, deux astronautes étaient, pour la première fois, sortis librement hors de leur véhicule, équipés de leur « sac à dos à propulsion », les fameux Manned Maneuvering Units (MMU). Au cours de la nouvelle mission, George Nelson utilisera un de ces MMU pour s'éloigner d'une centaine de mètres de Challenger. Assisté de James Van Hoften et de Terry Hart, il s'efforcera de récupérer le satellite d'observation astronomique Solar Maximum Satellite, dit « Soiar Max », tombé en panne dix mois après sa mise en orbite en février 1980.

Pour réaliser ce « rendezvous », le commandant de bord de la navette, Robert Crippen, qui accomplit là son troisième vol, et le pilote Francis Scobee amèneront Challenger à une altitude (près de 500 km) qui n'a encore jamais été atteinte par ce type de véhicule. Une fois le satellite récupéré par la navette ses composants défaillants fonctionnement de « Solar Max » ne donne pas alors entière satisfaction, le satellite sera ramene à

Outre ces opérations, qui constituent incontestablement le moment-clé du vol. l'équipage de à assurer. Il devra mettre en orbite, lundi 9 avril, une plateforme scientifique de 9 tonnes emportant cinquante-sept expériences (dont onze sont francaises) de sciences des matériaux et de physique spatiale. Cette plate-forme, qui porte le nom de Long Duration Exposure Facility (LDEF), sera ramenée à Terre dans une dizzine de mois à l'occasion d'un prochain vol de la

L'équipage devra aussi veiller sur les trois mille trois cents passagers non clandestins qui lui tiendront compagnie dans le compartiment de vie. Bien que la place soit comptée dans la navette, ces compagnons ne devraient pas se montrer trop encombrants. Ce ne sont que des abeilles amenées dans une ruche spéciale afin que l'on puisse étudier leur comportement. L'expérience a été proposée par un étudiant de l'institut de technologie du Tennessee, qui souhaite comparer les reyons de miel construits en apesanteur à ceux ou élaborent les abeilles dans leur environnement naturel.

A l'issue de catte mission d'un peu moins de six jours, Challenger devrait revenir sur Terre le jeudi 12 avril à 15 h 10 (heure française) et atterrir pour la deuxième fois consécutive, si les permettent, sur la oiste du centre spatial Kennedy en Floride.

ÉLISABETH GORDON.

(1) Un dossier sera consacré à la récupération de « Solar Max » dans « le Monde Aujourd'hui » daté du 8-9 avril.

#### LA POLITIQUE INDUSTRIELLE DU GOUVERNEMENT

## Deux logiques syndicales La nouvelle stratégie de M. Mitterrand

par GUY HERZLICH

Inacceptable. - Au cours de sa conférence de presse de jeudi. M. Henri Krasucki, secrétaire général de la CGT. a, dans un langage sans fioritures, pris clairement position contre la politique industrielle du gouvernement, et invité à une lutte - non seulement dans la sidérurgie, mais dans toute une série d'autres branches - Opposition générale contre le gouvernement? Le secrétaire général de la CGT a en tout cas franchi un nouveau degré dans le durcissement à l'égard du pouvoir après la déclaration du décembre dernier sur la défense - du respect des engagements pris -et l'appel du 30 janvier - à sonner le

L'attitude de la CGT se démarque largement de celle des autres centrales. On aperçoit un premier signe des décalages dans les quelques craquements enregistres même dans l'intersyndicale lorraine qui semblait pourtant solide : le retrait de la CGC sur un motif qui paraît au premier abord superficiel - une dispute avec la CGT à propos de la manifestation de Metz et des siffiets adressés à M. Marchelli, délégué général de la CGC - et les quelques difficultés qui apparaissent dans le choix des actions qui accompagnent la « marche sur Paris » du 13 avril. Mais surtout, on voit s'opposer deux attitudes à propos de la politique industrielle.

La CGT juge - défaitiste - la politique de modernisation du gouvernement qui entraîne des suppressions d'emplois et d'établissements

(Lire la suite page 21.)

Interrogé le 12 février dernier, au cours de l'émission de TF I • 7 sur 7 •, sur la façon dont il entendait réagir aux critiques du PCF, le président de la République avait répondu : - Il faut voir con ment cela peut cesser... Si cela n'était pas possible, j'aviserais. .

Cela » n'a pas cessé, et le 4 avril, au cours de sa conférence de presse. M. Mitterrand a annoncé, en réponse à la même question, qu'il se proposait de . mettre les choses au net .. Le chef de l'Etat n'a pas voulu en dire plus. Pourtant la curiosité des journalistes méritait mieux que l'accusation de « naïveté » portée avec quelque brusquerie contre l'un

On voit mal, en effet, comment la nouvelle ligne économique définie par M. Mitterrand pourrait s'accom-moder du maintien de la même ligne

LIRE PAGE 9: Le socialisme à la française

aujourd'hui par MAURICE DUVERGER

#### M. RENÉ MONORY

invité du « Grand Jury RTL-le Monde »

M. René Monory, qui fut minis-tre de l'industrie puis de l'économie dans le gouvernement Barre, sera l'invité de l'émission bebdomadaire e le Grand Jury RTL-le Monde ». dimanche 8 avril, de 18 h 15 à

M. Monory, sépateur CDS de la Vienne, president du conseil géné-ral de ce département et maire de Loudan, répondra aux questions d'André Passeron, et d'Eric Le Boucher, du Monde, de Paul-Jacques Truffant et de Christian u, de RTL, le débat étant dirigé par Elie Vannier.

par THOMAS FERENCZI

politique. Si erreur il y a eu dans le passé sur l'analyse de la crise, la remise en cause doit s'étendre aujourd'hui à l'ensemble de la stratégie qui s'est ensuivie, autrement dit aux objectifs et aux alliances définis alors.

Pour désigner l'objectif principal que se fixe désormais le gouvernement, les dirigeants socialistes ne parlent plus que de la nécessaire · modernisation - du pays et ne mentionnent que pour mémoire leur vieux rêve de - changer la vie ». On obiectera que la révision ne date pas de la conférence de presse de M. Mitterrand et que, passée la première année du septennat, le pouvoir a publiquement réduit ses ambitions. Sans doute. Pourtant, l'aveu

du chef de l'Etat a rendu officiel ce changement de cap et levé ainsi une équivoque qui, en dépit de tout, persistait. Cela n'est pas sans impor-

tance. On objectera aussi qu'après tout la différence n'est pas grande entre moderniser » la France et la · transformer », et que, mis à part les inévitables slogans d'une campagne électorale, le projet proposé avant 1981 est bien celui qui continue d'inspirer le gouvernement. Peut-être. Mais en l'occurrence la forme importe autant, voire plus, que le fond. Car la volonté de modernisation - se réfère à une idéologie, des valeurs, des croyances, assez différentes de celles qui caractérisent l'aspiration à un « changement de société », à une

· rupture avec le capitalisme ». (Lire la suite page 8.)

«TENDRES PASSIONS», DE JAMES BROOKS

## Tumeur maligne

Grâce à la promotion publicitaire, aux nominations pour les oscars, au Festival de Berlin où le film a fait sensation - le Monde du 21 février. les soectateurs qui font la queue pour Tendres passions savent qu'ils vont s'émouvoir autant qu'à Kramer contre Kramer. Ce qui fait un sujet de conversation, et les larmes viennent rien qu'en se souvenant. Dès le générique, on est fin prêt.

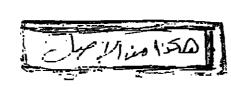
Et on n'est pas volé. Mais d'abord on nt, ou plutot on glousse, aux notations comiques dans le comportement des personnages. Ils sont immédiatement familiers, parce qu'ils ont obligatoirement un trait de caractere qui rappelle quelqu'un, surtout parce que les interprètes savent admirablement, tous, tout de suite placer ce que sont leurs personnages et ce qu'ils deviennent. Ce qu'ils deviennent étant dans la droite ligne de ce qu'ils sont.

Ainsi, des le générique. Shirley Mac Laine est une mère possessive. A la deuxième séquence, elle est

franchement abusive, et on ne s'étonne pas de ses réactions névrotiques quand sa fille trop aimée se marie ou attend un troisième enfant. Bien sûr, dès qu'apparaît Jack Nicholson, cosmonado à la retraite, bedonnant, décati, aicoolique, coureur de mineures, aussi mal embouché que Shirley Mac Laine est pudibonde, on sait qu'ils vont avoir une love affair. Shirley Mac Laine, jusqu'alors frigide, s'humanise, conformément à un mythe qui a la vie dure. D'ailleurs le pouvoir de séduction des quinquagénaires, en dépit des outrages du temps, est une loi des comédies de mœurs, loi rassurante pour une bonne partie du public, d'autant plus que Jack Nicholson et Shirley Mac Laine (qui d'autre pourrait jouer le ridicule avec un tel charme drolatique?) n'hésitent

pas à s'enlaidir, à braver le glamour. COLETTE'GODARD.

(Lire la suite page 14.)



COLLECTION

QUARTZ

LOUIS CARTIER

OR MASSIF 18 CT

be muti de ( cirtica

entre la FAR et la dissussion nucléaire. De son côté, **Gabriel Robin** estime incontournable

le dilemme :

défense atlantique ou défense européenne?

"HÈME récurrent dans le dis-

vesu à l'ordre du jour. Curieux débat,

cependant, que celui auquel elle

donne lieu, et qui paraît trouver en

lui-même sa propre finalité. L'essen-

tiel, semble-t-on dire, c'est qu'on en

parle, et le progrès, qu'on en parle davantage. Voici plus de dix-huit mois maintenant que le président de

la République et le chancelier de Ré-

publique fédérale ont décidé de se

concerter sur les questions stratégi-

d'avoir entamé le dialogue qu'on les

tient duittes de ne pas l'avoir condu.

Tout se passe comme si chacun at-

tendait que de la montagne des mots

indéfiniment martelée finisse par jail-

lir la source magique d'une idée.

d'une décision, d'une initiative. L'in-

cantation sert d'alibi à la réflexion.

cours politique français, la dé-

fense européenne est de nou-

#### A réorganisation de l'armée

de terre soulève quelques polémiques, plus ou moins bienveillantes, mais, au-delà des controverses secondaires, on peul remarquer une convergence des réflexions sur la création de la Force d'action rapide (FAR) et de la brieade des lanceurs nucléaires Hadès.

Sur ces pièces maîtresses de la réorganisation, le gouvernement se voit interpellé dans deux directions : la première est purement politique puisqu'il s'agit de savoir si nous sommes soumis davantage qu'auparavant à l'alliance atlantique; laissons les hommes politiques en débattre, car, en l'occurrence, ils sont dans leur rôle. La deuxième est moins d'ordre politique que concep-tuel. Cette force d'action et cette brigade nucléaire seraient la preuve matérielle de l'abandon du concept gaullien de la dissuasion, premier péché, et affaibliraient la dissussion nationale, crime inexpiable.

Il est clair que le concept de la dissuasion, pure et dure, à la de Gaulle, a évolué depuis 1975 et que l'idée d'engager simultanément les forces classiques et nucléaires, dans une seule manœuvre, a été abandonnée. Ce glissement est peutêtre un péché contre l'esprit, mais ce n'est pas un crime contre la sécurité,

Un dilemme incontournable

par GABRIEL ROBIN (\*)

création d'une défense européenne

sont aussi simples à énoncer que,

pour certains, difficiles à faire.

Comme chacun sait, le problème a

deux aspects : l'aspect nucléaire et

En ce qui concerne le premier, les

choses sont claires. Fidèle sur ce

point à l'évidence des faits comme à

M. Mitterrand en a rappelé la donnée fondamentale : la nature de l'arme

exclut son partage. Mettre deux

doigts sur la gâchette, c'est mettre

tradition de ses prédécesseurs,

l'aspect non nucléaire.

Les choix, pourtant, ou impose la

par BERNARD GILLIS (\*)

car il n'affecte pes la dissuasion proprement dite. Sa raison d'être est de mieux marquer la frontière entre deux espaces, de nature différence : l'un bien réel, celui de l'action, réservé aux forces classiques : Pautre virtuel, propre à la dissua-sion, domaine des forces nucléaires.

#### **Lateraticable**

Les spécialistes aiment, voire se complaisent, dans ce genre d'échanges encombrés de néolod'échanges encomores de meono-gismes et d'un soupçon de pédan-tisme. L'opinion publique est plus circonspecte et a du mai à se forger un jugement débarrassé de préjugés politiques. Autant alors illustrer le propos par des comparaisons, tirées de la vie de tous les jours et de l'histoire de la science... atomique, pour montrer comment le concept gaullien était erroné dans son principe et impraticable dans ses conséquences

M. de Rose, l'ambassadeur du général de Gaulle auprès de l'OTAN, a résumé de façon simple (\*) Général de l'armée de terre.

et imagée la politique de défense de la France en écrivant qu'elle reposait sur une assurance : l'alliance atlantique, et sur une contreassurance : la dissuasion nucléaire

Or le principe gaullien d'engage ment des forces liait absolu l'action des forces classiques à l'emploi du feu nucléaire, donc à la dissussion nucléaire nationale. L'image donnée, aux alliés et aux adversaires éventuels, était très explicite, mais on devine les dangers d'un tel concept. En reprenant la comparaison de M. de Rose, cela revenait à souscrire l'assurance et la contre-assurance auprès de la même compagnie. En cas de faillite de ladite compagnie !...

Etait-ce un crime? Plaidons pour les prévenus en esquissant une com-paraison avec l'histoire de la science: l'image atomique dessinée par Niels Bohr était une malfaçon évidente, mais quel élan donné à la science de l'infiniment petit. Mutatis mutandis, quel renouvesu de la puissance française à l'époque du concept gaullien!

La faute, qui est pire que le crime comme chacun sait, aurait été, dans un cas comme dans l'autre, de Gaulle ou Bohr, de maintenir un concept erroné dans son principe, en se réfugiant, fidèlement mais aussi peureusement, derrière la gloire d'un homme, laquelle n'est pas garante de son infaillibilité dans l'éternité.

D'autant plus que, les années pas-sant et la réflexion s'approfondissant, on a pu constater que ce concept d'engagement était militai rement impraticable. Il me paraît de bonne guerre, si j'ose dire, de laisser commettre le crime, un véritable parricide, par un des fondateurs his-toriques de la dissuasion, le général Gallois. Je cite: « Tactiquement l'acquisition d'un objectif aussi mobile qu'une formation de char d'assaut ne serait pas une tâche aisée... La question que pose l'acquisition d'objectifs mobiles est sans cesse étudiée au cours des manœuvres. Jusqu'à maintenant, aucune réponse positive ne peut lui etre apportée. • (1).

#### Relâchement volontaire

Tout le monde a compris : ce qui n'était pas possible en 1982, par les obus d'artillerie à radiations renforcées, l'était encore moins, quinze ans auparavant, par le Pluton et les bombes modéaires.

Revenons à la FAR. Agit-elle sur la dissuasion nucléaire? Eviden-ment non, puisqu'elle n'y participe pas. Elle fait partie de l'assurance, pas de la contre-assurance. Et la brigade Hadès ? C'est l'inverse, elle est incluse dans la contre-assurance. Elle fait partie de la dissussion au titre de la riposte graduée à la française, puisqu'on la dote de bombes nucléaires, à rayonnement renforcé on non. Une telle organisation, la FAR, émanation des forces classiques, la brigade Hadès, force nucléaire autonome, n'affaiblit pas la dissuasion mais est la conséquence du relâchement volontaire du lien entre les forces classiques de l'assurance et les forces nucléaires de la contre-assurance, adaptation commandée par l'évolution de la pensée et non crime contre le père.

(1) Revue Défense nationale, mars 1982.

## Nécessaire adaptation ou crime contre le père ? | Pour un meilleur emploi des forces

par DOMINIQUE DAVID (\*)

USQU'EN 1965, les troupes françaises occupèrent en Aliemagne une position qui les etit amenées à participer, avec et comme les autres, à tout engagement cotlectif de l'alfiance. Depuis 1965, la sortie des commandements intégrés, le redéploiement en arrière des premières lignes, ont, en donnant au décideur français plus de temps et d'espace, élargi sa liberté, sans que puisse être mise en cause notre soli-

Le lieu de déploiement des corps français, l'importance de leur annement blindé lourd, bridant inévitablement leur capacité de déplacement. donnent de facto à la la armée. comme le souligne M. Messmer (1), un rôle de réserve du dispositif allie de l'avent. Cette position de réserve n'est pas un scandale, tant qu'elle dépend de la volonté politique française. Mais elle pourrait, le jour venu, s'avérar réductrice, ramanant à deux - le retrait ou l'engagement - les solutions, alors que les scénarios de la crise en Europe se diversifient, tant du fait des doctrines soviétiques que des débats américains, le tout reléguant l'image de la percée centrale et massive des blindés ennemis au rang d'accessoire de théâtre historique.

#### Un emploi somple

Le concept de la force d'action repide (FAR) n'entend pas se substituer aux hypothèses actuelles d'engagement; il les diversifie. La valeur ajoutée de la FAR tient essentiellement à l'« allonge » possible de l'intervention, ainsi qu'à sa rapidité. Si le gouvernement français pensait, face à un conflit localement engagé, qu'une intervention aurait des chances d'aider à la solution de la crise, il pourrait désormais « projeter » à l'avant une partie de ses forces.

Sourd, ici, le double soupçon de lispersion et de soustraction de forces, au détriment de la la armée.

Le concept de la FAR ne charche pas à nous faire croire que nous pourrions, mieux qu'avent, tout faire en même temos : interveoir en avent. foncer vers le nord avec le 3º corps, vers l'est avec les le et 2ª corps, etc. Cette mulitiplicité des axes d'intervention correspond à une hypothèse peu vraisemblable. Et, quoi qu'il en soit, nous n'aurions pas les moyens de l'assurer. La nécessité est aussi vertu : il nous faut penser le dispositif de l'avant comme un tout, orientable selon le choix stratégique opéré face

Une fois encore, le mode d'empioi de la FAR est souple. S'il est décidé de la faire intervenir en avant, cette intervention sera le point d'appui de notre stratégie, et le dispositif militaire tendu pour assurer son succès. La FAR représenterait alors notre armée de terre en position de « projection de force » : pourquoi le commandement, la FATAC, les moyens de transmission, seraient-ils dispersés? lls serviraient, simplement, la stratégie militaire décidée. Si un mode d'engagement à l'arrière était privilégié, sens nul doute la FAR pourraitelle intervenir dans le cadre de la manœuvre choisie, et l'on ne voit pas non plus ici d'écartèlement des moyens.

de nos moyens, la FAR ouvre donc le champ des possibles, accroit l'incertitude de l'adversaire sur la ré-

Autorisant un usage plus diversifié

ponse que nous serions susceptibles de lui donner.

L'efficacité propre de la FAR est aussi questionnée, sous le dilemme : ou intégration à l'OTAN ou ineffica

#### Plans communs

Depuis 1965, l'intervention en commun est une hypothèse parm d'autres qui nécessite en terme de paix des accords et des plans communs. Une intervention plus c soli taire > exigeant, elle aussi, pour le moins un accord politique; après tout, elle s'effectuerait sur ou à partir d'un territoire allié.

A ces évidences légitimes. gardons-nous d'en joindre de iausses. Pour « projeter » en avant 47 000 hommes, des centaines de blindés et d'hélicoptères, l'aide matérielle alliée serait requise. Mais une telle hypothèse d'emploi ∢ massif ». d'un bloc, de la FAR, ne correspond quère à son intitulé, ni à la diversité

Quant à l'unité aéromobile, on ne voit pas que ses vulnérabilités, logistique ou au combat, rendent farale l'intervention alliée. Les hélicoptères combattraient en avant de leurs bases opérationnelles, certes, mais leur mobilité et leur rapidité leur parmettraient de rester en contact étroit avec elles. Et le ravitaillement en essence ne s'effectue pas forcément à partir de bases fixes

Se rend-on bien compte de la rapidité avec laquelle cette unité aéromobile peut se projeter sur le devant de la scène, ou s'en retirer une fois le coup porté ? Les moyens de combat dans des conditions difficiles sont en plein développement (movens de navigation, de guidage des missiles au but) et, quoi qu'il en soit, un hélicoptère dans des conditions atmosphéri-ques difficiles est plus maniable, et ne voit pas plus mal qu'un char lourd au même endroit, tout en n'étant pas macé par les moyens anti-aériens de l'adversaire, puisque la portée de ses instruments de tir lui permet d'opérer à plusieurs kilomètres de distance.

La FAR ne modifie en rien nos repports avec les alfiés. Plutôt, elle ne rend pas plus nécessaires - pas paix : la FAR relèverait, dans certains cas, de plans communs, si nous décidions tel type d'action, mais elle met à notre disposition plus de moyens pour aider au combat commun, pour inscrire notre solidarité dans les faits,

#### L'autichambre de la dissuasion

Compte tenu de l'importance limitée de nos forces globales, notre intervention à l'avant serait, en toute hypothèsa, le signe d'un engagement réel. Parce que l'engagement classique serait l'antichambre de la dissuasion, et l'engagement nucléaire tactique l'annonce de la menace finale. Le passage d'un stade à l'autre doit être

Que la frappe nucléaire tactique doive avoir une signification militaire POUT QUE S'EN accroisse son sens politique, c'est l'évidence. Sinon, pourquoi ne pas tirer au milieu de l'Atlan-

Mais comment confondre cette signification avec une « utilité » militaire directement exploitable ? La recherche de cette dernière nous conduirait à « traiter » massivement au nucléaire les terres alliées où nous combattrions, dans le cadre de manœuvres de grand style, les armes nucléaires tactiques y tenant le rôle d'auxidiaires d'une artillerie insuffisante (au fait, qu'en pensent les Alle-

Le couplage entre création de la FAR et regroupement sous comman dement unique des armes tactiques clarifie notre langage de crise dans deux directions essentielles. Nos al-liés ne pourront plus voir dans notre manœuvre classique le carnouflage de notre annonce nucléaire, ce qu'ils aufaient ou redouter, les deux tâches étant confiées aux mêmes corps. L'adversaire, lui, ne pourra affecter de confondre une utilisation nucléeire d'appui en superartillerie, et une utilisation prédissuasive. Les choses, et le dancer, seront clairs.

Certes, les données techniques de la FAR sont encore en cours d'expérimentation dans les armées. Le mutation de notre dispositif avancé sera longue et complexe. Au moins le problème est-il posé dans son ampleur. Saurons-nous éviter les débats d'intentions pour penser le rôle de nos forces classiques en Europe, en un temps dominé par l'atome ?

(\*) Directeur adjoint de l'Institut français de polémologie.

(I) Le Monde du 28 février.

## LU -

de Luigi Barzini

## De tout pour faire un monde...

« CES EUROPÉENS SONT IMPOSSIBLES »

dans la galerie des portraits des voisins européens, on mieux dans les pay-sages où ils vivent aujourd hui, on croit les connaître. Mais on trimbale avec ses bagages tant d'idées reçues qu'il n'est pas mauvais de vérifier. Luigi Barzini y aidera efficacement, ou - ce qui n'est pas plus mal - brouillera suffisamment les visions, pour qu'on soit beaucoup moins assuré dans les juge-

Après une carrière mi le fit beaucoup voyager, ce journa-liste transalpin (qui vient de mourir) a l'honnêteté de qualifier d'entrée de jeu les Euro-péens d' « insaisissables » en tant que tels, parce que - l'influence de l'Europe divisée est aujourd'hui simplement morale, consultative et parsaite-ment négligeable. L'Europe est, dans le meilleur des cas, une entité qui lève le doigt et traîne les pieds ».

Les nationaux qui la compo-sent sont-ils plus faciles à « ca-drer »? Pas tellement, et notre auteur sait fort bien ménager un certain suspens en cherchant le secret de l'âme collective des peuples, après avoir souligné urs caractéristiques les plus visibles et recherché des pistes dans leur histoire.

Ainsi, « il n'existe aucun moyen sûr de déterminer si un Anglais est intelligent ou stu-plde . mais ils agissent en géné-ral avec succès dans des circonstauces difficiles, - comme s'ils Étaient tous intelligents ». C'est Protée qui lui paraît inspirer les Allemands, capables de « changer du tout au tout en une courte période », Johann Gross croyant même que ses compatriotes - portent un masque ..

Un autre Allemand, Henri Heine, disait que - la France est la Gascogne de l'Europe - treize ans avant qu'Alexandre Dumas immortalise d'Artagoan. M. Barzini pense que notre susceptibilité vient de l'inaptitude à admettre l'existence d'un fossé 312 p., 90 F.

EPUIS qu'on se promène de plus en plus large entre notre poids dans le monde et ce qu'on voudrait qu'il soit. Autre pro-blème, éternel celui-là, et posé de façon presque désespérée aux Français: - Comment conserver leurs précieuses diversités et en même temps amener les gens à agir plus ou moins en bloc.

L'Italie est une construction îragile - qui doit parfois princi-palement son homogénéité au fait que presque tous ses citoyens jouent en public le rôle nécessaire à la préservation de son identité . Chez les Hollandais, notre auteur est frappé par la confiance qu'ils ont dans les autres, le respect des accords qu'ils ont passés avec eux et leur passion aveugle pour le pacifisme.

Onant à l'attitude des Euro péens face aux Américains objet du dernier chapitre, - elle est faite surtout de malaise. Ce qui les inquiète, c'est l' « impa-tience » de l'Amérique : chaque problème a une solution, estime t-elle, alors pourquoi ne pas la trouver tout de suite? Ses réflexes ne vont pas toujours, hélas ! dans le bon sens

Si l'Europe n'avance pas plus vite, estime Luigi Barzini, c'est, bien sûr, du fait des égoismes sacrés et aussi parce qu'on a cru qu'une union politique pourrait naître d'une union douanière. Inutile de geindre, contentonsnous de ce que nous avons, es time notre anteur, avec cette philosophie que donne l'àge.

On ne trouvera pas dans ces pages un « remontant », mais un éclairage largement dispensé, malgré une très brève panne de courant (page 301), lorsque l'auteur tourne contre Louis-Philippe. la révolution de juil-let 1830. Il faut de tout pour faire le monde européen, et, grâce à Luigi Barzini, on appré-cie la richesse de cette palette de tempéraments, d'idées et de

PIERRE DROUIN. \* Editions Büchet-Chastel,

doubles commandes. A quoi il fau-drait ajouter que, la loi de l'arme, c'est l'incertitude de son emploi. Aucun de ceux qui auraient à appuyer sur le bouton fatidique ne saurait prévoir les circonstances dans lesque pourrait surgir la question de son uti-lisation, et, à supposer même que les cun ne peut être sûr de ce œue serait sa réaction. Il n'y a pas de serment, ni de traité, si solennels qu'on les imagina, qui puisse lever cette incertitude. La double clef technique n'assure la cohésion qu'au prix de la pa-ralysie; la double clef diplomatique, qu'au prix de l'illusion. Il est vrai qu'il est plus facile de vi

deux pilotes après y avoir installé des

deux doigts sur le cran d'arrêt. Autant confier un bolide de course à vre avec sa propre incertitude que de devoir comoter avec celle des autres ★ Ancien conseiller diplomatique de Georges Pompidou et de Valéry Giscard d'Estaing. et que, si l'arme ne peut se partager, elle peut se disséminer. Mais cela ne table de créer en Europe d'autres centres de décision que ceux qui existent déjà à Paris et à Londres ? Comme il n'y a pas, cependant, de candidat pour un tel rôle, on devrait penser que le problème est résolu avant d'être pos

Et le non-nucléaire ? Il se trouve que, depuis 1966, la France et ses partenaires européens ont pris des chemins différents. Les seconds ont fait le choix de maintenir la totalité de leurs forces dans le système intégré de l'OTAN. En cas de guerre mais y a-t-il, pour une armée, un autre cas à considérer que celui-là ?. il n'y aurait pas d'armée allemande ou belge ou hollandaise, mais une seule armée atlantique ayant en propre son concept de défense, sa planification stratégique, son ordre de baiile, sa chaîne de commandement, se logistique. Il n'y a rien que Bonn ou La Haye, ou Bruxeiles, puisse apporter à une défense européenne qu'il ne doive préalablement retirer à l'OTAN. On s'excuse de rappeler cette vérité élémentain

#### Deux options

Elle a pour conséquence qu'il n'existe que deux options : ou bien la France rejoint le sytème intégré, et il lui feut revenir sur la décision de 1966 ; ou bien ses partenaires se dégagent de l'intégration, et cela sup-pose sinon une dissolution de l'OTAN, au moins un réaménagement en profondeur de ses struc-tures. Défense atlantique ou défense européenne ? Le dilemme est incon-tournable. Une voie était celle de la Communauté européenne de défense (CED), que la France a refusée, refus dont le général de Gaulle a tiré les conséquences logiques. L'autre est celle que le traité de l'Elysée de jan-vier 1963 tentait d'esquisser avant que le préambule émasculateur voté par le Bundestag, mais voulu par Washington, ne l'ait transformée en

Dès lors, it ne sert de rien de dire. mme on l'entend répéter aux plus ardents promoteurs d'une défense auropéenne, qu'il ne saurait être question de toucher à l'alliance atlan ue. S'ils entendent par là le traité de Washington, pas de difficulté, mais pas non plus de choix. S'ils , au contraire, le système intéaré de l'OTAN, ou bien ils verrouillent eux-mêmes la porte qu'ils font mine d'ouvnr, ou bien l'Europe n'est que le paravent d'un atlantisme qui s'ignore, à moins qu'il ne se connaisse trop bien.

Aussi longtemps, en tout cas. qu'ils n'auront pas mis d'accord leurs pensées et leurs arrière-pensées, chacun pourra, selon son inclination, se ressurer ou se désespérer : le débat sur la défense européenne, ce sera beaucoup de bruit pour rien,

## Le Monde-

5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 C.C.P. 4287-23 PARIS - TSex MONDPAR 659572 F Tél.: 248-72-23

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER

Algária. 3 DA; Marce, 4.20 dir.; Tuminia. 300 m.; Allamagna. 1.70 DM; Autriche. 17 ach.; Balgique, 28 fr.; Canada, 1,10 \$; Côte-d'Ivoira. 300 F CFA: Danemark. 7.50 kr.; Espagna. 110 pos.; E.-U., 95 s.; G.B., 55 p.; Grico, 65 dr.; Irlande, 85 p.; Tasion, 1 850 L; Lifenn, 378 P.; Lilye, 0.380 DL; Litzembourg, 28 £; Norvège 8,00 kr.: Psys-Bas. 1,75 fl.; Portugal 85 esc.; Sénègel, 300 F CFA; Suède 7,75 kr.; Seises, 1,80 £; Youpostede, 182 nd

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant : André Laurens, Gracteur de la publication Auciens directeurs : Habert Bouve Miry (1944-1969) Jecques Feuvet (1969-1992)

Impriments
dx - Monde dx - Monde ARIS-III 00 1983

Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

**ABONNEMENTS** 

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois FRANCE 341 F 605 F 859 F 1080 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 661 F 1 245 F 1 819 F 2 360 F ETRANGER

- BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 685 F 979 F 1248 F IL - SUISSE TUNISIE 454 F 830 F 1 197 F 1 530 F Par voie aériasse : tielé sur domande. Les abonnés qui palent par chèque pos-tal (trois voiets) vondeont bles joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus) ; nos abondes sont invités à formuler leur domande une semaine su moiss avant leur défenar.

Joindre la dernière bande d'envoi à Venillez avoir l'obligeance de radiger tous les noms prope capitales d'imprimerie.

à propos de la mor 2. Table 1 . All 1998 Table fan in in gestelliebe

MARESPONDANCE

Le point de vice turi

Turquis

asi pa étre terteris

The state of the state of

Alairiski 🗸

The second of the

And the second s

العد بين 140 عادي الاين العالم العالم

10 mm

The same of the same of the same of

THE PARTY OF THE PROPERTY.

and the second

STATE AND A TOTAL PROPERTY.

- 431

The second second second

in the second second

Sale and the state of the state of

212 mart - 114 72, tamble

and a manager are supple

CONTRACT CONTRACT ON 1 9

無付法 化水溶液集

温明 医马马氏性 化二甲烷酸

and the color is in

American and Congress

47 E. Style (\*\*)

10年2日 - 10日 - 10日 - 10日本

Con Count was the

্টালুনা মান্ত এল লক **প্রকৃতি** ইয়ান শহর ১০০০ প্রকৃত্যক

A DOOR BROKEN THE THEFT IS NOT

The state with the second

AND DESCRIPTION OF THE PARTY.

Water a mare a grade and

Australian und ber bei fin ergest

2 1 4 de 1 16 de 16 16

The same of the same of

The product of running

American constraints

garding to a new company

ing and the last last last

The state of the lieu

all mi sie alla inters & Je

The state of the s

Min Green a to care the

Tilandian is a demail

2 1

re austra See

2-14:

,500

بر المستقل المستوالية المستوالية

't. (

2000

: التقاري. : التقاري.

س: سر:

**فق**دريو جو چې

A ...

ing a graph of the same

. - De 18 184

my set the mail ! 1. 1 See 144 1 Al target in a second la

primition of leaves great the sale related the sale related the sale and the sale and sale an

## TRAVERS LE MOND

Bangladesin THE WAR

200

And the second second

The second secon

Series and a

The state of the s

The second second

100

The second second

ET SEME

Chili

1335

· COVINANT THE WESTER Le sampei industrial policy Indica a part City fia Niss. Se Marie Addison

STANDARD STA M ROME M MASS. - La

Here, Fadigatel Gutter-reage of I-on applica in sex Micros an to. Park for France of the

And the second s A STATE OF THE STA Farting of Farting The second secon pier i sup illi A second to the second de principal de A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH Child dan L'y mi yangan A STATE OF THE STA A STATE OF THE STA The same of the sa The same of the sa

· ARRESTAN 拉特 有本等

عكذامك الأصل

# <u>étranger</u>

#### **EUROPE**

lorces

20S

envention :
These Pare en tembs :
Sillens (no 1 Dius 1 Dur 1

legitimer foundre a r a en algo-centaines a

is large at a large at

Thought on a state of the contract of the cont

· pelicitan

Ge leg erries me of elegan

\*\*(a);

جَ ۾ اِنجَ<sub>لاب</sub>ِ

torseme.

The Delegation ينه والآن

See in Jaco

7 Jan.

- 2 \* 5

1.5

rain said

1.77  $\exists z \in$ 

5 3

0.75

25%

2.00

175

S 03

·. •••

-- 142<sup>-4</sup> -- 171 . Z

41.5 -- : 7

• . .:

. .

#### L'état-major reconnaît que certains détenus ont pu être torturés

De notre correspondant

Ankara, curent cessé leur grève de la faim, la présidence de l'état-major des armées a publié, le jeudi 5 avril, un communiqué indiquant que l'ensemble des deux cent quatre-vingt-dix détenus avaient décidé d'interrompre leur mouvement de leur propre gré. Ce texte ajonte qu'une quarantaine de grévistes hos-pitalisés ont commencé à se réali-

C'est le deuxième communiqué de l'état-major en moins d'une semaine. Le premier reprenait les conclusions d'une commission d'enquête sur les prisons militaires. Composée de trois généraux et des représentants du ministère de la justice et de la santé, cette commission estimait qu'une partie des prison-niers s'efforçaient de provoquer, d'une manière systématique, des in-cidents avec les autorités.

Le communiqué indiquait encore que, sur soixante-trois mille personnes envoyées dans les prisons mi-litaires depuis l'état de siège, en décembre 1978, plus d'une cinquantaine sont décédées (dont six ces mois derniers dans la prison de Diyarbakir). Quatorze accusés se seraient donné la mort, vingt-trois seraient morts des suites de maladies, six après une grève de la faim et deux à la suite de tortures, tandis que l'enquête se poursuit sur les au-tres cas. Il est intéressant de noter que le communiqué reconnaît qu'il y

Ankara. – Après que les détenns de la prison militaire de Mamak, à mrk, suicide ; Ismet Karakin, cancer du pancréas, et Necmettin Buyukkaya, hémorragie cérébrale.

> Selon certaines rumeurs, des détesus seraient morts à la suite d'af-frontements avec les policiers, ap-pelés en renfort pour rétablir l'ordre dans l'établissement. Les gardiens, qui, selon la loi turque, ne portent ancune arme, n'étaient pas parvenn à mater une révolte de prisonniers.

Il apparaît que la multiplication peu habituelle de précisions offi-cielles montre, d'une part, le souci des militaires d'empêcher la propaune vigilance accrue pour un plus grand respect des droits de l'homme dans les prisons militaires.

ARTUN UNSAL.

 Détournement d'avion. - Les forces de sécurité turques ont mis fin, jeudi soir 5 avril, au détourne-ment, sur l'aéroport d'Istanbul, d'un Tristar des lignes saondieunes en prenant d'assaut l'appareil et en maîtrisant un pirate de l'air syrien, a annoncé l'agence turque d'informa-tion Anatolie. Le pirate de l'air avait. exigé que l'appareil, qui assurait la liaison Djeddah-Damas, soit approvisionné en carburant pour pouvoir redécoller à destination de Stock-holm, a précisé l'agence. Trois per-sonnes – deux passagères et un mé-canicien de bord – oat été a en torture. En ce qui concerne la prison de Diyarbakir, les raisons des six décès sont les suivantes : Cemal Arat et Orhan Keskin, grève de la legèrement blessées lorsque les forces de l'air, qui était armé d'un content. — (AFP.)

#### CORRESPONDANCE

#### Le point de vue turc à propos de la mer Egée

Après la publication, dans notre édition du 10 mars, d'une corres-pondance de M. Rokofyllos, ambas-sadeur de Grèce à Paris, M. Adnan Bulak, ambassadeur de Turquie, nous a adressé une mise au point déclarant notamment :

Je veux tout d'abord sonligner que « l'imbroglio juridique en mer Egée » n'est pas votre inven-tion. (...) La thèse avancée par l'am-bassadeur de Grèce sales lesselle bassadeur de Grèce, selon laquelle la Turquie veut créer une confusion juridique dans la mer Egée, est fausse. Le statut juridique de la mer Egée est déterminé à la fois par la déclaration de 1914 de Londres, le traité de Lausanne et le traité de Paris de 1947.

Plus de 1947.

Plus des proximité des côtes turques.

Cette particularité a été minutieusement prise en considération dans les documents relatifs au statut des îles quand elles ont été attachées à la Grèce. La cession de la souveraineté sur les îles à la Grèce a toujours été envisagée à la condition de la démili-

tarisation de celles ci. La Turquie ne conteste pas la souveraineté grecque sur ces îles, mais s'oppose à leur mi-litarisation en violation flagrante des dispositions des traités internatio-

(...) Le fait que certaines îles grecques se trouvent dans le prolongement naturel de l'Anatolie constitue une réalité géographique. Or la délimitation du plateau continental au matien profile de la cetture partie de la est une notion juridique, Lors de la délimitation du plateau continental, toutes les conditions existantes se-ront prises en considération. Les lles et le prolongement naturel de l'Anaet le prolongement naturel de l'Anatolie figurent parmi ces conditions.
D'après la jurisprudence internationale, il n'est pas possible de prétendre qu'un pays côtier ne possède pas
de plateau continental au-delà des
fles situées en face de ses côtes. En
effet, dans l'arbitrage relatif au plateau continental dans la Manche, le
droit de posséder un platesu continental au-delà des fles « Channel »
appartenant à l'Angleterre a été secordé à la France.

#### ... Yougoslavie

#### Les autorités réagissent aux incartades de la presse et des intellectuels

Belgrade. - Confronté aux problèmes économiques et aux dis-cordes entre les républiques, le régime doit aussi faire face aux mutiples incartades de la presse et des intellectuels. Les commissions idéologiques siègent en permanence et stigmatisest le comportement des individus et des collectivités pour toutes sortes de « déviationnismes

C'est ainsi que M. Suvar, l'en des idéologues du Parti croute, s'indigne de la conduite de certains journalistes qui attribuent aux seuls dirigeants la responsabilité de la situation présente en les accusant d'être des « incapables » et d'avoir a criste la seule des consent des «ruiné» le pays. A son avis, des moyens d'information ayant suc-combé « à l'Idéologie et à l'hystérie petite-bourgeoise popularisent tout livre, film, exposition, pièce de théâtre contenant des messages amicommunistes et sapeut de cette manière le socialisme.

L'avalanche des critiques qui s'abattem sur la presse a quelquesois des conséquences concrètes.

M. Bogdan Novak, rédacteur en chef de Pavliha, grand journal humoristique de Lubliana, a été démis de ses fonctions pour « diffomation » de dirigeanta. Il avait publié les photographies des anciens premiers ministres yougoslave et polonais, MM. Djuranovic et Jaroszewicz, et rappelé qu'ils avaient été au pouvoir quand leur paya avait contracté la majeure partie de sa détte extérieure. Mais, alors que le dirigeant polonais a eu à répondre de sa politique, Pavliha laisse entendre que le dirigeant yougoslave, lui, sera en quelque sorte récompené puisqu'il deviendra membre de la direction collégiale de l'Etat à l'issue des prochaines « élections ».

Berekin, un autre journal humo-

Berekin, un autre journal ha ristique paraissant à Split, à déjà fait l'objet de plusiours avertissements pour «excès de langage». L'un de ses derniers numéros a été bloqué pendant plusieurs jours à l'imprimerie.

#### Des livres interdits : ...

La rédaction de Jez, le plus ancien des journaux humoristiques yougoslaves, s'est retrouvée récem-ment devant une commission de l'Alliance socialiste. Pour rétablir une situation financière précaire, elle édite deux périodiques (l'un traite des questions de serre), qui ont beaucoup de succès chez les jeunes; leur contenu a été jugé « inaccepta-ble », « offensant pour la dignité humaine » et la rédaction a été invitée à mettre sans tarder un terme à la propagation d'idées « étrangères à notre société ».

La maison d'édition Zapis, coopérative d'écrivains, a dû cesser ses activités, théoriquement pour vice de forme; en réalité, elle était en conflit avec des idéologues officiels, et deux de ses livres, l'un évoquant le cas de Gojko Djogo, poète serbe

De notre correspondant

condamaé à deux ans et demi de prison pour offense à la mémoire de Tito, l'autre sur des grèves dans les entreprises sociales, n'ont pas obtens l'autorisation de paraître.

M. Esad Cimic, éminent profes-seur de sociologie à l'université de Sarajevo, avait exprimé des réserves sérieuses sur l'existence en Yougoslavie d'un peuple musulman, pour-tant officiellement recounu. Traité d'opposant, enclu du parti pour acti-vités « nuisibles », il s'est vu contraint de quitter la ville princi-pale de Bosnie et s'est installé à Belgrade, où il a publió un livre la Poli-tique en tant que destin, dans lequel il raconte ses conflits avec des diri-geants et des intellectuels de Sarajevo, en précisant leurs nome et qua-ités. Le livre fit beaucoup de bruit mais ne fut pas interdit.

Pourtant na théâtre de jeunes de la capitale a récemment adapté le texte, mettant en évidence de peu avonables procédés auxquels les adversaires de M. Cimic – tous personnages connus - avaient en recours. La direction du théâtre a retiré la pièce de l'affiche.

Le même sort vient d'être réservé an Juge, de l'écrivain non conformiste Vuk Draskovic, où sont mises au jour les manipulations de la justice par des fonctionnaires du parti d'une ville de province qui souhai-test satisfaire des ambitions personDeex peintres de grand renom figurent assai sur la liste des intel-lectuels dont la conduite ne donne pas satisfaction su parti ; Milie Stankovic et Mica Popovic. Le pre-les more serie feneral la marili mier, pour avoir évoqué la possibilité de recourir à des « baptèmes collectifs » dans les temples ou dans les rivières, à été accusé de propagande religieuse « honteuse », de tentative de « se moquer » des enfants et des « gens un tant soit

Le second, membre de l'académie des arts et des sciences, est un artiste reconnu bien au-delà des frontières de la Yougoslavie. Il est très attaché aux principes de la démocratic occidentale et aux idées de justice sociale que reflètent nombre de ses tableaux. Son exposition, en décembre dernier, avait attiré une affinence jamais vue à une telle manifestation à Belgrade. A la suite d'un entretien avec un représentant du bimensuei Ideali, où il rappelle aux communistes leur propagande d'avant-guerre en faveur du « paradis soviétique » et conteste sans équivoque le caractère de libé-ration du mouvement des partisans de 1941 à 1945, il a été critiqué, pour cette prise de position, officiel-lement qualifiée de « manifeste politique », de tentative de révision de l'histoire qui viserait à prouver que les communistes et leurs diri-geants out « trompé » le peuple.

PAUL YANKOVITCH.

#### Espagne

#### Les pêcheurs d'Ondarroa de nouveau dans le golfe de Gascogne

De notre correspondant

Madrid. — Les relations de l'Espagoe avec la France risquent à nouveau de s'envenimer. Pour la première fois depuis l'incident du golfe de Gascogne, qui avait opposé, le 7 mans dernier, deux de ses chalutiers à un aviso français, la flotte d'Ondarroa a repris la mer le jeud? 5 avril. Le port basque a lun cestaine de bateaux, mais sculement vingt-trois ont le permis nécessaire pour opérer dans les eaux communantaires. Les pêcheurs ont affirmé publiquement, ces derniers jours, qu'ils étaient décidés à retourner, avec ou sans permis, dans les eaux avec ou sans permis, dans les caux du golfe de Gascogne, sur leaguelles ils estiment avoir des « droits historiques ». La situation est suivie avec attention à Madrid, d'autant que la presse et la radio nationale out annoncé la présence — à titre préventif — de plusieurs unités de la marine française à la limite des caux com-

D'autre part, le reportage d'Antenne 2 consacré, jeudi soir, à l'ETA militaire, avec l'interview d'un de ses dirigeants, a provoqué de nombreuses protestations en Espagne avant même sa diffusion. Le 4 avril, dans la soirée, le ministère des affaires étrangères avant exprimé sa préoccupation auprès de l'ambassade de France à Madrid face au conserère partiel de l'émission « caractère partial » de l'émission incriminée, qui, au vu des personnes interviewées, risquait de tourner à l'apologie du terrorisme.

Le lendemain, l'ambassade a remis au ministère espagnol une note affirmant que « le gouverne-ment français est intervenu immédiatement auprès de la Haute Auto-

La presse espagnole, comme à l'accoutumée, se montre ce vendredi sévère à l'égard de Paris : « Le gou-

tandis que le directeur du pro-gramme interrompait continuelle-ment les autres participants-lorsqu'ils exposaient des thèses dif-férences férentes.»

Quant à El Pais (centre ganche), s'étonne qu'aucun représentant du il s'étonne qu'aucun représentant da PSOE (Parti socialiste ouvrier espagnoi), seconde force politique au Pays besque, n'ait été invité à parti-ciper à l'émission.

#### Roumanie

#### nquiétude dans la com-MUNAUTÉ JUIVE À LA SUITE DE PUBLICATIONS ANTI-

Le gouvernement américain a fait part aux autorités de Bucarest de sa « préoccupation » suite à des informations faisant état d'une recrudescence d'incidents antisémites en Roumanie, a indiqué, jeudi 5 avril, le département d'État.

L'Agence télégraphique juive écrit de son côté que le grand rabbin Rosen, de retour dans son pays après une tournée de trois mois en Israël, a découvert un climat proche de la pa-nique chez les vingt-neuf mille juifs du pays à la suite de publications de

L'agence ajonte : « Des articles antisémites sont parus au cours des dernières semaines dans certains journaux, dont le Scanteia Tineetumi, le journal de la jeunesse com-muniste et du parti communiste à Bucarest. Mais les attaques les plus Bucarest. Mais les attaques les plus virulentes sont parties d'un recueil de poèmes nationalistes de Cornelul Valerian Tudor. Ce livre, largement distribué en décembre dernier, indique en particulier que « les juifs » sont lâches et corrompus, sans » conscience et dépourvus de tout » sens de loyauté, et qu'ils n'ont au-- cun llen patriotique dans les pays - où ils se trouvent, leur principale - préoccupation étant d'exploiter » ces pays hôtes ».

» Valerian Tudor, qui a un long passé antisémite, ne semble pas avoir été sanctionné pour ses atta-ques racistes et continue à faire parattre ses articles dans plusieurs publications locales. >

Le grand rabbin Rosen et des per-sonnalités de la communanté juive internationale sont intervenus auprès du président Ceausescu pour qu'il fasse cesser cette campagne.

#### Pologne

#### M- ANNA WALENTYNOWICZ A ÉTÉ REMISE EN LIBERTÉ

Katowice (AFP). — La justice polonaise a décidé, le jeudi 5 avril, de remettre en liberté, pour raison de santé, M.— Anna Walentynowicz, cinquante-cinq ans, une des premières camarades de lutte de M. Lech Walesa, qui a passé près de vingt mois en détention depuis l'instantation de l'Etat de siège en Polosine.

Après une expertise médicale, le Apres une experisse me aicale, le tribunal de Katowice a décidé de de mement espagnol », titre en première page le quotidien ABC (conservateur), qui écrit : « Les terroristes de l'ETA et leurs apologistes d'Herri Batasuna, invités par la télévision officielle française, ont donné un récital inqualifiable de mensonges. « La télévision française a diffusé un programme sur le Pays basque qui constituait une plaidoirie en faveur de l'ETA, souligne, de son obté, Diario 16 (libéral). Un dirigeant de cette organisation terroriste a expliqué tranquillement sa position, tandis que le directeur du prosition page la mine experisse me caperuse me aide ilé tribunal de Katowice a décidé d'ajourner purement et simplement le procès ouvert mercredi, M= Walentynowicz et ses deux comeulpés, M. Kazimierz Switon, cinquanter i bres en Pologne, et M= Bwa Toms-szewika, une psychologne de trentecinq ans, syant été estimés trop malades pour suivre normalement les décembre dernier une plaque à la mémoire des mineurs de la mine de contration de l'état de l'estat de l'

Les trois opposants devaient être jugés pour avoir tents d'apposer en décembre dernier une plaque à la mémoure des mineurs de la mine Wujek tués par la milice trois jours après l'instauration de l'état de siège.

A la première audience, Ma Walentynowicz, est apparue comme

lentynowicz est apparue comme l'ombre de la femme qui avait mené en août 1980 les premières luttes aux chantiers navals de Gdansk. At-teinte d'un cancer en 1961, elle a rechuté lors de son internement au camp de Goldap de décembre 1981 à juillet 1982. Selon son avocate, elle n's pas été antorisée à suivre un traitement anticancéreax.

#### A TRAVERS LE MONDE

#### Bangladesh

• PROTESTATION AUPRES DE L'INDE. – Dakka a officiellement protesté auprès du gou-vernement de M= Gandhi contre le projet de construction par l'Inde d'une barrière de fil de ser barbelé le long de sa frontière avec le Bangladesh, a-t-on appris mercredi 4 avril. Le gouvernement bengalais a demandé à l'Inde de renoncer à ce projet (pour la réalisation duquel une provision budgétaire a été prévue cette année, le Monde du 14 fé-vrier), déclarant qu'il constituerait une + flagrante violation > des dispositions régissant les relations frontalières entre les deux pays. - (*UPI*.)

#### Chili

ARRESTATION CINQUANTE QUATRE ETU-DIANTS. - Les carabiniers sont intervenus le mercredi 4 avril à l'université Santa-Maria de Valparaiso, à la demande du recteur militaire, contre des étudiants qui demandaient le retour de vingthuit de leurs camarades renvoyés à la suite des incidents survenus lors de la huitième Journée nationale de protestation, le 27 mars. Après de violents affrontements, cinquante-quatre étudiants out été arrêtés. – (AFP)

#### Italie

 CONDAMNATION TRÉMISTES DE DROITE. -Le tribunal de Bologne a condamné, jeudi 5 avril, à la dé-tention à perpétuité quatre terro-ristes d'extrême droite reconnus coupables de l'assassinat, en 1980, d'un procureur romain, Mario Amato, qui avait été re-vendiqué par les Noyaux révolu-tionnaires armés. — (AP.)

#### RFA

 M. KOHL DEMANDE LA LI-BÉRATION DE RUDOLF HESS. – Le chancelier Kohl a: adressé le 14 mars des lettres aux quatre paissances alliées en fa-veur de la libération de Rudolf Hess, l'adjoint de Hitler, qui aura quatre vingt-dix ans le 26 avril, at-on appris le jeudi 5 avril. Dans ses lettres adressées à Washington, Paris, Londres et Moscou, le chancelier invoque des raisons humanitaires. Les Etats-Unis, la France et la Grande-Bretagne se sont montrés par le passé favora-bles à une libération du détenu de la prison de Spandau à Berlin-Quest, mais l'Union soviétique s'y est toujours opposée. - (AP.)

## RDA

• ARRESTATION DE CANDI-DATS A L'ÉMIGRATION. -Plusieurs candidats est-allemants

à l'émigration légale vers la RFA ont été appréhendés au cours de ces dernières semaines per les autorités est-allemandes, après s'être rendus à la représentation s'être rendus à la representation permanente de la RFA à Berlin-Est, a-t-on indiqué jeudi 5 avril dans les milieux informés à Berlin-Ouest. Un ancien vicaire de Berlin-Est, M. Wolf Quasadorf (trente aus), a notamment été arrêté le 15 mars dernier. -

#### <u>Japon</u>

• AFFAIRE D'ESPIONNAGE. Le premier ministre japonais,
M. Yasuhiro Nakasone, a ordonné, jeudi 5 avril, au ministère des affaires étrangères, une enquête approfondie sur une affaire d'espionnage mettant en cause un diplomate soviétique en poste à Tokyo et un ancien membre du contre-espionnage américain. Le ministère de la justice avait an-noncé, mercredi à Washington, l'arrestation d'un ancien agent des services secrets américains, M. Richard Graig Smith, soup-conné d'avoir travaillé pour l'Union soviétique. Selon une source policière américaine, M. Smith avait vende à M. Okn-nev, premier secrétaire à l'ambassade d'URSS à Tokyo, des informations permettant aux Soviétiques de confondre au moins un agent double censé travailler pour eux. - (AFP.)

#### Italie PRIME A LA PONCTUALITÉ POUR

LES FONCTIONNAIRES

Les qualque deux cont soixante mile fonctionnires italieus vont bénéficier, à purtir du 1" mai, d'une prime à la ponctanité, sux termes d'un accord concin entre le ministre de la fonction publique, M. Remo Gaspari, et les organiss-tions syndicales.

Tout fonctionsaire arrivant au travail à l'houre et ne s'absontant pas plus de soirente minutes pen-dant son service recevra une indom-nité quotidieune de 2 890 jires (10,45 france) en moyenne.

mensuel allant de 36 000 à 85 996 lires (entre 189 et 425 franct), solon les catégories de personnel, les gratifications-les plus élevées étant concédées sux chefs de service. La prime est même majerie dans des propor-tions allent de 26 % pour les fonc-tionsaires qui travaillent le soir, à 130 % pour les donnièrs.



Centre commercial Montagranse.

## **AFRIQUE**

#### **Graves troubles au Cameroun**

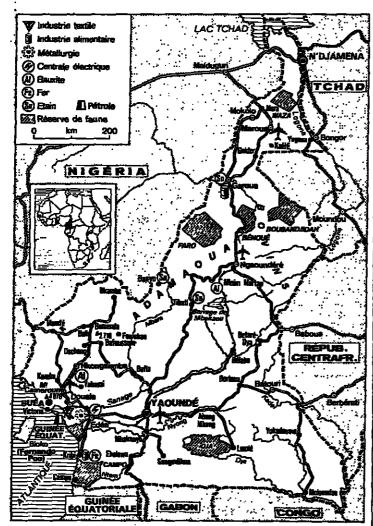
Le général Sémengué avait, en ffet, de son propre chef, pris l'initiative de faire « monter » des blindés sur Yaoundé pour parer à toute éventualité. Sanctionné pour avoir pris seul une telle décision, il avait été mis — symboliquement —

Certains « barons » et officiers du Nord avaient très mai pris la condamnation à mort de l'ancien chef de l'État. Plusieurs chefs d'État africains étaient intervenus auprès de M. Paul Biya pour tenter de le

aux arrêts de rigueur.

dissuader de poursuivre son prédé cesseur devant un tribunal. Le verdict, dont on attribuait l'origine à une décision du chef de l'État, constituait sans aucun donte une erreur politique de la part de l'ancien premier ministre de M. Ahidjo, qui avait affiché sa volonté d'œuvrer pour la réconcilia-tion de tous les Camerounsis, nor-

distes et sudistes. A l'évidence, la condamnation à mort de l'ancien chef de l'État ne démontrait pas un



Penplé de plus de huit millions d'imbitants et couvrant une superficie de 475 000 kilomètres carrés, le Cameroun est une unciennu colonie allemande placée sous mandat de la Société des antions un lendemain de la première gaerre mondinie, puis sous tatelle de l'ONU après 1945. Il a accédé à l'indépendance en 1960. L'aunie soivante, la partie méridiennie du pays, sous tatelle britannèque, et est-tachée un sein d'une fédération à l'aucies Cameroun sous tatelle française. En 1972, l'ensemble a pris le nom de République unie du Cameroun.

Pays riche, le Cameroun produit avant tout du pétrole, de l'aluminium, du cacae, du café, du cotou et des bais tropicanx. Sou expansion a été assez exceptionnelle, nôme ces dernières années, en dépit de la récession suondiele. Le service de su dette extérieure demoure modeste — de 16 % à 12 %, — et le pays est aujourd'insi doté d'une infrastructure consistante. Le 6 novembre 1982, M. Paul Blya a succédé à M. Amadon Ahidjo à la tête de l'Etat.

- (Publicité) ----

#### CE TEXTE ÉMANE D'UN GROUPE DE RÉFUGIÉS POLITIQUES ITALIENS EN FRANCE, QUI ONT ENTAMÉ UNE GRÈVE DE LA FAIM

Quatre mille prisonniers politiques se trouvent actuellement dans les pri-sons italiennes « pour faits de terrorisme et de subversion ». Ce chiffre donne bien la meaure de l'acuité de la crise et de l'âpreté de l'affionte-ment social qui ont marqué l'Italie des années 70.

Cette croissance vertigineuse du nombre des prisonniers, mais aussi des « sus-pects », des inculpés en fuits, est intervenue après l'adoption des lois d'exception, dant la loi dite des « repentis » est un des plus beaux lleurens : cette loi accorde è celui qui « collabore », en dénonçant ses cemarades, des remises de peine pouvent alter jusqu'à la dispense totale.

R y a plus d'un mois, deux cents prisonniers (c politiques » et de « droit com-mun », pour la plupart isolés dans dix-east prisons spéciales) entermient une grève de la faim. Un certain nombre d'entre eux la poursuivent toujours.

Si, contrairement à leurs (et sussi à nos) traditions politiques, ils se sont emperés de cette forme de lutta, c'est qu'il s'agit là d'une ultime possibilité de résistance, mais c'est aussi le signe d'une profonde mutation culturelle. mais c est ausa le signe a une protonois mutaron custures.

Les objectifs de la grève : l'abroquiton de l'article 90 de la loi réglementant la vie carofrale, qui suspend le respect des droits minimum accordés à l'individu en prison, et la fermeture immédiate des « quertiers de la mort blanche », (des super-OHS, des véritables ecureprises d'anéentiesement).

Le lutte vise un système pénitentiaire et judicialre fondé sur la « différencia-tion », où la durée et le nature de la paine sont personnalisées, fixées en fonction du comportement et de l'état d'estrit du détenu.

Ces « demnés de la terra » des prisons spéciales, des hyper-quantiers de sécu-rité comme Voghers, sont — en tant que prisonnière — des sôtres. Nous ne pouvous pas les lalesse seufs.

#### **GREVE DE LA FAIM**

9. le 31 mars, l'article 90 a été prorogé par le gouvernement italien, une série de ultats pertiels n'en ont pas moins été obtenue : un minimum d'assouplissement du s prévu par l'article 90 sous su forme la plus stricte, la fermeture de certaine s ou quantiers spécieux. Mais d'autre part les résultats sont encore dérisoires. Deux éventualités sont maintenant à craindre : la poursuite à outrance de la prève jusque dans ses conséquences les plus tragiques, ou alors la retombée du si-

ut, nous devons faire tout ce qui est en notre pouvoir pour éviter que ce mouvement ne tombe dans l'oubli ou connicisse une issue dramatique — comme à Long Kesh et à Derry, comme en Turquie, et aussi dans les camps sud-efricains, au Gouleg et dans les Alcatraz et Stammhein du monde.

Il faut tout de suite réagir, afin qu'à la prochaine échéance (fin du mois de juin) l'article 90 ne soit pas prorogé. Notre lutte est un témoignage de fratemité, de solidarité, de complicité.

Nous n'engageons pas de bres de fer ; notre grève de la teim n's pas d'objectés

\* Le grève de la faira, commencée à Paris le 3 evril 1984 par Claudio Ber Anna Dalla Rosa, Paole De Francesco, Giusi Diener, Marzia Maseagni, Gio Misgostovich, Luigi Rosati, Oresta Scalanne, soutenus per de nombreux ar camprades, se poursuit actuellement dans un centre social du XIV• arr.

Nous proposons de réunir à Paris le 19 avril une assemblée, et le 30 avril un mesting de caractère international sur le thème : « Une critique de la prison, de nouveaux espaces de liberaé en Europe. Une culture de la Élération. »

Pour tous reassignements, tous contacts: à partir de lundi 9 avril, téléphoner au 545.78.00

\* Ecnre à : Gianmaria Volonté, 47, rue de Montmorency - 75003 PARIS Lucia Margherita Martini, via Solfarino 9 - 20121 Milano (Italia)

#### Tchad

#### Le « groupe ldriss Miskine » exige la suspension des vols d'Air Afrique entre Paris et N'Djamena

La compagnie Air Afrique a reçu, jeudi 5 avril, une lettre de menaces émanant du « groupe Idriss Miskine, exigeant la suspension des vols entre Paris et N'Djamena. Ce groupe, da nom de l'ancien ministre tchadien des affaires étrangères, décédé, avait revendiqué l'attentat contre un DC-8 de la compagnie française UTA, le 10 mars dernier. sur l'aéroport de N'Djamena. Air Afrique a fait savoir que, depuis l'at-tentat contre le DC-8, elle a pris rer la sécurité » de ses passagers. UTA, de son côté, n'a pas repris ses vols vers le Tchad, estimant que la sécurité des passagers et des avions n'est pas suffisante sur place.

On confirmait d'autre part jeudi, A Paris, que des incidents ont op-posé, à Bardal et à Zouar (nord du Tchad), des éléments du GUNT de M. Goukouni Oueddel et des forces libyennes (le Monde du 6 avril). De source informée, on précise que

scule la venue à Bardaf de M. Goukouni a évité l'affrontement direct. Une colonne libyenne aurait été bloquée à Zouar par les forces du, GUNT et un « comité du Tibesti » a présenté aux autorités libyennes les doléances des populations, qui s'in-quiètent de savoir si les régions de Bardal et de Zouar sont amexées per la Lâbye, au même titre que la bande d'Aouzou, dans l'extrême nord du pays. Ces mêmes sources confirment également la mise en état d'alerte des forces libyemes sta-tionnées à Faya-Largeau, afin de faire face à tout incident. Enfin, elles rapportent que des éléments du Conseil démocratique révolution-naire (CDR), l'une des principales composantes du GUNT dirigée par M. Acheikh Ibn Omar, se sont ral-liés récomment aux forces gouvernementales. Le représentant du GUNT à Paris a démenti que des in-cidents aient en lieu avec les forces libyennes. - (AFP.)

#### La Tunisie et le Maroc sont préoccupés par l'élargissement de la CEE à l'Espagne et au Portugal

De notre correspondant

Tunis. - M. Roland Dumas, ministre chargé des affaires européennes, exposera lundi et mardi prochains au conseil des ministres des affaires étrangères européens le point de vue des dirigeants tunisi sur leurs relations avec la CEE, qu'il a recueilli lors d'une brève visite, jeudi 5 avril, à Tunis.

La Tunisie est à la fois déçue et inquiète. Déçue de constater que son accord d'association conclu en 1976 n'a fait que se dégrader à la suite des mesures protectionnistes arrêtées par les pays européens; inquiète des perspectives d'élargisse-ment du Marché commun à l'Espagne et au Portugal qui ris-quent de handicaper encore davan-tage ses exportations d'huile, de vin et de textile, notamment vers l'Europe, son principal client.

M. Roland Dumas a déclaré que la France est consciente des préoc-capations de Tunis, et qu'elle va s'efforcer de persuader ses parte-

naires de la nécessité d'améliorer ses échanges avec la CEE puis de main-tenir leur volume an même niveau après l'entrée de l'Espagne et du Portugal dans la Communauté. A la suite de ces entretiens avec les dirigeants tunisiens dont le premier ministre, M. Mohammed Mzali, M. Roland Dumas a rencontré les ambassadeurs curopéens accrédités à Tunis. Le ministre chargé des affaires européennes avait effectué mercredi une mission identique au Maroc. - M. D.

[Le premier ministre Marocain, M. Karim Laureni, a reçu jeudi à Ra-inat le ministre trainles de l'économie, M. Rechid Star. Au cours de leurs disrestions, ils out mis l'accent sur le pécessité de se concerter eu vue ment de la Communa

#### LES MUTATIONS

#### Les membres de l'ANC au Mozambique devront quitter le pays ou rejoindre des camps de réfugiés

De notre correspondant

Nairobi. - Le Mozambique a invité les membres du Congrès natio-nal africain (ANC) qui vivaient ca exil sur son territoire à choisir entre le départ vers un autre pays d'ac-cueil et l'installation sur place dans des camps de réfugiés, a indiqué, le jeudi 5 avril, à Lusaka, le mouvement anti-apartheid. Cette mesure toncherait au moins une centaine de Sud-Africains. Les responsables de Maputo ont, en revanche, autorisé l'ANC à maintenir une représentation diplomatique d'une dizaine de personnes et certains de ses mili-tants, employés par le gouverne-ment, à demeurer dans la capitale. En agissant ainsi, le Mozambique se conforme strictement à « l'accord de non-agression » qu'il a signé, le 16 mars dernier à Nkomati, avec l'Afrique du Sud. Cet accord prévoit ment, dans son article 3, que les parties en cause doivent « exercer un contrôle rigoureux, dans leurs territoires respectifs, sur les éléments qui ont l'intention de pré-parer ou de mettre à exécution des

actes [de violence] ». Déjà Joe Slovo, membre du Parti iste sud-africain, considéré communiste sud-africain, considéré-comme un maître à penser de la hutte anti-apartheid, qui résidait ha-bituellement à Maputo, n'est pas re-para à son domicile, semble-t-il, de-puis début février. La rumeur avait alors communes le récime de Buéroalors courn que le régime de Prétoria avait soumis an Mozambique une liste de personnalités dont il jugeait la présence inopportune sur son territoire. Fin mars, à la veille de la rénnion de la commission conjointe de sécurité, les forces de l'ordre avaient fouillé, dans la capirate avaient toune, cans le cap-tale, des maisons occupées par des membres de l'ANC pour tenter d'y récupérer des armes. Quatre per-sonnes avaient été appréhendées. M. Oliver Tambo, président de l'ANC, s'était déclaré « choqué » par ces perquisitions et avait invité ses militants à « se rendre auprès du haut commissariat pour les réfugiés (HCR) ou bien à quitter le pays, si le parti ne les emploie pas ». Il est difficile d'évaluer exactement le nombre de Sud-Africains — plusieurs centaines, quelques milliers?

— qui ont trouvé provisoirement asile au Mozambique tant ceux-ci, jusqu'alors, allaient et venaient d'un cité à l'autre de la frontière

Selon des estimations officielles environ deux cents Sud-Africains installés dans l'agglomération d Maputo, ont le statut de réfugié et sont donc, en principe, à l'abri d'une mesure d'expulsion. A leur inten-tion, le HCR finance la première phase de construction d'un centre d'accueil et de formation, à Marracuen, à 35 kilomètres de la capitale, qui pourra, dès la fin de l'année, héberger cent personnes. Le souci des autorités mozambicaines est de contrôler le mouvement des Sud-Africains qui ont provisoirement trouvé asile chez elles, afin qu'aucun ne soit tenté d'abaser de leur hospitalité pour se livrer à des activités aujourd'hui considérées comme ré-préhensibles. « Il faut organiser des camps où ces (personnes) seront ac-cuellites si elles ont décidé de s'établir ici avant de retourner, un jour, dans leur pays », nous a affirmé M. Jacinto Veloso, ministre mozambicain des affaires économiques. Et de proposer l'installation de ces camps dans la province de Nam-pula, par exemple, dans le Nord, à une distance respectable de la frontière sud-africaine...

L'ANC n'a pas cessé, ces der nières semaines, d'insister sur le fait qu'il ne dispose d'aucune base miliqu'i ne dispose à sactine teste inn-taire au Mozambique et que les sents Sud-Africains présents dans le pays sont « des réfugiés qui subis-sent l'oppression du régime raciste de Prétoria -. L'un de ses responsa-bles, M. Tavo Mbeki, directeur de l'information, a, tout de même, ré-cemment qualifié l'accord de Nkomati de « manœuvre diabolique », imaginée par eles faccistes pour tenter désempérément de porter un coup à notre lutte de libération ». Pour sa part, M. Samora Machel, chef de l'État mozambicain, qui a promis à l'ANC un soutien « moral politique et diplomatique », s'en est pris, le jeudi 5 avril, aux « opportu-nistes de droite et de gauche » qui critiquent l'accord de Nkomati. comme à « ceux qui ont perdu un marché pour leurs armes » et à « ceux qui veulent entraîner notre pays dans leur zone d'influence ». · Grâce à la paix, a-t-il ajouté, nous pourrons acheter plus de tracteurs et moins de tanks. »

JACQUES DE BARE

## La population a accepté de sérieux sacrifices pour tenter de surmonter la crise économique

De notre envoyé spécial

Lomé. - Il existe une -institution» peu banale à Lomé, une sorte de corps de gardes champêtres qui, après la tombée de la nuit, à l'heure où les gens sont rentrés chez eux, déambulent dans les rues de leurs quartiers respectifs pour donner des nouvelles locales - par exemple, l'annonce d'un décès - ou pour convoquer les habitants au net-toyage collectif de la voirie. Le sys-tème semble bien fonctionner. La capitale du Togo, aux allures de gros bourg africain étalé en bord de mer, frappe par sa propreté.

Le général Evadema sait, en effet, se faire obéir. Dans ce pays tout petit et tout en longueur, qui compte 2,5 millions d'habitants répartis sur 56 000 kilomètres carres, le débat politique semble aujourd'hui inexistant. « Creuser national », le RPT (Rassemblement du peuple togolais), parti satale ment unique, ne se contente pas d'organiser des manifestations populaires à l'occasion d'une fête natio-nale ou du passage d'un hôte de marque. Il encadre soigneusement une population qui, depuis la créa-tion du parti en 1969, vit au rythme des slogans de l'un des régimes jusqu'ici les plus stables du conti-

#### Assurer la soudure

Pour M. Gnassingbé Eyadema, cet atout n'est pas de trop à l'heure où son gouvernement est confronté à une grave crise économique. Il lui faut, tout à la fois, faire lace à une conjoncture internationale défavora-ble, aux conséquences de la séche-resse qui s'est abattue sur l'ensemble de la région et aux retombées d'erreurs de gestion commises voilà une dizzine d'années, à l'époque où le boom sur le phosphate – premier produit à l'exportation – avait incité Lomé à s'engager dans des investissements qui, depuis, se sont révélés peu rentables et parfois même catas-

La dette extérieure togolaise est anjourd'hui évaluée à 1 milliard de dollars. Autrement dit, elle s'élève à quelque 357 dollars par habitant dans un pays où le revenu per capita annuel est estimé à environ 380 dollars. Le ratio de cette dette est supérieur à un tiers, ce qui veut dire que le Togo doit consacrer, en principe, à des remboursements un pourcen- et à la France.

tage équivalent de ses recettes à l'exportation, qui proviennent, pour l'essentiel, des ventes de phosphate, de caceo, de café et de coton. Depuis deux ans, le gouvernement a relevé le défi. Dans l'ensemble, les a relevé le défi. Dans l'ensemble, les mesures draconiennes dictées par le FMI ont été appliquées. Les salaires et le recrutement de la fonction publique ont été bloqués. Les quelque quarante-cinq mille fonctionnaires et employés des sociétés d'Etat versent un impôt « solidarité», retenu à la source et correspondant à 5 % de leurs émoluments. Le budget d'austérité de 1983 (75.8 milliards de francs CFA de dépenses) a été pratiquement reconduit cette année (76,7 milliards de francs CFA, selon les prévisions). Moyennant quoi, admis an sein du « club des pauvres » l'an dernier » « club des pauvres » l'an dernier »
les PMA, ou pays les moins avancés,
« le Togo a obtenu de ses créanciers
du Club de Paris un deuxième rééchelonnement de sa dette, le premier ayant eu lieu en 1981.

Pour l'instant, le pari a été tenu. Lomé a rempli son contrat en 1983 en remboursant 32 milliards de francs CFA. La chute du pouvoir d'achat des salariés - très souvent brutale — n'a pas provoqué de ten-sions sociales insupportables. Même à Lomé, qui regroupe entre trois cent mille et quatre cent mille habi-tants, il n'y a pas eu de montée sensi-ble de la criminalité. Pourtant, le pays continue de sabir les consé-ouences d'une sérberges qui effecte quences d'une sécheresse qui affecte l'ensemble de la production agricole, et le ravitaillement de la région côtière, la seule vraiment urbanisée,

- l' s'agit d'un bon départ », tel est le sentiment général, à Lomé, en ce qui concerne les résultats de ce début de remise en ordre économique et financière. Car le Togo n'est pas encore au bout de ses peines. Le service de la dette extérieure demeurera important pendant plusieurs années. A plus court terme, selon une étude de la FAO, il faudra importer entre vingt mille et vingt-cinq mille tonnes de céréales pour assurer la sondure, qui s'étale jusqu'en avril 1984. La séchercsse aurait fait, en effet, quelque deux cent mille sinistrés. Lome a déjà commandé 12 000 tonnes de céréales aux Etats-Unis, au Canada

De grands projets, qui n'avaient pas été jugés démesurés lors de leur mise en chantier voilà une dizaine d'années, ont été abandonnés. La raffinerie ne fonctionne plus car le Nigéria n'a pas tenu son engage-Nigêria d'a pas tenu son engage-ment en ce qui concerne la fourni-ture de pétrole brut léger. L'actérie a subi un sort identique parce que, dans la conjoncture actuelle, l'exploitation d'un gisement de fer situé à l'intérieur du pays ne serait pas reutable. Peut-être parce qu'ils avaient misé sur un développement plus important du tourisme et plus plus important du tourisme et, plus probablement, sur le déplacement de Lomé du secrétariat général de l'Organisation de l'unité africaine, les Togolais ont égalément doté leur les Togolais ont également doté leur capitale d'un complexe hôtelier. La plupart de ces hôtels ne sont pas déficitaires, mais le plus grand d'entre eux, celui du «2 février», qui a coûté la bagatelle de 37 miliards de francs CFA (soit l'équivalent de la moitié du badget actuel de l'Etat), manque tellement de clientèle que son fonctionnement coûte. tèle que son fonctionnement colite-rait à l'Etst, en moyenne, de 20 à 30 millions de francs CFA par mois.

#### « La rupture est possible »

Les projets en cours sont peut-être moins grandioses, mais ils ont l'avantage de proposer un schéma de développement plus équilibré d'un pays aux ressources limitées. Par exemple, la CEE, les Etats-Unis et la France sont associés dans le financement d'un programme de forages de puits – un millier sont prêvus – dotés de pompes hydranliques. Une action parallèle d'assainisament de l'environnement est menée. Autre exemple, le financement de la culture du coton prévoit également le développement de cultures vivrières, de manière à favoriser l'autosuffisance alimentaire des planteurs. Anjourd'hni, l'accent est mis sur ce genre de « projet inté-

Les Togolais semblent avoir accepté de sérieux sacrifices pour tenter de surmonter la crise, mais le temps de lacher un peu de lest semble venu. Avec l'accord du FMI, la fonction publique recrutera sans doute, en 1984, de mille à mille cinq cents fonctionnaires, ne serait-ce que pour redonner un peu d'espoir

aux nombreux jeunes diplômés au chômage. Les salaires ne pourront pas davantage demeurer éternelle-ment bloqués. La rigueur actuelle n'a, certes, pas provoqué de remons sociaux, mais ce manque de réaction à une si forte baisse du pouvoir d'achat n'en revêt pas moins quel-que chose de déconcertant, et il y a strement une limite au-delà de laquelle, selon la formule d'un expert français, « à force de tirer sur la corde, la rupture est possi-

A long terme, l'administration togolaise semble condamnée à trouver les moyens de faire place aux cadres moyens ans emploi, quel que soit leur degré de qualification, pour éviter que leur ressentiment se poli-tie. Dans l'immédiat, les problèmes politiques sont relégués au second plan. Le général Eyadema, qui entretient de très bonnes relations avec Paris, a réussi à isoler — parfois en employant la manière forte – les partisms de son prédécesseur, Syl-vanus Olympio, des «côtiers» dont les chefs de file sont exilés en

dernier, – le pouvoir a lancé une mise en garde à ce qui pourrait être un autre courant d'opposition accusé de vouloir « déstabiliser » le pays au nom d'une « révolution rouge » fomentée par une « puissance étran-gère » jamais nommée. En fait, il s'agirait de la Libye, soupçonnée de vouloir recruter des agents au Togo et dont la présence, sur place, se résume en une banque, qui foncresume en une banque, qui fonc-tionne, et à deux projets de dévelop-pement déficitaires (une société de pêche et un élevage de poulets). Mais, dans ce cas précis, le régime du général Eyadema a sans doute voulu manifester sa fermeté, sans attendre l'incident qui aurait provoqué une crise ouverte avec Tripoli.

Avoir les ambitions de ses moyens, telle semble être la ligne actuellement choisie par le général Eyadema. Ce qui veut dire que le Togo, échande après l'échec de grands projets, tente anjourd'hui de traverser une crise qu'il ne contrôle pas, et que, à l'avenir, il essaiera avant tout de se suffire à lui-même, puisque l'état de ses ressources actuelles ne im permet pas d'entretenir de plus grandes ambitions:

JEAN-CLAUDE POMONTIL

URSS met en gan contre la « perf The second secon THE R. SE SHAPE Section of the sectio The second second

HERICUE AUSTRA

\_ \_ q<sub>k</sub>.s.

人名法格 流流

. .

. . . .

. . . .

and the second

وهطر والمراجع

. . . ta

. . .

78.8A

The second secon

Strain to the strain of

13 1 Apr 3 20 1 8

44.75

. .

·n · · · · ·

342 .

COMPANIES. The special section of the section o des see the see VIII de plantes de

李森 韓 拉克基 mirtstät sint ine principle principle of the second product the first of the Edwards Languages to the Committee Languages content of the same of the sam

HOLE BUT ENDER

poudre e

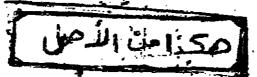
LE PR A L'INTER DU PAI 1000 14 Des réponses surpre - Les restructurations -Les choix gouverness -Limage des res

> BOURSE ETUDES : Matra, Montage FLASHES: Alainom, Commen

-Le duel Fiterman Man

- La prime du retest a con-

LE T" HEBDOMADAIRE Chaque samedi, 10 F. chi



## **AFRIQUE**

### **EN AFRIQUE AUSTRALE**

### L'URSS met en garde ses alliés africains contre la « perfidie » de Pretoria

Le président éthiopien, M. Menguistu Hailé Mariam, vient de faire à Moscou une visite qui a permis de consolider la coopération entre l'Ethiopie et l'URSS au moment où les Soviétiques sont inquiets de l'évolution de deux de leurs alliés en Afrique australe.

Moscou. - La « visite amicale de travail » de M. Menguistu Haïlé Mariam à Moscou a été l'occasion de vérifier l'importance que l'URSS accorde à l'Afrique en général, et à l'Ethiopie en particulier. Le prési-dent du DERG (Conseil militaire dent du DERG (Conseil militaire administratif provisoire) a, en quarante-huit heures, été reçu par M. Tchernenko, par les ministres des affaires étrangères et de la dé-fense, MM. Gromyko et Oustinov, et par M. Aliev, qui, au bureau poli-tique et au gouvernement, semble s'intéresser beaucoup au tiers-monde.

officielles

1-A fricane de

2-A fricane de

2

ce. Ces de-er ser le les es cese mai-el cose les el cose les el cose les el cose les en sons en sons en cose les es recons es es recons es recons es recons es recons es recons es recon

nen-

red de Ver matemate matemate

· Alter

··· E'OLE

100 ME

14 mg 14 mg

. \.=

. .

20-1-1 20-1-1

5.2

20 AC 21 AC 21 AC

: :: "=="

20124 2 Turk 22 Agrad 76.0

------

TOTAL NO. AND TO

Les Soviétiques ont craint un moment que la visite ne soit reportée en raison de la mort de Sekou Touré. Président en exercice de l'OUA, le colonel Menguistu n'aurait-il pas dû assister aux obsèques du dirigeant guinéen? En choisissant de se rendre à Moscou le jour même où avait lieu l'enterrement, le chef de la révo-lution éthiopienne a démourré que ses relations avec l'URSS consti-tuaient une priorité absolue.

Dans son discours prononcé lors de la réception au Kremlin. M. Tchernenko s'est • réjoui sincè-rement des réalisations des travailleurs éthiopiens dans leur lutte pour la création des bases d'une sopour la creation aes bases à une so-ciété socialiste - et il a salué la création -, prévue pour le mois de septembre prochain, d'un - parti di-rigeant d'avant-garde, se laissant guider par les principes du socia-lisme scientifique, [qui] sera parti-culièrement importante pour un rè-glement heureux des problèmes urgents de la révolution éthiourgents de la révolution éthiopienne ». La formation de partis de type léniniste dans les pays amis du tiers-monde est une revendication traditionnelle des Soviétiques, qui y voient un gage de pérennité pour leurs alliances. Ce n'est pas la première fois que les Ethiopiens sont procuraté dans certe voie per Mosencouragés dans cette voie par Mos-

L'Ethiopie est, après Cuba (le cas de l'Afghanistan est évidemment à part), le pays du tiers-monde qui recoit directement l'aide la plus mas-sive de l'URSS. Moscou aurait, se-

De notre correspondant fourni au total 2 milliards de dollars

à Addis-Abeba, depuis 1977. La naissance d'un parti communiste « frère », l'adhésion éventuelle au COMECON, créeraient autant d'obligations. Le Kremlin n'oublie pas cependant le coût de la lutte contre le séparatisme érythréen ou contre la rébellion larvée de l'Oga-den, ainsi que le prix du maintien à bout de bras de l'économie éthiopienne. L'URSS finance, notam-ment, l'entretien de trois mille conscillers soviétiques (dont une proportion notable de militaires) et de plusieurs milliers de soldats et officiers cubains présents en Ethionie.

M. Menguistu est venu demander un accroissement de l'aide finan-cière, estiment les observateurs. Une sécheresse très grave, comparable à celle de 1973 qui avait contribué à la chute du régime impérial l'amée suivante, s'est abattue sur le pays. Les troupes gouvernementales ont connu récemment des revers aussi bien en Erythée que dans le Tigré. A l'évidence, Addis-Abeda a actuel-lement besoia d'une « rallonge ». Il semble que M. Menguista soit re-parti satisfait dans ce domaine.

M. Tcherneako a insisté dans son toast sur « l'unité complète des points de vue de l'Union soviétique et de l'Ethiopie » sur la situation internationale. L'URSS - rejette catégoriquement les tentatives de pro-clamer l'Afrique, ou certaines de ses parties, sphère d'intérêts vitaux, pour qui que ce soit » (cette phrase vise les États-Unis). Elle n'a pas, pour sa part, sur ce continent « d'intérêts qui contrecurreraient les aspirations des Africains eux-mêmes. a poursuivi le secrétaire général du PC soviétique.

#### Un double échec

Il a évoqué pour la première fois avec son hôte éthiopien l'évolution récente de la situation en Afrique australe, marquée par la volonté du Mozambique et de l'Angola de trouver un modus vivendi avec l'Afrique du Sud. La signature, le 16 mars dernier, d'un traité de non agressien et de hon wisinage entre Manuto et et de bon voisinage entre Maputo et Pretoria a constitué un revers pour Moscou, de même que l'accord du 16 février entre Luanda et Pretoria sur le désengagement des troupes sud-africaines dans le sud de l'Anlon des estimations occidentales, gola. On est en présence d'une si-

tuation compliquée », a déclaré M. Tehernenko a propos de cette ré-gion. Cette formule est générale-ment employée quand l'URSS à une évolution qui lui déplait.

« En spéculant sur l'intérêt des peuples africales à vivre en paix et dans la stabilité, les États-Unis et certains de leurs alliés cherchent à imposer leur volonté aux peuples de l'Afrique australe, mais ceux-ci ver-ront eux-mêmes si la sécurité des ront eux-mêmes si la sécurité des Etats est désormais garantie face aux agressions de la République sud-africaine (...) ». a indiqué M. Tchernenko. Certes, « l'URSS se tient toujours fermement aux côtés de l'Angola, du Mozambique et des autres Etats de la « ligne de front », mais elle fait discrètement remarquer que les accords passés en-tre l'Afrique du Sud et les deux au. remardaet que les accourts passes en-tre l'Afrique du Sud et les deux an-ciennes colonies portugaises seront jugés par les peuples de ces pays enx-mêmes, et qu'ils ne constituent aucunement une « garantie » contre de nouvelles incursions sudafricaines. Bref. Moscou n'apprécie pas la politique d'apaisement avoc l'Afrique da Sud des deux anciennes colonies portugaises.

La presse soviétique, d'une façon générale, mentionne sans commentaire les accords des 16 février et 16 mars entre Pretoria et ses voisins, même si ces textes sont toujours pré-sentés comme la conséquence, non du libre choix des intéressés, mais de la seule « perfidie » sud-africaine.

« Les Soviétiques n'avaient guève le choix, commente un diplomate occidental. S'ils faisaient connaître trop dental. S'ils faisaient connaître trop
publiquement leur mécontentement,
ils risquaient de perdre le capital
d'influence qu'ils ont accumulé
dans ces deux pays. Exercer des
pressions économiques? Cela ne
servirait qu'à faire place nette aux
pays occidentaux prêts à les remplacer. » Moscou fait donc preuve,
une fois de plus, de réalisme face à
une situation qui tourne à son désavantage.

La déception est cependant plus grande en ce qui concerne le Mozambique, qui flirte désormais ouvertement avec les Occidentaux, que pour l'Angola, moins engagé dans ce processus et où, de toute façon, plusieurs centaines de conseillers soviétiques et vingt-cinq mille soidats cubains constituent une assurance contre un revirement trop brurance contre un revirement trop bru-

Le Mozambique a une certaine li-berté de manœuvre, n'ayant que quelques centaines de Cubains et moins encore de Soviétiques sur son territoire. L'Angola, au contraire, ne peut pour l'instant se passer totale-ment de Moscon ni de La Havane sans risque d'effondrement mili-taire. Les Soviétiques ont suivi avec La Havane, il y a deux semaines, du président angolais, M. Dos Santos, venu négocier le départ d'une partie du corps expéditionnaire cubain.
L'URSS, officiellement, n'est pas
partie prenante. La direction soviétique sait qu'elle a intérêt à ne rien
brusquer en attendant des jours
meilleurs.

DOMINIQUE DHOMBRES.

# de la FOURRURE **AVANT** des millies à PRIX d'articles à actifies... Dans le plus grand

27.29 Bd.des Capucines PARIS Métro OPERA

2850F 1150F ...

Guanaco moreeaux Paties d Astrakan Patchwork Zorinos Chevrette marron Zorinos pleines peaux Agneau Toscane	2850F 1150 2450F 1350 2850F 1650 4250F 2750 7250F 3350 5350F 3450	F Ragondin F Rat d'Amérique F Queue de Vison dark	4950F 3650F 8450F 4350F 8750F 6850F 9650F 6750F tte 14750F 7850F
	V	ESTES	<del> </del>
Chat d Anie	.1650F 550	F Flanc Loup	<del>3650</del> ₹ 2450 £
	2350F 950	F Mouton doré	4450F 2650F

38<del>50</del>f 2700F 2850F 1150F Renard bleu galonné Patchwork Vison Parkas: Lapin cotele 1850F 1150F Rat d'Amérique 4750F 2850F 2350F 1450F Opossum manches marmottc4250F 3150F Flanc Marmotte Chevrette grise et beige 26507 15507 Opossum d'Amérique 7850F 4950F 3450F 2150F Castor 8750 F 5650F Ragondin 3650F 2240F Vison dark milleraies 9750 + 6850 F Kalgan -3450 F 2350 F Marmotte . 9650F 7250F Murnel PELISSES Lapin morceaux col Toscane 2650F 1250F Lapin col Montondore 2350F 1350F

du vendredi 6 au 28 avril 27, Bd. des Capucines PARIS 2. Métro Opéra

> MAGASIN OUVERT TOUS LES JOURS DE 10h A 19h SAUF LE DIMANCHE



# LAVEFRANCASE

LE PREMIER SONDAGE A L'INTÉRIEUR **DU PARTI COMMUNISTE:** 

1000 MILITANTS QUESTIONNES.

Des réponses surprenantes sur :

- Les restructurations.
- Les choix gouvernementaux.
- L'image des responsables du parti.
- Le duel Fiterman-Marchais.
- La prime du retour aux immigrés

#### **BOURSE**

ÉTUDES : Matra, Moët-Hennessy. FLASHES: Alsthom. Géophysique. Peugeot, Printemps. Toshiba.

LE 1er HEBDOMADAIRE D'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

Chaque samedi, 10 F, chez votre marchand de journaux

## Le Japon, la femme et l'ONU

De notre correspondant

Tokyo. - Une statistique, une ce, un symbole, sont souvent plus troublants, plus révélateurs, que de longs discours. A fortiori lorsque ceux-ci émanent de délégués officiels trop avisés nour oser parler de corde dans la maison du pendu ou, de la femme dans un pays où celle-ci est l'objet d'une discrimi-

Fin mars, certaines révélations ont paru s'ingénier à contrarier la discrète bonne conscience des délégués participant à Tokyo à une réunion préparatoire de la conférence mondiale qui doit faire, l'an prochain à Nairobi, le bilan de la « décennie de la femme » (1975 - 1985). Ptacée sous l'égide des Nations unies, cette croisade universelle vise à promouvoir l'égalité professionelle et sociale de la femme, tout particulièrement dans les pays en voie de développement. Or, es notes sont surtout venues des pratiques résolument discriminatoires du Japon, pays hôte et deuxième puissance éco-nomique du monde développé.

Côté statistiques d'abord, le Bureau international du travail (BIT) annonçait fort opportunément que l'écart entre les salaires masculins et féminins au Japon, à compétence et à durée ment accru en faveur de l'homme pendant la décennie de la femme. Dans l'industrie japonaise en 1973, les salsires féminins étaient déjà inférieurs de plus de moitié en movenne à ceux des hommes. De 46,5 %. ils sont tombés en 1983 à 43.1 % des salaires masculins.

La tendance est radicalement inverse à celle notée par le BIT dans treize autres pays développés. Elle n'est évidemment pas étrangère à la compétitivité de l'industrie iaponaise, qui emploie plus de 40 % de ferames. On en parle capendant moins que d'autres records industriels. D'autant moins peut-être que cette statistique ne prend pas en temps partiel », soit environ quetre militions de femmes qui travaillent en fait quasiment à plein

inférieurs à ceux des titulaires Triste réelité: l'ouvrière japonaise est beaucoup moins bien payée que les travailleurs immigrés dans les pays occidentaux ou même, toutes proportions gardées, que bien des ouvrières du tiers-monde.

Côté coîncidences, deuxième fausse note : une grève de la faim entamés par un groupe de fernmes devant le ministère du travail pour réclamer « une vraie législation en matière d'égalité de l'emploi » précéda de peu l'échec des travaux d'un comité précisément chargé d'élaborer un « vrai » projet de loi. La situation est embarrassante, car. sans projet de loi, comment faire voter une loi conforme - au moins en théorie - à la lettre de la convention des Nations unies relative à l'élimination de la discrimination à l'égard de la famme que le Japon s'est engagé à rati-

sentants des travailleurs demandent l'inclusion de sanctions dans le projet de loi (faute de quoi la prochaine législation risquerait de n'être pas plus respectés que la présente), mais la Fédération des employeurs y est farouchement opposée. Le patronat nippon défend ouverteme la séparation des genres et justifie une discrimination sexuelle quasi institutionnelle en arguent de la tradition (féodale), de la morale (confucéenne) et, de manière plus convaincante, des impératifs économiques : la compétitivité industrielle en dépendrait. Etant sans nuances, ces positions sont sans ambiguité : la iemme est à peine la € moitié >

L'échec s'explique : les repré-

Symboliquement, enfin, cette réunion patronnée par l'ONU s'est déroulée - sans accroc dans le temple même du chauvinisme masculin : la salle de conférences du Keidanren, l'orcanisation du grand petronet isponais... Même s'il s'agit de l'un des centres les mieux équipés de Tokyo pour la traduction simultanée, ce choix a de quoi laisser rêveur à l'heure du bilan de la « décannie de la femme ».

**ECO-INFORMATIQUE.** 

SORTEZ DE L'INCONNU.

#### LA CHINE CONTINUERA SES **« CONTRE-ATTAQUES »** TANT QUE LE VIETNAM

N'ANNONCERA PAS LE RETRAIT DE SES FORCES DU CAMBODGE

Dans un commentaire d'un ton particulièrement ferme, le quotidien de langue anglaise publié à Pékin China Daily établit pour la première fois, ce vendredi 6 avril, un lie direct entre le region de tension metalle des la company de la compan rect entre le regain de tension enre-gistré à la frontière sino-vietnamienne et les incidents qui se succèdent depuis la fin du mois de mars à la frontière kbmérothailandaise. - Les contre-attaques lancées par la Chine et la Thailande, écrit le commentateur du journal, sont considérées comme les soulas, sont constaeres comme les seules façons de traiter avec Ha-noî. (...) Elles sont nécessaires jusqu'à ce que Hanoi exprime le dé-sir sincère de retirer complètement ses troupes du Cambodge. • Or, es-time China Daily, il n'existe actuellement « aucun signe montrant que le Vietnam, soutenu par une super-puissance, soit prêt à cesser de me-nacer ses voisins ».

C'est la première fois depuis le début des incidents frontaliers que l'attitude de l'URSS, désignée de cette manière, est critiquée à Pékin. Jeudi soir, la télévision chinoise a

montré des images des bombarde-ments des positions vietnamiennes par l'artillerie chinoise ainsi que les corps de deux paysans qui auraient été victimes des tirs vietnamiens.

A Hanoï, le ministre des affaires étrangères, M. Nguyen Co Thach, a déclaré, dans une interview à l'Agence viennamienne de presse, que les bombardements chinois démontraient la « collusion » de Pékin avec les « réactionnaires de Pol Pot ». M. Thach a, en outre, démenti que les forces vietnamiennes aient pénétré en territoire thailan- Nous avons respecté la souverai-neté thailandaise , a déclaré le ministre; si Bangkok affirme le contraire, ce n'est que pour mieux « masquer » son soutien aux Khmers rouges, qui « utilisent la Thailande comme base opérationnelle contre le Cambodge ».

A Bangkok, on indiquait jeudi, de source militaire, que les inci-dents entre forces thailandaises et ennes avaient diminué d'intensité depuis mercredi, après les violents dueis d'artillerie qui s'étaient déroulés dans les journées de lundi et de mardi.

Le premier ministre thailandais, le général Prem Tinsulanonda, a d'autre part annoncé qu'il entre-prendrait, dimanche prochain 8 avril, une tournée en Amérique du Nord et en Europe. Il dolt notam-

Le monde de l'informatique apparait parfois comme un labyrimithe aux non-initiés. Quel type d'ordinateur choisir? Pour

quelles applications ? Autant de questions difficiles à résoudre

Un spécialiste qui vous guide dans le monde complexe de l'in-

armatique. Qui vous aide à prendre la bonne décision en fonc-

En 1977, Eco-Informatique crée la première boutique de

Aujourd'hui, Eco-Informatique c'est un reseau de 13 bauti-

Pour être sur de prendre la bonne décision en matière de

ques spécialisées dans le conseil et la distribution de micro-ordi-

ans l'aide et les conseils d'un spécialiste en micro-inform

tion de vos besoins spécifiques. Ce spécialiste, c'est Eco-Informatique.

micro-informatique en France.

-informatique

la compétuce logique.

PARS. V2, rus Scint Losone, 75000 nd. (1) 28:29 03. AUX EN PROVIDIOE: Bid Coop Book, 13000, nd. (42) 27:71.45. MONTPELIER: 49:43. bid Borback (67:725.756. Nd., rus Rhan Domator 34000, nd. (67) 92.56.85. AMERIS. 22 route de Porr. 80000, nd. (42) 95:30.80. LANDIVERAU : Lo Fondario Plaumentes (98:20.47.44. LYCIN: -91, coors Veron, 6900a, nd. (7) 824.51.18. CAGNES SUR MERI: 27. commund de Marc, 06300, nd. (73:20.97.45.PERPROMAN. 32. overs 66000, nd. (68) 56:49.25. MARISTELEE: 175, rue du Route, 13008, nd. (7)) 78.87.02. AVIGNOM: 39. commund de Marcdor, 84000, nd. (70) 85.02.41.

ECO INFORMATIQUE PRANCE. PARIS : 7 cm Parada, 75010 ve (1) 874.54.04.

## PROCHE-ORIENT

Liban

#### Un nouveau sommet syro-libanais pourrait avoir lieu

Selon les journalistes d'Al Safir,

ajouté, a été lancé à partir d'une voi-

ture qui passait à grande vitesse. Jeudi dernier, un attentat similaire

avait été commis contre ce quoti-

dien, dans les mêmes conditions. Se-

lon les premières estimations des

journalistes présents, la charge utili-sée joudi est cependant sensiblement supérieure à celle de la semaine der-

Dans le sud du Liban une pa-trouille israélienne a été attaquée jendi à la grenade par des éléments armés non identifiés dans la rue

On ignore si cette action a fait des

victimes du côté israélien. Toutefois,

selon les correspondants, les soldats

israéliens out rapidement riposté,

ouvrant un feu nourri au milieu de la

rue et blessant cinq civils. - (AFP.).

• Un responsable de l'OLP criti-

que l'attentat de Jérusalem. - L'at-

tentat qui a fait quarante-huit blessés lundi 2 avril à Jérusalem

était une action exprimant la « frus-

tration - et ne correspondait pas - à

des actions approuvées par l'Orga-nisation de libération de la Pales-

tine », a déclaré jeudi à Ottawa M. Zedhi Terzi, observateur perma-nent de l'OLP à l'ONU. L'attentat a

été revendiqué par le Front démo-cratique de libération de la Palestine (FDLP, de M. Nayef Hawatmeh), assilé à l'OLP. M. Yasser Arafal.

chef de l'OLP, avait estimé qu'il

constituait « un message du peuple palestinien » déterminé à « ne pas

oublier les massacres de Sabra ei de

Chatila . M. Terzi a tenu ces

propos devant la commission des af-

faires étrangères du Sénat canadien.

Il est le premier membre de l'OLP à

être reçu par des parlementaires ca-nadiens. - (AFP)

principale de Saïda.

l'explosion n'a provoqué que des dé-gâts matériels. L'explosif, ont-ils

Le calme est revenu à Beyrouth jeudi soir 5 avril après une flambée de violence qui, pendant près de trois heures, a embrasé tous les fronts, le long de la ligne de démar-cation séparant les deux secteurs de la capitale et dans la banlieue sud de Beyrouth. Les obus, qui ont atteint les quartiers résidentiels proches de la ligne de front, ont, selon les pre-mières informations disponibles, fait uniquement des dommages maté-

Toutefois, les échanges de bombardement se poursuivaient par in-termittence sur l'axe de Souk-El-Gharb, à une dizaine de cilomètres au sud-est de Beyrouth.

Entre-temps, deux chargés de mission du président Amine Ge-mayel se sont rendus jeudi à Damas en vue de préparer un nouveau som-met syro-libanais, visant à une solu-tion politique du conflit interlibanais. Les deux émissaires, MM. Jean Obeid et Michel Smaha, ont été reçus par le vice-président syrien, M. Abdel Halim Khaddam, n présence de M. Rafic Hariri, médiateur saoudien dans la crise du Li-

Deux journalistes, M™ Viviane Eddé et M. Georges Abou Maachar, et un employé d'Air France, enlevés mercredi à Beyrouth-Ouest par des éléments armés non identifiés, ont été libérés jeudi en fin de matinée. Tous trois libanais, ils ont été confiés au président du Syndicat de la presse. L'identité de leurs ravisseurs n'a pas été révélée.

D'autre part, un attentat à l'ex-plosif a été perpétré jeudi en milieu de soirée contre l'immeuble qui abrite les locaux du quotidien libanais Al Safir (opposition musulmane), situé en plein cœur de Beyrouth-Ouest, dans le secteur de

L'IRAN REFUSE TOUJOURS LA MÉDIATION DES NON-ALIGNÉS

La guerre du Golfe

Le vice-ministre iranien des af-faires étrangères, M. Hossein Cheikholeslam, qui effectue une visite en Inde, a écarté, jeudi 5 avril, toute éventualité d'une médiation du monvement des non-alignés dans le conflit entre l'Iran et l'Irak.

Le responsable iranica a déclaré à la presse qu'il a était pas question de médiation des pays sou-alignés pour mettre fin à ce conflit. Cependant, a-t-il dit, l'Iran weut que l'Inde, en tant que président en exercice de ce monvement, soulève la question des armes chimiques utilisées, selon Téhéran, par l'Irak.

M. Cheikholeslam a renouvelé in

demande de Téhéran d'expulser l'irak du mouvement des nonalignés, estimant que Bagdad - a dé-skonoré le mouvement en employant ces armes criminelles ». A Ténéran, l'agence iranienne de presse annouce que de nouveaux reasorts de « volontaires » ont été acheminés vers le front. A ce propos, les milieux diplomatiques croient sa-voir qu'une nouvelle grande offensive est en préparation. Elle pourrait être décleuchée après la saison des pluies et les élections au Majlis prévues le 15 avril. - (AFP, Reuter.)

#### LES TROIS FRANTENS SOIGNÉS DANS DES HOPITAUX FRANCAIS SONT SORTIS **GUÉRIS**

Les deux ressortissants iraniens hospitalisés depuis le 12 mars dans un hôpital parisien sont sortis, ce vendredi matin 6 avril, guéris, et se sont rendus à l'ambassade d'Iran, a annoucé vendredi un responsable des hôpitaux de Paris

Les médecins qui out soigné les deux blessés rappellent à cette occa-sion que « la localisation et la dissémination des brillures observées sont compatibles avec des brûlures d'origine chimique, mais qu'aucun examen complémentaire n'a permis jusqu'à présent de confirmer ou

## DIPLOMATIE

#### M. Reagan salue le « retour du leadership américain »

M. Reagan prononce ce vendredi 6 avril à 16 h 30 (heure française) un discours présenté par son entou-rage comme - une importante déclaration de politique étrangère ... et qui doit être diffusée en direct vers l'Europe par le satellite Euro-net. Dans ce discours, dont quelques extraits ont été publiés à l'avance par la Maison Blanche, le président américain évoque dans les termes suivants ce qu'il appelle la restauration de la position dirigeante ( « leadership -) des Etats-Unis : Au cours de la seconde moitié des années 70 (les Etats-Unis) ne dissuadaient pas, comme l'ont démon-tré les événements de l'Angola et de l'Afghanistan. Aujourd'hui, nous dissuadons. • Evoquant sans la citer la présidence de son prédécesseur M. Carter, M. Reagan ajoute : Elle est finie l'époque où les

Etats-Unis étaient perçus comme une superpuissance dépourvue de gouvernail, comme un otage à la merci des événements mondiaux. Le leadership de l'Amérique est de re-Le président déclare encore La force seule n'est pas suffisante.
 Mais, sans elle, il ne peut y avoir de diplomatie ni de négociation effi-cace ni de démocratie dans la sécu-

rité et la paix. • Enfin, comme il l'avait fait dans a conférence de presse de mercredi. M. Reagan dénonce « l'activisme du Congrès dons la dernière décennie »; il invite ce dernier à « soute

> PROCHAINE VISITE **EN FRANCE** DU PREMIER MINISTRE CHINOIS

Le premier ministre chinois, M. Zhao Ziyang, viendra en visite officielle en France « dans les pro-chaines semaines », a indiqué jeudi 5 avril le ministre des relations extérieures, M. Cheysson, à l'issue de ses entretiens avec son homologue chinois, M. Wu Xueqian. Le chef de la diplomatic chinoise a été reçu ce rendredi en fin de matinée par le

Rendant compte des entretiens de jeudi entre M. Wu Xneqian d'une part, MM. Cheysson, Pangalos et O'Keefe, respectivement secrétaires d'Etat aux affaires étrangères de Grèce et d'Irlande et M. Wilhelm Haferkamp, vice-président de la commission des Communantés enropécanes, d'autre part, le ministre français a insisté sur la « novation très importante » que constituait « la première démonstration de la volonté de la CEE de parler collectivement à un grand pays comme la Chine », selon une procédure qui s'est déroulée, a-t-il estimé, « dans des conditions politiquement exemnir les détails concrets de la politi-

que et pas seulement ses objectifs généraux ». D'autre part, l'URSS a rejeté à mercredi par M. Reagan et visant à bannir l'emploi et la fabrication d'armes chimiques. Cette initiative de Washington n'est « rien d'autre qu'un truc de propagande que la Maison Blanche a l'intention d'exploiter afin de masquer et de justi-fier son programme d'accroissement accéléré des arsenaux d'armes chimiques », indique dans un commentaire l'agence Tass, qui dénonce en outre l'intention américaine de bloquer tout accord en posant des conditions notoirement inacceptables de contrôle et de vérification », Répondant à ce commentaire, le département d'Etat a jugé jeudi « reprettable » que Moscou ait critiqué a proposition américaine « avant

d'avoir eu connaissance » de son contenu, lequel doit être présenté d'ici à une quinzaine de jours, à Genève, par le vice-président Bush. -

### Soudan

#### FERMETURE DE L'UNIVERSITÉ DE KHARTOUM

Khartoum (APP). - L'université de Khartoum a été fermée, jeudi 5 avril, pour une durée indétermi-née, a annoncé son vice-recteur, M. Omar Bilail, cité par l'agence soudanaise d'information Suna. La décision, a-t-il indiqué, a été prise en consultation avec le corps ensei-gnant de l'université, qui compte quelque neuf mille étudiants.

Le président soudansis, M. Gas-far El Nemery, avait annoté dans mu discourse respecté des

un discours prononcé dimanche de-vant une réunion de l'Union socia-liste soudanaise (parti unique), que les professeurs avaient décadé de ne pas procéder aux examens du mois avant que leur demande d'augmen-tation de salaires et d'amélioration des conditions de travail ne soit sa-tisfaite. Les étudiants avaient apnonce, de leur côté, qu'ils ne participeraient pas à ces ex

## **AMÉRIQUES**

#### Toujours la censure...

Le gouvernement sandiniste a au-noncé que des élections auraient lieu en novembre prochain au Nicara-gua. Mais quelle sera la valeur de ce gua man queno sera la vasca su ré-gime – du moins celles qui sont restées dans le pays - n'ont pas la pos-sibilité de s'exprimer ?

Des trois quotidiens publiés à Managua, un seul, la Prensa, n'est pas aux mains des sandinistes. Or, une fois de plus (la trentième depuis l'instauration de la censure prealable), le journal n'a pas pu paraître, le jeudi 5 avril. L'Agence France-Presse indique que le ministère de l'intérieur avait interdit; en effet, la majorité des articles que la Prensa s'apprétait à publier ce jour là.

L'un des deux directeurs du journal, M. Pedro Joaquim Chamorro, a révélé que la censure est allée jusqu'à empêcher la reproduction d'une circulaire du vice-r l'intérieur demandant aux respons bles de la sécurité de l'Etat, du système pénitentiaire et de la police de respecter les décisions de justice.

Lisez **LE MONDE** diplomatique Une circulaire qui, déjà, en dit long par elle-même. Le ministère de l'intérieur en a fait un secret d'Etat.

#### Honduras

#### **QUINZE MILLE PERSONNES** ONT MANIFESTÉ EN FAVEUR DES PRISONNIERS POLITIQUES

Tegucigalpa (AFP). - Quelque quinze mille personnes ont mani-festé le jeudi 5 avril dans les rues de Tegncigalpa pour demander la libé-ration des prisonniers politiques - il en a actuellement une centaine. Elles out demandé également la mise en hberté du président du syndicat de l'entreprise nationale d'électricité, M. Rolando Bindel, qui est aux mains de la police.

Les manifestants se sont prononcés aussi pour la dissolution d'une organisation patronale, l'Association pour le progrès du Honduras, qui était dirigée depuis un au par le général Alvarez, ancien comman-dant en chef des forces armées, qui vient d'être limogé et exilé. Cette organisation · porte atteinte à la démocratie », ont-ils dit

Services and the services are services and the services and the services and the services are services and the services and the services and the services are services and the services and the services are services and the services and the services are services are

The state of the s

A SECTION OF THE SECT

-

7 27 LW 1 ... 1 4 AM

STATE OF THE STATE

Barren Carlotte

201 M 21 1 10 12 0 1

The state of the s

STANDARD STANDARD

San In the san and the san and

Carlo Description of the St. of

Sale Date Contract was

30 NOT 28 10 20'S'M

Ser 1978 1 12 18 48

100mm 100m

g 19 195 (54 - 44 Au

THE PERSON NAMED IN CO.

PERSONAL PROPERTY.

FLATERTY A . M. Mary

Antal Saulto Alvan Sa

古古沙 经电子中海

g malain a a 🤏

Name and the

1,200 .0 .0 0 2

production with

11 31 7 77 1 148

continue of

পুণলা বিচায় ক্রিক

entered the true of

gurtistare i e i die

giggninggun it passsareb

18 TO 2 1 158

and the to be

CONDITION OF JUSTIS 1988.

BEET TO THE REPORT OF THE

空行では2000年 ライルを連

Table to the second section

Santa and a second

33 ar ... bien in in a

# 20 Springs on July 🐞

Translation were

All there is a property

adding to go our recognic

- Blime ..... merriment

The common of the second

Regional of the comment

the professional and a section

leger you will always the

Date for the last tell and the

THE PERSON NAMED IN COLUMN

Apply to the head age

elitimatories a super est The 30 11 11 12 240.

Sames to comment the plant

THE TREE SECTION COMME

THE SPLETTING TO THE

Allow to the decrease.

The state of the s

25

AS D WT- WES PART

34 250 30 AT 414

The Capital of A science

312 350 x 2 2 4 - 2 2

20 30 30 TO 100 TO 100

THE STATE OF STREET

H M Section

2100

the party of the many

the second of markets

A. 18 . 18 . 19.

Marie and the sea of the

The state of the s

21-2 -43 -43 -84-

and the second second second

State of the state

CARMONI 23VY

et an er er er er er

leg. S is saire

5 4921 e 125 ;

ing the Paris of a Second 10 10 10 10 and

-14 E.A

read to Charles

APRÈS LA CON

louché!

of horself com-THE PART ! STATE ! THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY. jac jesem 🕷 🕷 24 CM 200 10 40 PART OF THE PART OF THE PARTY. SERVICE DE PROPERTIE THE REAL PROPERTY.

A THE PART AND - THE

· CITA PARE # the profession green Grant M. --CHARLES TO PROPERTY AL 7" AL " THE PARTY ... A PARTY AND - White the same CHESTAL STREET suight ! Blackfilms 4.17 MW 45000 ANTONE V. AS MINE Y HOUSE THE SE SHIPS 

4 - E MA AND Second the Principal NY MARKE & STATE FIRST IN THE PARTY. printing the To COLUMN THE REAL PROPERTY. 14 mare 4 en province designation --**海湖洋海岸** is made the state of the proposition and

. . 100 000 CASAS SAME AND AND Line Standard . 46 volume and variety 1:54 Jan. 18 MAN TANK R was produced for a 60 A. 47 E.S. 69 me had at well

- Pour 100 700 CORPUSATION OF THE PARTY. wales & state in بالخاتانية ليط بحانت

---AMERICAN L'ONE Francis & All A policipae il P THE ROOM BURNE Part Madeck ... in his st gar BALL W. LOT WA ng green ber d Supplied to the state of in and prize of the c an étarmais pa

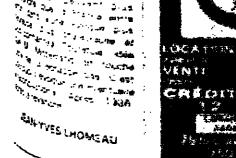
activities statement file. - 1: Est # 100 overest et an a significant like district men. One of GARTE NUMBER THE BAS And the second · 中· 文章 基

4 M MRS MUIC-REISE & senteren dering in Francisco d PROVIDENCE AND det miterale de mi dans in f THE PROPERTY. AR Se TANGE In and spiritual marks. Les de la company Simble Case dis empire · M CLAUS

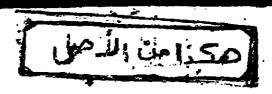
Central de appointe (18) pale. A !! ri Montifel In lettami Met - M - increment / interes on Frank 1980年 宋 郑 雅 44 / 1 est 274/2 Market Continued praistic com retricus & de Bolt C P 4 7

the state of the participation of





763 Ed 5



OURSU

NOM.

en des at.
Sein Cheikle visite en
avril, loute
on du mou.
S dans le

a déclari à lucation de lignés pour cependan l'Inde, ca reice de ce restion des section l'économies de la celon l'économies de

SOIGHES

PITAUX

SORTIS

is compa

mar: es

MTS. A

usic se sche

شته ودي

20,820 21,237 21,238 20,538 20

نهيج ئ

7.0

VE.

X

ن::

, **V** (5

3500 AG

enter a

SONE

FE EN

CANCES

15.20-

energy in the second

# politique

### APRÈS LA CONFÉRENCE DE PRESSE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

#### Touché !

M. Jacques Chirac a du nez. Ce n'est pas pour nen qu'il s'expose souvent au soupçon d'opportunisme. Peut-être perçoit-il que le président de la République a touché juste.

Compte tenu de la gravité de l'enjeu - l'avenir de la sidérurgie et de dizaines de milliers de travailleurs, — il estima que cle moment n'est pas aux polémi-ques » et que l'opposition ne doit pas « compliquer encore davan-tage la tâche du gouverne-

Certes, le président du RPR considère que la France assiste à « l'effondrement de la politique socialiste », que la « volte-face » du chef de l'Etat n'a été effectuée que « sous la pression des réalités », que le gouvernement doit remettre en cause l'ensemble de sa politique économique et sociale. Mais il reconnaît au moins que MM. Mitterrand et Mauroy ont fait « une toute est urgent, pour l'oppos d'attendre, avant de juger défini-tivement, le détail du plan pour les régions sinistrées... et l'évaluation de ses chances de

On peut penser que M. Chirac a senti que le discours présidend'appréciation, dénonciation de celles dissimulées de la droite, volonté d'affronter sans trop de détours l'impopularité et de ne moindre concession - est de nature à toucher une partie de l'opinion sensible, comme l'espère M. Mitterrand, au cou-

Candidat permanent à la présidence de la République, M. Chirac n'est pas en quête d'une nouvelle alliance. Il cher-che de nouveaux électeurs. La contestation systématique d'une politique économique d'ass sement que l'opposition n'a pas eu l'audace de maner lorsou'elle était au pouvoir ne peut guère les lui apporter.

Le président du RPR affirme qu'il n'y aura ni redéploisment industriel ni croissance nouvelle « si les déficits publics ne sont pas résorbés, si las impôts ne sont pas allégés, si des écono-mies ne sont pas faltas dans la gestion des régimes sociaux, ai les charges pesant sur les entre-

Sous réserve de précisions, que fait d'autre le gouvernement de la gauche? Et comment s'opposer violemment au volet social de la politique gouverne-mentale qui, politiquement, équi-libre le reste ?

D'autant que l'entourage du maire de Parls se félicite depuis longtemps, en privé, du courage de la gauche qui cumule une politique d'assainissement obligé et l'impopularité qui va de pair. Trois années de rigueur, du plan de mars 1983 aux élections législatives, deux années de restructurations et de modernisation, c'est toujours cela de gagné. Ce que la gauche aura fait, la droite — si alle l'emporte aux élections législatives n aura plus à le faire.

Ainsi M. Alain Juppé, bras droit de M. Chirac, se donne-t-il à bon compte l'élégance de saluer l'élabilités et le écourage » du président de la Républi-que, qui « tient bon » malgré l'hostilité que suscité son plan. Comme il convient aussi de satisfaire des militants et des électeurs pressés d'en finir avec le pouvoir de gauche, l'état-major du RPR partage les rôles. Ainsi, M. Bernard Pons, secrétaire général du mouvement, fait, comme à l'habitude, le méchant et dénonce les tromperies et le «cynisme» du chef de l'État.

. Valéry Giscard d'Estaing s'en tient également à catte stra-tégie d'exploitation d'un désir de revanche. L'ancien chef de l'Etat s'appuie, sans nuances, sur l'impatience : sept cents jours d'ici à la défaite électorale de la gauche, «c'est long», dit-il à ceux qui n'en peuvent plus d'attendre que la France entre enfin dans «une époque plus heureuse, plus chaleureuse et plus confiante». Toutefois l'idée que M. Mitterrand ait touché juste ne lui échappe pas. C'est pourquoi il évoque une éventuelle «réconciliation». Après 1986, après la revanche.

JEAN-YVES LHOMEAU.

#### M. Chirac: «le moment n'est pas aux polémiques»

M. Jacques Chirac a readu publique jeudi 5 avril la déclaration suidolt faire l'opposition?

« On doit saluer l'habileté dont a fait preuve M. Mitterrand : affir-mer que sur la situation de notre sidérurgle l'on s'est trompé si long-temps et démontrer dans le même mps qu'on a tout de même raison n'est pas une performance com-

- Cela étant, le moment n'est pas aux polémiques, l'enjeu est trop grave : il s'agit de l'avenir d'une de nos activités industrielles essentielles, de l'avenir de dizaines de milliers de travailleurs. Qui pourrait, en pareille circonsta souhaiter qu'une vole soit trouvée, permettant de rendre à notre sidérurgie l'équilibre financier nécessaire pour assurer son avenir indus-triel? La seule question est de savoir si la voie choisie par M. Mitterrand est la bonne.

A cet égard, je ferai quelques

» – Il est évident que les dirigeants du gouvernement actuel ont fait preuve d'un esprit démagogique dans la façon dont ils ont abordé ce problème, dans le passé et dans un passé encore récent : à l'automne de 1981 encore, M. Mitterrand, déjà au pouvoir depuis plusieurs mois, promettait aux habitants de la Lorraine, à Longwy, que les mesures les plus sévères leur seraient épargnées. On sait ce qu'il en est aujourd'hui et le volte-face à laquelle, sous la pression des réalités, le président de la République est contraint;

> - Les orientations qu'il a fixées dans sa conférence de presse sont encore vagues; comment réduire notre capacité de produc-tion d'acier sans entamer globale-ment l'emplot en Lorraine? On nous promet d'y parvenir, mais rien ne nous est encore dit sur la méthode qui sera employée.

» Pour ma part, j'attendrai, pour porter un jugement définitif, que les mesures d'application de ce plan aient été publiées ;

- Le sentiment de déception et l'angoisse d'une grande partie des Français n'ont rien à voir avec la politique. Il s'étend largement, aussi bien dans l'opposition que dans l'actuelle coalition au pouvoir. Une fois de plus, le Parti communiste refuse l'orientation globale de niste refuse l'orientation grovan-la politique du gouvernement auquel il participe. Une fois de plus M. Mitterrand renvoie à plus tard tion d'un problès qui désormais pèse sur le fonctionnement même de nos institutions

» Il est grand temps que la « mise au net » annoncée soit faite publi-quement et que l'on sache qui exprime la politique du gouverne-ment. Quelle est cette politique, quels sont les soutiens dont elle dispose, quelles sont ses chances de

. M. MICHEL COLLINOT. porte-parole du Front national (extrême droite): « Le président de la République a confirmé que les prochaînes élections législatives se dérouleront au scrutin proportion-nel. Ainsi, le Front national, qui retrouvera au soir du 17 juin une représentation parlementaire au sein de l'Assemblée européenne, poursuivra son ascension et verra ses élus rentrer en force au Palais-Bourbon. C'est la fin de la bande

 M. CLAUDE HURIET, président du conseil général et sénateur (rat. adm. à l'Un. cent, Meurtheet-Moselle): les propos de M. Mit-terrand sur la sidérurgie lorraine « évoqueraient ce que certains appe-laient en 1940, la défense élastique (...). M. Mitterrand reconnait qu'il s'est trompé, que les nationali-sations (...) ont échoué, que l'indis-pensable concertation avec les représentants de la Lorraine n'a pas eu lieu et qu'aucun moyen de reconversion n'a été jusqu'à présent mis



- Elle ne doit pas compliques encore davantage la tâche du gou-

vernement car, ce qui est en cause, c'est la vie même d'une grande pro-vince française, c'est l'avenir d'une grande partie de sa population. Une fois que sera connu le détail du plan gouvernemental, l'opposition devra porter un juge-mant, et, si elle l'estime utile, pré-

senter ses propres propositions. Nous sommes en droit d'exiger qu'on en termine désormais avec les discours démagogiques et les faux-semblants et qu'enfin le réalisme

- Ce à quoi nous assistons, c'est à l'effondrement de la politique socialiste minée par ses propres contradictions. Dès lors, il faut changer de politique : il n'y aura pas de redéploiement industriel, pas de croissance nouvelle, sans que soient remis en cause les choix fondamentaux faits au début du sep-tennat, choix qui sont responsables de la situation que nous vivons aujourd'hui. Il n'y aura pas de redépiolement et pas de croissance nouvelle si les déficits publics ne sont pas résorbés, si les impôts ne sont pas allégés, si des économies ne sont pas faites dans la gestion des régimes socioux, si les charges pesant sur les entreprises ne sont pas diminuées, s'il ne peut être rendue à chacun la liberté d'entreprendre, d'innover, d'investir, de créer

» Le gouvernement a fait une toute petite partie du chemin, mais il n'en est qu'au début. C'est l'ensemble de sa politique économique et sociale qu'il doit remettre en cause pour la changer.

le monde.

#### A BOULOGNE-BILLANCOURT

#### M. GISCARD D'ESTAING: encore sept cents jours

Un forum avec les jeunes, une n'apportera pas de remèdes à leurs interview à une radio «libre», une problèmes. rencontre avec les élus locaux, une stance de signature de 2 Français sur 3, un débat public : à chacune des étanes du tour de France on il a entrepris pour présenter son dernier ouvrage, M. Valéry Giscard d'Estaing sacrifie aux mêmes rites. Le jeudi 5 avril; il était à Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine); dans quelques jours (les 17 et 18 avril) il sera en Vendée et en Ille-et-Vilaine. Entre-temps il sera l'invité d'Anne Sinclair sur la première chaîne de

télévision, le 10 avril. « Dans sept cents jours, les Fran-çais pourront mattre fin à l'expé-rience socialiste. » Il s'agit là, pour l'ancien président de la République d'une évidence qu'il tient à rappeler des le début de son exposé aux Boulonnais réunis jeudi soir dans le salle des fêtes de la ville. Et d'expliquer que, « quand on voit les difficultés octuelles du pays, les drames dans telle ou telle région, sept cents jours, certains se disent que c'est loin et long. Mais, lorsqu'il s'agti de préparer le redressement d'un grand pays comme le nôtre, d'entreprendre une action qui devra faire entrer la France dans une autre époque plus heureuse, plus chaleureuse et plus conflante, ces sept cents jours il faut bien les employer ».

Si M. Giscard d'Estaing fait allusion au plan sidérurgique du gouvernement et à la situation en Lorraine, il se refuse à répondre directement à M. Mitterrand : . Nos compatriotes lorrains, dit-il sculement, s'aperçoivent que le système socialiste

Edgard Pisani.

210 pages

RENÉ LENOIR VISE

finit par imposer raison:

on peut agir pour combattre la faim dans

L'ESSENTIEL...

La force de l'analyse

Annaravant, an micro de la radio CVS, il avait toutefois précisé : - La raison pour laquelle vous les voyez exprimer quelque chose qui est beaucoup plus que de la fureur, qui est le sentiment que, dans leurs convictions profondes, ils ont été dupes, c'est qu'on leur avait laissé entendre en fait que nationalisation était synonyme de garantie d'emploi, et que donc, peut-être, malgré d'autres difficultés, ils auraient au moins la certitude de

Je voudrais, poursuit M. Giscard d'Estaing, que nous nous habi-tuions à voir cette fin [do l'« expé-rience » socialiste] comme un commencement. Il nous faut réfléchir sur ce que nous ferons le lende-main matin. J'essale d'ouvrir les directions dans lesquelles la France se remettra en marche », souligne l'ancien président de la République, qui estime qu'il faut, pour réaliser «ce grand objectif des années à ventr», autrement dit, « la remise de la France en marche », « des propositions concrètes mais aussi une

Cette idée qui, selon lui, « fait son chemin », c'est le « libéralisme social », car « il n'y a que le libéralisme qui puisse permettre de chan-ger le siècle ». Il poursuit : « Le libéralisme doit être social, car il n'y a pas d'idée moderne qui puisse être fondée sur l'ignorance des autres. En même temps, il n'y a que le libéralisme qui puisse être social, car, avec un système qui tarit la création économique, on ne peut pas être

Après ce long exposé, la salle a la parole. An hasard des questions, portant sur le rôle des femmes dans la politique et dans la société, l'Europe, la fiscalité, l'éducation, le développement culturel de la France. l'attitude de l'Opposition, M. Giscard d'Estaing a tout loisir de revenir sur chacun des chapitres de son livre et d'en développer à nouveau les idées.

A l'un de ses interlocuteurs qui lui demande « quelle doit être l'atti-tude de la base pour que la reconquête du pouvoir ne soit pas jalonnée par les ambilions personnelles », l'ancien président de la République répond notamment qu'« il faudra beaucoup de monde pour conduire le redressement - Il remarque que « les grands gestes dans l'histoire sont des gestes de réconciliation ».

Il cite notamment le geste de Poincaré, qui, en 1917, nomme pre-mier ministre Clemenceau, qui était pourtant son - ennemi mortel » et le geste du général de Gaulle, qui, en 1958, « s'est entouré de nombreuses personnalités de la IV République, comme Guy Mollet, Pierre Pflimlin et Antoine Pinay », pour lesquels il ne nourrissait pas « une grande sym-

M. Valéry Giscard d'Estaing a aussi annoncé qu'il publicrait dans un an et demi un second tome à l'ouvrage qu'il vient d'écrire, second tome nourri de ce qu'il aura « vu et ressenti de l'attitude des Français sur les objectifs de redressement de la France ». A Boulogne-Billancourt un groupe de réflexion a été mis en place à cet effet.

#### **DEVANT LA PRESSE** ANGLO-AMÉRICAINE

#### M- Yeil évoque «la grande errent» de M. Mitterrand

d'union de l'opposition aux élections européennes, qui était le joudi 5 avril l'invitée de l'Association de la presse anglo-américaine, a estimé que M. François Mitterrand avait donné de la « crédibilité » aux communistes en les prenant an gouverpement et commis de ce fait « une grande erreur ».

L'ancienne présidente de l'Assem-biée des Communautés européennes pense que les communistes resteront au gouvernement « aussi longtemps qu'il y va de leur intérêt » « Cela ne gène pas du tout les communistes de critiquer, même durement, et en même temps de dire qu'ils sont tout à fait solidaires », a-t-elle affirmé. M= Veil a ajouté : - Sur le plan intérieur, les sondages montrent que beaucoup de Français estiment qu'il n'y a pas d'inconvénient idéologique ou théorique à ce que les commu-nistes participent à un gouverne-ment, leur donnant ainsi une sorte de bénédiction. » Sur le plan exté-rieur, Ma Viel a expliqué que leur appartenance aux instances gouvernementales avait d'abord créé auprès de nos partenaires « un grand malaise » qui s'est dissipé lorsqu'ils se sont rendus compte que

< ces ministres travaillaient bien ». L'ancien ministre a cité l'exemple de M. Charles Fiterman « perçu comme un très bon ministre techni-que, capable de dialoguer ». « Cela, a-t-elle dit, a donné aux communistes français une véritable crédibilité de gens efficaces, jouant le jeu interne de la communauté, ce qui, pour eux, représente un bénéfice considérable, même si cela leur a fait perdre des électeurs. >

M= Veil a, d'autre part, affirmé que la campagne qui s'ouvre « sera plus européenne que celle de 1979 », parce que le moment est venu pour la Communauté d'affirmer politiquement son identité. Elle a précisé que les thêmes seront plus *ambi-*tieux », mais pas pour autant disso-ciés de la politique intérieure.

Interrogée sur son attitude lors de la prochaine échéance présiden-tielle, Me Veil a souligné que l'opposition avait déjà trois candidats : « Il y a pléthore plutôt que manque », a-t-elle ironisé ayant de juger que « l'élection européenne ne modifiera en rien le paysage de l'élection présidentielle ». L'ancienne présidente de l'Assemblée de Strasbourg n'envisage pas non plus un «ticket Chirac-Veil». «Je ne sais pas si les Français ont envie d'une semme premier ministre », a-t-cile remarqué.

• M. JEAN LECANUET, président de l'UDF: «Le président de la République est placé devant l'échec de sa politique économique et exposé à la désapprobation d'un nombre croissant d'hommes et de femmes, qui avaient cru à ses promesses et qui en mesurent aujourd'hui la démagogie. (...) M. Mitterrand a tenté de diluer ses propres responsabilités dans une prétendue erreur collective. C'est en vain qu'il voudrait effacer son rôle dans la gestion économique qui a, depuis 1981, diminué le pouvoir d'achat de beaucoup de Français et affaibli notre pour Les Econogie et a été mis en de de de de la français et affaibli notre pays. Les Français, et les Lorrains au premier rang, ne sont pas dupes d'une politique qui n'est pas en mesure d'assurer le redressement nécessaire.»

Cette semaine dans le Monde Informatique, relevez:

## LE DEFI INFORMATIQUE

lancé aux professionnels de l'informatique par 6 leaders de l'informatique. Répondez à leurs questions et gagnez:

1er prix : un séjour de 9 nuits pour 2 personnes à l'hôtel Hamak Saint-François en Guadeloupe.

2º prix: un micro-ordinateur Macintosh d'Apple.

3° as 15° prix: un micro-ordinateur Tandy TRS 80 modèle 100.

... ou l'un des 85 autres prix,

ne manquez pas un seul n<del>um</del>ero

chez votre marchand de journaux habituel

#### A chacun sa responsabilité

Comment aurait-il pu en être autrement? La sidérurgie et la Lorraine ont tenu la vedette, le jeudi 5 avril, au cours de la première séance de cette session consacrée aux questions d'actualité. Pourtant, malgré l'aspect brûlant du dossier, l'hémicycle est resté relativement calme.

Il y cut bien quelques

échanges de petites phrases as-sassines. M. Pierre Mauroy a été qualifié d'- homme du Nord - par M. Pierre Manger, député RPR de Vendée. Quand M. André Rossinot, président du Parti radical, a affirmé que M. Mitterrand avait mis le doigt dans l'engrenage de l'aven, le premier ministre a répondu : « Pendant vingt ans vous avez trompé la Lorraine et la France. Vous n'avez pas su prendre les décisions qui s'imposaient pour la sidérurgie lorraine et la France (...). S'il y a un aveu à faire devant la représentation nationale, c'est de vous qu'il devrait venir. » - Bien sur, j'irai en Lorraine! », a ajouté M. Mauroy.

Certes, M. André Lajoinie, président du groupe communiste – qui sera recu lundi 9 avril par le premier ministre, – a été traité d'« avdleur de couleuvres » par M. Robert-André Vivies (RPR. Val-Messmer, un ancien premierministre qui sait ce que peut coûter une déclaration internpestive ~ il est l'auteur du fameux « Lip, c'est fini! », - a rappelé: - Les Lorrains sont trop habitués au malheur pour croire aux promesses et faire confiance aux discours ». Certes M. Jean-Fonis Masson. député RPR de Mosèlle, a parle de « faillite du septemant et a jugé le premier ministre « bien hattif » fossqu'il affirme que le minerai de fer lorrain est moins restable que le mineral importé. « Les Luxembourgeois, a-t-il remarque, viennent d'acheter des raine et de remetire en éxploi-tation des mines abandonnées par Sacilos et Univer

Mais chaeun semblait s'interdire de pousser trop loin son avantage. Comme si l'opposition savait qu'elle ne pouvait oublier totalement les responsabilités qui sont les siennes. Comme si le PC, dont les représentants n'ont pas applaudi les interventions du gouvernement, avait admis qu'il y a un seuil qui ne peut être franchi. Comme si le gouvernement s'efforçait de faire oublier qu'il n'avait pas un plan détaillé à annoncer, alors que, comme le lui a rappelé M. Messmer, le délai de quarante-huit heures fixé par le président de la République était déjà à moitié écoulé. A chacun sa responsabilité

Mme Colette Goeuriot, she communiste d'un bassin sidérargique lorrain, a montré que les déclarations du président de la République n'ont pas réduit an silence son parti. Elle maintient qu'une « autre politique » était » possible » ; que les communistes souhaitent que « d'autres choix soient retenus », car ils ne peuvent croire « que nous ailons développer des secteurs de pointe comme l'électronique si l'on supprimé nos installations [sidérurgiques] les plus modernes ».

M. Mauroy, qui refuse dans l'Immédiat le débat de politique générale demandé par M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe UDF, n'a pas voulu polémiquer avec son allié communiste. Je n'ignore pas pour autant les désaccords qui apparaissent [dans la majorité], notamment en matière de politique industrielle, a-t-il dit, avant de rappeler. «Il est un seuil à ne pas dépasse quand on appartient à la majorité Et d'observer Des évolutions se font sentir. Ou pensennelles conduirs? L'est la question que chacun, au sein de la majorité, doit se poser , a-t-il ajouté Mens, pes plus que le président de la République. Le soulle, il a y a pas résonduir.

TABURTY BREHIER.

# La nouvelle stratégie de M. Mitterrand

(Suite de la première page.)

Le programme de «modernisation» inscrit la gauche dans la continuité de la Vª République, puisque tour à tour le général de Gaulle, Georges Pompidoa, Valéry Gacard d'Estaing se sont assigné une telle tâche. On s'accorde le plus souvent pour considérer que de Gaulle a fait entrer la France dans la modernité et que ses successeurs n'ont pas pu ou pas voulu achever l'œuvre entreprise. Ainsi, M. Mitterrand reprendrait-il le travail interrompu. Ce n'est pas un hasard si M. Max Gallo, porte-parole du gouvernement, invite inlassablement les intellectuels à mieux cerner la notion de «modernité» et à en faire l'objet privilègié de leur réflexion. Tel est bien le thème central du «mitterrandisme», qui remoue avec des modes de pensée dont les communistes — sans parler des socialistes eux-mêmes — se sont toujours méliés et qu'une partie de la droite, en revanche, a quelquefois fait siens.

Le nonveau cours du « socialisme » pose clairement la question des alliances. Comment le président de la République compte-t-il « mettre les choses au net » avec le PCF? On pourrait concevoir, à la limite, que reprennent les vieilles discussions sur l'actualisation du programme commun, afin de vérifier l'état des convergences et des diver-

• M. CLAUDE ESTIER, directeur de l'hebdomadaire du PS, l'Unité: « M. Mitterrand a souligné la nécessité d'expliquer (...). Il est vrai qu'il le fait lui-même mieux que personne. Ce n'est pas une raison suffisante pour qu'il soit laissé de plus en plus souvent seul en première ligne. » A propos de la phrase de M. Mitterrand — « Le temps est venu de mettre les choses au net », — adressée au PCF, M. Estier estime un alle par etre lourde de sens ».

La déminion des trois députés lorrains. Le lournal officiel du 5 avril annonce qu'il faut rayer de la fiste des membres du groupe socialiste à l'Ameuntiée nationale, les nous de MM. René Drouin. Robert Malgras Nigales Schiffler (députés socialistes de Moscile), démissionnaires de leur groupe, et qu'il cantien de les ajouter à la liste des députés n'appartenant à aucun

gences, on qu'à tout le moins ait lien entre les parties en présence la « grande explication » destinée à raffermir l'union. On pourrait imaginer, à l'inverse, que M. Mitterrand adresse au PCF un ultimatum conduisant celui-ci à quitter le gouvernement, ou même que, de sa propre initiative, le chef de l'Etat écarte les ministres communistes.

La première hypothèse — discuter pour resserrer les lieus — correspond à l'idée que M. Mitterrand, dont le nom symbolise depuis près de vingt ans l'union de la gauche, serait trop prisonnier de son mythe pour envisager de le briser sans dommages. La deuxième solution — rompre pour former une nouvelle majorité — repose sur un autre mythe, celui de la troisième force, readue plus crédible par l'existence, sous la Ve République, d'un président doté de grands pouvoirs. L'une et l'autre voie — le retour au programme commun on le renversement d'alliances — paraissent cependant également difficiles.

Reste une possibilité, celle d'un gaulisme à l'envers. Le général de Gaulle avait réasai à rallier à lui une partie du « peuple de gauche » saus être pour autant « lâché » par la majorité de la droite. M. Mitterrand peut envisager de conquérir une fraction des électeurs de l'opposition autour de son projet de « modernisation », tout en gardant l'essentiel des voix de la gauche. Pour que ce pari réussisse, il faut que le PCF continue de s'affaiblir et que le chef de l'Etat parvienne à construire en quelques années, sans se renier, un nouveau mythe à sa mesure.

THOMAS FERENCZI.

#### MM. LÉOTARD (PR) ET NOIR (RPR) A L'ÉLYSÉE

M. François Mitterrand devait recevoir, vendredi 6 avril, à l'Élysée, MM. Philippe Léotard, sezrétaire général du Parti républicain, et Michel Noir, député RPR du Rhôoe, porteurs d'un message de M= Sakharov adressé au président de la République française. M= Sakharov est l'épouse de M. Andref Sakharov, dissident soviétique, prix Nobel de la paix, exilé à Gorki depuis janvier 1980.

#### Remises en cause

A deux reprises, au cours du débat public animé à Boulogne-Billancourt par M. Giscard d'Estaing, jeudi soir, la liste d'union de l'opposition conduite par M<sup>--</sup> Vail a été sérieusement contestée.

Une première fois l'attaque s'est portée directement sur Mr= Veil, a qui a fait adopter des lois scélérates » et « est responsable d'un véritable génocide ». « Votre devoir est de susciter la candidature Léotard », devait dire à M. Giscard d'Estaing cet intervenent qui se prononce pour e la France de Saint Louis et de Jeanne d'Arc ». M. Hugues Sirven-Vienot (PR) - adjoint au maire de Boulogne-Billancourt et sobante-dix-neuvième place su débat, considère qu'il ne s'agit pas là d'une question mais d'une déclaration. M. Giscard d'Estaing n'intervient Das.

Un peu plus tard, un autre intervenant regrette que l'on n'ait € pas encore beaucoup entendu le message de l'UDF » pour les européennes. Il lui est répondu que des affiches sont prêtes, sur lesquelles figure le nom de Mª Veil. Cette précision suscite des mouvement divers. Ce qui permet au questionneul de poursuivre, en s'étonnant que M. Giscard d'Estaing puisse considérer s'la règle de deux Français sur trois comme la règle d'or de la démocratie » et accepter la liste unique de l'opposition quand « trois membres de l'UDF sur quatre et neuf militants du PR sur dix n'en veulent pas a. Une partie de la salle scande

sions le nom de Léotard et... l'on passe à une autre question.

Ces remises en cause de la liste d'union de l'opposition et de la personnelloé de Mar Vell ne sont pas les premières. M. Giscerd d'Estaing, au cours de sa tournée en France, aura l'occasion d'en entendre d'autres. Il a choisi de les ignorer. En de semblables circonstances, M. Jacquies Chirac avait, lui, choisi de détendre Mar Vell, « une Européanne compétente et convaincue, qui permettra de défendre les valeurs de la civilisation judéo-chrétienne de l'Europe menacée par le marxisme » ( le Monde du 10 tévrier 1984).

L'ancienne présidente de l'Assemblée des Communautés européennes qui doit aujourd'hui faire face au manque de mobilisation des différentes composentes de l'UDF a, de son côté, lancé un avertissement à M. François Léotard, secrétaire général du PR. Au cours de son déjeuner, jeudi, avec la presse anglo-américaine, elle à notamment souligné que l'UDF s'était prononcés « à une très large majorité » pour la liste d'union de l'opposition et que, de ca fait, « le PR était engagé ».

Seion elle, M. Léctard est que personnalité isolée qui a été désavouée », « La mobilisation se fait normalement, sauf cette exception qui je pense va s'atténuer. Si ce n'était pas le cas je poserais moi-même la question à l'UDF », a annoncé M™ Vell.

C.F.M.

# M. Lalonde: « L'avenir est à l'alliance entre libéraux et autogestionnaires »

Ils ne seront donc pas deux, mais trois à diriger la liste désormais intitulée «ERE européenne» (ERE étant les initiales d'Entente radicale écologiste). MM. Olivier Stirn et François Doubin, représentant l'Entente radicale, M. Brice Lalonde a accepté de compléter le triptyque pour l'écologie (le Monde du 6 avril). L'accord conclu le mercredi soir 4 avril, au domicile de M. Jean-François Kahn, prévoit que les trois bommes occuperont la tête de liste sur un strict plan d'égalité.

L'ancien candidat à la présidence de la République a tardé à donner sa réponse. Ne voulant pas ètre la feuille de salade qui ferait avaler le sandwich radical. (le Monde du 20 mars), M. Lalonde a, au bout du compte, estimé que la présence d'écologistes sur cette liste se justifie pour trois raisons: l'Europe doit être un acteur mondial pour faire face aux problèmes que pose le tiers-monde; le clivage n'est pas, à ses yeux, entre une droite et une gauche qui ne recouvrent pas de réalités tangibles, mais entre ceux qui laissent faire et ceux qui veulent agir à votre place, tandis que l'aveair est à l'alliance entre libéraux et autogestionnaires; enfin, la nouvelle croissance. Pour M. Lalonde, les écologistes pouvaient ainsi dire oui à des hommes politiques qui n'ont pas la lèpre.

Ce que retiem M. Stirn qui vient de quitter l'UDF pour créer l'UCR, c'est le côté novateur de l'alliance : pour la première fois sous la V. République, a-t-il noté, des hommes de la majointé et le l'opposition s'unissent ; de meme pour la prémière fois participent à une action avec des publiques des écologiques, enflu la prédicte de socio-professionnels allemné due à par une approche plus moderne de socio-professionnels allemné due à par une approche plus moderne de socio-

Quant à M. Donbir, trésorier du MRG, lès idéolisses de la meur-trières et separatrices de la longue tradicion radicale conference des idéolisses et para la Mierté des idées don condustration pas à recharcher les différences mais « à faire ayancer les choses »

Les trois hommes, qui ont procédé à un chrage au sort pour satisfaire au sort pour satisfaire de présentation des candidats, ont l'infention de multiplier les réunions en province. L'un de leurs soucis

Parti des forces nouvelles (PFN, extrême droite), qui avait décide, lors de ses assises nationales du 31 mars, de présenter une fiste aux élections européennes, à rendu publique, le jeudi 5 avril, une première liste de soixante candidats. Vingt et une places ont été réservées à des personnalités extérieures an PFN. La liste sera conduite par M. Jack Marreste leur participation à la campagne officielle de la radiotélévision.

Il leur faudrait recevoir le parrainage d'un groupe politique. Ils espèrent que ce groupe pourrait se constituer au Sénat, (la présence d'au moins quinze sénateurs est nécessaire) à partir de la Gauche démocratique, qui comprend treuteneuf sénateurs dont douze radicaux de gauche organisés en « formation rattachée administrativement au groupe » A l'occasion d'une réunion des sénateurs de ce groupe mercredimatin 4 avril, leur président, M. Jacques Pelletier, en a appelé à l'unité et a mis en garde ses collègues contre des opérations « fractionnistes » qui, a t-il relevé, n'ont, dans le passé, jamais réussi.

Pour M. Pelletier, le fait que mi M. Maurice Faure ni M. Edgar Faure, tous deux membres de ce groupe et à l'origine initiateurs d'une liste de centre gauche pour les élections européennes, ne soient candidats rend la situation « très différente » et laisse mal augurer d'un railiement d'au moins trois élus de l'opposition à la cause défendue, de manière d'ailleurs inégale, par leurs collègues radicaux de gauche.

#### Les quirze premiers candidats

Voici la liste des quinze premiers candidats parmi les quarante dont les noms ont été rendus publics le jeudi 5 avril (les quarante et un candidats suivants seront désignés dans les prochains jours): après MM. Stirn, Doubin et Lalonde, François Luchaire (MRG), ancien membre du Conseil constitutionnel; Thierry Jeantet (MRG); Mass Colette Nouvel-Rousselot (socio-professionnel): Josette Bénard (écol.), professeur de biologie à Caen; MM. Jean Dock (ex CDS, UCR), suppléant de M. Gengenwin, député UDF du Bas-Rhin; Hillaire Maillot, président de la Chambre des métiers de la Réunion, qui doit confirmer sa candidature; Roger Franzoni (MRG), vice-président du conseiller général de Haute-Corse; Renaud Muller (ex-PR, UCR), conseiller général de Moselle, conseiller régional de Lorraine; Cédric Philibert (écol.), journaliste; Yves Borredon, vice-président de la FNSEA; Emile Vas-quez (ex-rad., UCR), adjoint au maire de Lyon; Claude Catesson (MRG), adjoint au maire de Lille.

chal, membre du bureau politique du PFN, suivi du général Félix Busson, président du conseil national du PFN, et de M. Daniel Garcin, conseiller municipal de Toulon. Comme en 1979 (où conduite par M. Jean-Louis Tixier-Vignancourt, elle avait recueilli 1,3 % des suffrages exprimés), la liste est intitulée Euro-droite.

EN PASSANT PAR LA LORRAINE...

Mitterrand, Président de tous les Français, est-il encore le chef du "peuple de gauche"? Après les mesures "dramatiques" prises dans la sidérurgie, Marchais dit non : c'est la cassure.

Qui a raison? Le Nouvel Observateur ouvre le dossier du premier conflit grave entre les formations de gauche et celui du parti pris par Mitterrand en faveur de la modernité et de la 3 révolution industrielle. Des révélations!

FO. Giesbert raconte à chaud l'affrontement Mauroy/Fabius sur ce dossier, le pourquoi et le comment des mesures prises et des solutions adoptées. Le traitement de choc pouvait-il être évité? La guerre PC/PS a-t-elle commencé?

Cette semaine, le Nouvel Observateur retrace les grandes heures d'un moment crucial pour la sidérurgie, la Lorraine et l'avenir de la France.



حكدًا مِنْ الدَّصِيٰ

Le s

and the state of

The season

... # #F#\*\*

் கா ரக்சிரி

-- - waste

- ... als

π.

1.25715/4

1.00

こって (なる時)

erende B.

خناشيند ∗

25

. .

100

· .....

31.00 21.00

A . 4.463

and the second

Selection of the select

And the second of the second o

A grand in the grand in the grand in the grand in the grand

LA TANK
TO THE MAN
TO THE MAN
TO THE TANK

A COMMITTEE OF THE COMM

The Property of The

-12 Lx gr

. \* \* \*\* p s

وول -- --

And the second s

And Signal of Control of Control

The state of the s

## Le socialisme à la française, aujourd'hui

française» quand il se montre plus rigoureux que la droite envers les tralleurs de la sidérurgie, et que cette politique est radicalement repoussée par l'un des partis dont les ministres l'ont solidairement adoptée ? Cette divergence doit être examinée d'abord, car elle brouille la vision du problème. L'expérience du pouvoir a révélé à la gauche, éloigné de lui depuis un quart de siècle, les conséquences des idées qu'elle avait remuées dans l'opposition. Les communistes en ont tiré une autre conclusion que les socialistes parce qu'ils n'ont pas les mêmes objectifs

)PÉENNE

rd et. . Fon

g go geru

sition et de le value de le va

dente de nomunauté de mobil de mobil de mobil se composité de mobil de mobi

rés large d'uracan ce

±0:2d€ 85

olee ou . I mobile

7001 525

: pense ie

ian pas je

-mėme į

a success

C.F-K

alliane

naire

25 2 \_ ----

C125

weet vu

50° i. i.

4.5.4

- V <u>1-</u>

-- 572 2 2 3 --

2002

. . .

\_\_\_\_ 3.24-

. . . 2.2 7-2

. . . .

S MA

5.72

12.00

20-22-5 81 2-12 80 13 81 14-5

. .

.-:-

A long terme, le projet défendu par Georges Marchais aboutirait à plonger l'économie française dans le marasme. Conserver en l'état l'«outil de travail» dans la sidérurgie, les mines, les constructions navales et les autres secteurs dont les produits sont invendables au cours mondial. cela signifierait un maintien des aides d'investir dans les entreprises pouvant devenir compétitives, interdirait de réduire la dette extérieure et le déficit financier, accentuerait l'inflation et pousserait vers de nouvelles dévaluations. La défiance de nos partenaires envers une telle politique accélérerait ses effets mécaniques.

Comment un pays qui doit importer l'essentiel de son énergie et une grande partie de ses matières premières pourrait-il maintenir sa production dans un mécanisme qui le décrocherait peu à peu de la Commu-nauté européenne et des échanges internationaux ? L'aboutissement d'une telle évolution serait l'abaissement de l'économie française au niveau de médiocrité des pays de l'Est. Dans un scenario de sciencepolitique fiction, la voie qui mènerait actuellement à la démocratie populaire ne serait pas celle du coup de Prague, mais celle de l'engrenage où nous happerait la logique du projet

#### Les vœux du Parti communiste

Bien entendu, tel n'est pas l'objectif de son auteur. Il partage certainement avec les socialistes une profonde compassion pour des travailleurs plongés dans un terrible désarroi. Exclut-elle un calcul de rentabilité ? Dans les deux ans qui viennent, la politique proposée par les communistes ferait remonter leur cote, étant plus supportable par leurs électeurs potentiels que le plan du nent. Catastrophique pour les cadres et les classes moyennes elle priverait au contraire le PS des soutiens qui ont fait son succès. Tout cela finirait par une grande défaite de la gauche en 1986, accompagnée d'un rééquilibrage au profit du PC : ce qui correspond à ses vœux.

Ceux-ci demeurent inavouables parce qu'une grande partie de sa clientèle demeure attachée à l'union et la préfère encore au retour de la droite. Pour celle-là, comme pour l'autre et pour tous nos concitoyens, il est indispensable de mettre en luctables du projet Marchais, en expliquant inlassablement les données réelles des problèmes économiques. Cela suppose que les socialistes en aient eux-mêmes conscience. Beaucoup ont encore un long traiet à faire sur ce chemin de Damas. Le pouvoir apprend aux ministres à se défaire des illusions de l'opposition. Mais les militants n'ont pas la même expérience et sont souvent tentés de considérer comme trahison ce qui est clairvoyance.

#### Conserver un profil de gauche

Une certaine confusion entre la politique réclamée par Georges Marchais et celle proposée par Jean-Pierre Chevenement ne facilite pas la clarification nécessaire. L'animateur du CERES n'a jamais donné priorité à l'emploi sur la productivité, car il sait que celle-ci est le meilleur moyen de développer celui-là. Il n'a jamais prêché une politique de facilité. Il défend seulement un autre type de rigueur, et son attachement à la démocratie est au-dessus de tout soupçon. Mais, en demandant qu'on abandonne le système monétaire européen, qu'on laisse flotter le franc après une forte dévaluation, qu'on développe des mesures de protectionnisme provisoire, il veut faire sauter des contraintes que la seule volonté du gouvernement n'aurait pas la force de remplacer sous la pression de sa clientèle et la méfiance des autres nations.

Certains pensant que ses projets ont l'avantage de conserver au PS un

Que signifie le «socialisme à la profii de gauche conforme à son ançaise» quand il se montre plus orientation de 1981, et susceptible en conséquence de limiter le glis ment d'électeurs attirés par la démagogie de Georges Marchais, D'autres proposent de la grignoter par une pression contraignant le PCF à modérer ses critiques au nom de la solide-rité ministérielle. Mais plus les communistes soulignent feurs divergences avec un gouvernement auquei ils appartiennent, plus ils affaiblissent leur position : les actes démentant les paroles. Plus l'ensemble de la gauche sera libérée de ses illusions économiques, plus elle aura la capacité d'imaginer un projet

#### L'aliénation principale

Du « socialisme à la française », tel qu'on pouvait l'esquisser en 1982, l'élément le plus original reste debout : les nationalisations, considérées comme le fer de lance d'un nouveau dynamisme industriel plutöt gu'un moven de maintenir les emplois. La crise a empêché que le secteur public reçoive tous las investissements souhaitables. Mais l'exemple de la sidérurgie montre que le contrôle par l'Etat lui permet de mieux asseinir une branche industrielle que ne le ferait des capitalistes privés ou des gouvernements liés à eux. Ce que la droite n'evait pas fait dans la décennie précédente, les socialistes l'ont entrepris avec éner-

L'élément que le « socialisme à la française » partageait avec les socialdémocraties occidentales est malheureusement atteint par un mai incurable qui se développe partout. par MAURICE DUVERGER

De 1945 à 1980, l'Europe de l'Ouest a construit un système de protection sociale sans égal dans le monde. Il est aujourd'hui victime de aon expansion même. Les progrès techniques accroissent les dépenses de santé dans des proportions qui vont devenir insupportables, Les réformes délà réalisées seront très vite insuffi-sentes. Dans les sonées qui viennent, tout gouvernement devra prendre des mesures bien plus graves. Nul ne pourra se dispenser de réévaluer à l'épreuve des faits les principes qui nous semblent aujourd'hui les

Au-delà de ces domaines particufiers, les fondements mêmes du socialisme devront être repensés en nations industrielles. L'expérience du pouvoir et l'observation du monde révèlent d'abord que l'appropriation collective de tous les mayens de production n'est plus acceptable, cer elle ne conduit pas à la démocratie et ne favorise pas les développements économiques. Sur ce point, les comparaisons de l'Est et de l'Ouest, ou de la gestion administrative et de la gestion privée, réfutent les conclusions de Marx. Nul ne peut plus contester aujourd'hui que la plus grande partie des entreprises ne peuvent être enlevées à l'initiative et à la concurrence, qui sont irremplaçables. L'évolution du langage et du comportement des socialistes français depuis 1981 ne traduit pas seulement un opportunisme de circonstance. Ella correspond à une réflexion qui les conduit à remettre en cause

Peut-être faudrait-il partir d'une nouvelle approche du concept sur lequel repose la construction de Marx : celul de l'aliénation, qui rend l'homme étranger à lui-même, en le faisant devenir la chose d'un autre. L'aliénation principale n'aurait-elle pas varié à travers l'histoire ? Pendant des millénaires, elle fut fondée sur la naissance, qui faisait prince ou manant, noble ou « vilain », et donnait aux premiers tous les droits sur les seconds. Après que la Révolution de 1789 eut supprimé les privilèges héréditaires et proclamé l'égalité de tous les citoyens devant la loi, l'avènament de la production moderne a développé une allénation fondée sur l'exploitation capitaliste des travailleurs désarmés. Dans l'Occident d'aujourd'hui, elle a fortement dimitransformation du patronat, qui appartient désormais à de hauts cadres salariés plutôt qu'aux déten-

#### Une forme nouvelle de corporatisme

.A sa place, on voit croître une forme nouvelle d'aliénation, consti-tuée par l'encadrement des individus dans de grandes organisations : administrations, firmes géantes, syndicats, partis, groupes de pression, armées. Les hommes y sont enserrés collectifs qui les réduisent à l'uniformité, chaque individu devenant un élément interchangeable à l'intérieur de la structure. Les sociétés contem-

forme nouvelle de corporatisme, ment vers la rigidité et la sciérose. Leur mécanisme fait obstacle à la promotion des innovateurs et favorise plutôt celle des conformistes, ce qui accentue l'entropie du système.

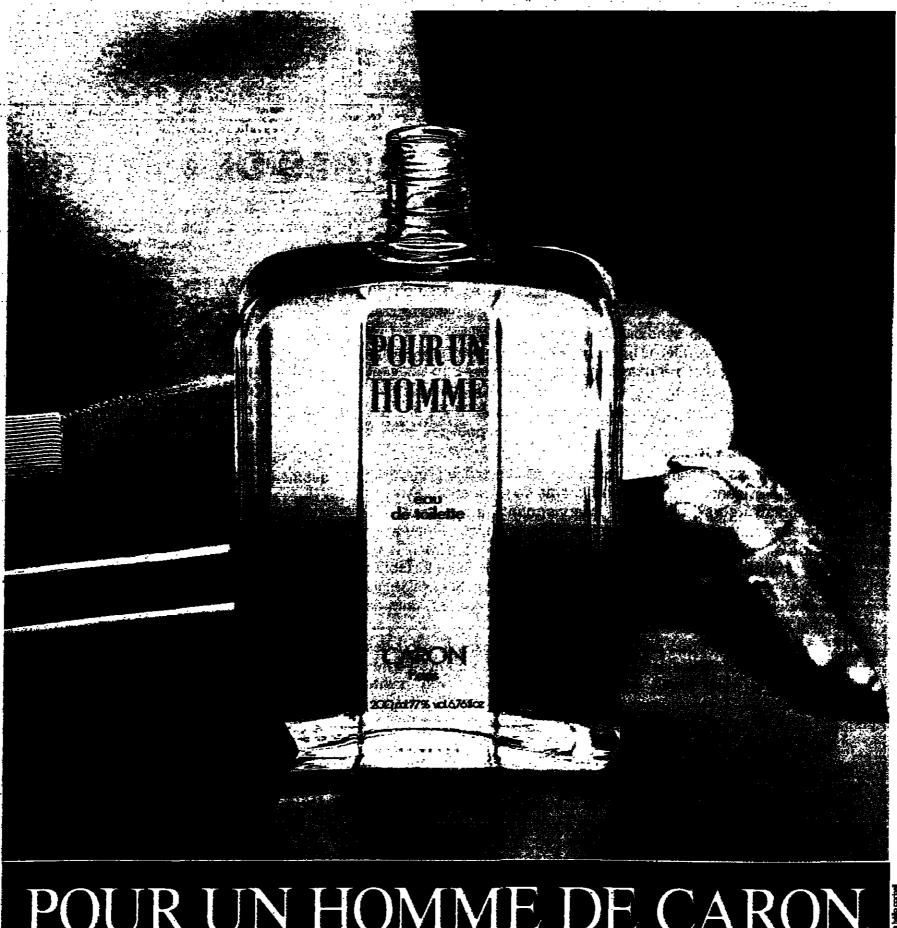
On s'étonners que nous rangions dans la même catégorie les organisations obligatoires par la loi ou la nécessité (administrations, armées, entreprises) et celles que les hommes ont volontairement créées pour échapper à l'aliénation qu'elles engendrent. Comment oublier, par nple, que les syn partis ouvriers ont été des instruments de libération des oppre politiques et économiques, que cette fonction n'a pas disparu et qu'ils la remplissent toujours ? Mais l'évolution contemporaine vers une structure massive les a rendus allénants à leur tour. Les sections et cellules de base demeurent un refuge et un recours, où les membres trouvent l'armature globale, ils sont dépouillés de leur individualité et deviennent des pions dans une stratégie qui les

Dans les sociétés communistes, l'aliénation par les organisations atteint son point culminant parce qu'elle ne connaît pas d'obstacle et que toutes sont obligatoires. Dens les sociétés libérales, elle est limitée per les organisations volontaires et la concurrence du secteur privé. Mais cas éléments tendent à se figer

Certains analystes pensent que le dynamisme de l'Allemagne et du Japon depuis 1945 tient au fait que

la guerra y avait détruit l'essentie des grandes organisations en place, permettant ainsi une rénovation zotale. Aujourd'hui, le développement d'un nouvel individualisme exprime l'aliénation que les hommes sublissent ainsi par les structures collectives qu'ils ont eux-mêmes édifiées. La droite cherche à récupérer ce meavement en l'amaigament avec un nouvel autoritarisme. En réveillant les inégalités de naissance au moyen de la sociobiologie, elle veut légitimer le pouvoir des plus forts et des plus dynamiques en leur reconnaissant le

Le socialisme l'aide dans cette entreprise en s'appuyant largement sur des organisations qui engendrent l'aliénation qu'on vient de décrire. Le moment est venu pour lui de clarifier la notion d'égalité qui le fonde. Il repousse justement le darwinisme impiroyable de la nature en donnant aux faibles, aux défavorisés, aux mal lotis, aux bandicapés, le moyen de surmonter leurs difficultés et de s'épanouir, en garantissant à tous un niveau minimum de vie, de sécurité, de culture, de loisir. Mais il tend aujourd'hui à confondre cette égalisation de départ avec un égalitarisme d'arrivée, qui ramène tout le monde sur la même ligne pour promouvoir seulement au bénéfice de l'âge ou de l'ancienneté. La gestion de l'économie a fait découvrir aux socialistes français l'impérieuse nécessité de la compétition. Puissent-ils se souvenir qu'elle ne doit pas seulement s'étendre aux sportifs, mais qu'elle seule permet aux meilleurs d'utiliser à plein leurs capacités pour faire progresser la collectivité.



POUR UN HOMME DE CARON.

#### LA RÉFORME DU DROIT DES FAILLITES DEVANT L'ASSEMBLÉE

## M. Badinter souligne que les salariés auront leur place dans la procédure

L'Assemblée nationale a commencé, le jeudi 5 avril, l'examen, en première lecture, de deux projets de loi, relatifs, l'un an règlement judiciaire, l'antre aux «administrateurs judiciaires, mandatairesliquidateurs et experts es disguostic d'entreprises». Ces projets, qui comportent. au total, quelque deux cent quatrevingts articles, constituent les deuxième et troisième volets de La réforme du droit des faillites entreprise par M. Robert Badinter (le Monde du 6 avril).

Dictée, d'abord, par la «nécessité. comme l'2 rappelé le ministre de la justice, la réforme soumise à l'Assemblée nationale représente aussi, selon l'expression de M. Gérard Couzes (PS, Lotet-Garonne), rapporteur, pour la commission des lois, du proiet sur le règlement indiciaire. «un pas supplémentaire dans la voie du changement -, tel que l'a voulu la gauche.

La recherche de l'efficacité des dispositions prévues se double d'une volonté de prendre en compte le volet social, trop longtemps ignoré» de cet aspect de la vie d'une entreprise, a rappelé M. Gouzes. Les salariés de l'entreprise, a sou-

ANNUAIRE

DES

**COLLECTIVITÉS LOCALES** 

sous la direction de Jean BOUINOT

1983

L'année 1982 de l'Administration locale

relié, 756 pages. Franco 495 F.

6, rue Victor-Cousin, 75005 PARIS

633-22-37

G.R.A.L.

33866

DROIT

ligné, pour sa part, le garde des sceaux, « trouvent, enfin, leur place dans la procédure. Ils cessent d'en être les sujets, pour devenir des intervenants. D'abord, le comité d'entreprise devra être consulté à toutes les étapes de la procédure ; ensuite, il sera appelé aux débats judiciaires, où il pourra se faire

Il est dans l'ordre constant des choses que les membres socialistes de la commission des affaires culturelles sociales trouvent trop timides les avancées sociales contenues dans le projet, alors que leurs collègues de la commission des lois se montrent, sur ce plan, plus mesurés.

Dans son rapport, au nom de la commission des affaires sociales, M. Jean-Michel Belorgey ( PS. Allier) a exprimé quelques réserves sur le fait - qu'à la différence des institutions élues du personnel, les délégués syndicaux ne soient pas reconnus comme des interlocuteurs permanents de l'administrateur et du tribunal, tout ou long de la pro-

Ce qui est \* surprenant et para-doxal \* pour M. Belorgey ne semble pas l'être aux yeux de la commission des lois. Encore ces réserves n'empêchent-elles par les membres

C.N.R.S.

socialistes de la commission des affaires sociales, comme l'ensemble des députés PS qui se sont exprimés dans les débats, de porter un jugement très positif sur cette réforme.

Satisfaction partagée par le PC, au nom duquel M. Paul Chomat (Loire), tout en exprimant le souhait de garanties supplémantaires en matière de licenciements, indiquera que les communistes « voteront ce projet, avec la préoccupation qu'il entre le plus rapidement possible dans la vie 🛛

Néammoins, au garde des sceaux qui avait affirmé, en ouvrant la discussion : « Le droit actuel de la faillite est lui-même une faillite ». M. Chomat rétorquera :

• Aujourd'hui, la droite reconnait (...) que, établie en pleine période de croissance, la législation de 1967 sur les entreprises en difficulté a fait faillite. Cette législation correspondait (...) à la volonté du grand patronat et du pouvoir politique, dans les années 1970, de procé-der à l'élimination rapide de ce qu'ils appelaient les . canards boiteux > (...), et il est un peu facile, aujourd'hui, d'en condamner les excès (...). Pour la droite, que ceux

comment préparer... SCIENCES-PO

entrée en 1º ou 2º année: 308 pages. Pré-sentation des 1E.P. (Pans, Province), conseils de méthode, présentation des sureuves, annales, débouchés les GRANDES

de COMMERCE 88 pages, liste des preparations evec rurs résultats, les epreuves des

**ECOLES** 

les ETUDES de MEDECINE et de PHARMACIE (Pans et région pansienne)

VENTÉ en librairie (diffusion VUIBERT) u par correspondance 54 F en chequi par guide à Groupe SIGMA Editions, 16, rue du Cloître Notre-Dame, 75004 Pans, tel, 325 63 30

prise se retrouvent, du jour au len-demain, licenciés et volent leur entreprise fermée, c'est l'application correcte et humaniste de la M. Chomat a, aussi, adressé une

qui créent les richesses d'une entre-

mise en garde au gouvernement : Comme pour les projets sur les droits nouveaux des travailleurs, 2t-il affirmé, le gouvernement fait l'objet de multiples pressions de la part du patronat, de la droite, comme des intérêts corporatistes. qui sont quelque peu bousculés par la réforme. Il est important que le gouvernement ne céde pas à ces pressions et que, s'agissant des droits des salariés, comme de la réforme des tribunaux de commerce ou de la profession de syndic, il aille jusqu'au bout de la logique nouvelle dans laquelle il s'est

A plusieurs reprises, le député communiste dénoncera la . virulence » de la droite contre cette réforme, et sa volonté de « perpétuer - la procédure actuelle. En fait, opposition donnera souvent l'impression d'hésiter entre une mise on cause « technique », « constructive . des dispositions du projet. selon l'expression de M. Serge Charles (RPR, Nord), et une oppo-sition plus politique, voire « idéolorement du - carcan passéiste de la iutte des classes ». De son côté, M. Charles Milion

(UDF. Ain) émettait une série de réserves précises et redoutait · le choix d'une économie à deux vitesses », mais se félicitait (tout en demandant des garanties de confidentialité) de la participation des salariés à la procédure.

M. Maurice Ligot (app. UDF, Maine-et-Loire), en revanche, voyait dans cette dernière proposition la preuve d'une « méconnais-sance de la vie des entreprises » et accusait : • En favorisant les canards boîteux au détriment des entreprises dynamiques et perfor-mantes, vous démontrez que le diri-gisme deviendra la règle et le libéralisme l'exception. »

Au-delà de ces divergences d'appréciation, les parlemen de l'opposition ont, surtout, affirmé que ce projet sacrifie les créanciers à la survie - y compris « artificielle . - des entreprises, ce qui a conduit MM. Tranchant et Gilbert Gantier (UDF, Paris) à déclarer que leurs groupes respectifs ne pour-raient voter la réforme en l'état. Cette argumentation a amené situation présente, 10 % seulement gique, pour reprendre un terme des créanciers prioritaires privés souvent utilisé dans ce débat, recouvrent leurs créances, et à souli-

Ecrivain, éditorialiste à « l'Humanité »

ANDRÉ WURMSER EST MORT

M. André Wurmser, écrivain, éditorialiste à l'Humanité, est mort le vendredi 6 avril en fin de matinée des suites d'une hémorragie cérébrale. Il était âgé de quatrevinet-quatre ans

[Né le 27 avril 1899 à Paris, André Wurmser avait dirigé dans la clandestinité, puis à la libération, le Patriote de Toulouse. Critique littéraire aux Lettres françaises de 1947 à 1972, il était éditorialiste à l'Humanité depuis 1954. Il signaît quasi quotidiennement, en première page du journal du PCF, un billet intitulé : « Mais...» et rédigeait, aussi, des éditoriaux polémiques touchant aux débats idéologiques entre les communistes et leurs adversaires on leurs alliés, [Né le 27 avril 1899 à Paris, André

voire entre les communistes eux-même Ainsi avait-il publié, le 5 janvier 1983, un article intitulé « La rogne, la grogne et le parti », dans lequel il défendait la participation du PCF an gouvernement.

Ecrivain, André Wurmser avait publié depuis Changement de propriétaire (Gallimard, 1928), plusieurs romans, recueils de nouvelles, essais et chroniques, ainsi qu'une étude sur Balzac, la Comédie inhumaine (Gallimard, 1966), et un volume de Mémoires, Fidèlement vôtre (Grasset, 1979). Il avait rédité, l'an dernier, dans une version remaniée en deux tomes Un homme vient au monde (éditions Temps actuels; voir le Monde du 15 avril 1983.]

M. Georges Tranchant (RPR, gner sa volonté de refuser « l'achar-Hauts-de-Seine), évoquant le resser-nement thérapeutique ».

En revanche, le garde des sceaux n'a guere eu à justifier la suppres-sion de la profession de syndic. De même qu'à la commission des lois, pas une voix — a rappelé M. Phi-lippe Marchand (PS, Charente-Maritime), rapporteur, pour cette commission, du projet les concer-nant — ne s'était élevée pour s'opposer à cette suppression, de même dans l'hémicycle, l'opposition s'est faite très discrète sur ce sujet.

JEAN-LOUIS ANDRÉANL

#### LES TRIBUNAUX DE COMMERCE

Le début de la discussion, à l'Assemblée nationale, des deuxième et troisième volets de la réforme du droit des faillites, a fourni à M. Robert Badinter, ministre de la justice, l'occasion de définir la physionomie du quatrième et dernier volet de cette réforme, cejui touchant aux tribunaux de commerce, (le Monde du 6 avril 1984 et du 17 novembre 1983).

M. Badinter a, notamment, précisé que l'électorat des tribunaux de commerce sera étendu aux cadres dirigeants des sociétés. Le ministre de la justice a aussi, précisé ses intentions à propos de la • mixité de ces tribunaux, c'est-à-dire - la présence de magistrats profession-nels dans les chambres spécialisées en matière de règlement judiciaire [et la] présence dans les chambres ommerciales de cour d'appel de conseillers extraordinaires choisis parmi les anciens présidents des ribunaux de commerce ».

M. Badinter, qui a rappelé que cette double ouverture est à ses yeux - la voie de l'avenir -, a néanmoins annoncé que « les rigoureuses pers-pectives budgétaires pour l'année 1985 - et la nécessité - prioritaire de renforcer les effectifs de magistrats professionnels des juridictions pénales et civiles - interdisent de proposer en l'état la réalisation de cette mesure . Le ministre de la justice a réaffirmé l'importance de cette réforme - à l'horizon de

(Publicité)

## A TOUS LES PARTENAIRES DE L'ENTREPRISE

## LA RÉALITÉ NE DOIT PAS ÊTRE MASQUÉE PAR DES **CONTRE-VÉRITÉS FLAGRANTES**

· La crise économique qui touche les pays industrialisés, jointe à l'obsolescence du tissu industriel entraîne une aggravation du nombre des défaillances d'entreprise.

La profession de syndic, administrateur-judiciaire se trouve ainsi placée en première ligne, soumise à des impératifs contradictoires, exposée à des risques important et trop souvent aux foudres de la critique.

Elle est consciente, cependant, des attentes dont elle est l'objet de la part des salariés, des entreprises, des pouvoirs publics et des chefs d'entreprises.

Mais elle sait également que l'image attachée à la profession est de toute évidence dûe à la nature même de la fonction. Syndics et administrateurs-judiciaires interviennent alors que les entreprises connaissent déjà de graves difficultés : leur situation au centre d'un drame humain et au carrefour de tous les intérêts en ieu - est devenue au fil des années de plus en plus inconfortable ; trop souvent, par une méconnaissance de leur véritable mission, ils sont rendus responsables des problèmes des entreprises, comme si la maladie était imputable au médecin.

A un moment où la profession dans son ensemble subit des attaques d'une violence sans pareil et face à des contre-vérités inadmissibles, il lui paraît nécessaire de rappeler cinq points fondamentaux.

OUI, L'intervention judiciaire est une garantie d'indépendance dans des procédures où s'affrontent différents partenaires. Les syndics et administrateurs-judiciaires sont des auxiliaires de justice mandatés par les tribunaux : leur mission ne consiste donc, sous le contrôle des tribunaux, qu'à appliquer les cécisions rendues par les juridictions de ce pays, et les textes en vigueur.

NON, La crise n'enrichit pas les syndics : 30 % des affaires qui sont confiées par un tribunal à un syndic sont traitées sans aucune rémunération de son travail, par faute d'actif.

NON, Les syndics ne bradent pas les entreprises, mais tout le monde sait que la crise économique n'encourage pas les repreneurs. En moyenne sur 4 fonds de commerce un seul peut être vendu.

NON, Les syndics et administrateurs-judiciaires ne sacrifient pas les salariés. Dans le cadre des procédures collectives, en 1982, par exemple, 350 000 salariés ont été secourus par les AGS (Association du Régime d'Assurance des Créances des Salariés) et 300 000 emplois ont été préservés dans la seule région parisienne.

NON, Les syndics et administrateurs-judiciaires ne sont pas une profession protégée ; ils ne s'appliquent pas un « numerus clausus » et le nombre des professionnels dépend exclusivement des besoins des tribunaux. Dans le ressort de l'ancien département de la Seine les effectifs se sont accrus de 30 % par le fait d'une augmentation brutale des besoins.

#### **UNE RÉFORME DANGEREUSE POUR LES** ENTREPRISES ET L'EMPLOI

L'Assemblée Nationale est sur le point de se prononcer sur un texte relatif au règlement judiciaire, présenté par le gouvernement.

Tout en réaffirmant leur volonté d'une réforme, à laquelle ils travaillent depuis déjà plusieurs années, les syndics et administrateurs-judiciaires ont l'intime conviction que les mesures sur le point d'être adoptées ne vont pas favoriser le redressement des entreprises, mais au contraire aggraver les risques et les difficultés.

Ils émettent toutes réserves quant aux conséquences de l'application des procédures envisagées, et soulignent par ailleurs, leur incohérence par rapport à l'actuelle politique de restructuration industrielle.

TOUS LES PARTENAIRES DE L'ENTREPRISE SONT DIRECTEMENT CONCERNÉS PAR LE PROJET DE LOI EN DISCUSSION, ET LES PROFESSIONNELS ATTIRENT SOLENNELLEMENT LEUR ATTENTION SUR LA GRAVITÉ DES MODIFICATIONS QU'IL PRÉVOIT.

> LE BUREAU DE L'ASSOCIATION NATIONALE DES SYNDICS ET ADMINISTRATEURS-JUDICIAIRES DE FRANCE 13, rue des Pyramides - 75001 Paris

Le voi habité franco valorisera nos rec de physiologie s

 $v^{(1)} \in \Gamma^{(k_1) \times \frac{k_2}{2} \times k_2}$ 

1 100 - 204

and Desired Castronaula and the second s A STREET & STREET & N IN DO I WE DO BY BEING Translation to the Second Second THE RESERVE OF THE PARTY OF THE THE PARTY NAME AND POST OF ALLENS SE STAFF COMMENT

للوالحيو الأساسيين

.. , gr .2**396£**-

, your

(17) 五 15(b)清**發** 

4 . 4 40.55

. 1992 🌬 👺

and The Park

the second of the second

The same bases

والمراجع المراجع المرا

40.00

. ex 1 100

- 9-2.12

7 TT 12 TT

14 × 14 × 14

-2 a 3# #.

: - - ` - > #793

March 1 

TARRET IS

・・・・ は 単位

TOTAL COME COME.

THE PARK

20.214.214.2

E NEWS

· 三国中 (1) 建铁铁

- ೯೯೬ ಗಳನ್ನು ಮೊ

nicentesta

A PERSONAL PROPERTY AND A PERS

and Light

े वे असरहरू

Targetti ga Targetti dag

----

of lamba

57 July 25<u>00</u> tri errand d

ารเลสา โคลี

Comment and mode

Santa coment

441 A**42** 

the section

t wastaflesse,

2775

and the same of the same

15 - 1- 16

1995年中央企业委員

and the second

AND THE PROPERTY OF SALES AL 150 The second of ar destate 1 - 1 -20.00 11 34 BANG 1 24 48 ° . . . Commence of the second second

> Marie ... A .... To STATE SE e hort ás (48) Line 2 2 CH2 424 -**国产业等** March Street ا عشته والد

300 E. .

Tenant

Sec. 10 - Mile Harmon His E SALE BY 40 400 17 Mg 25

3,200,000 5 at 40 \*\*\*\*

die de la companie de 47" AL X NO DESCRIPTION OF SALE Print Sept Lemma 2 TOPOL M C CAPPE res de side Come of

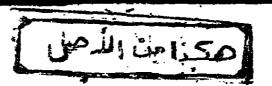
are Cress REET H · termine THE PARTY. - etal a faithe en COLUMN PROPERTY. DAME TO THE AND A PROPERTY. THE STATE OF

de de les las THE PERSON The singings େ ପ୍ରତିଶ୍ରୀ ଅନ୍ତ Alternativ & erection of the



THE STATE OF THE S

The start is mende de l'Enten



ET I

Figure 14

harenta

with the

ie men

REAN

OHMANO

e other

 $\frac{\operatorname{str}_{0,\frac{1}{2}}}{\operatorname{r}_{11}} = \frac{1}{2^{k}}.$ 

e: acree

 $^{(2)}\mathbf{t}_{1}:_{\mathbf{t}}$ 

 $\leq c_{i,q_{\underline{i}}} \ .$ 

then; 5

'bur <sub>tor L</sub>

29.X (4.2)

Kin-

- -

3

150

# société

#### Le vol habité franco-américain valorisera nos recherches de physiologie spatiale

#### nous déclare l'astronaute Patrick Baudry

Lors du récent voyage du président de la République française aux Etats-Unis, M. Rouald Rengan a proposé à M. François Mitterrand de faire participer un Français à une procinine mission de la navette spa-tiale (le Monde daté du 25-26 mars). Ca voi pourrait avoir lieu en mars 1985. Patrick Bandry, trente huit ans, lieutenant-colonel de l'air et ancieme « doublure » de Jean-Loup Chrétien, qui fut, grâce aux Soviétiques, le premier Français à voler dans l'espace, devrait en principe accomplir cette mission essentiellement consacrée aux sciences de la vie. Il a bien voulu répondre à nos questions su moment où l'on se prépare, en France, à préciser le contenu scientifique de cette mission et à mettre en place les équipes qui seront responsables de ce vol.

- Comme les Soviétiques, les responsables américains chargés des questions spatiales sont pragmatiques et ils ne donnent rien pour rien. Ainsi, si les So-viétiques ont accepté, en juillet 1982, de faire volter un Français dans l'espace d'est serve militaire. 1982, de jaire voler un Français dans l'espace, c'est parce qu'ils y trouvaient un intérêt scientifique indéniable. Qu'en est-il pour le vol à bord de la navette que les Amériains ont proposé au président Mitterrand?

- L'intérêt scientifique est évi-dent Actuellement, les Américains connaissent de grosses difficultés dues au « mal de l'espace », difficultés qui sont particulièrement pé-nalisantes pour les vols courts — une huitaine de jours — à bord de la navette. Or la communauté scientifique française a une bonne connaissance des phénomènes neu-rosensoriels et cardio-vasculaires qui affectent l'homme dans l'espace. Il est certain que, grâce à l'expérience accumulée au cours du vol habité franco-soviétique, auquel Jean-Loup Chrétien a participé, les scientifi-ques français ont acquis une renom-mée internationale.

» C'est pour cette raison que la mission franco-américaine portera essentiellement sur les sciences de la vie avec deux expériences princi-pales. La première, qui vise à étu-dier la redistribution de la masse sanguine du système cardiovasculaire en apesanteur, devrait re-prendre certains des objectifs re-cherchés avec « Ecographe » pendant le vol franco-soviétique de juillet 1982 par le professeur Pour-celot de la faculté de médecine de Tours. La seconde, déjà initiée pen-dant ce même vol avec « Posture ». devrait permettre aux professeurs Berthoz et Lestienne, du Centre national de la recherche scientifique, de progresser dans le domaine de la physiologie neurosensorielle.

 An-delà de cet aspect scientifique de la mission, les Américains trouvent certainement un intérêt politique à leur collaboration avec les içais. Il n'est pas de mon ressort de faire des commentaires sur ce point. Néanmoins, an moment où ils construction d'une grande station spatiale permanente pour laquelle ils recherchent la collaboration de l'Europe, du Canada et du Japon, il me rait naturel qu'ils s'ouvrent à tous les pays pouvant leur apporter quel-que aide en ce domaine. Je ne pense pas cependant que ce soit là le motif principal de leur proposition que je crois être plutôt le fruit de longues négociations menées par le Centre national d'études spatiales (CNES). Et pour nous, c'est une joie et un honneur que de pouvoir voler à bord d'un engin qui contri-bue grandement à l'avancement de la conquête spatiale.

#### Quatre à six mois d'entraînement

 Y aura-t-il une contrepartie financière à cette mission et, si oui. laquelle ?

 Je ne le pense pas. Lorsque nous avons effectné le premier vol habité avec les Soviétiques, il n'y avait pas de telle contrepartie. Etant donnée la manière dont ce vol a été proposé par le président des Etats-Unis à M. François Mitterrand, il est assez peu vraisemblable qu'une contribution financière nous soit ré-

- Quand commencera votre ement aux Etats-Unis?

Quelle en sera la durée ? - L'entraînement nécessaire pour former ce que l'on appelle un « spécialiste-charge utile » est d'en-viron quatre à six mois. Evidem-ment, il serait sonhaitable qu'il soit un pen plus long, afin de se familia riser avec les conditions de travail des Américains, de mieux s'intégrer à leurs équipes et d'apprendre à mieux connaître leur système de transport spatial qui nous intéresse, étant données les études que l'on fait actuellement en France sur une mini-navette habitée, Hermès.

» Le début de l'entraînement dépend de la date précise du voi que l'on connaîtra très bientôt. De toute manière, ce voi aura lieu en 1985 et vraisemblablement au cours du pre-

mier semestre.

— De ce point de vue, pensez-vous que le fait d'avoir suivi l'entraînement des cosmonautes soviétiques à la Cité des Etoiles peut constituer un atout pour vo-ler à bord de la navette?

- C'est évidemment un atout pour voler à bord de la navette, comme ce serait un atout pour voler à bord de n'importe quel engin spatial. Chez les Soviétiques, nous avons acquis l'essentiel des connaissances générales nécessaires à un bon comportement dans l'espace, qu'il s'aguse du pilotage d'un vaisseau spatial ou de la vic en orbite. Chez les Américains, nous ne partichez les Américains, nous ne parti-ciperous pas, hélas, à la conduite de la navette. Cependant, îl est toujours bon, lorsqu'on utilise un véhicule, de bien connaître la manière de s'en

- N'est-ce pas aussi un handicap ?

 Non, je ne le pense pas, dans la mesure où l'espace n'a pas de nationalité. Nous avons la chance en France de travailler aussi bien avec les Soviétiques qu'avec les Américains et d'avoir une communanté scientifique désireuse avant tout de progresser dans ces domaines de re-cherche.

#### Une deuxième mission franco-soviétique?

A la fin du vol francosoviétique de juillet 1982, les
deux parties s'étalent accordées
à reconnaître qu'il fallait donner
une suite à ce vol. L'hypothèse
d'une mission de longue durée
avait même été évoquée. Au moment où les relations francosoviétiques sont tièdes, l'annonce
d'un vol consolut que les Amérid'un vol conjoint avec les Américains ne risque-t-elle pas de faire

- Effectivement, l'hypothèse d'une mission de longue durée avait été évoquée à l'issue du vol francosoviétique. Malheureusement, ce projet ne s'est pas concrétisé, mais il n'est nullement oublié. Notre coopé ration avec les Soviétiques continue ration avec as Sovietiques comme, comme en témoigne le projet d'étude de la comète de Halley (Vega). D'autre part, rien ne permet d'affirmer qu'il n'y aura pas d'autre vol avec les Soviétiques dans

 Au moment où la France s'interroge sur les orientations à donner à sa politique spatiale, quel rôle pensez-vous qu'en rai-son de votre expérience vous puissiez jouer dans ce domaine?

Depuis notre retour d'Union soviétique, nons travaillons, an sein du CNES, à des projets visant à mettre en orbite à la fin des an-nées 90 une mininavette habitée (Hermès) qui sera, je l'espère, européenne. De ce point de vue, notre contribution à l'élaboration de ce projet ne devrait pas être négligea-ble, car nous avons la chance de connaître les deux philosophies retonues par les Deux Grands pour envoyer et faire vivre des homme dans l'espace. Il est certain que nous pourrons profiter de leur expérience. sans pour autant que cela minimis nos difficultés et le retard qui est le nôtre en ce moment. Le problème qui me paraît le plus difficile à résondre n'est pas tant celui de la navette elle-même que celui du lanceur qui doit offrir des conditions de fia-bilité suffisantes pour assurer des

Propos recueillis par JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU et ÉLISABÉTH GORDONL

## Le gouvernement maintient ses projets pour les maîtres du privé

Le ministre de l'éducation nationale vient d'adresser aux responsables de l'enseignement privé sinsi qu'aux partisans de la laleité l'avant-projet du décret réglementant le statut les maîtres du privé sous contrat.

On remarquera dans ce texte, dont nous publicas ci-dessous les passages les plus signi-ficatifs, le maintien des objectifs gouvernementaux. Au terme d'une période de six aus, ces professeurs seraient classés, soit dans la catégorie des titulaires — autrement dit des fonc-tionnaires, — soit dans la catégorie de contrac-tuels de droit public.

On notera encore que M. Alain Savary, mieistre de l'éducation nationale, fait à l'ensei-prement catholique une petite concession institationnelle. Dans tous les cas, la commission chargée d'affecter le personnel enseignant de

l'enseignement privé sera composée d'une ma-jorité de représentants du privé.

Il ne semble pas que la publication de ce projet modifie les positions des parties en pré-sence. Ainsi, le chanoine Guiberteau, secrétaire général du Comité national de l'enseignement catholique, qui n'avait pas reçu le texte officiel dans la matinée du 6 avril, maintient sa réserve untérieure : « Si ce décret est rédigé dans sa forme définitive, ce n'est vraiment pas sérieux : nous n'en avous pas discuté plus de deux heures. La perspective de la titularisation et les imprécisions en matière de formatiqu des maitres nous obligent à rester sur notre position de

A l'opposé, M. Michel Bouchareissas, se-crétaire général du Comité autional d'action lalque, ne tient pas des propos différents : « Ce

ionnelle du maître. Si l'avis

du chef d'établissement est négatif, l'autorité académique consulte la commission d'agrément et d'emploi

prévue à l'article 12 ci-dessous. (...)

Le maître qui n'opte pas pour la titularisation dans les délais prévos ou dont l'autorité açadémique ne

ou dont l'autorité académique ne propose pas la titularisation bénéfi-cie d'un contrat définitif au titre du

Accès

aux différentes catégories

L'article 6 prévoit l'intégration dans l'échelle de rémunération des

Art. 7. - L'accès aux différentes

catégories de maîtres contractuels dotés des échelles de rémunération

des corps enseignants du second degré est soumis à la réussite aux

concours de recrutement externes

du second degré ouverts pour l'ensei-gnement public.

Art. 8. – Après leur réussite aux concours mentionnés à l'article pré-

cédent, les intéressés sont nominés

par le recteur sur un contrat provi-soire, dans la limite des emplois

ouverts par la loi de finances. Ils doi-

nationale, d'une formation spécifi-

que répondant au genre d'éducation qu'ils ont choisi.

Art. 9. - A l'issue de cette

période, et après vérification de leur aptitude pédagogique, les intéressés peuvent être nommés maîtres

contractuels sur un contrat

Lorsque leur aptitude pédagogi-

que a été reconsue, ils peuvent demander, dans la limite des emplois budgétaires créés à la loi de

finances de l'année au titre de

acuelle ont été ouverts les concours

confirmé. (...)

présent décret.

instituteurs,

projet ressemble fort à ce que nous counsis-sions des projets gouvernementaux. Nos criti-ques à leur égard restent inclangées, et toutes

dues à teur egaru ressent monangees, et toutes les raisons demeurent pour que le 25 avril nous disions dans la rue, ce que nous avons à dire. » L'avant-projet publié vendredi 6 avril pour-rait faire l'objet d'une communication au conseil des ministres du 11 ou du 18 avril, en nême temps qu'y sera présenté le projet de loi régissant les rapports entre l'Etat, les collecti-vités territoriales et l'école privée. En tout état de cause, il ne pourra valable-

ment entrer en vigueur tant que cette loi ne sera pas, elle-même, adoptée par le Parlement qui l'étudiera au cours de la présente session de printemps. Selon toute vraisemblance, les dis-cussions sur le statut des maîtres se poursuivront, en coulisses, jusqu'à la dernière beure. **ALAIN FAUJAS.** 

Les principales dispositions

Voici les principaux extraits du projet de décret qui régle-mente, en vingt-cinq articles, le statut des maîtres de l'anneignement privé :

ARTICLE PREMIER. - Le service d'enseignement dans les classes sous contrat des établissements d'enseignement privés peut être assuré par des maîtres liés à l'Etat par un contrat de droit public. A cette fin, est créé un statut de maitres contractuels de droit public des établissements d'enseignement privés régi par les dispositions du présent décret. (...)

L'article 2 prévoit les conditions d'état civil à remplir pour pouvoir exercer en qualité de maître contractuel de droit public.

Art. 3. - Les maîtres doivent en outre, pour accéder aux emplois de contractuels de droit public des éta-blissements d'enseignement privés inscrits à la loi de finances, avoir réussi à l'un des concours de l'enseignement du premier ou du second degré,

La réussite au concours confère aux intéressés une garantie statutaire d'emploi dans un établissement privé sous contrat.

Art, 4. - Les maîtres contractuels sont nommés par le recteur après examen des candidatures par une commission d'agrément et d'emploi et sur proposition du chef d'établis-sement concerné, dans les conditions fixées à l'article 23. Ils sont rangés dans des catégories dont chacune correspond au corps emeignant rele-vant du ministre de l'éducation nationale auquel le succès à l'un des examens d'aptitude ou concours mentionné à l'article précédent donne accès.

Les intéressés bénéficient de l'échelle de rémanération afférente l'échelle de rémanération afférente public. Ils peuvent par ailleurs béné-au corps enseignant correspondant à ficier, dans des conditions fixées par

Art. 5. - Le contrat qui les lie à l'Etat vient obligatoirement à échéance au terme d'une période de six amées à compter de la date de la rentrée scolaire qui suit la publication de la loi.

Neuf mois, au plus tard, avant cette échéance, le maître en exercice qui bénéficie du présent statut par l'effet des articles 14 on 15 cidessous ou du contrat confirmé défini à l'article 9 ci-dessons fait connaître à l'autorité académique compétente s'il opte pour la titularisation. (,...)

L'autorité académique qui reçoit auxquels les intéressés ont été la demande d'option du maître solli-cite l'avis du chef de l'établissement place. (...)

che l'aves du chet de l'eta-iméressé. A cet effet, le chef d'éta-blissement transmet à l'autorité aca-démique un rapport sur la valeur cle 6 ci-dessus bénéficient directoment d'un contrat confirmé.

> L'article 11 prévoit le recrutement d'un personnel temporaire.

Art. 12. - Les concours internes d'accès aux corps ensei-gnants du second degré peuvent être ouverts, selon des modainés arrêtées par le ministre de l'éducation nationale, aux maîtres contractuels des établissements d'enseignement privés qui remplissent les conditions de titres, de diplômes, d'âge et d'ancienneté de service, déterminées selon les règles en vigneur dans l'enseignement public. (...)

Le succès à ces concours leur permet d'être rangés dans les diffé-rentes catégories de maîtres contractuels correspondant aux corps enseignants auxquels les concours donnent accès. Ils bénéficient d'un contrat provisoire puis, le cas échéant, d'un contrat confirmé, dans les conditions fixées à l'article 8 et à l'article 9, 1" alinéa, du présent décret. Faute de voir leur aptitude reconnue à la suite de la période probatoire, ils retrouvent leur catégorie

L'article 13 prévoit l'accès aux catégories de maîtres contractuels.

#### And the second second Les enseignents en poste

vent suivre un stage probatoire d'une durée égale à celle réglemen-tairement requise de leurs homolo-gues de l'enseignement public accé-dant au corps enseignant Art. 14. – Les maîtres qui bénéficient actuellement d'un agré-ment définitif accèdent à la catégocorrespondant à leur categorie. Ail rie des maîtres contractuels dotés de cours de cette période, ils reçoivent la même formation pédagogique que leurs homologues de l'enseignement l'échelle de rémunération, soit des instituteurs, soit des instructeurs, suivant l'échelle de rémunération dans laquelle ils sont actuellement

> Art. 15. - Les maîtres qui bénéficient actuellement d'un contrat définitif accèdent aux catésories de maîtres contractuels correspondant aux échelles de rémunération de titulaire qu'ils détier

Art. 16. - Les maîtres qui bénéficient actuellement d'un contrat définitif et qui sont dotés d'une échelle de rémunération de maîtres auxiliaires sont rangés, pour une période maximale de cinq ans, dans une catégorie divisée en quatre groupes correspondant chacun aux échelles de rémunération dont ils sont actuellement dotés. Ces maîtres-font l'objet d'un plan d'accès aux catégories de maîtres contractuels dotés d'uns échelle de rém de titulaire, pendant une durée de cinq ans à compter de la rentrée scolaire qui suit la date de publication

Art. 17. - Les maîtres actuellement dotés d'un contrat provisoire demeurent régis per les dispositions des articles 3 et 4 du décret nº 64-217 du 10 mars 1964 modifié. Après l'inspection pédagogique favorable mentionnée à l'article 3 précité, ils sont classés dans la catégorie de maîtres contractuels correspondante.

Se perfectionner, ou apprendre le langue est possible LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC rvec explications en fa

8, rue de Berri - 75008 Paris

**LEMONDE** diplomatique

du mois d'avril **EST PARU** 

Au sommaire :

Les atouts de la révolution islamique iranienne ● Les socialistes français, la

crise et l'Europe

#### Notation - Avancement Reclassement

Art. 18. - La notation et l'avancement des maîtres contractuels sont soumis aux dispositions applicables aux corps enseignants relevant du ministre de l'éducation nationale correspondant à leur catégorie. (...) L'avancement a lieu après avis de la commission susmentionnée.

L'article 19 prévoit les changements de catégorie.

#### Discipline

Art. 20. - Les sanctions disciplinaires susceptibles d'être appli-quée aux maîtres contractuels sont les suivantes : l'avertissement; le blâme; la réduction d'ancienneté d'échelon ; l'abaissement d'échelon ; le déplacement d'office : l'exclusion temporaire de fonction sans traite-

L'avertissement et le blâme sont prononcés par le recteur sur proposi-tion du chef d'établissement. (...)

Art. 21. - Le ministre de l'éducation nationale peut, sur la demande du recteur saisi notamment par le chef d'établissement, et après avis de la commission compétente (...), prononcer la résiliation da contrat du maître en cas d'insuffisance professionnelle dâment constatée on de comportement incompatible avec l'exercice des

#### Les commissions d'agrément et d'emploi

Art. 22. - Il est créé dans chaque département et dans chaque académie une instance paritaire, la commission d'agrément et d'emploi. compétente pour les opérations d'affectation et de mutation de gnant dans les établissements d'enseignement privés sous contrat.

La commission départementale pour les opérations d'affectation et de mutation des d'agrément et d'emploi compétente mutation des personnels enseigrants exerçant au niveau élémentaire et préélémentaire est présidée par l'inspecteur d'académie, directeur des services départementaux de

La commission académique d'agrément et d'emploi compétente pour les opérations d'affectation et de mutation des personnels enseignants exerçant au niveau secon-daire est présidée par le recteur.

Art. 23. - La commission d'agrément et d'emploi dispose d'un pouvoir de propositions en matière de première affectation, de mutation et de réemploi des personnels ensei-gnants des établissements d'enseiement privés sous contrat.

Après avoir instruit les demandes d'affectation des candidats à un emploi, compte tenu des vœux des intéressés et des besoins des établissements d'enseignement privés, elle présente autant que possible trois propositions classées par ordre préférentiel parmi lesquelles le chef ement est tenu de choisir. Toutefois l'accord du chef d'éta-

sement est requis lorsque les propositions de la commission d'agrément et d'emploi portent sur un enseignant titulaire qui exerçait l'année scolaire précédente dans un établissement d'enseignement public. En cas de désaccord, la commission d'agrément et d'emploi est consultée et peut demander un second examen au chef d'établissement dont l'accord demeure toutefois requis. (...)

Art. 24. - La commission d'agrénent et d'emploi est composée por la moitié de représentants élus des personnels enseignants et des chefs d'établissement privé de la circons-cription considérée et pour moitié de mbres désignés par l'autorité aca-

Le nombre des chefs d'établissement désignés par l'autorité acadé-mique est égal à celui des chefs d'établissement élus. Leur effectif total représente entre le quart et le tiers des membres de la commission.

L'effectif de la commission d'agrément et d'emploi ne pent excéder vingt-quatre membres. (...)

#### Attentats en série

#### A la Martinique...

(Correspondance)

Fort-de-France. - Trois attentats à l'explosif ont été commis dans la nuit de mercredi à jeudi à la Martinun de mercreur a jeud à la Maru-nique. Une première explosion a eu lieu au golf départemental des Trois-llets, situé à proximité des plus grands hôtels de l'île. La deuxième second s'est produite à la gendarme-rie de Rivière-Salée. La troisième visait l'un des principaux supermar-chés de l'île, K'dis Cluny, à la périphérie de Fort-de-France.

Selon les enquêteurs, les trois attentats, qui n'ont fait que des dégâts matériels, ont en lien à quelques mi-nutes d'intervalle, vers 2 heures du matin. Il s'agirait donc d'une action concertée, bien que les explosions n'aient pas encore été revendiquées.

... à Marseille

(De notre correspondant.) Marseille. - Un engin de forte issance a provoqué d'importants dégâts dans les locaux du com riat du 8º arrondissement de Mar-

seille, situé boulevard Rabatau L'explosion a eu lieu peu après mi-mit dans la mit de jendi à vendredi. Il n'y a pas eu de victime, inais sept voitures en stationnement out été en L'attentat a été revendiqué, dans

une communication téléphonique à l'AFP, per un inconnu se réclamant de l'ex-FLNC (Front de libération nationale de la Corne) et demandant - que la répression policière en Corse cesse . D'autre part, les policiers ont interpellé les occup d'une 604 Peageot qui avait dé-marré en trombe juste après l'explo-sion et qu'ils ont interceptée dans les quartiers nord de Marseille. - J. C.

... at à lasy-les-Moulineeux Un attentat a été commis, veddredi 6 avril, vers 4 h 30, contre les locaux de l'Agence nationale pour l'emploi d'Issy-les-Moulineaux (Hauts-de-Seine), dans la banlieue enne. Cette action a été reven diquée peu après à l'AFP par un correspondent anonyme se réclamant d'un « Front intérieur », inconnt

17 ans d'expérience 17 ans de compétence



 Vous assure une formation polyvalente en 3 années et une spécialisation optionnelle en 1 an aux U.S.A. (M.B.A.) ou en

Vous intègre dans le monde de l'Entreprise.

à votre service

L'ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DIRIGEANTS D'ENTREPRISES

Demande de documentation I E.S.D.E., 17, rue des Suisses - 75014 PARIS. Tél. 543.35.43+

## MÉDECINE

#### LA JOURNÉE MONDIALE DE LA SANTÉ

#### Les enfants sont les premières victimes de la récession

La récession mondiale frappe, avant tout, la moitié la us vuluérable de l'humanité : les enfants. C'est pourquoi l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a choisi de placer la journée du 7 avril sous le si-gne de la santé de l'enfant. La crise économique, soulignent

les Nations unies, amplifie les privations dont était déjà victime la frac-tion la plus démunie des populations du tiers-monde. Selon une étude réalisée dans huit pays en développe-ment pour l'UNICEF (Fonds des Nations unies pour l'enfance), les effets de la crise économique sur la santé infantile sont déjà mesurables. Ainsi, dans certaines provinces de Zambie, le rapport taille-âge des enfants a baissé; dans les quartiers pauvres de Sao-Paulo, au Brésil, le unbre de nouveau-nés de poids insuffisant et d'enfants abandonnés a considérablement augmenté. Au Costa-Rica, l'effectif des nourrissons traités pour malnutrition grave a tout récemment doublé. Dans les régions les plus déshéritées de l'Inde, la mortalité infantile est en

Au total, souligne de son côté l'UNICEF, ce sont 15 millions d'enfants qui disparaissent chaque année dans le tiers-monde avant leur cinquième anniversaire : 5 millions meurent de maladies diarrhéiques responsables de déshydratations mortelles; plus de 3 milions d'infections respiratoires; 2 millions de la rougeole; 1,5 million de la coqueluche; I million du tétanos. Maladies auxquelles s'ajoutent les ravages provoqués par le paludisine et qu'aggrave la mainutrition. Ainsi, on estime qu'un enfant mal nourri court trois fois plus de risques qu'un autre de contracter une maladie diarrhéique et dix fois plus de mourir de la rougeole. L'OMS et l'UNICEF font remarquer que, contre la plupart des maladies meurtrières de la petite enfance, existent des vaccins parfaitement efficaces et que la persistance d'une telle mortalité est, par conséquent, inacceptable. Les deux organisations entendent donner avec la banque mondiale, une nouvelle impulsion aux stratégies vaccinales dans les mois qui viennent.

#### Favoriser la prévention

Cette stagnation dans les résultats est un phénomène relativement récent. Entre 1950 et 1975, les progrès dans l'amélioration de la santé infantile avaient été spectaculaires. lisation des antibiotiques, de nou-veaux insecticides, des vaccins efficaces, à l'amélioration des transports de vivres et aux efforts de contrôle des grandes endémies, la mortalité infantile (1) est tombée en ce quart de siècle de 200 à 100 pour mille dans de nombreux pays d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine. En 1980, l'Assemblée générale des Nations unies fixait à 50 pour mille l'objectif à atteindre en l'an

Or cet objectif apparaît aujourd'hui hors de portée. Selon l'UNICEF, plus de soixante-dix pays du monde resteront à la fin du siècle à un taux bien supérieur aux 50 pour mille espérés. Pourquoi ? D'abord parce que la crise économique, énergétique, alimentaire, retentit directement sur les disponibilités des services de santé, sur la situation nutritionnelle des franges les plus déshéritées des populations du tiers-monde. Mais les explications économiques ne sont pas seules en cause. Il faut aussi y inclure des éléments de politique sanitaire, d'inadaptation des stratégies, et en particulier l'insuffisance des moyens affectés à la prévention.

Plusieurs exemples témoignent du retentissement direct sur la mortalité des politiques trop lourdement axèes sur les soins curatifs. En Arabie Saoudite, où le revenu par tête dépasse 12 700 dollars par an (2), la mortalité infantile (112 pour mille) est aussi élevée que dans certains des pays les plus pauvres d'Afrique noire et l'espérance de vie n'est que de cinquante-trois ans. En sens inverse, à Sri-Lanka, où le revenu annuel par tête dépasse à peine 300 dollars, le taux de mortalité infantile est tombé à 37 pour mille, et l'espérance de vie est à présent de soixante-cinq ans. D'autres exem-ples pourraient être cités de l'effica-cité des politiques préventives à Cuba, en Corée (du Nord et du Sud) ou à Taiwan, malgré la relative modicité du revenu des individus et des Etats.

Comme le souligne le docteur Halfdan Mahler, directeur général de l'OMS, dans l'appel qu'il adresse à la communauté internationale à l'occasion de cette journée mondiale, la santé maternelle et infantile est un baromètre de la société. Affecter aux services de santé communautaires un maximum de moyens, c'est faire appel « à des raisons dictées par la biologie élémen-taire comme par la prudence écono-

#### CLAIRE BRISSET.

La mortalité infantile désigne le nombre de décès euregistrés dans une population de mille enfants avant l'âge

(2) Il est en France de 12 100 dollars lars, selon le World Population Data Sheet (1983).

La France et la Journée mondiale de la santé. - Pour marquer la participation de la France à la Journée mondiale, M. Edmond Hervé, secrétaire d'Etat chargé de la santé. a rendu visite, le 5 avril, au Centre international de l'enfance établi à Paris. Il a souligné le rôle éminent que joue ce centre - fondation de droit privé fonctionnant largement à l'aide de fonds publics - dans les multiples domaines de l'épidémiolo-gie, de la pédiatrie sociale et de la médecine préventive. M. Hervé se rendra en mai à l'Assemblée mondiale de la santé, instance dirigeante

#### **AU XIIº MEDEC**

#### Médecins à la console

sionnel de la médecine (MEDEC) réunit, du 4 au 7 avril plus de dix mille mêdecins. Cette manifestation s'impose aujourd'hui comme des Entretiens de Bichat, groupant, en particulier, une série d'actions de formation médicale continue financées par des laboratoires pharmaceutiques. Elle accueille, cette année, le premier Salon de l'informatique médicale, illustrant la place croissante des techniques infor-matiques dans le domaine de la

L'informatique envahit-elle, parmi d'autres domaines, celui de la médecine? Telle était la question posée lors d'une table ronde présidée, le 4 avril, par le professeur Jean-Louis Funck-Brentano (Centre mondial informatique et ressource humaine). Depuis trois ans, on compte environ un millier de cabinets médicanx qui ont décidé de s'équiper de systèmes informatisés moyennant un investissement compris entre 60 000 et 90 000 francs. On en comptera mille de plus à la fin de l'année », assure le docteur Xavier Lepoivre, directeur général du Centre d'informatique médicale. Il s'agit, selon lui, pour l'essentiel, de médecins libéraux exerçant ou non en groupe, généralistes ou spécialistes d'un âge compris entre quarante et cinquante ans. . Plus jeunes, explique-t-il, ils n'ont pas les moyens. Le plus souvent, ce sont des

qui avaient été les premiers à s'équiper de magnétoscopes. Ils estiment que, d'une manière ou d'une autre, l'informatique s'imposera; et qu'il vaut mieux être en tête que dans le

En pratique, quels sont les services offerts par l'informatique à la médecine de ville? De toutes les possibilités théoriques, seules quelques-unes sont exploitées. Il s'agit, en particulier, du traitement des dossiers des patients, de comptabilité, de fiscalité et de traitement de textes. Pour l'essentiel, l'informstique n'a que peu d'applications véritablement médicales. L'aide informatisée an diagnostic, par exemple, semble encore une utopie.

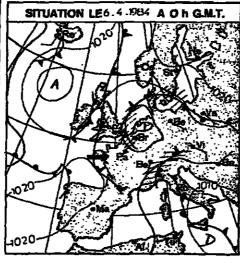
«D'une manière générale, souligne le docteur Lepoivre, le médecin rejette d'emblée ce type d'utilisation. L'établissement du diagnostic ne peut, selon lui, être le fait d'une mockine.

De la même manière, dans le monde hospitalier, l'informatique ne touche que le domaine administratif : le programme important d'informatisation des hôpitaux porte sur la gestion des établissements, profondément modifiée par la mise en place progressive de la réforme dite du budget global. En d'autres termes, l'informatique semble avant tout être aujourd'hui, aux yeux des pouvoirs publics, et quelle que soit l'étendue de ses potentialités médi-cales, un outil de contrôle des dénenses de santé.

JEAN-YVES NAU.

## INFORMATIONS « SERVICES »

#### MÉTÉOROLOGIE





La dépression méditerranéemne s'éva-cuera vers la Grèce tandis que la dépres-sion centrée sur le Nord-Pas-de-Calais restera quasi stationnaire en se com-

un ciel gris pour toutes les régions allant de la Normandie et du nord du Bassin de la Normandie et du nord du Bassin parisien jusqu'à l'Alsace. Partout allleurs, de nombreux brouillards se formeront, à l'exception des régions obtières 
bordant la Méditerranée. Au cours de la 
matinée, le temps évoluera pour désagréger ces formations brumeuses et pour 
laisser sur l'ensemble du pays un temps 
ensoleillé. Des passages nuageux se produiront sur les versants est des Alpes et 
pur la Corse Le vers du opri à poer let duiront sur les versants est des Alpes et sur la Corse. Le vent du nord à nord-est soufilera modérément sur les Bouches-du-Rhône. Il fera 0 à + 2 degrés au lever du jour en général, + 5 degrés près des côtes méditerranéennes. L'après-midi, le thermomètre atteindra 8 à 10 degrés dans le Nord, 15 à 17 degrés dans le Midi et 13 à 14 degrés ailleurs.

Dimanche, nous aurons sensiblement le même type de temps que samedi, tou-tefois les formations brameuses mati-nales se dissiperont plus rapidement, laissant place au soleil, et les tempéra-tures de l'appès-midi seront en hansse souvent de 2 degrés.

Températures (le premier chiffre indique le maximum emegistré au cours de la journée du 5 avril; le second le

-BIBLIOGRAPHIE --

Polonais malgré tout ». A qui

manière de présentation, rappelle

le destin singulier du « Christ des

nations » : cette Pologne qui n'a

d'être la victime désignée, tou-jours démembrée, dépacée,

« occupée », mise à mort de quelque façon. Mais toujours res-suscitant ou plutôt continuant de

vivre : la Pologne, c'est un lieu, certes, mais c'est d'abord les

Polonais. Dans l'exil même, ils

continuent la Pologne, et c'est

un exemple unique dans l'Europe

de l'Est. En témoignent les œuvres et les hommes

d'aujourd'hui que Critique

expose, explique, commente, illustre: littérature, philosophie,

Un terrible dessin de Daumier montrait la Pologne de 1830 en

proie aux fauves et aux rapaces, sous le regard vide ou détourné

des autres. Le demier dépeçage,

sous une forme nouvelle, c'est

dit justement Jacques Piel,

Yalta. On pourrait aussi bien

écrire : « La Palagne maigré nous. » (№ 440-441. Ce numéro

double, 57 F. Editions de Minuit.)

Artère, beau contrepoint de poèmes et de peintures, et qui se

présente comme un concert de voix étouffées (en France,

s'entend). Elles ne le sont pas toutes, fort heureusement, puis-que ce cahier s'ouvre avec celle de Michel Butor. Quant à Sade,

le baillon avait si bien été envoyé

par-dessus les moulins, il y a une

quinzaine d'années, que le lec-teur s'est un peu fatigué d'anten-

teur s'est un peu taugue d'enten-dre l'ex-baîlonné. On trouvera en hors-texte, sur beau papier, une affiche gravée de Jacques Herold, illustrant un grand auto-grapha en fac-similé qui est une adresse « aux stupides scélérats

qui me tourmentent ». On doute un peu que ce texte soit inédit,

ou bien c'est une variante de tant

d'autres : Sade a si miassable-ment répété ses imprécations contre une belle-mère, responsa-

ble de ses persécutions et

embastillements, et qu'il vousit

par la pensée et l'écriture aux pires supplices. Il montre son vrai

cœur quand il mit à profit son passage-éclair à la liberté et

même au pouvoir pour seuver sa bourrelle de la guillotine. (N° 12, 50 F. 4, rue Torricelli, 75017

Fauilles a pris cette fois pour

thème « la Vie d'artiste » :

l'expression est retro comme la

dans « l'atelier où l'on vit », avec

André Fermigier et des photos d'époque - poêle de fonte et

broc de faience, comme dans la

Vie de Bohème, justement - et

des ateliers célèbres : ceux

hose. On commence par entrer

Paris.)

Nous avons déjà signalé

théâtre, musique, peinture...

sé au cours de l'histoire

Au sommaire des revues

Il faut toujours lire Critique, et d'Ingres, de David ; ne manque ce numéro en tout cas: « les que celui de Courbet. En com-Polonais malgré tout ». A qui pensation, Baudelaire est large-

minimum de la suit du 5 au 6 avril):
Ajaccio, 14 et 4 degrés; Biarritz, 13 et
9; Bordeaux, 14 et 8; Bourges, 8 et 3;
Brest, 10 et 6; Caen, 9 et 4; Cherbourg,
7 et 2; Clermont-Ferrand, 7 et 1; Dijon,
6 et 3; Grenoble-St-M--H, 5 et 1;
Grenoble-St-Geoira, 6 et - 1; Lille, 4 et 3; Lyon, 7 et 2; Marseille-Marignane, 16 et 5; Nancy, 6 et 2; Nantes, 10 et 0;

sont contemporains pour la plu-part, Sand, Durnas, Flaubert ne

sont pas moins là, et un peu là,

On finit presque avec Olivier Mer-lin, spécialiste, comme on sait,

des danseuses et des taureaux.

ldi, c'est de la danseuse moderne

qu'il fait le portrait : bien loin de

la galante sylphide de jadis, c'est

un dur petit athlète à l'entraîne-

ment, « santé de fer, coura-

geuse, toujours assoiffée :

l'ambition et d'eau minérale ».

Abondante illustration en noir et

en couleurs : tableaux célèbres

ou non, dessins d'humonistes et

documents également d'époque. (№ 7, 25 F. 12, rue Surcouf,

Pour parler comme il convien-

drait de Pictura-Edelweiss, il me faudrait de la place à la mesure

de son grand format et de sa qualité. Le thème est des plus

mystérieux : « le voile », féminin

et religieux, qui peuvent se confondre : d'entrée avec la

Veronica de Michel Leiris, qu'on

retrouve un peu partout tendant

son voile empreint de la face sacrée. Du voile à l'extase et à sa

que, au portrait, au miroir... Manque le voile de Salomé ;

mais non ceux du paganisme et de l'Arabie. Pas moins de trente-

sept textes et de cent sept illustrations. (N° 3. 150 pages, 23 × 31 cm. 60 F. Université de Toulouse-le-Mirail, 109 bis, rue

Vauquelin, 31058 Toulouse

des musées de France consacre deux numéros entiers, et même trois, l'un étant double, à l'inven-

taire des acquisitions des seuls

musées de province pour les trois

demières années. On peut se

faire ainsi une idée de l'enrichis-

sement du patrimoire national, Les reproductions des ceuvres sont éclairées par des notices très développées: histoire de l'œuvre, de l'artiste, histoire tout court. (N° 5-8-83, 49 F. № 1-84, 28 F. Pavillon Mollien, palsis du louare 75041 Paris Cecles 011

Louvre, 75041 Paris Cedex ()1.)

teur découvrire, grâce au savant guide qu'est Anne-Marie Loth,

une civilisation et une histoire

avec le magnifique site archéolo-gique d'Ainole, en Inde du sud-

ouest. Floraison d'architecture religieuse du septième au dou-zième siècle – on compte les

édifices par dizaines - c'est des

temples archaïques qu'il est

question ici, et que l'illustration

révèle dans leur apparence

YVES FLORENNE.

intacte et leurs sculptures. (T. XXXVIII-83. Musée Guimet,

6. place d'léna, 75016 Paris.)

Dens Arts asiatiques, le lec-

La belle Revue du Louvre et

ntation, du voile au mas-

75007 Paris.)

Nice-Côte d'Azur, 15 et 8; Paris-Mostsouris, 9 et 4; Paris-Orly, 8 et 4; Pau, 14 et 8; Perpignan, 16 et 9; Rennes, 12 et 0; Strasbourg, 7 et 2; Tours, 10 et 1; Toulouse, 15 et 7; Pointe-à-Pitre, 29 et 21.

Amsterdam, 5 et 3; Athènes, 20 et 11; Berlin, 8 et 2; Bonn, 5 et 0; Bruxelles, 4 et 3; Le Caire, 35 et 21; Res Canaries, 24 et 16; Copenhague, 15 et 3; Dakar, 24 et 20; Djerba, 19 et 15; Genève, 5 et 2; Jérusalem, 24 et 12; Lisbonne, 18 et 8; Londres, 8 et 4; Luxembourg, 4 et 0; Madrid, 18 et 3; Moscou, 12 et 5; Nairobi, 28 et 13; New-York, 14 et 8; Palma-de-Majorque, 18 et 3; Rome, 15 et 7; Stockholm, 10 et 1; Tozour, 24 et 16; Tuniz, 15 et 9. 16; Tunis, 15 et 9.

La pression atmosphérique réduite au

niveso de la mer était, à Paris, à 7 heures, le 5 avril, de 1015,9 millibers. (Document établi

avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

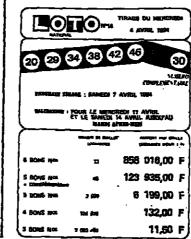
#### MÉTÉO MARINE

UN BULLETIN POUR L'ATLANTI-QUE NORD. - Quatre cent cinquante ans après Jacques Cartier, Radio-France internationale (RFI) entreprend la traversée de l'Atlantique Nord en ondes courtes. A partir du 15 avril, elle diffusera un bulletin de météo marine pour cette zone tous les jours, à 11 h 30 TUC, sur les fréquences suivantes : 15 425 kHz - 19 m. 21 595 et 21 645 kHz - 16 m, 17 775 kHz - 13 m, ainsi que sur l'ensemble du réseau mondial dans les bandes de 25, 19, 16 et \* RFI, BP 9516, 75016 Paris.

#### SCIENCE ET CULTURE

L'HOMME ENTRE DEUX INFINIS - De grands hommes de science français et étrangers ont accepté de dire aux professeurs du secondaire ce que l'on peut retenir des la science depuis Henri Poincaré et Einstein, quand on les applique à la physique, à l'astrophysique, à la biologie, ainsi qu'on le fit au cours des vingt-curq dernières années. Leur colloque - « Les grandes idées de la science interpr notre culture » — aura lieu à Strasbourg, les 28, 29 et 30 avril. sous le patronage des Communautés européennes.

\* «Échanges internationaux» 1. rae Gosfin, 75006 Paris, tél. 329-60-20.



#### BULLETIN D'ENNEIGEMENT-

Voici les hanteurs d'emeigement au 5 avril 1984. Elles nous sont communi-quées par l'Association des maires des stations françaises de sports d'hives (61, boulevard Haussmann, 75006 Paris), qui diffuse aussi ces rei

Les chiffres indiquent, en centimè-tres, la hauteur de meige en bas puis en haut des pistes.

SAVORE, HAUTE-SAVORE

Lea Arcs: 120-240; ArèchesBeaufort: 190-330; Avoriaz: 100-380;
Notre-Dame de-Bellecombe: 120-200;
Bonneval-sur-Arc: 105-240; Carrosd'Araches/Samoëns: 105-290; Chamonix: 55-300; La Chapelle-d'Abondance: 90-180; Chânel: 80-280; La
Clusaz: 110-310; Connbloux: 80-280;
Les Contamines-Montjoie: 70-200; Le
Corbier: 110-240; Courchevel: 180230; Crest-Voland: 155-270; Flumet:
130-170; Les Gets: 110-230; Le GrandBornand: 75-250; Les Houches: 50170; Megève: 50-215; Les Mennirea:
140-235; Méribel: 105-240; MorzineAvoriaz: 70-280; Peiscy-Nancroix:
100-170; La Grande-Plagne: 180-360;
Pralognan-la Vanoise: 130-160; Prazsur-Arly: 110-160; La Rosière: 195300; Saint-Gervais-Le Bettex: 100-230;
Val-d'Isère: 130-230; Val-Omis: 50-130;
Val-d'Isère: 130-230; Val-Omis: 50-130;
Val-d'Isère: 130-230; Val-Omis: 100170; Val-morel: 160-210; Val-Thorcus:
200-300. SAVOIE, HAUTE-SAVOIE

ISERE Alpe-d'Huez: 180-400; Auris-en-Oisans: 100-220; Autrans: 60-180; Cottet-d'Allevard: 120-170; Les Deux-Alpes: 150-510; Les Sept-Laux: 100-200; Saint-Pierre-do-Chartresse: 30-250; Villard-de-Lans: 70-210.

ALPES DU SUD Allos-le-Seignus : 130-180; Auron : 170-200; Beuil : 80-130; La Colmisne-Valdebiore: 95-130; La Foux-d'Allos: 140-180; Isola 2000: 190-225; Montgenèvre: 80-150; Orcières-Merlette: 150-300; Les Orres: 130-180; Pra-Loup: 110-130; Pray-Saint-Vincent: 130-240; Riseul 1850: 130-170; Le Sauze: 50-270; Serre-Chevalier: 150-220; Saper-dévoluy: 125-300; Valberg: 100-140;

Les Agndes: 40-90; Les Angles: 30-210; Ax-les-Thermes: 25-180; Barèges: 0-160; Cauterets-Lys: 250-315; Font-Romen: 40-80; Gourette: 25-400; La Mongie: 100-140; Saint-Lary-Soulan: 30-100.

MASSIF CENTRAL Le Mont-Dore : 70-165 ; Super-Besse : 50-140; Super-Lioran: 100-170.

JURA Métablef : 60-170; Les Rousses : 100-

**VOSCES** 

me : 40-100; Gérardmer

LES STATIONS ETRANGÈRES Pour les stations étrangères, on peut s'adresser à l'Office national du tourisme de chaque pays : Allemagne : 4. place de l'Opéra, 75002 Paris, tél. : 742-04-38: Andorre : 111, rue Saint-742-04-38; Anoorre : 111, rue Saint-Homoré, 75001 Paria, tél. : 508-50-28; Autriche : 47, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, tél. : 742-78-57; [talie : 23, rue de la Paix, 75002 Paris, tél. : 266-66-68; Suisse : 11 bis, rue Scribe, 75009 Paris, tél. : 742-45-45.

#### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du vendredi 6 avril : DES DÉCRETS Modifiant certaines disposi-

tions du code des ports maritimes. · Portant création de l'arrondisement de Vierzon (département du Cher).

#### Paris en visites-

DIMANCHE 8 AVRIL

« L'abbaye de Royaumont », 13 heures, place de la Concorde, grille des Tuileries, M<sup>44</sup> Legrégeois. · Saint-Germain-des-Prés »,

«Le musée Nissim-de-Camondo», 15 heures, 62, rue de Monceau, « Hôtel de Sally », 15 heures, 62, rae Saint-Antoine, M<sup>a</sup> Zujovic (Caisse nationale des monuments historiques).

 La mosquée et l'islam », 15 heures, place du Puin-de-l'Ermite (Arcus). « La peinture américaine au dix-neuvième siècle », 10 h 15, Grand Palais (Arts et cariosités de Paris). < Le Marais », 15 heures, mêtro Pont-

Marie (P.-Y. Jaslet). < Saint-Germain-des-Prés ».

#### CONFÉRENCES -

60, boulevard Latour-Maubourg, M. H. Brumfeld, 14 heures : « le Dane-mark » ; 16 heures : « la Finiande » ; 18 h 15 : « Singapour » (Reucourre des Despley)

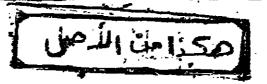
Les mots croisés se trouvent dans le «Monde Loisirs» page XIV

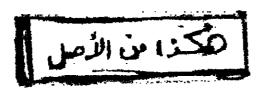
Ceux que mériten

Chez Lufthansa. courriers en Boe 4 vols quotidiens de prix: notre Bu A bord d'un de installe dans des vice Business Ci ments varies. Autant d'avantag

la ponctualité.

Enul tique renseignements o e 2553735 Lyon Tour Co Strateging, 48, Rue du Vieus





eee LE MONDE - Samedi 7 avril 1984 - Page 13

# Ceux qui travaillent davantage méritent un avantage: la Business Class Lufthansa.



Chez Lufthansa, nous avons un sens inné de vos intérêts. Sur tous nos vols longcourriers en Boeing 747 et DC 10 au départ de Francfort — reliés de Paris par nos 4 vols quotidiens — nous vous offrons une véritable classe à part sans supplément de prix: notre Business Class.

A bord d'un de nos gros-porteurs récents, détendez-vous. Confortablement installé dans des fauteuils spacieux, profitez pleinement de l'excellence du service Business Class: menus au choix et de choix, bar à discrétion, divertissements variés.

Autant d'avantages plus un que certaines compagnies ont du mal à vous offrir: la ponctualité.



Pour tous renseignements complémentaires, veuillez contacter votre agence de voyages ou Lufthansa, 75008 Paris, 21-23, Rue Royale, Tél. 2653735. Lyon, Tour Crédit Lyonnais, 129, Rue Servient, Tél. (7) 8636666. Aéroport Nice Côte-d'Azur, Cedex 06056, Tél. (93) 830280. Strasbourg, 48, Rue du Vieux-Marché-aux-Vins, Tél. (88) 222020. Toulouse, 76, Allées Jean Jaurès, Tél. (61) 628066.

#### LE PRINTEMPS DE BOURGES

#### La préhistoire du vidéo-clip racontée par Claude Lelouch

Le Festival de Bourges se termine ca week-end avec quelques beaux éclats musicaux en perspective : Claude Nougaro, simplement accompagné par Maurice Vander au piano, Pierre Michelot à la basse et Bernard Lubat aux percussions, synthés et accordéon, participe, vendredi 6 avril, à une «nuit noire» avec Pierre Akendengue, le Gabonais, et Fal Frett le Martiniqueis. Semedi, Nina Hagen présente un de ses voyages dans l'extravagance, les rêves et la folie, tandis que Kas Product développe une musique «syntético-rock». Dimanche, Catherine Ribeiro et Michel Hermon chantent Piaf.

Ces trois jours offrent aussi des échappées dans l'humour avec Pierre Desproges, Guy Bedos et une nouvelle création de Riou Pouchain, dont l'écriture dans le burlesque se rapproche de l'expression de la bande dessinée, avec très peu de mots, des onomatopées, du bruitage et de la musique.

Enfin, les amateurs pourront encore voir dans le car Virgin les derniers vidéo-clips de cette malson de disques dynamique.

Honfleur avec Félix Marten, Puis

il tourna Zizi la twisteuse, au

Trocadéro, le Jour le plus long,

avec Dalida et beaucoup d'autres

avec Jeanne Moreau, Sylvie

Vartan et tous les chanteurs de

cette époque. Il fallait fabriquer

de l'image avec rien : « J'avais

un budget de 7 000 francs par film. A moi de me débrouiller et

de prendre mon bénéfice sur

cette somme. Je me défendais,

meis c'était en permenence du

« Je crois que j'ai un peu appris mon métier avec le scopi-

tone. C'est en tout cas ce qui

fait connaître avec le scopitone.

Au Café des Arts à Saint-Tropez,

les gens mouraient de rire en

voyent mes petits films. Je

restais au ras des pâquerettes en

réalisant ces petites comédies

musicales. Et, au troisième

degré, ça pouvait effectivement être drôle. »

« La scopitone a été una sorte

de préhistoire du vidéo clip. »

e Un bon vidéo-clip, dit Claude

Lelouch, c'est un film impres-

sionniste que l'on peut revoir vingt fois comme un tableau et, à

chaque vision, découvrir quelque

chose de nouveau. Tous les clips

réalistes avec un début, un milie

et une fin ne sont pas bons. A la

première projection, on les a usés. La musique est totalement

impressionniste. Si l'image

sensations, ça devient très

arend. Pour un metteur en scène

le vidéo-clip est une école formi-

CLAUDE FLÉOUTER.

de pêche ! »

On l'a oublié, mais le vidéoclip, qui apparaît aujourd'hui comme une nécessité promotionnelle a eu il y a plus de vingt ans son ancêtre : le scopitone. Claude Lelouch, qui n'avait pas ancore réalisé Un homme et une femme était alors surnommé « Monsieur Scopitone ».

Au début des années 60, quelque temps après l'échec de son film, le Propre de l'homme, qui avait mis sa société en faitie, Claude Lelouch reçoit un coup de téléphona du Gérard Sire : « Voulez-vous faire de patites comédies musicales pour une machine qu'on vient d'inventer et qu'on appelle le scopitone ? Mais on n'a pas d'argent. On travaille avec les moyens du bord, avec des chanteurs qui ne croiént pas au système et qui ne vous accorderont qu'une heure ou deux. »

Ces e petites comédies musicales , se tournaient en 35 m/m. Claude Lelouch en réalisa jusqu'à deux ou trois par iour, « Je băclais la mise en scène, i'avais troo de contraintes pour jouer sur une histoire. Je n'avais pas le temps de préparer, je n'avais pas d'autorisation de tournage. En général, j'allais sur les lieux où se trouvaient les chanteurs. Car il ne fallait surtout pas les déranger. Autourd'hui. quand vous leur dites : « On va faire un clip », ils bloquent aussitôt dix jours de leur vie, ils prennent ca su sérieux. Comme nt un film. A l'éodoile c'était l'éditeur qui laur demandait d'accepter le jeu du scopi-tone. Mais ils s'exécutaient à CONTROCCOUR. 3

contracceur. »

Claude Lelouch a filmé à peu près une centaine de scopitones en un an. Le premier fut réalisé à

ARTS

#### TRÉMOIS A LA MONNAIE

#### Melancolia

Il a beau peindre et sculpter, Trémois est dessinateur. Le traît est sa voie la plus naturelle. Il le manie comme une incision dans le bronze, un coup de sabre net, sans bavures. C'est de ce trait coupant qu'il a peint (?), dessiné (?), le visage sourgeur et absent de Dûrer, le Dûrer des autoportraits qui, à travers sa propre image, dissit les soupirs de l'Allemagne entière en une période troublée du siècle de la Reneissance. Dens une série de tableaux, Trémois a repris la belle tête du maître allemand et sa symbolique chauve-souris couvrant le soleil, qui selon Michelet, inscrivait « la nuit dans le jous, et le mot Melancolie ».

Trémois s'identifie au pauvre Dürer qui ne gagnair pas assez pour apaiser « sa ménagère acariture » (toujours selon Michelet), peint les détails de son visage sansible d'un crayon léger et pointu, l'exprassion des yeux, la courbe des lèvres, des narines. Il le voit comme un Christ et, à travers lui, se laisse aller lui aussi à la « Melancolla », petite folie mystique du plus parfait narcissisme. Car, au-delà de son modèle, c'est lui-même que Trémois regarde.

Toujours lui-même dans ces ébats de corps nus gisants sur le sable des plages, qui ne veulent pas être celles des vacences mais des lieux primordiaux, Trémois ne met pes en scène une « ménagère acariêtre », mais un beau corps ferme, assoupil au jeu des contorsions amoureuses. C'est toujours le même femme, un archétype aux longs cheveux lisses, déesse de stade aux étreintes innocentes auxquelles assistent parfois des animaux : babouins, crapaude (l'amitié du peintre avec Jean Rostand), protozogires, écrevisses... La belle est toujours proche de la bête, la besuté classique des monstrueuses distorsions anamorphiques.

Avec son approche surréalisante, Trémois est un artiste solitaire. De formation traditionnelle, il est prix de Roine de peinture (après avoir échoué à celui de la gravure pour interprétation érotique) et prix de la Casa Velasquez à Madrid. Il a beaucoup gravé, beaucoup laissé vagabonder son imagination spatiale à travers les grands textes pour les illustrer, beaucoup sculpté dans le bronze, sculpté comme il grave et dessine. L'exposition de la Monnaie déploie les facettes multiples et constantes d'un art animé de tension interne mais qui semble curieusement désincarné et répétitif, comme is ce monde qu'il crée était finalement artificiel.

L'exposition est complétée par un bel ensemble de peintures japonaises anciennes. C'est le musée secret de Trémois, peinture archaïque et terriblement codée où il quitte Dürer pour aller aux maîtres Fudo tenant leur arme, symbole de torce et de certitudes. La mystique du sabre rejoint le burin du graveur, la pointe du dessi-

JACQUES MICHEL.

\* Hôtel de la Monnaie, jusqu'au

#### MORT DE L'ORIENTALISTE ITALIEN GIUSEPPE TUCCI

Le professeur Giuseppe Tucci, éminent orientaliste italien et président honoraire de l'Institut italien pour le Moyen et l'Extrême-Orient, est mort, le 5 avril, dans sa maison des environs de Rome. Il était âgé de quatre-vingt-dix ans. « Disparait avec lui, écrit le Corriere della Serra, « le plus grand explorateur et orientaliste de note temps. »

Giuseppe Tucci, à peine diplômé de l'Université de Rome, passa six ans en Inde (1925-1930), où il approfondit sa connaissance du bouddhisme et des philosophies chinoises et indiennes. Il s'employa à créer l'Institut italien pour le Moyen et l'Extréme-Orient, persuadé de l'insuffisance des connaissances des Européens, et, notamment, des Italiens, sur l'Aste.

Entre 1929 et 1948, il effectua huit expéditions au Tibet, en rapportant une importante documentation, contenue dans sept volumes, et dont il tirera son désormais classique Tibetan Painted Scrolls.

Puis, c'est la découverte du Népal, de 1952 à 1954. A partir de 1956, il se lance dans les fouilles archéologiques, d'abord au Pakirtan, pais en Afghanistan, et enfin en Iran. C'est lui qui sera chargé du travail de restauration de Persé-

polis.

Membre honoraire de la Société asiatique de Paris, de la Société asiatique royale de Londres, de l'Association des études bouddhiques du Wisconsin et de la Société asiatique de Calcutta, le professeur Tucci avait obtenu le prix Nehru. Il est l'auteur de nombreux ouvrages, parmi lesquels: l'Histoire de la philosophie chinoise antique (1922) et l'Histoire de la philosophie indienne (1957).

Ph. P.

#### **CINÉMA**

#### « UN HOMME PARMI LES LOUPS », de C. Ballard

#### Du bon Walt Disney

Deux fois «documentaire» dans son principe, parce qu'il part d'un livre autobiographique de l'écrivain canadien Farley Mowat et qu'il a été tourné sur le terrain, avec de «vrais» loups, dans le Grand Nord. Un homme parmi les loups, production Walt Disney réalisée par Caroll Ballard, choisit très habilement de ne pas confondre l'aventure et la réalité. Un narrateur omniscient, Tyler, biologiste de profession. prend les commandes dès les premières images. Comme le personnage, du moins tel que l'incarne avec brio Charles Martin Smith, court sur pattes, les yeux pétillants de malice et la plume agile, pratique le doute systématique, cette hésita-tion perpétuelle, confrontée à la vérité d'une vie «naturelle» rude et

imprévisible, fait tout le sel du récit.

Tyler part vérifier si les loups sont bien à l'origine de la mort trop rapide de grands troupeaux de caribous. Il est abandonné par un avion minuscule en plein désert de neige et court mille morts, jusqu'à sa rencontre avec les loups en liberté et un

# « RISKY BUSINESS » DE PAUL BRICKMAN Les affaires sont les affaires

S'inscrivant visiblement dans la lignée de Porky's, ce film canadien
tourné aux USA qui fit un tabac
outre-Atlantique en caricaturant les
mœurs sexuelles débridées des étudiants américains, Risky Business,
premier film d'un ancien scénariste
de Jonathan Demme et de William
Friedkin, Paul Brickman, a l'insolence apparente d'une pochade menée à un train d'enfer.

Joël, dix-sept ans, passe un jour du fantasme à l'action. Connu par ses camarades de fac comme l'éternel pucean, il profite de l'absence de ses parents pour découvrir les choses de la vie. La confortable maison familiale devient un lupanar, Joël séduit la minette du coin qui vend cher ses services. Il se lance avec elle dans les affaires, à la grande fureur de son souteneur officiel. Tout finit bien par le plus drôle des hasards, l'ordre moral reprend ses droits.

Paul Brickman ne cache pas ses vagues intentions de critique sociale, moque au passage les enfants gâtés de la bourgeoisie dorée, celle de Chicago, où se déroule l'action. Mais Risky Business ne révèle rien de bien neuf, accumale avec plus on moins d'adresse les gags et souffre principalement d'une incapacité congénitale à rythmer sa narration.

Jean Renoir a parfaitement résumé un jour le drame de ce cinéma des fausses audaces : en démythifiant l'amour, en jouant la gandriole à outrance, on supprime toute surprise, on perd le goût du risque. Sì la demoiselle se déshabille immédiatement, à quoi bon raconter une histoire? No risky business, contrairement au titre.

lent au litre.

L. M.

\* Voir les exclusivités.

vieux sage indien qui sera son sauveur. L'homme des villes, l'argent américain, ont tout pourri. Tyler ne retournera pas à la civilisation.

retournera pas à la civilisation.

La beanté des images, la qualité exceptionnelle de la sonorisation, et d'abord de la musique, ne peavent masquer les limites d'une telle entreprise : il y avait l'autre jour à Chaillot ces images prodigieuses d'Arthur Lamothe, dans Mémoire battante, sur la vie en symbiose des Indiens et du caribou (le Monde du 27 mars), quelques années plutôt le travail de Pierre Perrault sur un sujet voisin, le Pays de la terre sans arbre. Que la fiction est pauvre face à de telles traversées des apparences!

L. M.

DECIDE

## « TENDRES PASSIONS » de James Brooks

(Suite de la première page.)

Le film étant l'histoire parailèle de la mère et de la fille liées par une tendre passion, quand ça va bien pour l'une ça va mai pour l'autre. On a toujours de quoi soutire et pleurer. Debra Winger - la fille - est si belle avec ses yeux violet et sa voix rauque, si vivante, si saine, que ses malheurs doivent être terribles. Effectivernant, au moment où en aliant se faire vacciner avec sa fille contre la grippe elle croise la maîtresse de son mari dont elle croyait bien être débarrassée, elle apprend qu'elle a aux aisselles deux grosseurs à opérer d'urgence... Tandis que Shirtey Mac Laine provisoirement abandonnée par Jack Nicholson se leisse aller, ne se décolore plus les cheveux. Debra Winger jusque sur son lit de mort reste jolie, maquillée très pâle avec de grands cemes. Auparavent, elle aura tenté de renouer la communication avec son fils aîné - en plein âge de révolte - et avec son mari. Elle lui fait promettre de confier les enfants à la mère abusive et abborrée ... Le matriarcat est toujours vigoureux aux États-Unis, à moins que James Brooks soit particulièrement miso-

Quoi qu'il en soit, il réussit à tenir deux heures sans que, à part le cancer, il se passe grand-chose d'original. Le scénario traverse les années avec un sans de l'élipse remarqueble. Il suffit que Debra Winger annonce qu'elle est « officieusement enceinte » pour qu'au plan suivant on la voie prête à accoucher. Rien ne change si ce n'est les enfants et change si ce n'est les enfants et cusi les costumes de Debra Winger: robe corolle à jupons, pantalon pattes d'éléphant, pantalon écossais étroit aux hanches, lerge de jambes, corsage débardeur... C'est une chance que la mode soit éohémère.

Dans la salle, graduellement, les gloussements se sont tus. Les spectateurs retiennent leur souffle. Les larmes coulent silencieusement. Le film se termine sur une nuance d'espoir, un sourire des enfants, et de Shirley Mac Laine, ce qui permet de retrouver sa dignité quand la lumière revient.

COLETTE GODARD.

\* Voir les films acqueaux.

#### RENCONTRES A L'ILE MAURICE

#### Des artistes en quête de communication

Les artistes mauriciens souffrent de leur isolement. Cette situation pourra sembler paradoxale à l'ère des grands échanges internationaux, dont n'est pas forcément exclue une le sacrée « paradisiaque » par la publicité touristique et qui, en maints de ses sites, est restée telle qu'elle apparut en 1841 au jeune Baudelaire. Son parfum exotique n'est pas éventé.

En outre, par la bigarrure même de son peuplement — Français de très vieille souche, Créoles, Indiens, Chinois, reliquats de l'administration britannique..., trois langues courantes et pas mal d'autres — l'île Maurice est ouverte à toutes les influences, bien que cette mosaïque soit assez strictement cloisonnée. Oui, une telle coexistence de cultures, pour pacifique qu'elle soit, n'engendrait pas de contacts à l'intérieur comme à l'extérieur. Elle en était avide, à en juger par la sincérité de l'accueil réservé aux visiteurs venus chercher sous les tropiques autre chose que des cocotiers, des lagons turquoise ou des couchers de soleil.

escargots en week and

Emportez nos escargots, ils supportent les longs déplacements et vos plus fointains amis pourront déguster les meilleurs escargots de Pans, cuits aux aromates et remplies de beurre trais extra-lim, d'herbes et d'épices. Et puisqu'ils se gardent intacts plusieurs mois au congelateur, ayéz-en toujours d'avance. Vous aurez sous la main une incomparable entrée, prête en dix minutes, qui fera la joie de tous.

MAISON DE L'ESCARGOT tous les jours (saut le lundi) de 8 h 30 a 20 h et le dimenche jusqu'à 13 h, 79, nue Fondary - 15°, 575.31 09.

lei a ete le sans de la sene de rencontres dont l'initiative et l'organisation reviennent au Club Méditerranée, en son spacieux village implanté à la pointe des Canonniers. Rencontres privilégiées avec des interlocuteurs occidentaux qui ont permis du même coup aux diverses communeutés ethniques de communiquer entre elles.

Line ambience de fête n'e cocé de régner sur ce cforum » où se répondaient les couleurs et les musiques. De mérites inégaux, expositions, danses, concerts, manifestations de toute sorte ent reflété à qui mieux mieux la joie de vivre - le climat aident - de ces gens oubliant leurs problèmes économiques. Comment n'être pas conquis par leur gentillesse, leur cordialité, leur chaleur humaine, qu'ils soient catholiques ou anglicans, hindovistas, bouddhistes ou musulmans, eux qui s'efforcent, ou vont s'efforcer, en les confrontant, de cultiver leurs différences ?

Ces différences plongent très profondément leurs racines dans le continents ont contribué à féconder des activités créatrices qui ne sont pas un phénomène de génération spontanée. Ainsi, avant de réintégrer son ile natale, Claude Bethuel a fait le tour du monde, parçouru la France de long en large, séjourné à Londres et à Paris. Il exécute pour vivra des portraits impeccables, des compositions plus élaborées et des dessins de nus vigoureux pour son plaisir et pour le nôtre. Il a été l'ami de Malcoem de Chazel, le génie mauricien par excellence, salué en France per André Breton et Jean Pauthan, auteur par surcroît de peintures pareillement délirantes : elles auraient pu être la promesse d'un surréalisme autochtone. Peuvent-elles l'être encore?

On ne cite ici que pour mémoire l'autre écrivain de l'île, Loys Masson (pour ne mentionner que les morts) parce qu'il l'a désertée de bonne heure, quitte à en évoquer de Paris la magie lointaine. Du moine, des textes du Notaire des

Tel a été le sens de la série de noontres dont l'initiative et l'orgasation reviennent au Club Méditer-Claude Bethuel persiste à travell-

Claude Bethuel persiste à travalller dans une solitude angoissée. Une consécration locale ne lui suffit guère, pas plus qu'à Stina Bécherel, d'origine suédoise, ou au graveur Khalio Nazroo, entre autres artistes.

#### Un musée de la photo

Les photographes, tels Yves Pitchen ou Pierre Argo, qui est égale-ment peintre, sont-ils mieux par-tagés? De toute façon, le cas de Tristan et Marie-Noëlle Bréville est infiniment plus épineux. Photographe à part entière - les images qu'il exposait sont admirables, -Tristan Bréville, diplômé de l'INA, a installé dans son minuscule appartement de Quatre-Bornes, avec ses scules et minces ressources, un véritable musée de la photographie de l'ile Maurice. Terre prédestinée : le premier photographe de l'île, Fer dinand Womitz, y a réalisé des deguerréotypes dès 1840, quelques mois seulement après la présenta-tion officielle de l'invention de Daguerra. C'est au prix d'une inlassable prospection que Tristan Bré-ville a rassemblé une soixantaine d'appareils, parmi lesquels les plus anciens, les plus précieux, des milliers de photos d'archives, dont certaines sont les témoins irrécusables d'événements historiques, et une masse de documents rarissimes.

Ces collections, matériau d'une thèse à venir, ont obtenu un vif succès lors de leur exposition à la fléunion — les échanges culturels entre les deux îles sœurs na sont tout de même pas lettre morte et leurs deux chaînes de télévision en couleurs sont animées d'une saine émulation, — mais les pouvoirs publics persistent à les ignorer. Un tel trésor, qui s'accroît toujours, fidèle reflet de plus d'un siècle de vie mauricienne, est pourtant plus réel que ceux que d'obstinés chasaeurs de trésors continuent à rechercher — autre sport national, prétexte à de fantastiques légendes

côtes. Tant de galions jadis y sombrèrent corps et biens...

Où trouver le dénominateur commun qui permettra d'abeisser, sinon d'abettre, les barrières sociales, raciales, religieuses qui, malgré tout, compartmentent la vie culturelle mauricienne? A Dagotière, le sculpteur d'origine indienne Dyaneswar Dausoa, tente, pour se part, d'unifier toutes ces tendances, toutes ces croyences, en leur assignant une fin auprême, la spiritualité, symbolisée en un même élan par ses formes ascendantes taillées de préférence dans des bois incornotibles.

#### Danses et musiques

Sacrées ou pas, les danses et siques importées tôt ou tard d'Afrique et d'Asie, mais tout à fait accimatées - voire autonomes et typiquement créoles comme le sega, - sont capendant le trait dominant de catte population disparate. Ne parlent elles pas, au-delà de leur spécificité, un langage uni-versel ? Classique et/ou folklorique lorsque la tradition hindoue l'inspire - Michèle Barckler Kauppaymuthoo, Ramesh Nundoo ou l'étonname Anna Paten dans un ballet étourdissant... - ou lorsque c'est l'enseignement chinois, sino-japonais avec le groupe Patrick Athaw, - qui fait école. Soit purement folklorique avec la troupe de Cyril Loa Kum Cheung.

Resta à savoir quelles sont les formations, populaires aurtout, qui peuvent prétendre à une promotion internetionale. En dehors du groupe Mapou Maloya, venu de la Réunion, qui n'utilise que des percussions traditionnelles et qui a déjà fait ses preuves à l'étranger, plusieurs y songent. Eux aussi ont adjoint des instruments « indigènes » à leurs orchestres. Eux aussi — Ti-Fock, le groupa Latanier, etc. — créent, sans renier les influences étrangères, des musiques sensuelles et violemment rythmées. Avant tout : le sega, en passe de conquérir notre Visux Continent... comme le resonne

#### **THÉATRE**

#### LE FESTIVAL DE NANCY ET LE THÉATRE DES NATIONS

### Pour une découverte internationale

Dirigé par Mira Trailovic, le Festival mondial de Nancy se tient du 13 au 27 juin. Malgré les difficultés que rencontre actuellement la région, les représentants des pouvoirs publics et les élus locaux ont tenu à ce qu'il ait lieu: - C'est une manière de lutter pour notre avenir. - Le festival, cette année, se confond avec le Théâtre des nations, manifestation biennale itinérante placée sous la tutelle de l'Institut international du théâtre, émanation de l'UNESCO.

La règle veut que le pays d'accueil ne présente pas de spectacles. Cependant la France sera représentée à Nancy par des vidéos, des expositions, du caféthéâtre. Le festival accueille vingthuit troupes venues de vingt-cinq pays, des cinq continents. Il se décentralise à Metz où auront lieu les premières représentations du spectacle de Mike Figgis (Grande-Bretagne) et à Epinal où auront lieu celles de l'ensemble Koteba (Côte-d'Ivoire) et où viendront jouer les troupes d'URSS, de Corée, de Finlande, du Japon, d'Italie

d'Italie.

C'est volontairement que Mira Trailovic ne s'est pas adressée aux grandes institutions de notoriété internationale que l'on peut voir dans d'autres festivals. Ses moyens financiers et techniques ne le lui permettent pas. Elle préfère montrer ceux qui, dans chaque pays, sont attachés à l'expression nationale contemporaire le théâtre montale contemporaire le théâtre montale contemporaire.

Afrique du Nord, au Moyen-Orient, en Amérique latine, n'a pas la même fonction ni la même histoire qu'en Europe, de l'Est ou de l'Ouest. La confrontation n'est pas un concours.

un concours.

Le festival sera l'occasion pour l'université du Théâtre des nations de reprendre son activité après une interruption de dix ans, sous la direction d'André-Louis Perinetti, et en collaboration avec le CUIFERD (Centre universitaire international de formation et de recherche dramatique). Le premier stage a lieu du 1 au 30 juin sur le thème de l'espace: éclairages, scénographie, vidéo. Les candidatures sont reçues jusqu'au 10 mai, 14, rue Jeannot, 54000 Nancy.

★ Reuseignements et réservations pour le festival : 12, rue du Colonel-Daum, BP 70454008 Nancy Cedes.

C. G.

as JAZZ A AVIGNON. — Le pinuiste et compositeur Denis Levaliant
présente, ce vendredi 6 avril, une cristion pour sextetite en gaine d'avenpresulère à ce qui sera, à l'autosane procimiu, un spectacle pour deux voix, buitmusiciens et hundes magnétiques, initmusiciens et hundes magnétiques, initmusiciens et l'aimsi noumé juzz ». Ce
concert fait partie de la série des mamifestations Jazz au Printemas organifestations Jazz au Printemas organifestations Jazz au Printemas organifestations Jazz au printemas organifestations des entre culturel d'Avignouides stages et des expositions de photos
sur le jazz se poursuivent jusqu'un
14 svril en attendant la veoue, le
28 avril, de Michel Portul et son New
Unit.

- dans le soi ou au large des JEAN-MARIE DUNOYER. sont attachés à l'expression nationale contemporaine. Le théâtre en ij

••• LE MONDE - Samedi 7 avril 1984 - Page 15

# QUAND UN JUGE DÉCIDE DE S'ATTAQUER AU MILIEU IL DEVIENT FLIC.



#### poche. DELMAS BIERRY 548.92.97 LE PLUS GRAND DES PETITS THÉATRES MOLLY BLOOM d'après JOYCE avec GARANCE

Insolite et superbe. Quot de Paris Réussite incontestable. France-Soir Une fantastique comédie

Le Nel Obs. L'ELEVE DE BRECHT Etienne BIERRY et Claude AUFAURE

Un pétard sous le trône de Brecht... Drôle... Irrévérencieux... Quot de Paris Humour... Ironie... Le fantastique du quotidien. *Le F<sub>igaro</sub>* L'Elève de Brecht est à mettre au tableau d'honneur. France-Soir

GEORGE V vo . QUINTETTE vo . IMPERIAL PATHE ve

MONTPARNASSE PATHE VF · FAUVETTE VF en VF: COLEY STEREC

ENGHIEN Français - LA DEFENSE QUATRE TEMPS THIAIS Belle Epine Pathé · CHAMPIGNY Multiciné Pathé on vr. VERSAILLES Cyrano

... Spiendide film de

Carroll Ballard... LE JOURNAL DU DIMANCHE ... Surprenant et superbe...

... Un authentique suspense... PREMIERE

WALT DISNEY PICTURES présente un film de CARROLL BALLARD



COMOS - OLYMPIC ENTREPOT



POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

## Smominations Oscars Hollywood 84 Meilleur Film

'Motre coup de foudre du début de l'année... Ce portrait de génération est une merveille... Un film comme on aime en voir tous les jours."

Constance Poniatowski (FIGARO MADAME)

''C'est le dernier coup de nostalgie que s'est offert le Nouveau Monde. Un coup de génie.

... un petit chef-d'œuvre pittoresque, modeste et pathétique.''

Franz-Olivier Giesbert (LE NOUVEL OBSERVATEUR)

''Dialogues incisifs, acteurs en pleine euphorie, excellente écriture : Kasdan a du talent et, surtout, il sait bouder une histoire : la fin est une jolie réussite."

François Forestier (L'EXPRESS)

## **COPAINS D'ABORD**

(THE BIG CHILL) Un film de LAWRENCE KASDAN

## **SPECTACLES**

## théâtre

Les salles subventionnées OPÉRA (742-57-50), 19 h 30 : Werther. COMEDIE-FRANÇAISE (296-10-20). 20 h 30 : Cinna.

CHAILLOT (727-81-15). Grand Foyer, relâche. – Grand Théiltre, 20 h 30 : la Mouette. – Théatre Gémler, 20 h 30 : Faut-il choisir? Faut-il rêver? ODÉON (325-70-32), 20 h 30 : lonesco PETTT ODÉON (325-70-32), 18 h 30 :

TEP (364-80-80), 20 h 30 : la Double In-

constance.

BEAUBOURG (277-12-33). - Cluémavideo, de 12 h à 22 h : Sea tails; Nouveaux (inns BPl : 13 h : Dehors, dedans...
propositions, de Y. Peretti ; à 16 h : Boris
Vian, de R. Bernard ; à 19 h : Ouvriers 80, de A. Chodakowski et A. Zadjycskowski ; 18 h : Aspects du cinéma expérimental en France : Portraits/Miroiss
(M. Klonaris, K. Thomadaki) ; Les enfants de l'immigration : de 15 h à 20 h :
Cinéma et Vidéo. - Théâtre Danse, Les
enfants de l'immigration : 19 h : Binet
El Youm.

THÉATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83), relâche du 4 au 23 avril.

THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77),
20 h 45: Arden de Faversham; 18 h 30:
Montix Dance Theatre. CARRE SILVIA-MONFORT (531-28-34), 21 h : les Perses.

Les autres salles

A DÉJAZET (887-97-34), 20 h 30 : Tchouk Tchouk Nougah, ANTOINE - S. BERRIAU (208-77-71), 18 h 30 : Hamlet ; 20 h 45 : Nos premiers

ARTS-HÉBERTOT 18 h 30 : la Vie ordinaire ; 21 h : Moi. ASTELLE-THÉATRE (238-35-53), 20 h 30 ; le Malen ATELIER (606-49-24), 21 h : le Bonl

a Romoranum.
ATHÉNÉE (142-67-27), I : 21 h : le Re-tour ; II : 18 h 30, 20 h 30 : Passagères.
BASTILLE (357-42-14), 19 h 30 : Celle

BOUFFES PARISIENS (296-60-24), 21 h : les Trois Jeann CARREFOUR DE L'ESPRIT (633-48-65), 20 h 30 : Zod, zod, zod, inque. CARTOUCHERIE, Th. du Soleil (374-24-08), 18 h 30 : Richard II. - Temptte (328-36-36), 21 h : le Retour d'Iphigé-

(720-08-24), 20 h 45 : Chacun sa vérité. COMEDIE ITALIENNE (321-22-22).

20 h 30: les Aventures de la villégiantre.
COMÉDIE DE PARIS (281-00-11),
20 h 30: les Marchands de gloire.
DÉCHARGEURS (236-00-02), 19 h :
Gide 34; 20 h 30; Gertrud, morte cet
après-midi; 22 h 30; le Dernier Film.
EDONIABRILUM (7/42 57/8), 20 h 20. ÉDOUARD-VII (742-57-49), 20 h 30 :

EPICERIE-THEATRE (272-27-05) ur oon privé. ESPACE KIRON (373-50-25), 20 h 30 et 22 h 30: Extravagances (Cie Ph. Genty, Th. Manarl). ESPACE MARAIS (584-09-31), 22 h 30 :

Un milien sons la mère ESSAION (278-46-42), 20 h 30 : Chant dans la mail

GAITÉ-MONTPARNASSE (322-16-18), 20 h 45: Grand-Père, GALERIE 55 (326-63-51), 20 h 30 : Who's afraid of Virginia Woolf? GRAND HALL MONTORGUEIL (296-04-06), 20 h 30: Deux vieux panique. HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30: ia Cantatrice chauve; 20 h 30: la Leçon; 21 h 30: les Cerises rouges.

LA BRUYERE (874-76-99), 21 h :

LUCERNAIRE (544-57-34), I : 18 h 30 : Tête de faune; 20 h 15 : L'ambassade : 11 : 18 h 30 : la Demelle du cygne :

Carmet

DU 13 MARS

**AU 15 AVRIL** 

20 h 15 : Six beures au plus iard; 22 h 30 : la Pauthère bleue. — Petite salle, 18 h 30 : Pique et pique et follet drame : 22 h 30 : le Drap de sable. LYS-MONTPARNASSE (327-88-61), 20 h 30 : Chants melés ; 22 h : le Shaga MADELEINE (265-07-09), 20 h 30 : le

MAISON HEINRICH HEINE (365-15-73), 20 h 45 : La noce chez les petits-MARAIS (278-03-53), 20 h 30 : Le roi se MARIE-STUART (508-17-80), 22 b :

l'Echo du silence.

MARIGNY, Salle Gahriel (225-20-74),
21 h : le Don d'Adèle. MATHURINS (265-90-00), 21 h : la Femme assise. MAUBEL (255-45-55), 20 h 30 : Betrayal. MICHEL (265-35-02), 21 h 15 : On dinera

MICHODIÈRE (742-95-22), 21 h : J'ai deux mots à vous dire. MONTPARNASSE (320-89-90), 21 h: Tchin tchin. – Petite salle, 21 h: k Jour-nal d'une femme de chambre.

NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30 :

CEUVRE (874-42-52), 20 h 30 : Comment devenir une mère juive en dix leçons.

PALAIS-ROYAL (297-59-81), 20 h 45 : La fille sur la banquette arrière.

PARC DE LA VILLETTE, sons chaptiesu (241-31-53), 20 h 30 : On a tous les jours cent ans; IL (387-71-31), 21 h : Roméo et Juliette.

PLAINE (250-15-65), 20 h 30 : Préjugés PLAISANCE (320-00-06), 20 h 45 : la Pierre de la foli POCHE (548-92-97), 20 h : Molly Bloom ;

21 : l'Elève de Bre PORTE-ST-MARTIN (607-37-53), 21 h: POTINIÈRE (261-44-16), 20 h 30 : la Salle des profs. RENAISSANCE (208-18-50), 21 h : Noix

SAINT-GEORGES (878-63-47), 21 h : Théâtre de Bouvard,

SALLE VALHUBERT (584-30-60).
20 h 30: Est-il bon, est-il méchant?.
TAI TH. D'ESSAI (278-10-79). L
20 h 30: le Horia. — II, 20 h 30: l'Ecume
des jours; 22 h 15: Oriamonde. — III.
20 h 30: Huis clos. TEMPLIERS (278-91-15), 18 h 30 et 20 h 30 : le Grand Écart.

THEATRE A-BOURVIL (373-47-84).

21 h: Y'en a marr\_ez vous.

TH. DES CHAMPS-£LYSÉES (723-43-77), 20 h 30: Much Ado about Nothing. THEATRE D'EDGAR (322-11-02),

20 h 15 : les Babas-Cadres ; 22 h : Noss on fait où on nous dit de faire. THÉATRE DE DIX-HEURES (606-07-48), 21 h: Fils de butte ou les sei-gneurs de Montmartre. THÉATRE DE PARIS, Grande salle (280-09-30), 20 h : Roi Lear de Shakes-

THÉATRE DU ROND-POINT (256-70-80). – Petite salle, 20 à 30 : Pense à l'Afrique. Voyage vers la nuit

THÉATRE DU TEMPS (355-10-88), 21 h : Médée. TOURTOUR (887-82-48), 20 h 30 : les Elles et les Eux; 22 h : Une noce; une demande en marines. TROIS SUR QUATRE (327-09-16). 20 h 15: Acteur... est acteur... est acteur; 22 h : A/BU. VARIÉTÉS (233-09-92), 20 h 30 : l'Eti-

Les cafés-théatres

AU BEC FIN (296-29-35), 20 h 45: Le boa voit rouge; 22 h: le Président.

BEAUBOURGEOIS (272-08-51), 19 h 30: Odd numbers sur un air de jazz.

BLANCS-MANTEAUX (887-15-84), 1: 20 h 15: Arcuh=MC2; 21 h 30: les Démones Loulou; 22 h 30 h : les Sacrés Monstres; II: 20 h 15: Pas de citrouille

THEATRE

NATIONAL

Planchon

Tchekhov • Axionov • Vitez

Le Monde Informations Spectacles 281 26 20 Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des sailes lde 11 h à 21 h sauf dimanches et jours fériés! Réservation et prix préférentiels avec la Carte Club

> <sup>p</sup>our adherer au Club du Monde des Spectacles envoyez le bulletin ci-dessaus au journal Le Monde, service publicité, 5 rue des Italiens 75009 Paris. ne recevoir la Carte du Club du Monde des Spectacles et je joins rançais par chèque ou mandat-lettre à l'ordre du journal Le Monde.

Code postal

Vendredi 6 avril

pour Cendrillon; 21 h 30 : Last Lunch, Dernier Service. CAFÉ DE LA GARE (278-52-51), 20 h : Chant d'épandage; 22 h 15, : l'Auvent du pavillon 4.

CAPÉ D'EDGAR (322-11-02), I : 20 h 15 : Tiens wolld deux boudins ; 21 h 30 : Mangeuses d'hommes ; 22 h 30 : Orties de secours : II : 21 h 30 : le Chromosome chatouilleux ; 22 h 30 : Fais woir tot comiden DEX HEURES (606-07-48), 20 b : Stances

POINT-VIRGULE (278-67-03), 18 h : Britannicus; 20 h 15 : les Surgelés; 21 h 30 : le Ticket; 22 h 30 : Moi je crauc, mes parents raqu PROLOGUE (575-33-15), 21 h : Télépho-

RESTO-SHOW (508-00-81), 20 h 30 : Mais est-ce qu'Élaine Groszt ?. SENTIER DES HALLES (236-37-27), 20 h 15: D. Dimey: Moi, Jaime pas les papas; 21 h 30: la Folle Nuil érotique de Ronéo et Juliente; 22 h 30: Acide. SPLENDID ST-MARTIN (208-21-93), 20 h 14: M. Revismah

20 h 15 : M. Boujenah. LE TINTAMARRE (887-33-82), 20 h 15 : Phèdre; 21 h 30 : Apocalypse Na; 22 h 30 : le Céleri janne.
VIELLE GRELLE (707-60-93), 22 h 30 :

les Soliloques du pauvre. Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h : On perd les pétales.

DEUX-ANES (606-10-26), 21 h : l'Impôt

Lu danse

A DEJAZET (887-97-34), 18 h 30 : S. Ro-PALAIS DES CONGRES (758-13-03), à

Opérettes,

Comédies musicales

ÉLYSÉE-MONTMARTRE (252-25-15), 20 h 30 : l'Amour à Tabiti. THÉATRE DE L'UNION (770-90-94), 20 h 30 (vers. française); 22 h 30 (vers. anglaise); The Rocky Horror Show.

Le music-hall BOBINO (322-74-84), 20 h 45 : J. La-

CASINO DE PARIS (874-26-22). L'ÉCUME (542-71-16), 20 h 30 : L. Cié STUDIO BERTRAND (783-99-16), 20 h 30 : Transatlantic.

ESPACE MARAES (584-09-31), 20 h 30 : G. Cuvier. GYMNASE (246-79-99), 21 h : Odours.

LUCERNAIRE (544-57-34), 19 h 45 : M. Lourie : 21 h : G. Dahan. OLYMPIA (742-25-49), 20 h 30 : Linda PALAIS DES SPORTS (828-40-90), 20 h 30 : Holiday on Ice. PALAIS DES GLACES (607-49-93), 20 b 30 : Secrets.

RANELAGH (288-64-44), 20 b 30 : From Harlem to Broadway. TH. DES CHAMPS-ELYSÉES (727-43-77), 20 h 30 ; L. Ferré. TRISTAN BERNARD (522-08-40), 18 h :

1 MISTAN BERNARD (322-U8-40), 18 h: le Mariage forcé; 20 h 45: Marotissimo.

TROTTOIRS DE BUENOS-AIRES (260-44-41), 20 h: E. Martinez; 22 h: Josefma; 24 h: D. Farias, R. Barbera.

Les concerts

Salle Pleyel, 20 h 30 : I. Perlman, B. Ca-nino (Bach, Beethoven, Kim...).

Jazz. pop, rock, folk

ATMOSPHERE (331-90-76), à 20 h 30 : Volapyk, à 22 h 30 : Sing-Sing, Ph. Co-hen, les Avions. BAINS-DOUCHES (887-34-40), 23 h :

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30: P. Sellin, B. Vasseur.
CHAPELLE DES LOMBARDS (357-24-24), 22 h 30: S. Jurad. CITHEA (357-99-26), 20 h : les Déser-

DUNOES (584-72-00), 20 h 30 : J. Léan-dre, G. Lewis, N. Rothengerg. L'ECUME (542-71-16), 22 h : Sharon

ESPACE CARDIN (266-17-81), 20 h 30 : Catherine, Escondé, Lockwood. MEMPHIS MELODY (329-60-73), 22 h : R. Cabarius ; 24 h : A. Sanders, Worthy. NENG (523-51-41), 21 h 30 : Nene's band. PHIL'ONE (776-44-26), 21 h 30 : A.-

PETIT JOURNAL (326-28-59), 21 h : Soul's quarter.
PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h: SAVOY (277-86-88), 21 h : R. Galliano, D. Goyone, M. Bertaux, J.-P. Ceccarelli, SLOW CLUB (223-84-30), 21 h 30 :

G. Collier's London all Stars.
SUNSET (261-46-60), 23 h: K. Chahine, D. Makaga, Ph. Minnran, L. Bedaron, F. Sicard.

## cinéma

La Cinémathèque

CHAILLOT (784-24-24)

15 h, Billancourt-cinquante aus de décors : le Diable au corps, de Cl. Autant-Lara ; 19 h, Cinéma japonais : Tragéde du Japon, de K. Kinoshita ; 21 h, Louis Sko-recki : les Fieds dans les muages/l'Escalier de la baina

BEAUBOURG (278-35-57) 15 h, la Mostre brisée, de V. Sjöström; 17 h, Rendez-vous avec Callaghan, de D. de Marney; 19 h, la Meurtrière diabolique, de W. Castle.

Les exclusivités

ALSINO Y EL CONDOR (Nicaragua, v.o.): Denfert 14" (321-41-01).

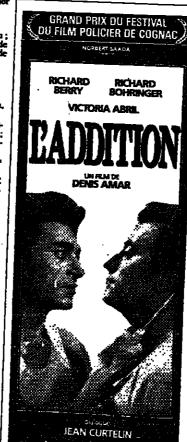
A NOS AMOURS (Fr.): Berlitz, 2" (742-60-33): Epée de Bois, 5" (337-57-47); Elysées Lincoln, 8" (359-36-14); Parusssiens, 14" (329-38-11).

L'ASCENSEUR (Holl., v.f.) ("): Rex 2" (236-83-93). LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.): Capri, 2 (508-

BAD BOYS (A., v.f.), (\*) : Arcades, 2-(233-54-58).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01). LE BON PLAISIR (Fr.): 14 Juillet Parmasse, 6: (326-58-00).

CARMEN (Esp., v.o.) : Cinoches, 6<sup>a</sup> (633-10-82) ; Studio de l'Etoile, 17<sup>a</sup> (380-42-05). 



LE BAL (fr.-lt.): Movies, 1\* (260-43-99): UGC Opéra, 2\* (261-50-32): Studio de la Harpe, 5\* (634-25-52): Am-bassade, 3\* (359-19-08): Parnassiem, 14\* (329-83-11). NATIONAL Grand Théâtre-En alternance 7278115 GEORGE V — FORUM CINÉMA — 14 JUILLET RACINE — 14 JUILLET BASTILLE — 14 JUILLET PARNASSE — 14 JUILLET BEAUGRENELLE — LUMIÈRE MEURTRE dans un jardin anglais

GATTANA ELYSEES - SANT AND GAUMONT LES HALLES - MONTER

AMERICA STREET 44 m - 44 mm - 17 tra: 4: 62 80.7 

HOU e Saint Prints.

CARLO STATE . access. 🗸 . 2.5 per complete. Pro-Silvertina de dis-manda de complete de describir de complete de de complete de complete de complete de de complete de complete de de complete de complete de complete de de complete de complete de de complete de complete de complete de complete de de complete de complete de de complete de complete de complete de complete de de complete de complete de complete de complete de de complete de complete de complete de complete de complete de de complete de complete de complete de complete de complete de complete de de complete de de complete de comp SHE I THE SHE 2 · 在京學院的學科技術 - pag die 1865 1864 SHAW EXPONE

-----

- 1 - L - .

化氢化 经商品基

- 5.

A. - .. .

99 (S. 🚣)

1'4-5

e wee

. . × . 41.95

14 m 24

8 193**35 As** 5 7 3 3

.

2 P2

Markett on the

. .

Commence of the contract of th

....

- - - - - -

A Sec.

 $\mathcal{M}_{1} \to_{\mathcal{O}} \mathcal{M}_{1,2}$ 

₹**.** . ; . 4. g

إوات

 $\tau_{i_1}\dots \cdot \tau_{i_n}$ "LANE .

1200 C

2 y ....

THE REAL PROPERTY OF THE PARTY n der State der Marianes III -Trans. do . 15%. AND THE PARTY OF T LANCE THE THE SECOND SHAPE LANCE TO SECOND **维大公共** 

ence from Money about the Comments Western Barrier Principal man de contra contra CO TRACT THE

B Build June something of a significant Children via - et **《 写真的注题 爱** 存 Taribi, etc. 1923 Politic Carpania ACRES OF a di mana PATTA PROFESSION -والمتعادية والمتعادية

Militaria de la Con Sills in 19 海河海流 电电电流 Andrewskie and Andrew Destriction ber beiden TATE OF STREET THE STATE OF THE S Aprel 1 Sales 2

The state of the s And word . The **M** = 11 THE WIT. SAME MADE COMMING. LA. SAME TO ST. 1 and More. Ta ed transpia. THE SERVICE SERVICES TO THE PARTY OF TH

" TRACKEL PLESS The section is a second of the ALC: IN CHEST Ardenman Legisland de a groupe Antiques de la Company (no particular appears a groupe (no particular appears a gr

Accessed the second of the sec and the strain of the **建筑中的** 

RUX SPECIAL DU ARY L DEVENSE

## SPECTACLES CARNET DU Monde

79-38); Pagode, 7: (705-12-15); Colisie, 8: (359-29-46); Gammont Champselysées, 8: (359-04-67); 14 Juillet Bastille, 11: (357-90-81); Gaumont Sad, 14: (327-48-50); Miramar, 14: (320-89-52); Kinopanorama, 15: (306-50); Gambetta, 20: (636-10-96).

MEURIRE DANS UN JARDIN ANGURIRE CAVALUEBE.

es lub

3006 ...

09-511-20<sub>13</sub>

341. 19 h #

20 h 30 Le

S (624mg

. 30 n 30 in LYSEES 🚌

Marriage LENOSARE Marriage Marriage Marriage P. Barriage

r:da<sub>ug</sub> : : Kas

72 Su , 4

ن يخشد

CHETTE

·18 akis

11.

-- :

1:00

- 100 - 12

. :

HAZYET HAZY

<u>. 44</u>

S0-50); Carmoetta, 20° (636-10-96).

LES CAVALEERS DE L'ORAGE (Franco-yongoslave): Berfitz, 2° (742-60-33); UGC Rotonde, 6° (633-08-22); Ambassade, 9° (359-19-08); Gafté Rochechouart, 9° (878-81-77); Garmont Convention, 15° (828-42-27); Garmont Convention, 15° (828-42-2 20 (636-10-96). LE COLLÈGE S'ENVOIE EN L'AIR

(\*\*) (All., v.f.): Paramount City, 8-(562-45-76); Paramount Opéra, 9- (742-56-31); Max. Linder, 9- (770-40-04); Paramount Montparnesse, 14- (329-00-10)

COMME SI C'ETAIT HIER (Beige) : Le Marais, 4º (278-47-86).

LES COMPÈRES (Fr.): Templiers, 3º (272-94-56); Paramount Montmartre, 19º (606-34-25).

18' (606-34-25).

LES COPAINS D'ABORD (A., v.o.);

Gaumont Halles, 1" (297-49-70); UGC
Opéra, 2' (261-50-32); UGC Odéon, 6'
(325-71-08); UGC Rotonde, 6' (63308-22); UGC Champs-Elysées, 8' (35912-15); 14 Juillet Bastille, 11' (35790-81). – V.f.: Gaumont Sud, 14'
(327-84-50). LE CRIME DE CUENCA (\*\*) (Esp.

v.o.): St Séverin, 5 (354-50-91),

DEAD ZONE (A., v.o.): Studio Alpha, 5 (354-39-47; Marignan, 8 (359-92-82),

V.f.: Avendes, 2 (233-54-58); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Montparnos, 14 (327-52-37); Gaumont Convention, 15 (828-42-27); Pathé Cicky, 18 (522-46-01).

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE (Bota-A., v.f.): Impérial Pathé, 2 (742-72-52).

DIVA (Fr.): Rivali Beaubages 4 (223-

DIVA (Fr.): Rivoli Beaubourg, 4 (272-63-32); Cinoches, 6 (633-10-82). L'EDUCATION DE RITA (Angl., vo.) : UGC Marbouf, 8 (225-18-45).

UGC Marbour, 8º (225-18-45).

EMMANUELLE IV (\*\*): George V, 8º (562-41-46): Maxéville, 9º (770-72-86): Parmassiens, 14º (329-83-11).

L'ENFER DE LA VIOLENCE (\*\*) (A., v.o.): Marbour, 8º (225-18-45). – VI.: Paramount Opéra, 9º (742-56-31): Paramount Montparnasse, 14º (329-90-10): Paramount Montmartre, 18º (606-34-25): Tourelles, 20º (364-51-98).

L'ÉTÉ MÉLIRTRIER (Fr.): Paramount L'ETÉ MEURTRIER (Fr.): Paramount Marivaux, 2 (296-80-40); Publicis Ma-tignon, 8 (359-31-97).

ET VOGUE LE NAVIRE (lt., v.o.): Stadio de la Harpe, 5º (634-25-52); Calypso (Hap), 17º (380-30-11).

FEMALE TROUBLE (°°) (v.o.): 7º Art Beanbourg. 4º (278-34-15); Action Christine Bis, 6º (325-47-46).

FEMMES DE PERSONNE (Fr.): Fo rum Orient Expres, 1" (233-42-25); Paramount Odéon, 6" (325-59-83); Paramount Mercury, 8" (562-75-90); Marigaan, 8" (359-92-82); St-Lazare Pasquier, 8" (387-35-43); Paramount Onéon 9t (742-56-31); Paramount Res. Pasquier, 9 (387-35-43); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Basille, 12 (343-79-17); Nations, 12 (343-04-67); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); Paramount Montpernase, 14 (329-90-10); Montpernos, 14 (327-52-37); Convention St-Charles, 15 (579-33-00); Paramount Maillot, 17 (758-24-24); Pathé Ciichy, 19 (522-46-01)

(30-24-24); Paint Cheny, In (322-46-01).

LA FEMME FLAMBÉE (All., v.o.)
(\*\*) : Gaurnost Halles, 1\*\* (297-49-70);
Quintetta, 5\*\* (633-79-38); Elysées Lincola, 8\*\* (335-36-14); Parnassions, 14\*\* (320-30-19); — V.I.: Manéville, 9\*\* (770-72-86); Fauvette, 13\*\* (331-60-74). FRERES DE SANG (A., v.o.) (\*); 7- Art Beaubourg, 4 (278-34-15) (H. sp.).

GORKY PARK (A., v.o.): Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Paramount City, 8 (562-45-76). HOT DOG (A., v.o.): UGC Normandie, 8-(359-41-18). – V.f.: UGC Boulevard, 9-(246-66-44).

LE JOUR D'APRES (A., v.f.) : Rivoli

LAISSE BETON (Fr.): Richelicu, 2\* (233-56-70); Logos, 5\* (354-42-34). (233-56-70); Logos, \$7 (354-42-34).

LE LEOPARD (Fr.): UGC Odéos, 6(325-71-08); UGC Montparnasse, 6(544-14-27); UGC Normandie, \$7 (35941-{8}); UGC Bonlevard, 9- (24666-44); UGC Gare de Lyon, 12- (34301-59); UGC Gobelins, 13(336-23-44); UGC Convention, 15(828-20-64); Secrétan, 19- (241-77-99).

LETTRES D'AMOUR PERDUES (Fr.): Movies, 1º (260-43-99). (Fr.): Movies, 1" (260-43-99).

LOCAL HERO (Brit.) (v.a.): Forum, Orient-Express, 1" (233-42-20); Quintette, 5" (633-79-38); 14 Juillet Parnasse, 6" (326-58-00); George V, 8" (562-41-46); Marignan, 9" (359-92-82); 14 Juillet Besülle, 11" (357-90-81); 14 Juillet Beaugrenelle, 15" (575-79-79); (v.f.): Français, 9" (770-33-88); Montparasse Pathé, 14" (320-12-06); Gaumont Convention, 15" (822-42-27).

LOUISIANE (Fr.) : Marbeul, & (225-

LE LEZARD NOIR (Jap.) (v.o.) : Mo-vics, 1" (260-43-99). vics, 1° (200-35-99).

LES MALHEURS DE HEIDE (A.)
(v.f.): Gaumont Richelieu, 2° (23356-70); Gaumont Ambassade, 8° (35919-08); Grand-Pavois, 15' (554-48-85);
Gaumont Convention, 15° (828-42-27). GLAIS (Brit.) (v.o.) : Forum Orient Ex-orem, 1" (233-42-26) ; 14-Juillet Racine,

#### LES FILMS , NOUVEAUX .

44-01).
L'ANGE, film français de Patrick Bo-tatowski : Studio des Ursalines, 5-(354-39-19).
BIQUEFARRE, film français de

GOUEFARRE, film français de Georges Rosquier : Gaumont Hallet, 1= (297-49-70) ; Gaumont Berlitz, 2= (742-60-33) ; Saint-André-des-Arts, & (326-46-18) ; Olympie Balzac Elysées, \$ (561-10-60) ; Montparnot, 14 (327-52-37) ; Olympie-Entrepôt, 14 (S45-35-38). FRAULEIN BERLIN, film allomand

de Lother Lambert, v.o. : Marais, 4\* (278-47-86). CUERRES FROIDES, film angles

CUERRES PRODES, film angleis de Richard Eyre, v.a.: Olympic St. Germain, & (222-87-23); Olympic Entrepôt, 14 (545-35-38).

L'HABILLEUR, film anglais de Peter Yates, v.a.: UGC Opéra, 2 (261-50-32); Ciné-Beaubourg, 3 (271-52-36); Cluny Ecoles, S (354-20-12): UGC Rotonde, 6 (633-08-22); George-V, \$ (562-41-46); 14-fuillet Beaugrenelle, 15-(573-74-9).

PEPPERMINT FRIEDEN, film alle-

PEPPERMINT FRIEDEN, files allo-mend de Mariano Rosenbaum, v.o. : Action Christine, 6 (325-47-46).

Action Christine, & (325-47-46).

SCENARIO DU FILM PASSION, film vidéo de Jenn-Lec Godard: Stadio 43, 9 (770-63-40).

TENDRES PASSIONS, film amécicain de James L. Brooks, v.o.: Forum, 1" (297-53-74); Ciné-Beaubourg, 3" (271-52-36); Paramount Odéon, & (325-59-83); Parlicies Sty-Germain, 6" (222-72-80); Publicies Champs-Hysées, 8 (720-76-23); Marignan, 8" (339-92-82); Paramount, 14" (329-83-11). — V.f.: Paramount Marivaux, 2" (296-80-40); Paramount Marivaux, 2" (296-80-40); Paramount Copfen, 9" (742-56-31); Nation, 12" (343-04-67); Paramount Bastille, 13" (343-0 Opera, F (14200-31); reason, 12 (343-04-67); Paramount Bastille, 12 (343-79-17); Paramount Ga-laxie, 13 (580-18-03); Paramount Gobelius, 13 (707-12-28); Para-

Goognes, 13" (10'-12-25); Para-mount Montparasse, 14" (329-90-10); Convention St-Charles, 15" (579-33-00); UGC Convention, 15" (828-20-64); Paramount Mailor, 17" (758-24-24); Wepter, 18" (522-46-0ì).

17 (735-26-24); wepar, 10- (32246-01).

THE WIZ, film américain de Sidney Lumet, v.o.: Forum, 1- (29753-74); Ciné-Beaubourg, 3- (27152-36); Hautefeuille, 6- (63379-38); UGC Biarritz, 8- (723-69-23); Marignan, 8- (35992-82); Parmassicas, 14- (32030-19); PLM StoJacques, 14- (38968-42); 14-Juillet Beaugrenelle, 15- (575-79-79). - V. f.: Rex, 2- (23683-93); UGC Opéra, 2- (26150-32); Français, 9- (770-33-88); UGC Gare de Lyon, 12- (243-01-59); Gausonet Sud, 14- (327-84-50); Montparmann Pathé, 14- (32012-06); Trois Marat, 16- (65199-75); Images, 18- (522-47-94).

UN HOMME PARMI LES LOUPS, film américain de Carrol Ballard, 1- (143-77-18).

film américain de Carrol Ballard, v.o.: Quintette, 5 (633-79-38); George-V, 8 (562-41-46). V. f.: Im-périal, 2 (742-72-52); Fauvette, 13 (331-56-86); Montparmane Pa-thé, 14 (320-12-06).

thé, 14 (320-12-06).

VENT DE SABLE, film algérien de Mohamed Lakhdar Hamina, v.o.: St-Germais Hachette, 5 (633-63-20); Bonaparta, 6 (326-12-12); Gazmont Ambassade, 2 (359-19-08); Deita, 9 (878-02-18); Faspotte, 19 (331-56-86); Biouvente Montparnesse, 15 (544-25-02). – V.I.: Gaumont Richelien, 2 (233-65-70). I mailles 96 (746-69-07). V.I.: Gaumont Accentence, 2º (233-56-70); Lumière, 9º (246-49-07); Fauvette, 13º (331-56-86); Gau-mont Convention, 15º (828-42-27); Clichy Pathé, 18º (522-46-01).

6 (326-19-68); 14-Juillet Paramac, 6 (326-58-00); George-V, 5 (562-41-46); Lemière, 9 (246-49-07); 14-Juillet Bastille, 11 (357-90-81); 14-Juillet Bostille, 11 (457-97-77) de, 15 (575-79-79).

LES MORFALOUS (Fr.); Gasmont Helles, 1° (575-79-79).

LES MORFALOUS (Fr.); Gasmont Helles, 1° (277-49-70); Berlitz, 2° (742-60-33); Grand Rex., 2° (236-83-93); Chury Palace, 5° (354-07-76); Bretagae, 6° (222-57-97); UGC Dantos, 6° (329-42-62); UGC Biarritz, 8° (723-69-23); Le Paris, 8° (359-31-98); UGC Normandie, 8° (359-11-18); Gamont Ambanade, 8° (359-11-8); St-Lamre Pasquier, 8° (359-11-8); Fraqais, 9° (770-33-86); Hollywood Boulevard, 9° (770-33-86); Hollywood Boulevard, 9° (770-10-41); Athéna, 12° (343-07-48); UGC Gare de Lyon, 12° (343-07-48); UGC Gare de Lyon, 12° (343-07-99); Nation, 12° (343-04-67); Frasvette, 13° (331-56-86); Gammont Convention, 15° (327-84-50); Montparasses Pathé, 14° (320-12-06); Gaumont Convention, 15° (328-42-27); Victor-Hugo, 16° (727-49-75); Pathé Wepler, 13° (522-46-01); Socrétum, 19° (241-77-99); Gambotta, 20° (636-10-96).

PLANETE DES FEMMES (Fr.), Le Ma-

PLANETE DES FEMMES (Fr.), Le Ma-

rais, # (278-47-86).

POLAR (Fr.): Berlitz, 2- (742-60-33);
Res., 2- (236-83-93); Ciné Benabourg, 3(271-52-36); UGC Danton, 6-, (32942-62); UGC Biarritz, 3- (723-69-23);
UGC Gare de Lyon, 12- (343-91-59);
Olympic, 14- (545-35-38); Miramar, 14(320-89-52); 14-Juillet Besagranelle,
15- (575-97-99).

15" (575-79-79).

LE RETOUR DU JEDS (A.) (v.f.): Catyps, 17" (380-30-11).

RISKY BUSINESS (A.) (v.o): Quintette, 5" (633-79-38): Marignan, 3" (359-92-82): Mayfair, 16" (525-27-06); (v.f.): Impérial, 2" (742-72-52); Montparnasse Pathé, 14" (320-12-06).

RUE CASES-NÉGRES (Pr.): Epéc de Bois, 5" (337-57-47); Si-Ambroise, 11" (700-89-16).

RISTY JAMES (A.) (v.o.): Exemp

RUSTY JAMES (A.) (v.o.): Forem Orient Express, 1" (233-42-26): Haute-feuille, 6" (633-79-38); George V, 3" (562-41-46); (v.f.): Bergère, 9" (770-71-58)

SANS TÉMOINS (Sov.) (v.o.) : Cosmos, 6 (544-28-80) ; Olympic, 14 (545-35-38). 33-38).

SCARFACE (A.) (\*) (v.o.) : Chusy Palace, 5\* (354-07-76) ; Ambessade, 3\* (359-19-08) ; George V, 8\* (362-41-46) ; (v.f.) : Rex, 2\* (236-83-93) ; Français, 9\* (770-33-88) ; Montpursasse Pathé, 14\* (320-12-06).

SECOND CHANCE (A.) (v.e.): UGC Marbeuf, 9: (225-18-45) (v.f.): Rex, 2-(236-83-93); Français, 9: (770-33-88). LE SECRET DES SELENITES (Pr.): St-Ambroise, 11° (700-89-16); St-Lambert, 15° (532-91-68).

S.O.B. (A.) (v.o.) : UGC Marbouf, 2-(225-18-45). STAR 80 (A.) (v.o.) : Colisée, 8= (359-

STAR WARS LA SAGA (A.) (v.o.): in Guerre des étoiles ; L'empire contre-attaque ; le Retour du Jedi ; Escurial, 13-(707-28-04).

TCHAO PANTIN (Fr.): UGC Opera, 2\*
(267:50-32); UGC Danca, 6\* (329-42-62); Barritz, 5\* (723-69-23); Nation, 12\* (343-04-67); Gaumont Cos-senios, 15\* (828-42-27); Montparros, 14\* (327-52-37).

parus, 17 (12(1-32-3)).

LE TEMPS SUSPENDU (Hongreis)
(v.o.) Reflet Quartier Latin, 5 (326-84-65).

TIMERIDER, LE CAVALIER DU TEMPS PERDU (A.) (v.a.): Forum Orient Express, 1= (233-42-26); George-V, 9= (562-41-46) (v.L): Lamière, 9= (246-49-07): Maxéville, 9= (770-72-86); Images, 13= (522-47-94).

TO BE OR NOT TO BE (A.) (TA): George V, 8 (562-41-46). (296-62-56). LA TRACE (Pr.): Luceomire, 6 (544-

LA TRAGÉDIE DE CARMEN (Fr.): version Delavault, St-Ambroise, 11° (700-89-16). TRAHISONS CONJUGALES (Ang.) (v.o.) : Lucernaire, 6 (544-57-34). LA ULTIMA CENA (Cub.) (v.o.) (H. sp.) Denfert, 14 (321-41-01).

UN AMOUR DE SWANN (Fr.): UGC Optra, 2 (261-50-32); Hamefonille, 6 (633-79-38); Pagoda, 7 (705-12-15); Coliate, 8 (359-29-46).

UN BON PETIT DIABLE (Fr.): St-Ambroise, 11° (700-89-16); Grand-Brois, 15° (554-46-85); Calypso, 17° (380-30-11). UN FAUTEUIL POUR DEUX (A.) (v.o.) : George-V, & (562-41-46).
LA VILLE BRULEE (Esp.) (v.o.) : Denfert, 14 (321-41-01)...

LA VILLE DES PIRATES (Francoportagais) (v.f.): Olympic, 14 (54535-35).

35-35).

VIVE LES FEMMES (Fr.): Casé Beanbourg, 3º (278-34-15); UGC Denton, 6º (329-42-62); UGC Emitage, 8º (359-15-71); Biarriz, 8º (723-69-23); Maxéville, 9º (770-72-86); UGC Boulsvard, 9º (246-66-44); UGC Gobelius, 13º (336-23-44); Mistral, 14º (539-52-43); Images, 18º (522-47-94).

VIA LES SCHTROURAPES (A.)

Imagis, 18 (322-47-94).

VI.A LES SCHTRGUMPPS (A.)

(v.f.): Forum Orient Express, 1s (233-42-26); Quintette, 5s (633-79-38);

George-V, 8s (562-42-46); Marignan, 8s (359-92-82); St-Lazare Pasquier, 8s (387-35-43); Lamière, 9s (246-49-07); Maxéville, 9s (770-72-86); Nation, 12s (343-04-67); UGC Gare de Lyon, 12s (343-01-59); Fauvette, 13s (331-56-86); Mistral, 14s (339-52-43); Monparmatte Pathé, 14s (320-12-06); Parmassiens, 14s (329-83-11); Gaumont Convention, 15s (828-42-27); Grand Pa-

vois, 15<sup>a</sup> (554-46-85); Paramount Mall-lot, 17<sup>a</sup> (758-24-24); Pathé Clichy, 18<sup>a</sup> ( 522-46-01); Secrétan, 19<sup>a</sup> (241-77-99); Gambetta, 20<sup>a</sup> (636-10-96). WEND KUUNI (Hanto-Volta): Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18).

#### Les grandes reprises

ALIEN (A., v.o.) (\*): Galande, 9 (354-72-71); Rialto, 19 (607-87-61).

AGENT SECRET (A., v.o.): Calypse, 17-

(380-30-11).

ANGE (A., v.o.): Action-Ecolos, 5- (325-72-07); Mac Malion, 17- (380-24-81).

AURELIA STEPNER (Pr.): Desfert (HL sp.), 1+ 2321-41-01). LES ARISTOCHATS (A., v.f.) : UGC Opéra, 2º (261-50-32).

LA RALLADE DE NARAYAMA (Jap., v.o.): Risho, 19, (607-87-61). LA BIBLE (Fr..) : Action Rive-Gracks, 5-

(354-47-62).

BIENVENUE MISTER CHANCE (A. v.o.): Champo, > (354-51-60).

BLANCHE NEIGE (A., v.f.): Napoléon,

BUS STOP (A., v.a.): Action Rive-Gauche, 5 (354-47-62); Olympio-Balma, B (561-10-60) CHRONIOUS: D'ANNA MAGDALENA BACH (All., v.a.): Studio Médicia, 5 (633-25-97).

E CRIME ÉTAIT PRÉSQUE PAR-FAIT (A., va.) : Actios Christine, 6-(325-47-46). DANS LA VILLE BLANCHE (Sui.) Saint-Ambroise, 11º (700-89-16).

LE DERNIER TANGO A PARIS (R. v.a.) (°°): Rahe, 19° (607-87-61).

LES DÉSARROIS DE L'ÉLÈVE TOR-LESS (All., v.a.): Olympic innembourg & (633-97-77). DETRUIRE DIT-ELLE (Pr.) : Denfert

(H. sp.), 14 (321-41-01).

LES DIABOLIQUES (Fr.): Olympic Luxembeurg, 6 (633-97-77); Olympic Balzac, 9 (361-10-60). EMMANUELLE (Fr.) (\*\*): Paramount City, 8 (562-45-76).

LES ENFANTS DU PARADES (Fr.) : Ranciagh, 16' (282-64-44). ERASERHEAD (A., v.o.) (\*\*) : Escurial, 13 (707-28-04).
LA FABGLEUSE HISTORRE DE DO-NALD ET DES CASTORS JUNIORS (A., v.L.): Napoléon, 17- (755-63-42).

(A, V.I.): Napolson, 17- (755-63-42).

FANNY ET ALEXANDRE (Su6d, v.a.): Olympic Laxenbourg, 6 (633-97-77).

FENETRE SUR COUR (A., v.a.): Movies, 1" (260-43-99); Sains-Germain Village, 5 (633-63-20); Sains-Michel, 5" (326-79-17); Elystes-Lincoln, 8" (359-36-14); 14-Juillet Beaugrenolle, 15- (575-79-79); Bienvendo-Montpernone, 15 (544-25-02). — V.I.: Capri, 2" (306-169).

GOLDFINGER (A., v.o.) : Rieko, 19-(607-87-61). HAUTE SOCIÉTÉ (A., v.o.) : Panthéon, L'HOMME QUI VENAIT D'AHLIEURS

(A., v.o.): Gamioni-Halles, 1° (297-49-70); Saint-Germain Stadio, 15° (633-63-20); Ambasande, 1° (359-19-08); Parmanieus, 14° (329-83-11). ~VX.: 83chefica, 2 (233-56-70); Bretigne, 6 (222-57-97); Mistral, 14 (539-52-43). L'HOMBME QUI VOULUT EIRE RON (A., v.o.): Espace Gafté, 14 (227-95-94).

JESUS DE NAZARETH (IL. v.f.) Grand Pavois, 15 (554-46-85).

JE NE SUIS PAS-UN ANGE (A., v.o.) :
Action Christine, 6 (325-47-46). JONATHAN LIVINGSTON LE GOÉ-

LAND (A., v.A.) : Cinoches, 6- (633-10-82).

LA LUNA (fr., v.o.): Seint-Lembert, 19(532-91-68).

LA MAITTESSE DU LIEUTENANT

FRANÇAIS (A., v.o.) : Bolte à films (H. sp.), 17 (622-44-21). LE MANTEAU (It., v.o.): Reflet Quar-tier Latin, 5 (326-84-65).

tier Latin, 9 (326-84-65).

MERLIN L'ENCHANTEUR (A., v.f.) :
Rex, 2 (236-83-93) : UGC Oxióon, 6
(325-71-08) : UGC Ermitage, 8 (35915-71) : UGC Boulevard, 9 (24666-44) : UGC Gobelins, 13 (33623-44) : Mistral, 14 (539-52-43) : UGC
Convention, 15 (828-20-64) : Murat, 16
(651-99-75) ; Napoléon, 17 (75563-42) : Pathé Clichy, 19 (522-46-01).

MIDNEGHT EXPRESS (A., v.f.) (\*\*) : Capci, 2 (508-11-69).

MONIKA (Saéd. 94.65); Olympic Entre-

ph, 14 (545-35-38).

MONTY PYTHON LA VIE DE BEIAN
(A., vo.): Chary Ecoles, 5 (354-20-12).

LE NOUVEL AMOUR DE COCCI-NELLE (A., v.f.) : Napoléon, 17º (755-

L'UEL DU TIGRE (A., v.f.) : Paris Loi-sirs Bowling, 18 (606-64-98). ONIBABA (Jap.): Templiers, 3 (272-ORFEU NEGRO (Fr.) : Grand Pavois, 15

(324-46-85).

LA PARTY (A., v.o.): Espace Galif., 14(327-95-94).

LA PASSION DE JEANNE B'ARC
(Dun, v.o.): Templiers, 3- (272-94-96).

RUBY GENTRY (A., v.o.): André Hazin,

13- (337-74-39).

SA MAJESTÉ DES MOUCHES (A., v.o.): Botte à filmi, 17 (622-44-21). SHINING (A., v.f.) (\*): Opéra Night, 2\* (296-62-56). LA STRADA (It., v.o.): Chempo, 5

LA STRADA (R., v.o.): Champo, 5(354-51-60).
SUEUES FROUDES (A., v.o.): Forum,
1" (297-53-74); Case Resubearg, 3(271-52-36); Saint-Michel, 5" (32679-17); Paramount Odéon, 6" (32559-83); Monte-Carle, 9" (225-69-83);
Paramount City, 5" (562-47-76); Action
Lafayette, 9" (578-80-50). — V.f.: Paramount Marivanz, 2" (296-80-40); Paramount Opéra, 9" (742-56-31); Paramount Bastille, 11" (323-79-17);
Paramount Galaxie, 13" (580-18-03). —
V.o. + v.f.: Paramount Montparnasse. —
14" (329-90-10); V.f. Convention SaintChéana, 14" (540-45-91); Paramount
Maillot, 17" (758-24-24); Pathé Clichy,
15" (522-46-01).

19 (522-46-01).
TÉLÉPHONE PUBLIC (Fr.) : Ciné 13
Première, 19 (259-62-75). TO BE OR NOT TO BE (Lubitsch) (A., v.a.): Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18).

UNE FEMIME DESPARAIT (A., v.c.); Quimette, 5 (633-79-38); Parnassiens, 14 (320-30-19). LE VOLEUR DE BICYCLETTE (h., v.o.); Reflet Quartier Latin, 5 (326-

GAUMONT LES HALLES - MONTPARNOS - OLYMPIC ENTREPOT

- M. Eric KALNINS at Mar. mis Tatiana Anissova, sont heureux d'amoncer le missance de

#### Xésis,

le 12 mars 1984.

OLIOO Oyonnax. - Nous avons la très grande joie d'annoncer la naissance de

Antémor Ernest Perceval, lc 12 mars 1984.

Son frère Ancelot Hoctor, Ses parents Hélène et Martin SCHMID. 6, rue Didotou, 106 80 Athènes.

M. et M= Georges POULET par-tagent, avec leur fille Sylvie, la joie d'annopeer la naissance de leur fils

Jean Christophe Georges Joseph, le 27 mars, à Saint-Pierre (dépar-tement des îles Saint-Pierre-et-Migacion).

Henri ZIPPER et Generiève PASQUIER laissent à Charles-Edouard la joie d'annoncer la maissance de

le 22 mars 1984, à Paris.

Mariages

M. et M™ Ange FANI,
 M. et M™ Alexandre PASQUALINI,
 ont la joie de faire part du mariage de leurs enfants,

Gisèle et François,

le samedi 14 avril 1984, à Velone-

Décès

Le docteur Clande Anlagnier, son fils, Sa famille Et ses amis, ont la tristeure de faire part du décès de

M. André AULAGNIER, commandeur de la Légion d'homeur,

de l'ordre national du Mérite, croix de guerre 1939-1945, croix du combattant volontaire, croix du combattant volontaire de la Résistance, président honoraire

des miendants militaires, président du comité d'entente es associations d'anciens combatts de 16 arrondimentation HEC 1925, ancien maire adjoint de 16 arrondisse

La cérémonie religieuse en l'église Sainte-Jeanne-de-Chantal a eu lieu le vendredi 6 avril.

75016 Paris.

- M= Jean Delarozière, ses enfants et petits-enfant M. et M= Roger Delaro ses enfants et petits cufants, ont la douleur de faire part du décès de

Jean DELAROZIÈRE. chevalier de la Légion d'hom architecte DPLG, urbaniste SFU, ancien directeur de l'urbar

au Maroc, ancien inspecteur général de la construction, green le 1° avril 1984, à l'âge de

Les obsèques out en lieu dans l'inti-nité à Cadenet (Vanciose), le 3 avril 1984.

Marie Marvier, ses enfants, Sa famille, ses amis, oat la douleur de faire part du décès de

- Frédéric Marvier,

Jean MARVIER.

Une messe sera dite le lundi 9 avril, à 10 h 30, en l'église Saint-Thomas-d'Aquin, Paris-7.

VENTE AUX ENCHÈRES

**AU NOUVEAU DROUOT** 9, rue Drouot, PARIS-9 DEVANT L'ENTRÉE PRINCIPALE MERCREDI II AVRIL à 12 h après liquidation de biens S., MERCEDES 280 SE

Type 12502212

Date de première miss en circulation 02/07/81. Contrôle techn. AFNOR. M. WAPLER, commissaire-or 16, place des Voiges, 75004 PARIS Tel. 278-57-10

ROBLOT s. A. 522-27-22

ORGANISATION D'OBSÈQUES

-- M== Angeles Ortiz,

M et M~ Devidov-Angeles Alerobe,

Manuel ANGELES ORTIZ.

servena, à Paris, le 4 avril 1984, dans sa

- Loriest Dinan, Ozoner-le-Vostgis

M. et M= Brays Beauchard

et leur fille,
M. et M.— Lohie Beauchard,
M. Christophe Beauchard,
ses petits-enfants et arrière-petite fille, Ma Renée Regisin, sos frère, sesse, belle sesse, Toute la famille et ses amis,

cet la douleur de faire part du décès de M-RIVIÈRE,

nde Militae Regista survens le 3 avril à Lorient, munie des

Les obsèques est été eliébrées dans l'intimité familiale et l'inhumation su cimetière d'Ozouer-le-Voulgis (77).

3, boulevard Syob, S6100 Locient.

toute leur gratitude.

- M. David Kera, ses enfants et petiti-enfants, profondément touchés par les marques d'affection et de sympathie qui leur out été témoignées lors du décès de

M= Margit KERN, remercient de tout cour les personnes qui, par leur présence et leurs messages, se sont associées à leur peine et les prient de trouver sei l'expression de

Anniversaires

A l'occasion du premier anniver-saire du décès de

M. François DJIBODE APLOGAN. Une pensée étrue est demandée à ceux qui l'out connu et aimé.

- 7 avril 1984. Ce jour est le aixième amiversaire de la mort de Georges LERMINIER.

#### AÉRONAUTIQUE

#### MORT DU CONSTRUCTEUR D'AVIONS SOVIÉTIQUE OLEG ANTONOV

Moscon (AFP). - Le constructeur d'avions soviétique, l'académicien Oleg Antonov, est décédé, mercredi 4 avril, à l'âge de soixante-dix-huit ans. - à la suite d'une douloureuse maladie », a annoncé, jeudi 5 avril, l'agence Tass.

La nécrologie publiée par l'agence Tass et signée notamment par le numéro un soviétique, M. Constantin Tchernenko, rend hommage « au savant éminent et au remarquable constructeur d'avions - que fut Oleg Antonov.

[Né en 1906, Oleg Antonov était entré, dès sa sortie de l'Institut polytechnique de Lemingrad en 1930, dans une usine d'aéronantique comme chef de son buresu d'études. En 1938, il rejoignait le bureau d'études d'Alexandre Iakoviev, un autre grand constructeur d'avions qui devait devenir deux ans plus tard vice-ministre de l'industrie aéronautique. Après avoir fabriqué des planeurs durant la guerre, Autonov devenait dès 1946 directeur du bureau d'études qui porte son nom et a mis au devenait des 1946 directeur du bureau d'études qui porte son nom et a mis au point la série des An-2, 10, 22 (dit «Antei»), 24 et 26, tous avions de ligna ou gros porteurs largement exploités tant en URSS qu'à l'étranger. Membre du parti communiste depuis 1945, Oleg Antonov était aussi député au Soviet suprême, membre de l'Académie des sciences d'Ukraine, lauréat des prix Staline (en 1952) et Léaine (en 1962).]

#### **SPORTS**

 FOOTBALL: Metz vainqueur en Coupe de France. - Le dernier match aller des quarts de finale de la Coupe de France de football, disputé jeudi 5 avril, a vu la victoire, à domicile, de Metz contre Laval

• Rummenigge à l'Inter de Mi-lan. – Le footballeur ouest-allemand Karl-Heinz Rummenigge, capitaine du Bayera de Munich et de l'équipe nationale de RFA, a si-gné, jeudi 5 avril, un contrat de trois ans avec l'Inter de Milan. Pour ce transfert, le club munichois touchera 10 millions de deutschemarks (30 millions de francs) et la recette de trois matches d'adieux. Rummenigge, âgé de vingt-huit ans, devrait toucher 2 millions de deutschemarks (6 millions de francs) par an, plus

# "BIQUEFARRE est le meilleur film français depuis FARREBIQUE." **GRAND PRIX SPECIAL DU JURY** AU FESTIVAL DE VENISE Luna films

OLYMPIC BALZAC ELYSÉES - SAINT-ANDRÉ-DES-ARTS - GAUMONT BERLITZ

## COMMUNICATION

#### Vendredi 6 avril

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Variétés ; Formule 1.
Emission de M. et G. Carpentier.
Autour de l'éternelle adolescente France Gall, Michel Berger, Charlélie Couture, Alain Chamfort, Daniel Balavoine, Jacques Villeret et Coluche.

21 h 50 Gala de patinage artistique.

22 h 46 Variétés : Barbra à la una. Emission de M. et G. Carpentier. Portrait de Barbra Streisand pour la sortie de son film « Yentl », Entretien avec S. Distel...

23 h 30 Journal et cinq jours en Bourse.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A2**

20 h 35 Série : Disparitions. n 30 deprés Lisques. Nº 5: Le Fille de Londres, réal. D. Moosmann. Un administrateur de société a disparu. Luc et Kathe-rine partent sur les traces d'un champion de billard. Avan-dernier épisode. Patience!

h 40 Apostrophes.

Magazine littéraire de B. Pivot.

Sur le thème: Jasnesses, sont invités: Jacques Brenner (les Amis de la jeunesse), Alain Bosquet (les Fêtes cruelles), Georges-Emmanuel Clancier l'Enfant double), Annie Emaux (la Place), François Maspero (la Seein du chou).

22 h 50 Journal. Ciné-club (cycle humour) : Fiancées en

Film américain de B. Keaton (1925), avec B. Keaton, R. Barnes, S. Edwards, R. Dwyer, F. Raymond. (Muet. jeure homme doit se marier le jour même où le testa-mest lui a été notifié. Il cherche une épouse, essuie des ment tut a que noujne. Il cherche une epouse, estrate des rebuffades puis, après la paration d'une petite annonce, est poursuivi par une horde de femmes. Le génie comique de Keaton s'exarce à partir d'une situation quasi vaudevillesque, sur le principe de gags faisant tout d'un coup, boule de neige et provoquant une double avalance (au figuré et au propre). Un film à ne pas maunuer.

#### TROISIÈME CHAINE: FR3

20 h 35 Vendredi : Rencontre avec Llonel Jospin. Magazine d'information d'A. Campana.

Prender secrétaire du Parti socialiste, M. Lionel Jospia répond aux questions d'André Campana, Jean-Marie Colombani, du Moode, et Michel Naudy de FR3, sur le 21 h 50 Laissez passer la chancon. Emission de P. Sevran, enregistrée au Balajo. Avec Patachou, Mouloudji, F. Lemarque, Jairo



22 h 45 Journal. 23 h 5 Prékide à le nuit. « Sonate en si mineur », de F. Liszt, interprétée par D. Gourdon au plano.

#### **PARIS ILE-DE-FRANCE**

17 h 5 L'histoire de France en BD. 17 h 11 Ozone jazz, Festival de jazz de Neuchatel. 17 h 22 Des batesux sous la mer : le Hilds.

17 h 35 Magazine : Thelassa. 18 h Magazine du rock : Rocking chair. 18 h 30 Le monde des médecines différentes : la 18 h 56 Atout Pic.

19 h 35 Feuilleton : Le trésor des Hollandais.

#### FRANCE-CULTURE

28 h Intuition mythique et science psychologique, le langage symbolique traduit par Paul Diel (1º partie : le mythe polythéiste).
21 h 30 Musique : Hlack and Blue, de L. Malson et A. Gerber. Avec Martial Solal.
21 h 30 Noise et de la malson et la mals

22 k 30 Nuits magnétiques : fanzine radiop

le Concert (en direct de Sarrebrock): Sérénade pour treize instruments à vent en si bénad majeur, de Mazart; Concerto pour violoncelle et orchestre nº 2 en rémajeur, de Haydn; Symphonie nº 4 en si bénad majeur, de Beethoven, par l'Orchestre radiosymphonique de Sarrebruck, sous la direction de G. Wich; sol. G. Rivinins, violencelle.

22 h 36 Les soirées de France-Musique : Georges Balan-chine et, à I h, musiques traditionnelles de Madagascar.

#### Les programmes du samedi 7 avril et du dimanche 8 avril se trouvent dans « le Monde Loisirs »

 Ratification de la convention collective de l'audiovisuel. - La convention collective qui s'applique à tous les personnels techni à tous les personnels techniques et administratifs des sociétés du service public de l'audiovisuel a été ratifiée, samedi 31 mars, par les syn-dicats CFDT, FO et le Syndicat des cadres de la radiotélévision (SCORT). La CGT, la CFTC et la CGC n'out pas signé ce document int aura demandé plus d'un an. La convention est toutefois entrée en vigueur depuis le

 Les prix de télévision de la Fondation de France. - Un jury présidé par Mª Françoise Chandernagor a attribué les traditionnels « prix de télévision » de la Fondation de France pour 1983 à « Monsier Abel » de Jacques Doillon (TF 1) pour la meilleure œuvre de fiction, avec une mention spéciale pour «Les monettes sur la Saône» de Jean Sagols (FR 3), et à Rein dans la série « Mœurs en direct » (A 2) pour la catégorie documentaires et reportages.

METTEZ-VOUS

AU PARFUM

La Société des Parfums Julian IIII

rappelle à l'ensemble de sa clientèle

que ses parfums font l'objet de créations

originales et qu'elle ne saurait tolérer

aucune comparaison entre ses produits

et ceux des autres marques.

La S.A. des Parfums Julian Jill

société au capital de 2.000.000 Frs, R.C. Marseille 78 B 413 siège social 15, traverse Marcel Maridet - 13012 Marseille,

titulaire des produits classe 3, marque Julian Jill,

déposée à l'Institut National de la Propriété Industrielle.

Nº 1.00.756, du 30 décembre 1976.

Julian Jill est propriétaire des marques

Sangarée, Chut, Royal Navy,

Monsieur de Julian Jill, J, Jill, Allonga, J'aime,

Fabienne et Braise.

● L'annuaire 1984 de l'UNAPC. - L'Union nationale des attachés de presse professionnels de la communication (UNAPC) change de pré-sidente : Monique Mousset (La Samaritaine) remplace Anne Viry (ELF-Aquitaine) après l'assemblée générale de l'association, qui a eu lieu le 28 mars. L'UNAPC vient, d'antre part, d'éditer son annuaire 1984. On y trouvera la liste des 1 000 sociétés).

\* UNAPC, 16, place de la Made leine, 75008 Paris. Tel. : 265-08-03.

#### L'APPLICATION DE LA LOI DU 29 JUILLET 1982

#### La création des sociétés régionales de télévision et des comités régionaux de la communication audiovisuelle est ajeurnée

La mise en ceuvre des sociétés régionales ou territoriales de FR 3 et de RFO est bloquée. Définitivement? Pour longtemps, certaine-ment, au point que M. André Hollaux, PDG de la troisième chaîne, a « tiré un trait sur le dossier ». La prer un trait sur le (losser ). La premere de ces sociétés régionales, celle du Nord-Pas-de-Celaie-Picardia, pour-tant créée officiellement le 4 mars 1983 (Journal official du 6 mars), n'a d'existence que sur le papier. Celles qui étaient prévues pour cette année (Aquitaine, Lorraine) sont reportées

Pourcuoi ce revirement du pouvoir de tutelle, si peu de temps après avoir chanté sur tous les tons les vertus de la régionalisation tous azi-muts ? Les raisons sont à la fois poliiques et budgétaires.

La décentralisation, le pouvoir aux régions... Une belle idée, une belle loi. Mais qui marque le pas un peu partout depuis que la majorité a pris onscience qu'elle donnait par ce biais des pouvoirs réels et de plus en plus étendus à l'opposition, qui contrôle déja douze conseils régionaux sur vingt-deux. N'est-on pas allé trop vite, trop loin ? En matière d'information - plus, de télév - on touche à une corde sensible : chaque député, maint notables łoczux ont désormais les yeux fixés sur l'horizon de 1986.

L'affaire s'est cristellisée avec la mise en place des comités régionaux de la communication audiovisuelle (CRCA), prévus par la loi du 29 iuillet 1982 (articles 29, 30, 31). Des représentants de ces comités doivent obligatoirement sièger au Conseil national (CNCA) et dans les sociétés régionales de FR 3. Ces comités sont, eux aussi, en panne. En particulier à cause de l'opposition des conseils régionaux. Leurs présidents reçus en décembre demier par le premier ministre, se sont en effet montrès sur ce point au mieux interroge tifs, au pis agressifs. Pas question ont-ils déclaré en substance, de quels nous ne sommes même pas représentés. Une bizarrerie de la loi...

Comme ce n'est pas le seul exem-ple de ce type, le ministère de l'intérieur prépare une sorte de loi-balai, qui remettrait davantage d'harmonis entre la loi d'ensemble sur la décentralisation et les organismes régio-

naux de diverse nature créés par d'autres textes législatifs. En attendant, pas de CRCA. Dono pas de sociétés régionales de FR 3 et territoriales de RFO (1) : aux termes de l'article 54 de la loi du 29 juillet de ces sociétés comprennent deux embres désignés par les CRCA...

A ces raisons d'ordre politique s'ajoutent d'impérieux motifs budgé-taires. Créer de nouvelles sociétés, c'est inévitablement alourdir la gestion, per l'adjonction de postes nou reaux et de frais de fonctionnement les frais induits par la législation sociale. Une entreprise comme RFO, décentralisée, nécessiterait une demi-douzaine de travailleurs sociaus et occasionnerait 300 000 frança de frais à cheque réunion du comité cen-

Un engrenage qui a déjà coûté cher lors des transformations nécessaires de l'ex-ORTF en sociétés distinctes... La direction de la troisième chaîne, comme l'autorité de tutelle. ont fait en 1983 le choix des programmes contre les infrastructures improductives. Ainsi, les crédits dis-ponibles — limités — de FR3 sont allés aux programmes régionaux qui ont débuté le 5 septembre demier.

On affirme au secrétariat d'État chargé des techniques de la commu nication qu'on n'a pas « officielle ment renoncé » à cet aspect de la loi de 1982. On ne cache pas toutafois que toute modification du statu quo actuel n'est plus à l'ordre du jour.

(1) Et un fonctionnement contenta ble de Couseil national de la communi

#### **UNE EXPOSITION A PARIS**

#### Le grand jeu de la presse francophone

Même si l'exposition était ratée. lle vandrait le déplacement pour découvrir le monument de pierre, de lumière et de calme dans lequel trois architectes français - André Belmont, Pierre-Paul Heckly, Guy Prische – sont parvenus à loger le non-veau siège des Assurances générales de France (AGF) en plein Paris. Mais l'exposition que l'Union internationale des journalistes et de la presse de langue française (UIJPLF) y organise, avec le concours des AGF, est une réussite du genre, déployant le manteau bien plus chatoyant qu'on ne l'imagine ici, des médias francophones hors de

Programmes francophones en vidéo des télévisions valdotaine, saondienne on togolaise, saga de l'Agence France-Presse (un milliard l'Agence France-Presse (un miliard de lecteurs, auditeurs et téléspectateurs en 1983) depuis la fondation sous Louis-Philippe I, en 1835, de Havas, la première agence de presse du monde, déferiement de cinq cents des cinq mille publications en français non françaises, du Rèveil de Beyrouth ressuscité pendant la guerre actuelle aux huit quotidiers. guerre actuelle aux huit quotidiens haltiens, en passant par la Revue d'égyptologie belge, et par la langue de bois (francophone) des balletins nord-coréeus, mongols ou tchèques, banque de données dernier cri de Bull, et jusqu'à un numéro du Journal de Russie du 9 novembre 1917. et à la carte de presse du président Bourguiba, en 1937.

L'exposition de l'ULIPLF met en scène le grand jeu contrasté des médias francophones d'hier, d'aujourd'hui et de demain hors de nos frontières. Le tout sous les auspices de l'humour d'un grand écrivain anglophone, Charles Dicions, qui se plaignait de ne pouvoir « toujours écrire la belle langue de France », trouvant la sienne « acarêmement ennuyeuse »...

Dominage cependant que le sié-chage entre les divers niveaux et

· Licenciement des salariés d'Hélio-France. — Les deux cent treute-sept employés d'Hélio-France, société qui s'était vu confier les actifs d'Héliogravare de France, ont été licenciés, landi 2 avril, par le syndic nommé à la suite de la liqui-dation judiciaire prononcée par le tribunal de commerce de Compiègne (le Monde du 30 mars). La plupart des salariés avait, chacun, investi 8000 F pour constituer 48 % du capital d'Hélio-France. Les cadres de l'entreprise ont adressé au président de la République un message à la suite de sa conférence de presse du 4 avril; ils demandent la

salles de la manifestation ne soit pas suffisant, ce qui a fait manquer à plusieurs visiteurs la visite complète

# Espace AGF, 87, rue de Richelieu, 75002 Paris. Jusqu'an 4 mei. Tous les jours de 10 heures à 17 h 30, sanf samedi et dimanche. Entrée gratuite.

THE SEE

• L'ASSOCIATION POUR LA LIBERATION DES ONDES (ALO) approuve « le feu vert donné à la publicité » et demande l'ouverture de négocistions sur « l'organi-sation de cette publicité ». L'ALO se déclare « prête à élaborer le plus rapidement possible, avec l'Associa

tion des agences-conseils en publi-cité et les annonceurs, une règle du jeu applicable pendant la période de transition ». • LE SYNDICAT NATIO-

brefs délais ».

#### Le dixième anniversaire de Journalistes en Europe

De notre correspondant

Bruxelles. - En présence du roi Baudouin, dans la « salle gothique » de l'hôtel de ville de Bruxelles, l'organisation Journalistes en Europe, fondée par M. Hubert Beuve-Méry, a célé-bré son dixième anniversaire.

Auparavant, une conférence de presse assez originale — puisque les journalistes étaient cette fois l'objet des interrogations — avait permis à M. Philippe Viannay, vice-président du Centre interretaines de journelisme à ternational de journalisme à Paris (1) de retracer à la fois la carrière et les espoirs de Journalistes en Europe.

An départ, il s'agissait de promouvoir l'Europe , en organisant des stages et des pé-riodes d'instruction pour de jeunes journalistes venus de divers pays du monde. Alors qu'au début de cette entreprise dix candidats seulement s'étaient présentés, le problème au-jourd'hui est de faire un choix parmi quelque deux cent cin-quante aspirants venant de cinquante deux pays qui se dispu-

La difficulté essentielle est d'ordre financier. Journalistes en Europe dépend de subven-tions de quelques gouverne-ments et de la Communanté européenne. Son espoir est de disposer dans l'avenir de ressources qui ne soient pas rem en question d'année en année. Il s'agit aussi de faire comprendre aux entreprises de presse dans tous les pays que, en favorisant des stages de jeunes journalistes en Europe, elles réaliseraient un investissement très profitable. De façon paradoxale, alors qu'il est question en premier lieu de l'Europe, ce sont apparenment les journaux japonais qui ont manifesté le plus d'enthou-

lées, l'organisation a cependant accueilli des staniaires venus non seulement de presque toutes les parties du tiers-mo aussi de Pologne et de Chine. Jusqu'ici, toutefois, l'accord n'a

nelle, à l'hôtel de ville de Bruxelles, le président de la Commission européenne, M. Gaston Thorn, évoquant les activités toujours obscures des institutions communau-taires, a recomm qu'il est « diffi-cile de vendre l'Europe » au pu-blic. M. Hubert Beuve-Méry a souligné lui aussi la « situation déplorable » de l'Europe, mais il n'en a pas moins appelé à persévérer dans la voie de la coopération. Journalistes en Europe, at-il concin, est quand même parvenne à créer « une sorte de fraternité mondiale de jeunes journalites qui commence à se cristalliser ä

JEAN WETZ

(i) CFPJ, 33, rae du Louvre, 75002 Paris. Tél.: 508-86-71.

PHOTOCOPIE COULEUR SUR PAPIER ORDINAIRE / PAPIER PHOTO - REDUCTION / AGRANDISSEMENT ンはいきます 75, RUE BAYEN 75017 PARIS - TEL. 572.41.46+

mmobilies Les réactions des professionnels

推練 27 C WWW

F. C.

apparten

A COMPANY OF THE PARTY OF THE P

- A17 M

AVENUE PAPP

H MC W

a / 3 · 电容 有效 · 使 · 电压 · 正文 ·

G CAMPAGE S E.S. SE. WITH THE AMERICAN

TO METER

THE PERSON NAMED IN COLUMN 2015

ie min

The second secon

Andrew Reserve

OFFRES DEMPE

COLUMN TO AN AD STREET, BOTTOM

Att Steel Late 1 House

CHURCH EGOR

应用证法 EM RAL

Me te fahricat in

A ...

≹ú≊ida indultrielle.

WE Chall Compliable

SETEL ROLL PRODUCTION

lature bam gittentif et Come

Philip No. 22 4a Controlour.

with a flamming Manager

. M. ROGER BOUZINAC directeur général de la l'édération nationale de la presse française (FNPF), estime que « la situation ne pouvait pas se perpétuer » et que les suggestions du président de la République vont dans le sens d'une clarification et d'une moralisarion - M. Bouzinac souhaite que · les décisions prises ne portent pas atteinte aux ressources indisp bles de la presse écrite. La méthode des quotas proposée implique égale-ment qu'elle soit scrupuleusement respectée et que la Haute Autorité

L'OUVERTURE DES RADIOS LIBRES

A LA PUBLICITE

soit à même d'effectuer les contrôles indispensables. . LA FEDERATION NATIO-NALE DES RADIOS LIBRES (FNRL), qui a toujours été pour le statut associatif et l'interdiction de la publicité, estime que « cette mesure ne satisfera ni les stations commerciales, qui rêvent de res-sources énormes, ni les radios de communication sociale, qui veulent mieux que des spots étriqués pour assurer non pas leur survie mals

NAL DES RADIOS ET TELÉVI-SIONS LOCALES (SNRTL) a trouvé dans les déclarations du président « la reconnaissance de la justesse des propositions qu'il défend depuis sa création : cinq minutes de publicité par heure non cumulables, reconnaissance du statut d'entreprise de communication, création d'un double secteur associatif sur la modulation de fréquence ». Il « sou-haite une concertation dans les plus

• LE SYNDICAT PROFES SIONNEL DES RADIOS INDÉ-PENDANTES ET DES NOU-VELLES TÉLÉVISIONS (SPRINT) « se félicite » des propos de M. Mitterrand. Rappelant qu'ainsi les radios locales privées « pourront se transformer en sociétés commerciales ou de presse », le SPRINT estime que la loi devra être adaptée dans plusieurs de ses articles · incompatibles avec l'esprit d'économie de marché, notamment l'interdiction de réseaux, le minimum de 80 % de

fram tonicierate et finuncier min Organizatura informatique Antar Leannage Course ! corrections gertet Ert. in. De Auditour initialità Generali ga Combrapic 图 (Lipser Menri Bergson 7500 多有数

The market was a second of the PERSONAL PROPERTY OF SAME

Contraction of the second of the second prof. (18,200 , 1900) professional designation of the second contract of the second contrac a of bankers har teamounters interes de salle d'operation

Aller of the Control THE PARTY OF THE P Committee of the state of the s

A STATE OF THE STA processing of process of parties

Dios Libra

Œ

ions

onnels

OUZINAC

» Fédération

» Fédération

e insordine

la situation

tuer e apresident de la

se sens d'une

» moralisa

» moralisa

» moralisa

» moralisa

» portent par

indispessa

indispe

NATION NATION S LIBRES SEE POUR le cerdiction de ceu des mailons de les radions d

ES ONDES

to very done

Inde l'orga

if - l'orga

ié - L'Ali

borrer le ple

- l'Asson

use regula

T VATRO

- i -e li y

m. Table

4. 4

The Jack

مان مان

Alada V. II.

lan et

08.3

285 V V 15

٠ <u>څخ</u>

Rich

\*\*\*\*\*\*\*

(C)

.....

ಚಾಗಿ ಕೆಲ್ಲಾ

7- 7023

Le Mail

16

\_<u>~22</u>24

'.e\_ 31

----ت برد بدورت

rendir kra

: 13.25

: --: :-::

.. 22 

4.15

.: ::

22.2

: ::

FRES D'EMPLOI	Laigne* La igne T.T.C 83,00 98,44
:MANDES D'EMPLOI	25,00 29,65
MOBILIER , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	56,00 66,42
ENDA	56,00 66,42 56,00 66,42
OP. COMM, CAPITAUX	164,00 194,50

# ANNONCES CLASSEES

AUTOMOBILES ........... 35,00 42,70 42,70 AGENDA ......36,00

## L'immobilier

#### appartements ventes

1= arrdt CHATELET, au pied du Me 2 p., caractère, poutres, chem., très bei imm., 18•, 347-57-07. ODÉON 3-4 PIÈCES DUPLEX de CHARME'4-5' de., secons, Bellimm, XVIII-, ET. NF. LITTRE 544-44-48. 3° arrdt 7° arrdt

**AVENUE RAPP** 

Très bet immeuble modern STUDETTE, 11 ct. 250.000 DEMICHELI

873-50-22 et 47-71.

10° arrdt

République, séj., svec petts Mezzanine + 2 chbres, cuie., w.-c. beine, penderie, 4° éz., très bon éc 325,000, 256-19-00.

11° arrdt

BASTILLE à main, besu 2 P., st cft, belo., soleil. p. de taille. 278.000. Cagélim. 347-57-07.

14° arrdt

PARC MONTSOURIS

Immeuble récent, it cft, 9º étage, sélour, entrée, cuie., bains, loggis, vue dégagée, parkg. 111, rue de la Tombelssoire, sam., dim., 14-17 h.

Mª PLAISANCE, bei imme. pierre de t., 2 P., emrée, cuis., beins. Refeit neuri. 3º ét/rus. Téléphone: 634-13-18.

OFFRES D'EMPLOIS

Le groupe Egor rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a proposés cette

Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, nous vous remercions de nous adresser un dossier de candidature, en précisant la référence choisie.

GROUPE EGOR
8, rue de Bexti 75008 Paris.

GROUPE EGOR
8, tue de Bexti 75008 Pexis.

Pars Lyon nantes toulouse miland perugia roma dússeldorf idmbon madro domitrea.

GDS APPTS, GDS VOLUMES HOTEL DE TALLARD S/PL., 18. R. DES ARCHIVES 14 A 19 HEURES, 274-16-92 OU LE MATIN, 502-13-43.

MONGE MAUBERT 2 P., GO CFT, GD STAND. ÉTAGE ÉLEVÉ GARBI. 567-22-88.

BD PORT-ROYAL Gd séi. + chbre. cuis. séperée. s. d'eau, w.-c. Caime. Solell, parfait éast. Px : 425.000 F. s/pi. samedi 14 h à 18 h. 12, rue de Lannesu, vend du-plez, séj., 2 ch., grand charme, soleil, calme, 800.000 F. Samedi 14/17 h, 250-04-28.

MÉTRO CENSIER Bon immeuble, tout confort, 7º érage, petit studio, entrée, kirchenette, dahe, w.-c., vue dégagée. PRIX INTERESSANT, esc. A, 6, rue de l'Essa, samedi, dim., kundi, 14-17 h.

MÉTRO MONGE

Vinger libre 1 title 73 ens. Studio kitchenetta, beina, w.-c., poutres. Prix interessant, 7, rue du Putra-de-l'Ernike. Samedi, dimancha, lundi 14-17 houres.

dans le Monde

DIRECTEUR GENERAL

• DIRECTEUR DE PRODUCTION

16° arrdt # PTE ST-CLOUD 35, RUE LE MAROIS Bon Iran., sez., chif. cent., caline, 2 P., entrée, culs., beins. Px intéresent. Semedi, dimenche, lundi 14-17 b.

18° arrdt LA FOLIE SANDRIN

PLACE DU TERTRE Pero 4.000 m², 3/4 pièces, terranse, jurchi PRIX 1.309.000 F nno Marcadet, 252-08-82.

ATELIER LOFT 2 niveaux, sooks utilizates Moore, calme, soler, 500,000 F. Direct propriétaire, 6, rue Coustou, 19, sur place merce, et vendr., 11 h a 15 h et sameel, 10 h à 14 h. **SQUARE CARPEAUX** pans hel imm, plems de t., getaire vol très beeu 3 p. tr cit. 73 m² + belcon, occupé deme seule. Tél. :: 282-03-50, 500-54-00.

19° arrdt Métro HOCHE, loft, style stalier g'artiste 120 m² en triplex ca-ractère, clair. Prix 550.000 F COGIFIM 347-57-07.

20° arrdt Cuartier neuf, imm. récent, stand. Besu 3.P., ref. nf, 6º ét. Asc., park. Pptaire. 590-86-06.

RML VM.5670 B

R&L VM 1/1055 A

Val-de-Marne NOGENT-SUR-MARNE PROXIMITÉ MARÉDIATE
BOIS ET RER
TRÈS BEAU 3 P. 74 m²
+ BALCON + BARAGE
ÉTAT EXCEPTIONNEL, solo
TRÈS BELLE AFFAIRE BEMICHELI

873-50-22 ot 47-71. NOGENT-SUR-MARNE S/BOIS VINCENNES REF à proximité SEJOUR S/4 CHERES 180 m² + TERRASSE 125 m² DEMICHELI \$73-50-22 et 47/71.

SHAM-THIA2 Beeu 5 pièces standing, grand adjour, Téléph. : 885-73-94. Province

CAHORS CENTRE VILLE Cherm. appt 46 m². Ter. 50 m². Px 380.000 F compr. emén. et perking. Tél. : (85) 21-94-93. COTE D'AZUR

ROQUEBRUNE CAP MARTIN
3 km de MONTE-CARLO dens
te résidence du parc :
MASSOLIN, 2, av. PaulDoumer en facade s/la mer et
la rade de MONACO. Appts de
3 et 4 P., even terrasse piscine,
parc. Situation unique
s'admerer à TREVAL, PARIS.
Tél.: 277-82-23 et sur pisce:
(18-93) 35-07-80,

appartements achats

ST-PIERRE, 563-11-88 rech. appts gd standg at gdes surfaces, Centre et Quest Paris, 28, rus Washington, 75008 PARIS.

Part. sch. appt 3 poes claires Paris (prift. 3-, 4-, 9-, 10-, 17-, 18-) avec ou sens travelur. Ecr. s/rr 8.582 ie Alonde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

non meublées demandes

· Paris · FONCTIONNAITÉ, charche studio à louer 1.500 F/mois mend-mum, sur Paris ou lasy-las-Moul:, BOULOGNE, JUVISY, Tél.: bur, 503-88-05. Recherche LOCATIONS pour Sté Recherche Pércellère Française. Cadres supérisurs et percennel APPTS 2 à 8 p. et VILLAS Paris et environs. Tél.: 503-37-00.

(Région parisienne) Etude cherche pour CADRES villas tras bani., loyer garanti. 889-89-66 - 283-57-02.

locations non meublées

ST-GERMAIN-EN-LAYE 3 P. 91 m² et 98 m² 5 P. 110 m² et 124 m² APPTS NEUPS de qualité FACE au CHATEAU, 1º RER GPF. 2/pl. MARDI 15 à 15 h

locations ventes

EYRY 29 ÉVRY, Cuartier Résidentiel € Location, vente > Beil de 3 ans assorti d'une promesse de ven

Anison décorée sur pisce. Rue du Gripet à Evry.

Sem., dkn. de 11 à 13 h et de 14 h à 18 h, Lundi de 14 h à 18 h. En semeine Boutique OCIL 522-22-22.

LES MAISONS **B'ASNIÈRES** Habitables ...

Téléphore : 799-85-45.

bureaux Locations

YOTHE SIÈGE SOCIAL Constitutions de Socialis, et tous services, 356-17-60. A PARAY-VIELLE-POSTE ends melson viager occupée, places, cuts... 2 s. de bairs. Téléphone : 938-35-02.

Libre, St-Leu-Is-Forêt. Pav. 4 P., 600 m², calme, gar, limite forêt. 280,000 + 2.500 F. Viagers F. CRUZ. 266-19-00. F. CRUZ - 266-19-00 8, RUE LA BOÉTIG-8\*.

commerciaux

Achats Sté cherche local 800 à 1.000 m² pour lieaus et confection quartiers Barder, République, Cual de Jemmapse, Place des Victoires qui les lesses, Táléphone : 333-45-78.

Ventes

ATELIER LOFT 2 nivenus, scoke utilitaires ligara, calma, cieir. 500.000 f. Direct propriétaira, 6, nos. Coustou, 18-, 5/place vandedi de 17 h à 16 h et semedi de 10 h à 14 h.

EN ROUSSILLON

A vidre à PRADES, maison de caractère. Nombreuses dépen-dences. Parc 1 ha, prix justifié. Tél. h.b. (16-68) 96-15-18. NORMANDE 130 KM Exceptionnal grie balle malaon, ot. charme, discovation, meu-blée ou non, habitable de suite. Mr JOURDAM, NOTAIRE. T. (32) 45-48-08/45-00-34.

84 - PROVENCE MAS 17" - Très bonne expo sud Luberon, 35 km Ab, ferme ancienne, entirement restau-rie avec goût. Besucoup de ca-ractère, grand cft. 230 m² he-bitables, partie voûtée, cour intérioure, 5 he berrain. Prix: 1.750.000 F.

CHOOK VELLAS: État neuf, environs Lauris, Lournsrin, bien exposées avec persein 2.500 à 5.000 m². Px: 650,000 F à 900,000 F.

TERRAINS: 10,000 m², très belle vue dominante, asu, EDF en bordure, CU. 250 m². Px:220,000 F. Agence CATIER. 84 Lauris. Téléphone : (90) 68-03-46.

Particulier vend dans beau village, arrière-pays niçole, lista de la compronant living. 4 chtoras, selle de bains, cab, de toilette, cusime, nombreuses, ceves et possibilité extension le tout sur jardin combragé en terrasse avec vue parant de la compronant imprenable EST. SUD, OUEST. PREK DE-MANDÉ 1,000,000 F lumité, BARLHACHE, Tél.: \$42-04-40 (mpt. et s.) 707-63-43 (h.b.).

Escept., Acores, clim, subtropicel, ppoff 2.5 he (1.5 he cangers). Meleon neuve, gar., liv., cuts. équip., s. de brat. 3 ch. avec. mezzanina, remise, sel. Vue imprer. sur Ocden, côte Sud Seo-Miguel.

Eg. s/nr, 7.711 é Mignde Pab., service AMNONCES CLASSEES, 5, ree des Italiens, 76009 Paris.

Vends messon très bon état. côte roannaise, 8 pièces, 1 étage, 2 w.-o., 2 salies d'esu, chauff, au gaz. 225 m² habb. 4 100 m² de dépend. sur 3.000 m² en potager, arbustives. Tél. (77) 64-24-68.

terrains PART. VEND 1/2 h MER (Bretagne Sud) TERRAIN CONSTRUCTIBLE 2.900 m³, 40 f in mètre immeubles immeubles

A vendre dans la banijene de PARIS

ANCIEN IMMEUBLE

composé de : deux maisons pour une scule famille, un pavillon adossé, bien-foods, environ 1.200 m², arbres fruitiers. Position très tranquille. 5 minutes à pied jusqu'an mêtre. Prix valable : 300.000 F. informations téléphone : 19-41-33-57-11-10.

particuliers

A vendre Clermont-Fd Hôtel particulier XVP, calme, terrante, vue, garages. Nombresses grandes pièces. Institut de cacactère. Améneg. nécessaire. Prix à débettre. Est. s/= 7.750 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiers, 75009 Paris.

Près de Montreux : chalets dès 220.000 F. Villes dès 325.000 F. Appts dès 100.000 F. Hyp. 70 %. H. SEBOLD S.A. Tour Grise 6 CH 1007 LALISANNE. TGL : 1941/21/252611.

GARD A louer it cft, pet, ville ted, dens plakes, calme, prov. vill., 20 km Avignon; gar., 5-kg, ch., cals., s.e., w.-c., balc. A couple same enf, juin, juint, solt, sept.

Tél. : 168) 50-02-83.

PROPRIETE DE CHASSE
SOLLOGHE
Sor. AF 202331 à: ORLET,
136, av. Charles de Grulle,
92200 NEUNLLY-S/SEINE. information

SOLOGNE

fermettes

RÉGION ALENCON 180 ton Paris, fermette sy 19 hs. Libre, 550.000 F. Tel. (43) 97-00-51. Soir.

Poté 90 ha bois, terres,
2 étanga, DEMEURE rustique
8 P., prestations lume + R.V.
chasse, garderia. Autra belle
poté 172 ha clos, bois, terres,
3 étangs, pavil, maître 9 P. +
bit, farme, garderia.
Autras potés : 200, 350
es 500 ha.
CABINET LA SOLOGNE
41200 ROMORANTIN.
Tél. : [54] 78-02-92.

# legende du Monde

Détectives

Détective privé déclaré P.P. 067

ENQUÊTES

(sffaires privées, inclus-trieses, commerciales)

**FLATURES** 

Buto-moto
DETECTIONS
D'ÉCOUTES
discret, rapide, efficace.
Toutes missions
France et évranger.
Preuves-pour la justice.
Rapports unlimbles devant les tribunaux.

A.F. 1 538-70-09

3, .. de l'Arrivée, Paris-15ENQUETES, PL., SURVEN L.
RAPPORTS UFFLISABLES
DEVANT LES TREUNAUX
FACILITES de PAIEMENT.

Bachelor, Master, Doctor Professor. Toutes facultés. Ecr. s/nº 7.741 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES.

Particuliers |

(offres)

Vends collier or, 50 gr monture fait main, 10.000 francs ferme. Téléph. : 885-84-78 le soir.

Artisans

(plans et dossiars) G.N.M.- PLANS (6) 016-13-00 (conforme décret de 15-10-78).

Bijoux

Carrelages

DIRECT USINES

17 mg - 18 mg Cours

Inklation à l'utilisation d'un ordinateur personnel per cours personnel per cours personnel Tél. : 533-93-22.

MATH PHYSIQUE
VACANCES DE PACUES
stage intensir du 9 au 14-4.
MATH CONTACT
18, rue du Mail, 75002 Paris.
Téléphons: 236-31-63.

ESPAGNOL A BARCELOME. Cours chaque 2 semisires. Lo-gement en sésidence ou famille. Activités. International House, Trafalgar 14, Barcelona 10. Télax 97391.

Canapés

**COURT CIRCUIT** SUR CANAPÉS

vasta collection.

• EN TISSU: 100 qualités et

Par example:
Un ravissant canapé
2 places, tiesu à perpir de
3.510 F. Un coesu 3 places
en cuir véritable à 6.650 F en
veus plaine fleur à 8.600 F.
Alors mettez le cap sur CAP:
vous verraz, c'est direct.
37, v. de Citeaux
75012, 307-24-01.
27, avenue Rapp
75007, 555-88-22
et 47, cours de la Liberté et 47, cours de la Liberté 89003 LYON (7) 860-02-54.

Séjours linguistiques

Transports TAXI MUTTI J.-Claude BELFORT, cherche petits transports, petits colis, plis transports, journaud, de jour et de nuit pour les départs. 25-70-90 68-93. Suissa. Tél.: (84) 28-40-54.

Troisième âge

#### Vacances - Tourisme - Loisirs

Vacapuse I Lee Arcs 1800 et Mérios 2 mètres de neige. Appts 4/5 personnes du 7 èu 14 avril. Part. (79) 07-48-85 avent 10 h et après 17 h. A 50 mètres de la plage, maison avec jerdin, terrases, living, balc., plein sud. Pied dea pietes. 8 personnes, garage.

GRANDE-BRETAGNE
PRIANDE - ETATS-UNIS
Pandezt une ou plusieurs emeines, seul ou en coupie, évec
vos enfânts ou des amis, partegez le vio des Britanniques, des
friendels ou des Américains.
Nourri, logé, quidé, questionné
suesi par des hôtes attentifs et
dévoués, vous goûneze et vous
compatrez mieux et à bon
compatrez mieux et à bon
compat des pays passionnents.

MINERVOIS. A louer juil, dens village maison familiale confor-table antre Narbonne et Saint-Pons, prox. mer et montagne. T. (90) 59-34-41 M. Amisen h.h.

LANGUEDOC-MEDITERRANCE LOGEMENTS SELECTIONNES TARIF SANS SURPRISE

LOCATION CAP-D'AGDE

(réf. 28404) - Région Parisienne Responsable Administratif et Comptable (rél. 30404) — Beauvals Ingénieur Adjoint au Contrôleur

Nous vous rappelors quelques-unes des offres parues le mois dernier

de Gestion Industrielle (ref. 30504) - Basse Normandie Accouting & Planning Manager (réf. 30104) — Région Parisienne Controller Europe (réf. 30204) - Paris

Ajoint Chef Comptable Directeur Administratif et Financier Ingénieur Organisation Informatique Directeur Technique

Composants Electroniques (réf. 30804) - Manche (réf. 30904) — Paris Directeur Export EDP Auditeur (réf. 31004) - Paris Secrétaire Général (réf. 31104) - Paris (réf. 31204) — Mulhouse

Chef Comptable Si vous êtes intéressés par l'un de ces postes, appelez le 294 24 17 ou écrivez en rappelant la référence à TEG 18, place Henri Bergson - 75008 PARIS.

emploir internationaux

(et departements d'Outre Mer)

**ÉTABLISSEMENT HOSPITALIER SUISSE?** None cherchons:

टेंशक एम

Aimeriez-vous élargir votre expérience professions

lafirmières/infirmiers de salle d'opération et expérience professionnelle Assistant(e)s techniques de salie d'opération.

Le bureau de placement paritaire de l'Association suisse des établissements hospitaliers et des différentes associa-tions professionnelles suisses du personnel infirmier est à votre service pour vous aider dans la recherche d'une place. Il fera les démarches nécessaires auprès des auto-rités suisses, afin d'obtenir le permis de travail pour vous. Le service est gratuit. Conditions d'emploi selon les règle-

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser au

**SVAP** 

Bureau suuse de pla Weinbergstrasse 29, CH-8006 Zurich. Tél.: 01-252-52-22.

ASSOCIATION RECHERCHE ASSOCIATION RECENTATION

JURISTE
Mathree en choit privé pour
somer le public notemment
en droit de la famille.
chesser C.V. dét. + lettre à
CNIDF, 4, rue Bayerd.
75008 PARIS.

Executive Lie

(réf. 30304) — Paris

(réf. 30704) — Paris

(réf. 30604)" — Nice

ANALYSTE-PROGRAM. Ordinateur central Meintenance-développement réalisation de programme sur D.P.S. 7.
Téléphone: 258-13-33.

CAMPENON BERNARD

1 SPÉCIALISTE GESTION DOSSIERS et GARANTIE DÉCENNALE

Envoyer c.v. + photo + rému-nération actuelle, sous réf. 420 à l'attention de M. REMOTTE CAMPENON BERNARD 92-98, bd Victor-Hugo, 92-115 CLICHY.

de 5 à 7 C.V.

de 8 à 11 C.V. LADA NEVA 82, très bon état, feible kilométrage. 30,000 F. Tééphone : 624-62-90.

automobiles ventes

A vendre, V.-W. 1303, 1973. Excellent frat. radio. Px: 5.500 F. Tel.: 337-42-29.

Contesse tille 16, Place du Gal de Gaulle Tél. (20) 30.68.67

> CONTESSE PUBLICITE LES COMMUNICATIONS DU RECRUTEMENT

TOTAL 100

72

#### A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

## Le plan du gouvernement pour la Lorraine

En répondant aux cinq questions sur la sidérurgie qui out été posées le jeudi 5 avril à l'Assemblée ionale lors de la séance consanationale fors de la seance cousa-crée aux questions d'actualité par M. André Rossinot (UDF, Mœur-the-et-Moselle), Mœ Colette Gœu-riot (PC, Meurthe-et-Moselle), MM. Pierre Messmer (RPR, Martie) Vocintes Seatoni (PPR) Moselle), Yacinthe Santoni (RPR, Bouches-du-Rhône) et Jean-Louis Masson (RPR, Moselle), MM. Pierre Mauroy et Laurent Fabius ont été amenés à s'exprimer longuement sur les thèmes sui-

• Ce qui a été fait ou sera fait Après avoir reconnu que « la

**« LES INVESTISSEMENTS** ÉTRANGERS A LA RESCOUSSE >

Plusieurs' coquifles ont altéré le tissements étrangers à la res-cousse», publié parmi les commentaires relatifs à la conférence de

Ce n'est pas 11 000 mais 11 300 emplois « étrangers » qui ont été décidés l'an dernier, et, par les temps qui courent, quelques cen-taines d'emplois ce n'est pas rien. Ensuite, il faut savoir que la DATAR a ouvert des bureaux à Osaka (et pas seulement à Tokyo) et à Stockholm, en plus des autres capitales citées. Troisième point : des régions, des villes, mais aussi des départements, ont mis au point une politique économique tournée vers l'étranger. - F. Gr.

• Les armateurs accusent les marins de « sabordage ». — Le comité des armateurs de France (CCAF) a accusé, le 5 avril, les syndicats de marins CGT et CFDT de « sabordage » parce qu'ils vennaient de lancer aux équipages des navires d'ordre de grève à l'appareillage de soixante-donze henres. Ce mouvement a été décidé à la suite de l'échec des négociations entre les organisations syndicales et le secrétariat d'Etat chargé de la mer sur la retraite des marins à cinquante ans. Lorraine souffre », le premier ministre a rappelé ce qui avait déjà été réalisé en faveur de cette région. De juillet 1982 à décembre 1983, 7 900 emplois ont été aidés par les pouvoirs publics et par les sociétés de conversion (1), qui ont été dotées de 300 millions de francs (...); dès 1982, des mesures financières de diversification industrielle ont été prises. Une enve-loppe spécifique de 200 millions de francs a été réservée aux entreprises lorraines pour faciliter leur développement. Dans l'avenir, « la Lorraine va bénéficier des nouveaux règlements du fonds européen de développement régio-nal (...) : un fonds d'industrialisa-tion de la Lorraine doté de 500 millions de francs sera créé, à l'image de celui qui se met en place dans le bassin minier du Nord - Pas-de-Calais pour concou-rir à la création d'industries d'ave-

Des efforts seront consentis «en faveur de la formation et de la recherche - pour la formation initiale et continue. «Un très important programme portant à la fois a sur la reconversion des sidérur- ét gistes et sur la formation de demandeurs d'emploi a été décidé en faveur du bassin de Pompey. En 1983 et 1984, l'Etat et Sacilor y ont engagé quelque 24 millions

D'autre part, Longwy, Thionville et Briey, au nord, Pompey et Neuves-Maisons, au sud, ont été délarés « pôles de conversion » et bénéficieront à ce titre des mesures décidées par le conseil des ministres du 8 février. Dans chacun d'eux, «un programme de redéveloppement également financé par le fonds spécial de grands travaux sera élaboré dans le cadre du contrat de plan entre l'Etat et la région». Čelui-ci sera « ambitieux ». Il prévoit notan développement des centres de recherche régionaux et des actions de transfert de technologies vers les entreprises; un appui financier important = au développement des entreprises existantes « notane ment à travers de l'Institut lorrain de participation - ; le renforcement de soutien aux exportations des petites et moyennes industries; la che d'images ; l'extension du Gandrange « au

l'Etat devrait consacrer 170 millions de france : l'aménagement des friches industrielles du bassin houiller et la réhabilitation de cités sidérargiques et textiles.

D'autre part, le premier ministre a aumoncé que le délégué à l'amé-nagement du territoire « s'est mis en relation avec les grandes entre prises nationales afin qu'elles localisent prématurément leurs nouvelles installations dans les pôles de conversion », citant comme premier résultat « une usine de magnétoscopes en Lorraine, une usine de Renault à Denain, une usine de Pechiney à Caen . Des négociations sont en cours avec Renault, la CGE et Matra, et enfin, le décret précisant les nouvelles attributions du minis-tre de l'industrie et de la recherche

• Pourquoi fermer Ugine à Fos-sur-Mer?

M. Fabius a expliqué que le secteur des aciers spéciaux perdait l milliard de francs par an sur milliards de chiffre d'affaires. Il a été constaté que « les usines étaient toutes modernes, mais que chacune avait une charge de travail très insuffisante pour assures son équilibre ». Il a donc été décidé de « regrouper les produc-tions sur un nombre moins important d'installations ». Pour ce faire, - une structure de coordin tion pour les aciers spéciaux devra très rapidement être mise sur pied. Aucune installation ne sera arrêtée tant que sa production ne sera pas en situation d'être reprise par d'autres unités. Ce sera donc un processus progressif qui prendra environ dix-hult mois ».

Le choix final - très difficile » s'est fait entre l'usine de Fos et celle des Dunes, à Dunkerque. Mais l'arrêt du laminoir de celle-ci « aurait eu des conséquences sur l'ensemble du site » et menacé « l'emploi de plus de trois mille personnes ». M. Fabius a annoncé que la zone de Fos serait classée

• Pourquei ne pas construire le train universel de Gandrange ? C'est M. Fabius qui a justifié cette décision, expliquant : · Les trains de laminoirs de profilés

ultérieurement »; la modernisation des installations existantes « en priorité les usines d'Hayange et de Trith-Sains-Léger » est « de moitié inférieure ». Le gouvernement, « après un débat difficile et en raison des incertitudes pesant sur l'évolution du marché des profilés lourds, a finalement opté pour le second schéma, qui présente moins de risques financiers ». de risques financiers ».

Le ministre de l'industrie a aussi déclaré : « Au prix de 15 milliards de francs, d'ici trois à quatre ans nous disposerons d'outils complènous asponerons a contris compre-tement rénovés alimentés par la filière de fonte capable de fabri-quer des produits longs de haut de gamme dans de bonnes conditions

Le programme de M. Fabins.

Qualifié par le président de la République de ministre du «redé-ploiement industriel», M. Fabius a convenu que « la tache était rude ». Sans «remettre en cause le plan annoncé», il s'agit, dit-il, «d'être extrêmement attentif à ses conditions d'application humaines, sociales et économiques». Pour la Lorraine, il faut, «en s'appuyant sur les atouts régionaux, saire passer très rapidement dans les faits un véritable plan de diversifi-cation industrielle. Cela implique que des priorités nationales lui

Il a aussi annoncé : « Dès demain, je réunirai les administrations concernées pour préparer un exceptionnelles. Dès le début de la semaine prochaine, je rencontrerai les partenaires politiques économiques et sociaux de la Lorraine.» M. Fabius a conclu : «Je suis déterminé à consacrer à cette tache toute mon énergie et toute

soient reconnues > (2).

(1) La délégation à l'aménagement du territoire donne, pour sa part, le chiffre de 7 100.

(2) M. Fabius a fait commaître au résident du conneil régional de Lor-ine le nom des personnalités qui par-ciperont, aux côtés des représentants de la région, su «comité des sages» que le président de la République a accepté de créer. Ce sont M. Jean-Louis Geffa, directeur général de Saint-Gobain, M Yvette Chassagne,

#### Vitesse et précipitation

blique d'apaiser au plus vite la colères des Lorrains, son pari d'y créer avant 1986 assez d'emplois pour que cette région «rena constituent sans aucun doute un enjeu politique de premier ordre pour sont bien courts et ne correspondent pas au rythme de l'industrie qui bien de confondre, dans ces conditions, vitesse et précipitation.

Les décisions industrielles sont longues. La négociation entre Thom-son et le gouvernement concernant l'implantation d'une usine de magnétoscopes à Longwy a duré six mois. Le groupe souhaitait plutôt que d'aller en Lorraine conforter son usine de Tonnerre dans la Loire, spécialisée dans les téléviseurs noir et blanc, production menacée par les fabricants d'Extrême-Orient (le Monde du 27 juillet 1983). Finale-ment, l'usine fut coupée en deux (sede la partie mécanique a été délocalisée à Longwy)... au risque d'élever les coûts de fabrication.

Pris à la gorge, le gouvernement ne risque-t-il pas de multiplier de tels impairs? MM. Mauroy et Fabius ont annoncé à l'Assemblée nationale, jeudi 5 avril, que les groupes nationa-lisés devaient localiser prioritaire-ment leurs nouvelles installations dans les pôles de conversion. Les ministres précisaient que des négociations étaient en cours avec Matra, Renault, la CGE et Rhône-Poulenc. Sans doute des projets existent-ils. Tous les industriels ant des projets. Mais ils sont peu nombreux et. au total, le nombre d'amplois potentiels

Renault, par exemple, qui compte déjà deux usines en Lorraine, la SOVAB à Batilly, près de Metz (1030 personnes), et la Mosellane de mécanique à Thionville (584 personnes), pourraient « envisager d'y accroître un peu les effectifs ». La Régie ∢ pourrait > également y implanter sa future usine de lasers. qui naîtra de son association avec l'américain Stanley (200 emplois en 1987). Un total de quelques centaines de postes de travail. Rhône-Poulenc, qui compte 563 emplois en Lorraine, à La Madeleine-lez-Nancy, pourrait également y augmenter ses effectifs, mais n'a pas d'autres proets. Matra ne semble pas avoir, à 'heure actuelle, de projets précis. Le récoite sera maigre.

Dans ces conditions. la tentation

dangereux. Il n'est jamais bon dans

Le plus gros risque concerne neanmoins les groupes étrangers, qui, une les producteurs nationaux. On l'observe à Montluçon, où la reprise éventuelle de Donlop par le japoneis Sumitomo pourreit poser des pro-blemes chez Michelin, c'est-à-dire à Clemonz-Ferrand. M. Fablus avait, en 1982, autorisé l'américain AVX spécialisé dans les composents éle troniques, à s'implanter près de Rouen... mettent en péril des usines

de Thomson. La Lorraine deviendra-t-elle à la France ce que l'irlande et l'Ecosee sont à l'Europe : un chevel de Trois étranger ? La guerre industrielle actuelle mérite que tout soit organisé avec circonspection. Les querelles entre la DATAR et le ministère de l'industrie, dont Thomson est un exemple permi d'autres, prouvent que les intérêts régionaux et les intérēts industriels nationaux sont très souvent contradictoires. E.L.B.

· Manifestations de sidérargistes. - Plusieurs dizaines de sidé-rurgistes de Sacilor ont bloqué vendredi matin en gare d'Hagondange (Moselle) le train Bruxelles-Milan.

Par ailleurs, des ouvriers d'Ugine-Aciers de Fos-sur-Mer out déversé des feuillards à Martigues (Bouches-du-Rhône) dans le jardin de la villa de M. Raymond Vidal, di-recteur général adjoint de l'usine Solmer, pour protester contre un communiqué diffusé par ce dernier le 29 mars, justifiant la décision gouvernementale de fermer progress ment leur entreprise.

• La «marche sur Paris». -L'intersyndicale régionale de Lorraine a confirmé l'itinéraire du cortège qui conclura la « marche de la Lorraine sur Paris » le 13 avril prochain : les manifestants défileront de la Nation à la Concorde en passant par la Bastille, mais n'iront pas jusqu'à l'Elysée. En revanche, les cinq organisations membres de l'intersyndicale (CGT, CFDT, FO, FEN, CFTC) demanderont à être recues à l'Elysée à cette occasion. L'intersyndicale n'appelle pas à une grève générale le 13 en Lorraine.

• RECTIFICATIF. - Une erreur de composition a inversé le sens de la première phrase de l'arti-

Deux logique 

Carlos a Sa Barratta

STATE OF THE PARTY AND ADDRESS.

and to the State of

A STATE OF THE STA · 中央外域研查 # 4 gen bin fine - 1944 **1994** figure with supplied (1) Mark (1) Training of the second 14 A SEC. # 1915 Service Parameter & The

irecki dénonce les siments de M. Mitterrand

12 (10 m) (10 m) 12 (12 m) (12 m)

de la company

222 NEW THE THEF

an Ngjarak di Paris di Law

STATE WALL TO STATE AND

Later of the A

To sale the point ---reported to the page of e bertein de 1964 t-14 internation . W AL PHONE COM de saut der genit. er - Time bellier des a manage of the supplemental of the supple PRINCIPAL DES DE LA And the second Farsi - Na william · In France . .

CFDT : passer des affirm de principe aux actes

# DEMAIN DANS « LE MONDE »

# Le Big Brother de l'Amérique latine

ET DANS SON NOUVEAU SUPPLÉMENT :

CHANTIER : LE MUSÉE DE LA VILLETTE EST-IL TROP CHER ?

**DOCUMENT:** UN ÉCRIT D'ALBERT COHEN: « Churchill d'Angleterre »

THÉATRE : AUX DEUX BOUTS DE SHAKESPEARE

UNE NOUVELLE LECTURE POUR LE WEEK-END TO TOUT C



مكنامة المصل

SIDÉRURGIE

Si Chauff Single Died Single Belledie

Harring Street, Street

The control of the co

- GIB-1-610 ...

Chanal de la

.... EL:

ons de sala

2317e 22

CH22H

الة ستار ...

S 041 4 5

-c >45

r sur Page.

~ E 2

- 1

î

- 2

 $-2.5 \pm 2.2$ 

·-· (5)

Fr e.≝.

- (35)

\_\_\_\_

4.1

-71:

. .

. .

- 1.72

776 7 7.3

### Deux logiques syndicales

(Suite de la première page.) « On se demande à quoi l'on va employer les Français», a déclaré M. Krasucki. Cette défense de toutes les industries et de tous les emplois, ce refus des sacrifices a plusieurs significations, au-delà du parallélisme avec le comportement

Elle traduit d'abord, à sa manière, l'attitude d'une partie, restreinte peut-être, mais réelle des classes populaires qui ne comprend pas le nouveau langage du pouvoir, qui parle aujourd'hui de sueur et de larmes, alors qu'il avait annoncé à son arrivée, la prospérité. Et s'il faut des sacrifices, la gauche ne devraitelle pas les répartir autrement et en exempter certains?

En même temps la CGT se montre sidèle à sa tradition convrié-riste que les sidérargistes lorrains incarnent particulièrement bien. à une certaine conception de la «conscience de classe». Ce qui va de pair, au moment où ses effectifs et son influence reculent, avec l'espoir de récupérer la clientèle des victimes des transformations économiques, et en apparaissant comme le seul vrai défenseur des couches populaires, celui de « capitaliser » les méconten-

Ce rôle n'est pas à sens unique. En organisant la résistance au plan gouvernemental, la CGT canalise les oppositions; elle introduit une certaine régulation dans les conflits qui naissent des changements économiques et sociaux. Eile substitue un certain ordre aux petites explosions qui peuvent se produire : après tout, ce sont les militants CGT qui out arrêté les désordres de Longwy dans la muit du 4 au 5 avril

La CGT veut tenter à l'occasion du 13 svril, M. Sainjon, secrétaire général de la Pédération de la métalhurgie, l'avait déjà laissé entendre, de multiplier les actions, non seule-ment dans d'antres sites sidérurgiques, mais dans d'autres socteurs touchés (comme le construction navale). Jusqu'où peut-elle aller dans son opposition? Elle doit observer une certaine prodence. D'abord en raison des difficultés actuelles pour mobiliser des salariés inquiets, mais qui appartienneut à des catégories ou des régions mises presque en opposition d'intérêts. Son attitude, d'autre part, comporte d'échoner, si le gouvernement conserve sa détermination, et donc de décourager ses adhérents sinon

#### M. Krasucki dénonce les «inexactitudes» de M. Mitterrand

- Une inexactitude est une inexactitude, quel que soit son auteur » : c'est en ces termes que M. Henri Krasucki, secrétaire général de la CGT, a contesté, jeudi 5 avril, les affirmations du président de la République. «Il n'est pas vrai. a-t-il ajonté, que la sidérurgie française – et lorraine – soit vouée au déclin, et que le problème principal soit de la remplacer par autre chose. Il est faux [de dire] que cela puisse conduire à réduire notre place sur le marché mondial parce que cette industrie française ne serait pas assez moderne ou com-

M. Krasucki, qui s'exprimait en présence notamment de M. André Sainjon, secrétaire général de la fédération CGT de la métallurgie, au lendemain de la réunion de la commission exécutive de sa centrale, a rappelé qu'une politique industrielle avait été annoncée par le gouvernement : développement, renaissance, reconquête du marché intérieur. « Or on fait l'inverse, a-t-il dit. Non seulement pour la sidérur-gie, mais encore dans toute une série d'autres branches. A ce compte, on se demande à quoi l'on va employer les Français, et surtout notre jeunesse, et par quoi l'on va remplacer les entreprises modernes, et parsois de taille considérable, que l'on prétend vouées à la disnarition, car où est le « signe plus » ? Les emplois industriels diminuent, mais aussi ceux des travailleurs d'autres secteurs, les employés de banque et même les fonctionnaires. Si les salariés se laissaient faire, ils se

Ce serait là, pour le leader de la CGT, «une solution inacceptable et sans issue pour les travailleurs, les régions et le pays », d'autant que le pouvoir d'achat a diminué alors que le budget de 1985 aura des consécuences » d'autant que le pouvoir d'achat a diminué alors que de la consécuence » de manufacture » en matière quences « dramatiques » en matière d'investissements industriels et d'emplois. Aussi les travailleurs n'out-ils d'autre choix que de « peser de tout leur poids sur cette situation, par une action syndicale de masse ». Une action qui devrait être tout à la fois « responsable, énergi-que », mais qui dépend d'abord, a souligné M. Krasucki, « de la volonté unitaire et de la fermeté des travailleurs », laquelle devrait s'exprimer, notamment, le 13 avril prochain lors de la «marche sur Paris » des sidérurgistes locrains. « La France, a conclu M. Kra-

sucki, ne peut cesser d'être une nation sidérurgique. L'avenir est dans un développement réaliste de nos activités industrielles et de aucoup d'autres activités, car les décisions de la CEE ne nous conviennent pas plus dans la sidé-rurgie que dans l'agriculture. Il n'est pas vrai que la concurrence rement celle de la Corée du Sud. qui s'apparente à de la piraterie et qui est contrôlée par des capita-listes des Etat-Unis, du Japon et de la RFA - soit sans parade. >

Faisant allusion à la semaine de trente-cinq beures, M. Krasucki avait, en outre, estimé qu'une réduction du temps de travail – mais « sans diminution des salaires, et dans de bonnes conditions pour les salariés » - pourrait figurer parmi les solutions possibles.

lement s'adresser à lui pour les inci-

dences des transformations indus

trielles s'exprime aussi dans

l'attitude adoptée à l'égard du

CNPF. La CFDT réclame l'ouver-

ture de négociations avec le patronat sur les effets de l'introduction des

nouvelles technologies: « La

France, est un des rares pays où il

n'existe pas d'accords contractuels

sur ce point. - La CFDT souhaite

que les négociations avec le patronat s'ouvrent avant l'été, portant aussi

sur le travail à temps partiel, où elle juge insuffisants les textes réglemen-

taires. Plus largement encore, il

s'agit d'établir des règles contrac-

tuelles - y compris sur les droits des

travailleurs dans l'entreprise - qui

ne soient pas dépendantes de la situation politique.

Si cette prise de position, qui

#### La CFDT: passer des affirmations de principe aux actes

Passer - des affirmations de principe aux actes .. sur les restructurations industrielles, c'est ce que la CFDT attend du gouvernement. C'est ce que M. Edmond Maire, secrétaire général de la CFDT, interrogé jeudi 5 avril sur TF 1, de Strasbourg, où il se trouvait pour la conférence de la Confédération européenne des syndicats (CES): Quelles créations d'emplois, ielles entreprises et où ? •

C'est aussi ce qu'ont déclaré M. Jean-Paul Jacquier, secrétaire national de la CFDT, et des responsables de la fédération de la métallurgie au cours d'une conférence de presse, jeudi, à la suite de la réunion du bureau national de la confédération. Si celle-ci reconnaît une cer-taine « logique » dans l'attitude du gouvernement, elle soutiendra les luttes des travailleurs, en Lorraine comme dans les autres zones touchées par la restructuration de la sidérurgie, tant qu'un certain nombre de réponses « précises » n'auront pas été apportées. Sur le plan économique, d'abord : sur les tonnages, les produits pour la sidérurgie, et, d'autre part, sur « les investisse-ments, les capacités de création d'entreprises et d'emplois ».

A cette occasion, la CFDT a réaffirmé ses principes sur les restructu-rations industrielles : la réduction du temps de travail doit constituer l'une des bases de la reconversion. D'autre part, elle estime que . l'Etat ne peut tout faire tout seul », et qu'une concertation est nécessaire avec les autres interlocuteurs, notamment les partenaires sociaux et les syndicats.

Le même souci de ne pas compter sculement sur l'Etat, de ne pas seu-

rejoint la demande de négociations adressée au CNPF par M. André Bergeron, secrétaire général de FO, constitue une ouverture en direction du patronat, la CFDT attend en retour, que le CNPF s'explique sur la « flexibilité » qu'il réclame. D'autre part, les cédétistes souhaitent aussi des discussions sur la situation des salariés des petites entreprises, parallèlement aux négociations en cours, sur la formation avec l'artisanat, négociations qu'ils espèrent voir achever avant l'été.

La centrale s'est prononcée en outre en faveur d'une progression du pouvoir d'achat de 4 % du SMIC, avec une revalorisation de 2 % au plus tard à la fin du premier semestre. (Il n'est d'ailleurs pas impossible qu'un « coup de pouce » soit donné au 1 " mai.) s'identifier à des catégories professionnelles en déclin et de hâter sinsi le sien propre.

#### La CFDT prend acte

Face à la ligne de la CGT, qui paraît au moins claire, celle de la CFDT somble embarrassée... M. Maire « prend acte » de l'enga-gement du président de la République en même temps que, sur place, dans la sidérurgie lorraine ou à Fos, les organisations de la CFDT a'engagent dans les mannemations controlle plan gouvernemental. Il ne s'agit dans les manifests le plan gouvernemental. Il no s'agit pas, ou pas seulement, de divergences d'appréciation à l'intérieur de la centrale. M. Jacques Chérèque, secrétaire géaéral adjoint, mercredi à Metz, avait insisté sur la nécessité d'un « plan de diversification de la Lorraine ». A Paris, jeudi, M. Les Beul la consiste d'un se les services de la consiste de la con M. Jean-Paul Jacquier et les respon-sables de la Fédération de la métal-lurgie ont à la fois souligné l' « amertume » des travailleurs touchés par les restructurations, affirmé le soutien de la CFDT à leurs luttes, et demandé des préci-sions sur les projets de reconversion, de transferts ou de créations

Cela tient, là aussi, aux options générales de la CFDT. Sur le plan générales de la CFDT. Sur le plan économique, elle ne croit pas an maintien possible de toutes les industries traditionnelles; à propos de la sidérurgie, M. Mitterrand l'a rappelé, elle a été la première à exprimer son scepticisme sur les objectifs de production ambitieux que l'on fiveit il y a quelonge amére. que l'on fixait il, y a quelques années. De même sur le plan social, elle ne croit pas à la survivance d'un - rôle central - de la classe ouvrière an sens étroit du mot, comme elle estime que les formes d'action du syndicalisme doivent changer (1). Dans cette optique, elle a une ambi-tion qui peut sembler démesurée pour le syndicat : donner aux travailleurs la maîtrise véritable du changement social

Aussi la CFDT peut-elle paraître prendre au mot le plan gouverne-mental : M. Edmond Maire a parlé « de contrôler le plan gouvernem tal, d'apporter nos propositions, de jour en jour, de semaine en semaine, pour que la clarté, qui a commencé hier, permetté de retrouver la confiance, l'esprit d'initiative et que les promesses soient enfla tenues ». C'est dans cette recherche des moyens de contrôler l'évolution que la CFDT inclut aussi la négociation avec le patronat sur les matations technologiques.

Mais elle ne peut pas non plus échapper à sa tâche de défense des travailleurs sur le terrain : au contraire, c'est là qu'elle ambitionne de leur permettre de changer leurs conditions de travail et de vie.

Le pari sur le changement n'est donc pas passif, et les cédétistes peuvent, eux aussi, revendiquer une attitude combative, comme la CGT. Mais il a anssi ses risques. Celui de n'être pas compris d'abord ; ainsi le secrétaire de l'union régionale CFDT de Lorraine a-t-il réagi sux propos de M. Maire en déclarant que, si son secrétaire général « veut dire qu'il faut suivre le plan gouveral, nous on dit non », même si les mesures annoncées par M. Mauroy « allaient dans le bon sens ». A fortiori, la base peut, elle, avoir du mal à s'y retrouver. Risque d'échec ensuite : les travailleurs ssiront-ils à avoir prise concrétement sur les changements ? Verrontils les effets de leur action sur les emplois, sur leur travail, sur leur vic?

Comment négocier avec deux centrales tirant en sens opposé? Sans parler de Force ouvrière négociatrice, mais peu disposée à s'embarquer dans de grandes opérations réformatrices, et de la CGC attachée prioritairement à la défense de sa catégorie sociale. La position du gouvernement est difficile. Redoutant la paralysie, il est tenté d'agir seul. Or il ne peut se passer des organisations syndicales s'il veut éviter de voir se multiplier les mini-révoltes corporatives, les explosions violentes et localisées, sur un fond de passivité, alors qu'il attend des travailleurs le dynamis dans la nouvelle révolution indus-

- GUY HERZLICH.

(1) Le Monde du 21 août 1980.

◆ Alcoa (Etats-Unis) rachète une entreprise française. - Le groupe américain Aluminium Co of America (Alcoa), numéro un mondial de l'aluminium, a pris une participation. de 78 % dans les Forges de Bologne (Haute-Marne), qui produisent des alliages spéciaux. Le ministère de l'industrie a donné son accord à certe opération. Les Forges de Bologne, qui emploient sept cent quatrevingts ouvriers, travaillent principalement pour le ministère de la défense et l'industrie aéronautique.

#### SOCIAL

contre le chômege

#### M. PERRE MAUROY **SOUHAITE LA CRÉATION** D'UN ESPACE SOCIAL ELROPEEN

M. Pierre Mauroy, premier minis tre, a souligné, joudi 5 avril à Stras bourg, devant les ministres de qua torze pays européens - dont M. Norbert Rium, ministre alle-mand du travail – et les représentants de quarante millions de travail-leurs syndiqués, membres des organisations de la Confédération européenne des syndicats (CRS), « l'Impérieuse nécessité d'un dialo-gue confiant et constructif entre les governements estropéens et les par-tenaires économiques et sociaux». Evoquant « le défi que l'Europe doit relever », celui des mutations indus-trielles et de l'investissement. M. Mauroy a lancé « un message d'optimisme mesuré fondé sur les perspectives mondiales, un message de pragmatisme pour ce qui concerne les choix communs et un message d'espoir enfin, car l'Europe, qui fut le berceau des deux premières révolutions industrielles, trouvera en elle les ressources mécessaires pour faire front à cette nouvelle mutation, apparue cette fois-ci sur les rives de l'océan Pacifique ».

Pour faire face à la crise de l'emploi (13 millions de chômeurs fin janvier, dans la CEE, soit 600 000 de plus que l'an dernier à la même époque), M. Mauroy a insisté sur la nécessité de créer - un espace européen permettant d'associer toutes les forces aux inévitables mutations économiques et technologiques », puis sur celle d'œuvrer « pour la réduction et la réorganisa-tion du temps de travail ». M. Nor-bert Blum, notamment, a aboadé

#### L'AIDE AUX CHOMEURS CRÉATEURS D'ENTREPRISES DEVRA ÉTRE REMBOÚRSÉE EN CAS D'ÉCHEC

De source ministérielle, on indique que la nouvelle aide forfaitaire aux chômeurs créateurs d'entre-prises relevant, à dater du 1= avril dernier, du système de solidarité financé par l'Etat sera égale à deux cents fois le montant de l'allocation journalière d'insertion ou de l'allocation de solidarité aux châmeurs «longue durée», soit 8000 F.

Pour les bénéficiaires de l'allocacette prestation pendant un an au moins s'ils restaient chômeurs, l'aide sers au maximum égale à huit cents fois le montant de cette allocation. soit 32000 F, si la demande est déposée pendant la période de préavis on dans les trois mois qui suivent la fin du contrat de travail précédent.

Elle sera ensuite progressivement réduite pour attendre deux cents fois l'allocation da base si la demande est déposée un an après la fin du contrat.

Pour éviter les abus ou les projets fantaisistes, cette aide devra être remboursée si le chômeur abandonne trop rapidement son projet pour se réinscrire comme d deur d'emploi. Ce n'est qu'après une période de deux ans et demi que l'on ra que la dette est entière ment effacée.

#### **Une enquête de l'INSEE** AUGMENTATION DES SALAIRES TRÈS MODÉRÉE D'ICI L'ÉTÉ - L'augmentation des salaires

entre janvier et mars aurait été de 0,6 % par mois. Pour le second trimestre, les perspectives de hausses des salaires sont les plus modérées jamais enregistrées », écrit l'INSEE, au vu de son enquête trimestrielle dans l'industrie.

Cette enquête fait état d'une bonne tenue de l'activité (les marges de capacité disponibles ont diminue), d'une diminution des difficultés de trésorerie des entreprises, mais aussi de la poursuite à un rythme plus rapide dans la baisse des effectifs employés dans l'industrie.

 Beisse du traffic vers la Corse. - Le trafic général avec la Corse a baissé en 1983 de 12 % par rapport à l'année précédente, alors que, jusqu'à cette année, la progression annuelle était de 5 à 6 %. Tandis que la société nationale Corse-Méditerranée, avec cinq car-ferries modernes, propose 1,6 million de places au cours des trois mois d'été; à bord d'Esterel, Corse, Cyrnos, Napoléon et Provence, on enregistre cette année par rapport à la même période de l'an dernier une baisse des réservations de 25 %. - (Cor-

#### **AFFAIRES**

#### L'ex-Siavenburg's Bank. filiale du Crédit lyonnais, retrouvera l'équilibre financier dans deux ans

caise, qui en détient à l'heure année sur l'autre, le résultat avant actuelle 92 %, à l'assue d'une double amortissements et provisions maraugmentation de son capital, est sur la voic du redressement. - Dans un an l'hémorragie sera terminée, et, dans deux ans. l'équilibre financier sera rétabli », a affirmé M. Jean Deflassieux, président du Crédit lyonnais. « Nous avons certainement payé cette banque plus cher qu'elle ne valait [500 millions de francs, début 1981, NDLR], mais nous disposons à présent, avec cet établissement, cinquième banque... commerciale néerlandaise, ses effectifs [ramenés de 2800 à 2500 personnes) et son réseau de 80 agences au l'hémorragie sera terminée, et, sonnes) et son réseau de 80 agences (contre 90 au moment de l'acquisi-tion), d'un outil important pour la penétration française aux Pays-Bas ., a-t-il explique.

 Quelqu'un, moi ou mon succes-seur, sera bien content, dans quel-ques années, d'avoir acheté la Slavenburg's Bank, qui commence à mieux fonctionner », a ajouté M. Deslassieux, précisant que la clause de « retour à meilleure fortune - négociée lors de la reprise de la banque, outre le rachat de 1 milliard de francs de créances en 1984 et autant l'année précédente, devrait permettre au Crédit lyonnais de récupérer en partie l'argent perdu par cet établissement néerlandais, connu pour les sérieux revers essuyés sur le marché immobilier local, outre diverses irrégularités

commises par d'anciens membres du conseil d'administration, notamment des faux en écritures, qui avaient conduit à l'arrestation de certains

Présentant ses comptes pour l'exercice 1983, le Crédit lyonnais a sait état d'un bénésice net de 359 millions de francs, contre 311 millions précédemment, soit une progression de plus de 15 %. « Une année convenable, sans plus », selon son président, et qui n'a pas permis de rejoindre le niveau des bénéfices de 1981 (469 millions de francs), la part de ce bénéfice dévolue au personnel au titre de l'intéressement devant être portée à 55 voire 57 millions, contre 30 millions en 1982.

Le produit net bancaire (diffé-rence entre les produits bancaires et

#### RCA ABANDONNE LE VIDÉODISQUE

Le lecteur de vidéodisques, c'est fini pour RCA. Le géant américain de l'électronique, l'un de ses promo-teurs avec la firme néerlandaise Philips, va arrêter sa fabrication. L'information est publiée par Unternational Herald Tribi L'édition européenne du quotidien américain reproduit une déclaration de M. Thornton F. Bradshaw, président de RCA. « Cette décision, nous l'avons prise après bien des réticences, explique ce dernier. Mais elle était inévitable, en raison des pertes subies et des saibles chances de parvenir à rentabiliser cette acti-

Le lecteur de vidéodisques RCA avait été lancé à grand fracas en 1981. Pour le groupe, il s'agissait d'un produit promis à révolutionner les habitudes du consommateur et, sur ce critère, il s'était lancé à fond dans une vaste campagne publicitaire. Mais la demande n'a pas été suivie, et les déficits ont grossi dans cette branche industrielle (cinq cent mille appareils vendus au lieu du million escompté).

RCA a perdu en trois ans 575 milhous de dollars (4,6 milliards de francs). Devant un pareil échec, RCA ne pouvait, vis-à-vis de ses actionnaires, faire autrement que d'arrêter l'expérience, les chances de développement s'amenuisant encore avec le lancement par Kodak d'une nouvelle caméra à magnétos-

cope incorporé, le camescope. Philips va donc continuer seul à produire avec Pioneer, son licencié aponais. Mais, jusqu'à présent, malgré les améliorations apportées, les particuliers bondent ce type de reproducteurs réservés aux institutionnels, et guère plus de cent mille exemplaires ont été vendus par la firme d'Eindhoven.

• Le groupe australien Broken Hill rachète la société minière américaine Utab International. - Broken Hill Proprietary (BHP), groupe australien diversifié (sidérurgie, pétrole, mines), a acquis amprès de General Electric pour 2,4 milliards de dollars (19,2 milliards de francs) la propriété de la société américaine Utah International, qui possède des mérèts miniers dans le charbon, le minerai de fer, le cuivre, le molybdene, etc., anx Etats-Unis, au Canada, en Australie, au Brésil, en Nouvelle-Zélande, en Afrique du Sud et au Chili.

L'ex-Slavenburg's Bank, rebapti-sée Credit hyomais Bank Nederland en juillet 1983 par la banque fran-une augmentation de 16,6 % d'une quant une progression de 26,6 % à 6,09 milliards de france. Ces chiffres comprennent toutefois la filiale Crédit lyonnais Participations, absorbée en juin dernier, avec effet du 1= janvier 1983. En excluant cette société, la hausse du produit net bancaire et du résultat d'exploitation ressort respectivement à

12,3 % et 12,9 %. Comme pour l'ensemble des banques françaises, le fait marquant de l'année 1983 aura été la montée en flèche des provisions pour risques. An Crédit lyonnais, elles s'étaient déjà accrues de 85 % en 1982. Au cours des douze derniers mois, elles se sont encore alourdies de 33 % pour atteindre 5,02 milliards de francs, réparties en 3,62 milliards de francs (contre 1,95 milliard en 1982) au titre des risques «domestiques» (et ceux des entre-prises étrangères comptabilisées en France) et 1,18 milliard (contre 1,47 milliard) pour les concours accordés à des pays fortement endettés. Le solde est constitué par des provisions pour dépréciation de portefeuille titres à hauteur de 218 millions de francs.

SERGE MARTIL

#### galipo/www.sci.er-end/outil AVIS FINANCIERS

## DES SOCIÉTÉS

#### · . · . · . · . · **D** INTERBAIL

L'Assemblée générale s'est réunie le 30 mars 1984. Elle a examiné et approuvé les comptes de l'exercice 1983, exercice qui a été caractérisé par une activité commerciale soutenue puisque treste-trois opérations ont été conclues, représentant 321 271 560 F hors taxes. Ces nouveaux engagements, qui comprennent deux immembles à usage locarif porteut le subme global des engagements products le subme global des engagements. tif, portent le volume global des engage-ments bruts d'Interbail à 2718 249 000 F hors taxes.

Ces deux investissements patrimoniaux concernent un ensemble immobilier à usage de bureaux sis à Paris-14, boalevard de Montparnasse, et la tota-iné de l'immeuble où est aitué le siège social de la société, à l'angle de la rue Christophe-Colomb et de la rue Magellan à Paris-8.

Après déduction des frais généraux, des frais financiers, des amortissements et provisions, le résultat d'exploitation et provisions, le résultat d'exponuente s'établit à 131 430 096,02 F contre; 109 281 181,19 F au 31 décembre 1982 Le résultat distribuable s'établit à 131 690 235,79 F contre 116 321 488,41 F au 31 décembre 1982. Les mises en réserve et reports de toute nature s'élèvent pour l'année à

31 216 000 F. L'Assemblée générale a décidé la mise en distribution d'un dividende unitaire de 32.F, assorti d'un avoir fiscal de 0,50 F. Ce dividende global de 32,50 F sera mis en paiement à compter du 11 juin 1984 sur présentation du coupon

Faisant application à ce dividende des dispositions des articles 351 à 354 nou-veaux de la loi du 24 juillet 1966, l'As-semblée générale décide d'accorder à chaque actionnaire la possibilité d'opter pour le paiement en actions de la totalité du dividende afférent aux titres dont il est propriétaire.

Les actions nouvelles, objet de la présente option, seront émises à une valeur représentant 95 % de la moyenne des premiers cours cotés du marché à règlenet, soit 376,30 F.

L'Assemblée, réunie extraordinaire-ment, a autorisé le directoire à procéder à l'émission d'obligations à bons de sousà l'émission d'obligations à bons de sous-cription en actions. Cette émission d'un tant de 350 000 000 F est prévue pour le 9 avril 1984.

A chaque obligation de 1 000 F sont attachés deux bons de souscription d'une action d'Interbail an prix d'exercice de 450 F l'action. Les porteurs de bons pourront exercer leur droit à tout moment et pendant cinq ans.

L'emprunt, hi-même, d'une durée de huit ans et demi, sera émis au taux fa-cial de 10,50 % (taux actuarie) 10,53 %).

Un droit de priorité pour la souscription sera réservé aux actionnaires d'Interbail pendant les quinze premiers jours de l'émission.

L'Assemblée a, en outre, renouvelé les mandats de membres du Conseil de surveillance de M. Jean Martineau et de la Société mutuelle d'assurance du bâtiment et des travaux publics. Lors de la réunion du Conseil qui a spivi cette assemblée, M. Jean Martineau a été reconduit à l'unanimité président, et la Société mutuelle d'assurance du bâtiment et des travaux publics a été représentée par M. Albert Parment, vice-président.

Rappelous que le directoire est pré-sidé par M. Jean-Baptiste Pascal et que dans sa séance du 20 février 1984 le Cooseil a nommé au directoire M. Bernard Maréchal-Gouée

#### Les réserves de devises de la Chine s'arrondissent : 14,3 milliards de dollars

Les réserves de la Chine en devises étrangères out aug-menté l'année dernière : elles rient 14,3 milliards de ioliars fin décembre 1983, soit 3 miliards de dollars de plus qu'en décembre 1982, indique le quotidien de langue angla China Daily publié à Pékin.

Le journal précise, citant des chiffres publiés par la Banque populaire de Chine, que les réserves en or de la Chine n'ont, en revanche, pas varié l'an dernier, se maintenant à 12.67 millions d'onces. A la fin de 1982, les réserves en devises de la Chine s'élevaient à 11,12 milliards de dollars. La progression de l'an dernier, qui a permis de tripler le montant des réserves chinoises par montant des reserves chuncies par rapport au niveau atteint en 1981, a pu ètre accomplie grâce aux excel-ients résultats euregistrés par la Chine dans ses échanges avec

En 1983, l'excédent de la balance commerciale chinoise a atteint 3,86 milliards de dollars, un peu moins que le résultat obtenu 1982, qui s'élevait à 4,6 milliards de

Le China Daily fait également état du montant de la dette extérieure chinoise, qui a légèrement augmenté au cours du quatrième trimestre de 1983, passant de 3 mil-

fiards de dollars fin septembre à 3,02 milliards à la fin du mois de

La Chine a, pour la première fois, fait connaître le montant exact de sa dette extérieure en décembre der nier, asin de se conformer aux recommandations des organisations financières internationales, et en particulier de la Banque mondiale qui, an total, depuis 1980, a déjà accordé des prêts d'environ 1 milliard de dollars au gouvernement

Le China Dally a, d'autre part, rapporté que les fonds déposés par la Chine au Fonds monétaire international (FMI) atteignaient 5,73 milliards de yuans (2,08 milliards de dollars) à la fin de l'an dernier, soit environ I milliard de yuans de plus que trois mois anparavant.

Le journal précise que cette forte augmentation était due à un achat de droits de tirages spéciaux (DTS – unité de compte du FMI), ainsi du'à un accroiss ment de la quotepart de la Chine an FMI.

caires en Chine, le China Dally indique qu'ils s'élevaient à 267 milliards de yuans (134 milliards de dollars) à la fin de 1983, contre 242 milliards de yeans (121 milliards de dellars) en septembre 1983. - (AFP.)

#### Les touristes italiens pourront emporter davantage de devises à l'étranger

De notre correspondant

Rome. - Les touristes italiens auront droit, à partir du 2 mai, à un montant de devises substantiellement supérieur au plafond fixé depuis 1974 et destiné à éviter les exportations illégales de capitanx. En vertu des nouvelles mesures, il sera simplement effectué désormais un contrôle a posteriori, afin de vérifier que les devises ont bien été utili-sées à des fins touristiques, et non pour constituer un capital à l'étran-

Chaque touriste pourra emporter avec lui, sans autorisation, un montant de 1,6 million de lires (1) en devises et 200 000 lires en monnaie italienne. Les sommes supérieures devront faire l'objet d'une demande particulière et seront transférées par voie bancaire. Sur les formulaires d'achat de devises devra sigurer le code fiscal de l'acquéreur afin de contrôler le montant des dépenses effectuées à l'étranger par rapport aux revenus. Si, au cours d'une année un touriste dépense plus de 5 millions de lires à l'étranger, il devra fournir des justificatifs pour 75 % du montant des dépenses supérieur à cette somme.

La réforme du contrôle des changes - dont la législation en vigueur avait été condamnée par la Cour de justice de la CEE - a été accueillie avec satisfaction par la Fédération des agences de voyages. En fait, si les mesures restrictives de 1974 out est à l'origine un effet sur les exportations de devises, qui, de 940 milliards de lires en 1974, sont tombées à 589 milliards en 1977 les Italiens ont, en 1983, tout de même dépensé 2 500 milliards de lires à

La balance des échanges touristiques entre l'Italie et le reste du monde est largement positive : + 11 500 milliards de lires en 1983. L'un des pays qui devraient le plus bénéficier des nouvelles dispositions est la France : en 1982, elle avait été en tête des pays européens en termes de jours passes à l'étranger par des Italiens (cinq millions de journées), suivie par la Yougoslavie et l'Espa-

PHILIPPE PONS.

(1) 1 fire = 0.005 F.

## AGRICULTURE

#### RÉUNIS EN CONGRÈS A CLERMONT-FERRAND

#### Les agriculteurs de montagne critiquent vivement les projets du gouvernement

De notre correspondant

mille « montagnards » réunis, jeudi 5 avril à Clermont-Ferrand, à l'appel de la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA) et du Centre national des jeunes agriculteurs (CNJA), orga-nisateurs d'un rassemblement des agriculteurs de montagne, ont stigmatisé avec violence la politique agricole du gouvernement.

M. René Souchon, secrétaire d'Etat à l'agriculture et à la forêt, a fait les frais de leur très vif méconcongrès, fut en grande partie renda inaudible par le tumulte organisé dans la grande salle de la maison des sports par un public moins intéressé par les propos ministériels que par le désir d'afficher ostensiblement son hostilité. Quelques œufs et yaourts visèrent même M. Souchon, imperturbable sous les vociférations. Son ailocution fat suivie d'une courte mais spectaculaire intervention de M. François Guillaume, président de la FNSEA, justifiant ces débor-

On avait été prévenu par M. Guil-laume dès son arrivée à Clermont-Ferrand: - Ce sera très dur pour M. Souchon. - Une grande partie de l'assistance semblait ne s'être déplacée que pour sonner le tocsin et pré-venir ainsi le gouvernement que le mouvement de mécontentement pourrait bien connaître d'autres

Parmi les nombreuses pommes de discorde, la plus grave est la réduc-tion de la production laitière décidée

Clermont-Ferrand. - Quatre à Bruxelles. « Elle va à l'encontre de la morale », a déclaré M. Guillaume, après que M. Michel Jeanne-rod, président de la commission montagne et zones défavorisées de la FNSEA, avait formulé une demande d'exonération de toutes contraintes de production dans des régions qui subissent déjà de lourds handicaps naturels et qui disposent d'un éventail limité de possibilités de reconversion. M. Luc Guyan, leader dn CNJA, en a appelé à la solidarité nationale: « La montagne doit être pour la France ce que l'Irlande est pour l'Europe. » l'Irlande est pour l'Europe. -

> Le projet de loi « montagne », adopté mercredi 4 avril par le conseil des ministres, a fait égale-ment l'objet de critiques en règle. « Ses insuffisances sont notoires, a souligné M. Guillaume. Il s'oriente beaucoup plus vers le soutien des activités non agricoles qui ne peuvent pourtant se greffer sur un territoire si les agriculteurs ne sont pas là pour assurer la permanence de la

M. Raymond Lacombe, membre du conseil d'administration de la FNSEA, a va dans ce projet de loi « l'idée que l'on se fait dans certains milieux du devenir de la montagne. Pour eux, l'agriculture de montagne est une activité en déclin qui coûte cher à la nation. Il faut donc à leurs yeux jouer la carte des activités en expansion, c'est-à-dire avant tout celle du tourisme ».

#### Grèves sauvages en Finlande

De notre correspondant

dont les effectifs sont souvent

employés par l'Etat, comme c'est le cas des médecins par exemple. Ce sont cux et la fonction publique en

général, qui ont fait les frais de la politique de concertation instaurée

depuis une quinzaine d'années par

les sociaux-démocrates et connac ici

tout simulement sous le nom de

politique des revenus ». Cette pra-

si elle a permis un développement de la société finlandaise, n'a pas été

équitable et a favorisé en fait le sec-

teur privé, qui a toujours pu profiter

d'un accroissement naturel des

salsires, alors que le secteur public ne pouvait excéder les limites fixées

La situation dérange en tout cas

puissant parti social-démocrate et

son dirigeant, M. Sorsa, le chef du gouvernement, parce qu'elle risque

de donner le mauvais exemple et de favoriser une surenchère néfaste à sa

politique économique. Mais il y a

même de la concertation, bi ou tri-

partite, au niveau national, qui peut

être remis en question. A en croire

les syndicalistes sociaux-

que recherche le patronat influencé par un certain « thatchérisme ». Les

employeurs encourageraient.

sectorielles, en vue de saper le pres-

tige et l'influence des grandes con-trales. Retour donc à la loi de la jun-

gle, qui prévalait jusqu'à la fin des

Le durcissement patronal trouve

une illustration dans le fait que le

gouvernement a été obligé de multi-

plier le montant des amendes sanc-

tionnant les grèves sanvages. Un tel

retour en arrière est d'ailleurs

encouragé par les communistes nos-talgiques de la latte des classes. Il

est d'ailleurs intéressant que, seuls,

le parti conservateur et le parti com-

zministe – tous deux dans l'opposi-

McGrégor anjourd'hui à la tête des

charbonnages pour assurer la même politique. Ils craignent manifeste-ment que la grève des mineurs ne

mette de nouveau en péril leur situa-

**MONNAIES** 

ET CHANGES

LA TENSION MONÉTAIRE AUX

ÉTATS-UNIS PROVOQUE

**LINE REPRISE DU DOLLAR** 

FRANCIS CORNU.

PAUL PARANT.

retour aux négociations pe

comme ce fut le cas l'an passé, un

pire : c'est peu à peu le princ

par les conventions collectives.

Helsinki. - Le consensus politicosocial dont s'enorgueillissent les dirimis à l'épreuve par une série de mouvements de grève illimités éma-nant de groupes professionnels plus comms naguère pour leur amour de

Ce sont d'abord les enseignants des *-écoles de base-*, plutôt conservatours, qui ont entamé, le 2 avril, un monvement de protestation contre le retard croissant de leurs traitements par rapport à l'évolution générale des salaires. Leur syndicat a limité la première grève de son his-toire à quelques localités importantes, dont la capitale mais le monvement pourrait s'étendre et se prolonger jusqu'aux grandes racances en cas d'échec des négocia-

L'exemple a été suivi mardi par les éducatrices des jardins d'enfants pour les mêmes raisons. Eafin, ce sont les médecins des hôpitaux et des centres de santé qui ont com-mencé, le 5 avril, une grève illimitée qui n'a frappé, pour l'instant, que quelques centres urbains impor-tants, dont Helsinki. Les médecins revendiquent une augmentation de salaire de 30 %, alors que la progression moyenne prévue pour cette année est de 3,2 % et de 3,6 % en

Ces estégories professionnelles sont toutes affiliées à l'AKAVA (syndicat des salariés de formation supérieure), la seule centrale à avoir catégoriquement rejeté les grandes lignes du compromis national, suquel était parvenu, de concert evec les antres partenaires sociaex. le médiateur désigné par le gouver-nement, M. Pekkanen. Pour sa part, la grande centrale SAK (socialnocrate), qui donne généralement le ton en matière d'augments tions de salaires, s'était enfin résignée, après avoir grincé des dents, à approuver, il y a quelque temps, ce compromis qui s'inscrivait dans la ligne économique du gouver-

La centrale dissidente défend les intérêts de groupes professionnels

#### En Grande-Bretagne **La grève des mineurs se poursuit**

rements de grève.

dans la plus grande confusion De notre correspondant

Londres. -Ouatre semaines après le début du mouvement, la grève des mineurs britanniques continue. Mais, au moment où elle semblait devoir s'étendre grâce à la solidarité d'autres syndicats, de nouvelles divisions ne font qu'accentuer l'étonnante confusion qui a marqué ce conflit, dès le départ.

Pour la deuxième fois, les mineurs du Nottinghamshire - le bassin le plus important après celui du Yorkshire - se sont opposés aux direc-tives de leur syndicat. Par 186 voix contre 72, leurs délégués ont décidé, le 5 avril, de rester à la mine, alors que leurs dirigeants les invitaient à ne pas franchir les piquets de grève.

Autre coup dur pour les diri-geants de l'Union nationale des ineurs (NUM) : la Confédération de la métallurgie, forte de soixante-dix mille membres, a refusé de sou-tenir effectivement la grève des mineurs. Elle ne suit pas l'exemple du Syndicat des cheminots et de celui des marins, qui, le 4 avril, avaient décidé de bloquer le transport du charbon dans tout le pays, Leur décision pouvait entraîner une nette aggravation des conséquences économiques du débrayage des mineurs alors que jusqu'à présent, étant donné l'importance des stocks de charbon, elles étaient très limitées. Le refus des métallurgistes risque d'atténuer considérablement la détermination des cheminots et des marius. Déjà, le 5 avril, on avait pu constater que des trains continuaient d'approvisonner les centrales électriques ou les acièries et qu'un batean transportant du charbon d'importa-tion d'Australie avait été déchargé

Le phénomène de bascule habituel a joué et l'or a baissé. A Londres, il se traitait extre 378,5 dollars et 379 doi-Les ouvriers de la métallurgie out du, au cours des années précédentes, subir des milliers de suppressions COURS DU JOUR **VILLE MORE** DEUX MOIS STX MADE

#### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES Rep. + ou dép. - Rep. + ou dép. - Rep. + ou dép. -8,0910 6,3176 3,5872 \* % \* % \* 177 + 265 + 245 + 195 + 241 + 377 + 463 6,3138 3,5343 Yes (188) . + 129 + 197 . 3,8774 3,0794 + 166 + 178 + 355 + 374 2,7278 2,7298 + 133 + 145 + 259 + 386 15,3363 15,9469 + 23 + 116 + 161 + 259 3,7135 3,7166 + 266 + 285 + 572 + 598 4,9633 4,9722 - 176 - 146 - 347 - 380 11,5911 11,5111 + 338 + 399 + 355 + 787 DM ..... 3,9774 Florin .... 2,7278 F.R. (100) ... 15,6363 3,7135 + 1601 + 231 + 220 + 1602 + 881 + 582 + 1675 L(1 996) ...

	TAUX	JES I	EUKU	MUR	NAIL	5	•
SE-U 16 9 11M 5 1 Racin 5 7 F.B. (100) 11 1 F.S 1 5 L (100c) 15 E 8 5 F. framp 12	/4 5 5/8 /8 6 3/8 /2 12 /8 2 1/8	6 11 5/8 3 3/16 16	11 5 13/16 6 3/8 12 3/8 3 9/16 16 3/4 8 7/8 12 5/8		*	11 1/16 5 3/4 6 1/8 11 7/8 3 3/4 16 3/4 8 15/16 14 3/8	11 7/16 6 1/8 6 1/2 12 5/8 4 1/8 16 3/8 9 5/16 14 7/8

#### **BNP**: Activité en hausse

La BANQUE NATIONALE DE PARIS vient de rendre publica ents de son activité en 1983. Le total de la situation est passé de 646,1 milliards de francs an janvier 1983 à 721,8 milliards de francs au 3 janvier 1984, soit une ha

Les ressources de la clientèle ont progressé de 13,2 %, passant de 222,5 milliards de francs à 251,7 milliards de francs.

Ce résultat découle de mouvements d'amplitude très inégale : les ressources à vue progressent de 84,8 milliards de france à 100 milliards de france, en hansse de 17,9 %;

les ressources faiblement résumérées (comptes sur livrets, compless d'épargne logement) s'accroissent de 15,9 %, s'élet 52,1 milliards de francs au 3 janvier 1984; les ressources fortement rémunérées (comptes à terme et bou de caisse) s'accroissent de 7,5 %, atteignant 99,6 milliards de francs au 3 janvier

Quant aux crédits accordés à la clientèle, ils ont augmenté de 14,1 % sur l'année, s'élevant à 284,7 milliards de frança au 3 janvier 1984. Pour la seule Métropole, les chiffres des ressources clientèle sont le

-	4/1/1983	3/1/1984 às de franca)	%
Ressources à vue	81.3 43.9	95.7 50.9 63.8	+ 17.8 + 15.9
TOTAL RESSOURCES CLIENTELE.	188,3	210,4	+ 1,1
Les crédits à la clientèle angme 203,7 milliards de francs à 234,4 milliard	s de francs :	an 3 janvier	1984.

#### GROUPEMENT POUR LE FINANCEMENT DE LA CONSTRUCTION

Réuni le 28 mars 1984 sous la més dence de M. Roger Papaz, le conseil d'administration du Groupement pour le Financement de la Construction a arrêté les comptes de l'excercice 1983.

Le taux d'occupation des immenbles d'habitation a été voisin de 100 % du-Le patrimoine à usage commercial a

comme des mouvements importants qui ont concerné 2 nivesux sur 6 à la tour din et 1 aiveau sur 7 à la tour Atlanque. La relocation de ces trois niveaux de bureaux a été effectuée dans des condi-tions amélionées, mais après me courte

Par ailleura, la société a acquis, an dé-but de l'aumée 1984, 3 000 m² de bu-reaux à Bobiguy, préfecture de la Seine-Saint-Denis, loués à l'administration.

Le béséfice d'exploitation, après dotation au compte d'amortisses tation au compte d'amortesements et de provisions pour 21 millions de francs, s'élève à 71,7 millions de francs, en pro-

Les recettes totales de la société se

sont élevées à 112,6 millions de francs,

en augmentation de 10,9 % par rapport à celles de l'exercice précédent.

gression de 9,5 % par rapport à l'exercice précédent. Il s'y sjoute une plus-value de 1,7 million de francs, dégagée Le bénéfice net de 73,4 millions de

france permet au couseil d'administra-tion de proposer à l'assemblée générale la distribution d'un dividende de 16,70 F par action, contre 15,30 F pour l'exercice précédent, en progression de

#### CAISSE DE GESTION MOBILIÈRE

Le coaseil d'administration de la Caisse de gestion mobilière s'est réuni le 3 avril 1984 sons la présidence de M. François Carlès, pour statuer sur les examiner les computer de 1983. comptes de l'exercice 1983.

Le total de bilan s'établit à 18272296358,76 francs. ... Les résultats bénéficiaires s'élèvent à 24972068,78 francs.

Le conseil proposera à l'assemblée générale des actionnaires la distribution d'un dividende de 4950000 francs, soit 16,50 francs par action anquel s'ajoute l'impôt déjà payé au Trésor de

L'assemblée générale mixte des actionnaires, réunie le même jour, a autorisé le conseil d'administration à émettre des obligations pour su moutant maximal de 500 millions.

L'assemblée générale a décidé en

our le porter de 30 millions de francs à 60 millions de francs par incorporation d'une somme de La pinnart des grandes banques américaisnes, la First National Bank of Chicago en tôte, out relevé, jeudi 5 avril, leurs taux de base (prime rate) pour le porter de 11 1/2 % à 12 %. 30 milions de francs prélevés sur diverses réserves, et l'élévation corré-lative du nominal des actions de 100 francs à 200 francs; Presque en même temps, la Réserve fedérale a publié les dernières statisti-ques sur l'évolation de la masse moné-taire aux États-Unis. Ces statistiques on augmentation de capital social en auméraire d'un montant de 20 millions de franca pour le porter de 60 millions de francs à 80 millions font ressortir un gonflement hebdoma-daire de 2,2 milliards de dollars. De son

de francs par la création de 100 000 actions nouvelles de côté, le loyer de l'argent sur le marché 200 francs nominal chacune émise au monétaire a monté en l'espace d'une se-maine : 10,41 % en moyenne contre

Cette tension a provoqué immédiate-ment une reprise du dollar à New-York d'abord, le 5 avril au soir, sur les autres suite, ce vendredi matin. En fin de mati satte, ce ventrett mann. En im de ngui-née, le cours de la dévise américaine à Paris, un monient parvent à 8,11 F, s'établissait à 8,09 F (contre 8,634 F la veille). Il s'inscrivait à 2,628 DM (con-tre 2,6161 DM) à Francfort et à 2,18 FS (contre 2,168 FS) à Zurich.

10,15 % environ.

#### BANQUE DE L'UNION EUROPÉENNE Le conseil d'administration de la

Les comptes qui seront présentés à l'assemblée générale font apparaître un résultat d'exploitation courant de 140 millions de francs (contre une perte de 96 millions de francs en 1982). de 96 milions de francs en 1982). Après constitution de provisions et résultats d'opérations sur titres, le bénéfice s'établit à 20 millions de francs (coutre une perte de 200 millions de francs en 1982). Les provisions de l'exercice s'élèvent à 205 millions de francs, dont les trois quarts sur des risters de l'exercice s'élèvent à 205 millions de francs, dont les trois quarts sur des risters de l'exercice s'élèvent à 205 millions de francs. ques internationanx, la hausse du dollar syant contribué pour une part importante à l'accroi

Bien qu'en retrait sur les bénéfices des années 70 ces comptes traduisent une évolution favorable, encore qu'elle soit due pour l'essentiel à la dispa des mosvements de taux constat 1982.

L'exercice 1984 bénéficiera du renle constant de fonds propres réalisé dans le courant de l'année dernière comme suite aux accords conclus avec le CIC. Sanf aggravation de la situation interna-Sagn aggravanon us as accaunt anoma-tionale ou de la conjoncture intérieure, le redressement de la BUE devrait donc se confirmer; à plus forte raison, une baisse des teux accélérerait-elle ce pro-

Il apparaît des maintenant que les résultats du premier trimestre 1984 seront en progression sur ceux de la période correspondante de 1983.

## **Eternit**

Au cours de su réunion du 30 mars et contrôlé les comptes établis par le di-

Comme les sunées précédentes, l'acti-vité du secteur du bâtiment et des tra-vaux publics a encore été particulière-ment défavorisée en 1983 et a accusé un retrait important.

C'est ainsi que le chiffre d'affaires consolidé, qui s'est élevé à 1931 millions de francs, est en diminution de 2,4 % sur 1982. A structure comparable, c'est à dire sans tenir compre de la so-ciété Ferrettite, dont le groupe a vendu 65 % en 1983, la baisse n'est plus que de 0.4 %.

Cependant, en raison, d'une part, de l'augmentation de la participation de groupe dans Nicoli et, d'autre part, de la groupe came rescau et la quote-part dans prise en compte de sa quote-part dans Camplas (Canada), le bénéfice net comsolide, part dn groupe, ressort à 72 649 358 F, soit 98,81 F par action, contre 108,67 F en 1982, Ce résultat

Le bénéfice net de la SA Financière Eternin s'établit à 35 796 047 F. coatre 41 956 169 F. Il sera proposé à l'assemblée générale ordinaire, qui se tiendra le 17 mai prochain, de suivre les recommandations gouvernementales en mamandations gouvernementales en ma-tière de distribution. C'est ainsi que le dividende net par action serait de 16,30 F, assorti d'un avoir fiscal de 8,40 F, contre 13,20 F net au titre de 1982 et 16 F net an titre de 1981. Ce di-

> **VEUVE CLICQUOT** PONSARDIN

comptable pour 1983 s'est élevé à 80,12 millions de francs (et non 89,12 millions, comme indiqué par crcomprend des plus-values exception-nelles d'actif de 26,1 millions de francs, après des charges de restructuration, également exception-13 avril 1984).

COPIES COULEURS PROFESSIONNELLES sur papier liford Cibachrome ou sur film ETRAVE 38, AV. DAUMESNIL PARIS 126 \$2347.21.32

NARCHÉS FINA

فعريه

4. -68

1 75

----

Section 2017

A - 6 5 5

\$40.52

.

2 garan

370k

, eg :

21720

# 4 th

::::

-----

te marrier . .

: Table

مد چياد

...

properties and the Comment

.

4 34

WE KENTS ON OHANGE

2.30

Strategies

A STORE M OF M CONTRACTOR ---April 1 September 1 CAM BRANCH A

La Sand 🏨 🕸 --واختلفون دولت eld : : training and series panel ar militar by the IN MANAGEME pleased in

لا ۾ ڪولنهنيو آرا IN THE PARTY NAMED IN

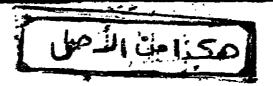
LA VIE DES SOCIÉTA page 1700 ジャッ・マング ヤヤ県

L CHANGE GOOD to Legisland in Taxable Control of Si printer für gehreichen. Frieden für gehreichen immer Bereicht gehreichen immer gehreichen gehreich gehreichen idiana boli e te Es medigally grating PARTY OF STREET

Camping in the digital report CHAR W. name in table of the LE WALL DA wife factory, t polising areas of rediction of Albert N. D. & glassica Physiology in A

9 **(** 15 5 ine industry positions and all the state of THE VIETNE WOME TAIRE CONTRACT OF THE PARTY. 421.25 SUSSELLA TORYO Les 125 an 14 maintain

of a partiery partiest Opportunit lett staffer I in the service of the service of the services 1 CP 28 122 0 14001 day by radia Marie William . .



2**2**02 50

#### MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS Comptant 6 AVRIL VALEURS **VALEURS VALEURS** VALEURS VALEURS **PARIS NEW-YORK** 370 145 405 757 130 605 410 240 178 30 Poster Profit Tubes Est. Provide to Line R. Providence S.A. Profities Ref. Staf. R. Ressorts Indust. Révillen 25 60 1 549 190 5 6 avril Dagnesont Delayade S.A. Delman-Valjatet Dife. Rig. P. d.C 13 Didon-Bosonic Cint. Indoction Drug. Toye. Pub. Dev-Lesothe Danilop East Bass, Victy East Vicas Esto Bosonic Caste Bectro-Financ. El-M. Labbas Entilibration Entilibra 88 443 1258 130 73 30 3 % amon. 45-64 . 421 20 Au plus bas depuis un an 2 048 Bonne tenue Emp. 7 % 1973 . . . Emp. 8,80 % 77 . . . 9,80 % 78/93 . . . . 8,80 % 78/96 : . . . 130 905 La tension monétaire a ou raison, jeudi, de la résistance à la baisse opposée ces derniers jours à Wall Street. La séance avait pourtant bien commencé et, deux heures après l'ouverture, le « Dow» avait progressé d'une dizaine de points. Majs, dès que fut comme la décision des banques de relaver leur taux de base (prime rais) de 11 1/2 % à 12 %, la tendance se retourna bratalement. A la ciôture, l'indice des industrielles enregistrait une perte importante de 7 694 7 290 2 813 118 25 90 60 92 Journée-test à la Bourse de Paris où la communauté financière attendais avec impatience de voir comment allait 131 50 76 20 10.80 % 73/34 ... 422 127 se comporter noire place après la forte chute de Wall Street motivée par le relèvement de 11,5 % à 12 % du taux bancaire américain, le second intervenu en trois semaines. 128 Pilopia-Tan Pipolia Rochulorniae S.A. Rochulorniae S.A. Rochulorniae S.A. Rochulorniae S.A. Rochulorniae S.A. Rospie et Piu Plantelot S.A. Secion Sacion Sac 13,25 % 80/90 . . 13,80 % 80/87 . . 127 128 43 20 40 25 75 78 22 10 .... 180 162 55 80 57 80 577 51 70 .... 3 12 52 17 225 236 236 2005 .... 287 287 170 51 58 50 .... 78 50 .... 101 20 11 186 102 70 6 661 1030 941 2515 510 279 472 155 812 122 50 273 1140 101 56 3 130 110 25 9 611 111 30 3 762 111 20 13 246 13,90 % 81/90 . . 16,75 % 81/87 . . 18,20 % 12/90 . . 420 530 Eh bien, le palais Brongniart se com-porte fort bien « constate un familier de la corbeille », soulignant le rapide 18 % jan 82 . . . . EDF, 7,8 % 61 . . . EDF, 14,5 % 80-92 137 3 092 101 40 11 186 125 20 1 101 90 3 538 102 20 3 538 102 46 3 538 101 85 3 538 enregistrait une perte importante de 18.01 points et s'établissait à 1 130,54, son niveau le plus bes depuis le 8 avril 1983 (1 124,71), soit presque un an, à trois jours 810 3100 205 1275 redressement des cours intervenus après une ouverture en légère hausse. Initialement en baisse de 0,3 % peu après le premier son de cloche la cote parvenait peu après à l'équilibre à l'approche de la clôture. Hors-cote près. Le bilan de la journée a reflété très exac-tement ce brutal alourdissement. Sur 2 004 valeurs traitées, 1 246 ont baissé, 384 seule-ment ont monté et 374 n'ont pas varié. Ale Inchettie Ales Cathlose-du Pin C.G. Maritime C.Maritime C. Seld. Seine Connects 297 170 50 Pas le moindre mouvement de maument out monté et 374 à ont pas varié. Cette subite tension monétaire, le marché s'y attendait pourtant. Mais, plus que le phénomème en ini-même, les investissents ont redouté une réaction en chaîne et de nouvelles hausses. Selon un analyste, ce problème de taux devient un casso-tête pour les opérateurs, plus tentés de dégager des rendements de 10 % à 12 % sur des obligations, par exemple, que de rechercher une reutabilité plus problématique avec des actions. ras le moutare mouvement de mau-vaise humeur au fil des compartiments et l'on continuait à noter, comme les jours précédents, la présence d'un cer-tain nombre d'achats pour compte d'investisseurs étrangers, notamment britanniques. De plus, il semble bien 179 262 185 162 4: 80 38 90 258 530 133 238 161 10 Copera: F.S.M. Gill Grant F.S.M. Gill Flos. Formiss Lay, G.-Lung La Mars Proceptis Annual Novillon Corv. S.K.F.Aeptis. mfc.] S.P.R. Total C.F.R. Lifense B Form, Victor (Ly) Finalms FIPP Fine Focap (Claic and Fonciles (C B.S.R. 19,50 % 77 . 2590. Chardon (7.75 % 77 . 336 Heartell (obl. conv.) . 259 Lafarya 6 % 72 . . . . 350 Marcel B,75 % 70 . . 1790 Michelin 5,50 % 70 . 640 Mark-Harman 5% 77 . 1790 Purgeot 8% 70-75 . 357 Securit 10 75% 73 59 140 681 129 80 122 19 55 20 264 que quelques opérateurs paristens aient récemment procédé à des allège-ments de leurs positions en valeurs étrangères au profit d'actions fran-crises 681 261 L'activité a porté sur 101,75 millions de titres contre 92,9 millions. 450 231 456 96 830 236 67 80 Peugeot 6% 70-76 Sanoti 10,25% 77 232 Dunkerque, en repli récemment, gagnait brusquement 7 %, signe que les professionnels s'essaient encore à quelque aller-retour avant la prochaine radiation, en mai, de cette action pré-96 820 **VALEURS** VALEURS VALEURS Alcoe SICAV 5/4 Actions Frages Actions Insections Actions offsections Actions offsections Actions Boots-Insection Boots-Insection Carbal Play 188 185 361 150 244 300 729 Actions au comptant sentement cotée au RM. Par ailleurs, les écarts sont plus limités, Télémécales écarts sont plus limités, Téléméca-nique, Ciments français, Pollet et Creusot-Loire gagnam 3 % à 4 %. A l'inverse, repli de Dassault (~ 3 %), Nord-Est, TRT, SGE-SB (~ 2 % envi-ron). L'or est dégringolé de 381,60 à 378,75 dollars l'once à Londres tandis qu'ici le lingot perdatt 150 F, à 98 500 F, le napoléon gagnam 3 F à 628 F. Aciers Pregent .... A.G.F. (St. Cent.) ... A.G.F. (Str Cent.) A.G.P. Vin A.G.P. Vin Agr. Inc. Marking Alfined Herifor Allobroge André Roudilien Applie, Hydraul Arbei Artois AL Ch. Loirt Aussedet-Rey Bein C. Monaco Benerole 4640 83 30 Heard-U.C.F. Hutchinson Hydro-Energie Hydro-Spanis Innoises Innois La cotation d'Amrep a été suspen-due le 6 avril en attendant de connaître l'issue de la réunion des conseils d'administration de cette société et de | 24 30 | 23 30 o | Hutchimon | Hydro-Energia 81 282 sa filiale à problèmes, UIE. 377 07 | 366 15 11728 00 | 288 45 751 02 | 716 86 137 78 | 188 51 263 74 | 242 23 6040 54 | 6010 46 24810 76 | 2576 55 547 86 | 5374 14 1396 34 | 1284 72 418 51 | 386 53 650 60 | 530 54 275 .... 362 351 1 30 1 36 215 217 8 80 7 80 6 57 90 55 80 Ce reclassement s'inscrit dans le cadre de la reprise, intervenne en janvier 1983, des participations industrielles et immobilières de l'Européenne de Banque. La Compagnie financière de Suez svait alors acquis à travers le contrôle de l'établissement financier Auxilee une participation de 63 % environ dans la SA Gérance d'armement (SAGA). En accord avec les autorités boursières, il avait été précisé à cette époque que cette prise de participation constituait une opération de portage majoritaire provisoire. Suez ayant l'intention de procéder par la suite au reclassement d'une partie importante des actions acquises, ce qu'elle vient de faire. CHASE MANHATTAN BANK.— Cette banque américaine a donné suite à son offre publique d'achat de la banque néerlandaise Nederlandse Crediet Bank (NCB). La Chase Manhattan a offert 40 florius par action de 20 florius nominale. La NCB a précisé que 99 % des actions avaient été offerts à la Chase Manhattan (Chambary Leine). 515 543 2550 413 220 800 756 761 29 28 90 325 338 61 50 64 111 11 80 83 780 790 261 270 194 193 283 282 374 80 183 282 30 374 50 118 50 18 50 430 247 50 248 50 34 50 33 20 57 80 57 80 LA VIE DES SOCIÉTÉS Liston Liston Litta Vincey Bourget (bly) Vinex Watermen S.A. Scass. de Marco Bress. Ouest-Afr. 510 39 1153 51 **BEGHIN-SAY.** - La Banque industrielle et commerciale du Marais a informé les autorités boursières que le participation de la société SAPAG (Société anonyme parisienne de gestion) dans la firme Beghin-Say avait franchi le seuil des 10 %. 248 142 30 50 271 94 258 61 6 12261 68 12200 69 382 06 384 73 12354 22 12262 25 | 100 pc | 1 308 53 Region. St-Honori 630 64 Sicar, Mobilion ... 161 71 SiLcout team .... GERANCE D'ARMEMENT. - Le Groupe des assurances nationales (GAN) vient de porter à plus de 10 % sa participation dans le capital de la société Gérance d'armement dont les actions sont inscrites à la cote officielle de la Bourse de Paris, selon 1254 22 12562 25 326 14 318 27 125 175 126 17 186 1065 72 450 186 432 63 506 56 433 88 211 60 202 343 77 226 18 355 20 186 56 363 78 305 93 205 80 186 56 363 78 307 47 178 06 741 95 46 1074 96 1026 24 437 36 186 96 1154 06 141 52 478 62 445 92 Étrangères 403 335 339 1389 600 245 130 110 93 50 31100 1386 an communiqué de la Chambre syndicale des agents de change. La Compagnie finan-cière de Suez précise à ce sujet, que, à la suite de reclassements de titres intervenus 108 106 94 31100 auprès de divers investisseurs institution-nels, sa participation indirecte dans cette société holding se trouve ramenée à 31 % 38 10 38 1 306 102 283 286 275 270 90 92 124 124 106 144 40 43 70 448 50 114 10 •••• INDICES QUOTIDIENS La NCB a précisé que 99 % des actions avaient été offerts à la Chase Manhattan lundi dernier, à la clôture de la période de présentation et de vente des actions. La valeur NCB disparaîtra de la Bourae des valeurs d'Amsterdam, a encore précisé la NCB, la quatrième banque comerciale des Pays-Bas. La NCB emploie deux mille quatre cents personnes et compte cent dix succursales aux Pays-Bas. Elle a enregistré en 1983 un bénéfice net de 9 millions de florins contre 7,3 millions en 1982. La valeur totale de son bilan s'élevait au 30 juin 1983 à 14,1 milliards de florins. Cochery Cofradal (Ly) Coglis Coglis Complete Complete Comp. Lyon-Alem. Concorde (La) Code S.A. (Li) Code S.A. (Li) Code (Li) C 45 410 242 50 741 178 10 245 260 17 50 40 198 445 520 132 211 50 740 57 20 \$28 \$2 30 139 103 10 287 90 10 185 280 70 290 139 40 115 100 333 34 410 680 23 95 70 80 79 60 307 686 287 67 245 327 575 23 95 .... 237 10 .... 334 50 242.50 771.181 250.50 41.6 198.10 131.211.50 750 COURS DU DOLLAR A TOKYO | 5 avril | 6 avril | 1 dollar (en yens) | 224,95 | 225,69 e : coupon détaché; \* : droit détaché; e : offert; d : demandé; \* : prix précide Règlement mensuel \$60 | \$60 | \$21 | \$21 | \$72 | \$72 | \$72 | \$72 | \$72 | \$73 | \$75 | \$75 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | \$76 | | Permod-Ricard | 728 | 720 | 719 | 720 | 719 | 720 | 719 | 720 | 723 | 720 | 719 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 720 | 723 | 723 | 720 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 723 | 98 ho-Yokado ... 17T ... 83 Ahatamahita ... 970 Meck ... Michaesta M. ... 315 Mobil Corp. ... 23200 Nestió ... 1830 Petrolim ... 990 Petrolim ... 1630 Randfossin ... 1630 Schumberger ... 98 Schumberger ... 9 1883 3445 740 547 480 567 480 90 50 188 323 50 483 270 483 20 483 20 483 20 483 20 483 20 483 20 483 80 1858 566 2537 1780 807 378 607 378 608 317 10 258 60 1290 844 148 232 50 243 20 1458 8 - 104 - 214 + 1021 + 1021 - 124 - 124 - 124 - 124 - 125 - 126 1870 1863 3449 3440 3449 3440 256 205 256 205 256 205 256 205 257 47 445 450 319 323 451 831 831 810 981 5510 480 258 270 475 470 119 40 257 90 285 70 442 438 1480 1658 662 456 662 667 670 380 682 697 670 380 682 697 670 380 682 697 670 380 682 697 683 697 684 485 318 90 248 129 27 80 248 129 27 80 248 129 27 80 248 129 317 28 27 80 248 129 317 28 27 80 248 129 317 28 27 80 248 129 317 28 27 80 248 129 317 28 27 80 248 129 317 28 27 80 248 129 317 28 27 80 248 129 317 28 27 80 288 591 119 1464 1468 1488 885 894 619 101 101 700 716 555 554 233 50 231 2445 2450 246 233 50 231 2450 246 250 206 1280 940 676 676 676 35 510 98 1630 1180 476 386 480 480 480 250 310 560 691 236 886 886 83 142 1180 4,5 % 1973 CALE 3 % Accor Agenna Hawan Air Lispide Ala. Supatra. Ala Lispide Ala. Supatra. Ala Lispide Ala. Supatra. Alantap Aspic. gez Aspor. Privatr Aspor. Privatr Aspic. gez Aspor. Privatr Belling Ser Belling - 3 62 - 0 42 - 1 12 - 1 12 - 1 0 99 - 1 12 - 1 12 - 4 17 - 0 35 - 1 06 - 1 34 - 1 62 - 5 73 - 1 08 - 3 03 - 3 03 - 3 05 - 1 23 - 1 08 - 1 52 - 1 23 - 2 0 6 - 1 23 - 2 0 6 - 1 23 - 2 0 6 - 1 23 - 2 0 6 - 1 COTE DES CHANGES COURS DES BILLETS MARCHÉ LIBRE DE L'OR + 0.58 - 0.41 - 0.15 - 0 8 034 307 870 15 043 272 860 83 770 106 690 71 532 7 742 4 964 370 900 103 540 43 740 5 384 6 045 6 281 3 515 8 094 307 710 15 051 272 870 83 820 106 760 11 510 7 784 4 970 371 320 103 540 43 730 6 050 6 312 3 588 7 820 295 14 100 290 79 100 11 150 7 100 4 746 361 98 42 800 5 150 6 600 8 600 3 438 8 220 315 15 200 200 87 107 12 050 8 550 5 200 382 105 44 800 5 750 6 800 6 440 3 3550 98700 98650 826 401 620 583 755 4210 2200 1300 3990 629 98500 98500 628 .... 625 538 759 4200

Passan d

ic france ;

en 3 island.

16 de 141 g

itèle son la

4 %

+ 17<u>\$</u>

+ 159

+115

Pissem € 1984 €

ENT

acceptor

গোৱালে 📷

Control of the contro

The party of the state of the s

ESCH LAND

Car Diagram

IRCPET:

2-7.1

22

....

1.7 1.7. -272125 25 7

reference organical organical

STATES

COUNT

 DÉFENSE : « Un dilemme incontour-nable », par Gabriel Robin ; « Pour un meilleur emploi des forces », par Dotion ou crime contre le père ». Der Bernard Gillis.

de Luigi Barzini.

ÉTRANGER

3. EUROPE YOUGOSLAVIE : les autorités réagissent aux incartades de la pre

4.-5. AFRIQUE Les mutations en Afrique australe. 6. PROCRE-ARIENT

> ASIE AMÉRIQUES BIPLOMATIE

**POLITIQUE** 

7-8. Après la conférence de presse du président de la République. La réforme du droit des faillite

SOCIÉTÉ

12. MÉDECINE : la Journée mondiale de

**CULTURE** 

14. LE PRINTEMPS DE BOURGES : la

EXPOSITIONS : Trémois à la Mon-CINÉMA : Un homme parmi les loups,

de Carroll Ballard. ARTS : rencontres à l'3e Maurice. 18. COMMUNICATION : la création de

**ÉCONOMIE** 

20-21. SEDÉRURGIE : le plan du gouver nement pour la Lorraine ; les posi-

disque. 22. ÉTRANGER

AGRICULTURE : les agriculteurs de montagne et le projet gouvern

RADIO-TÉLÉVISION (18) INFORMATIONS « SERVICES » (12): Bibliographie: Météorologie; Bulletin d'enneigement

Annouces classées (19) Carnet (17) ; Mots croisés (XIV); Programmes spectacles (16-17); Marchés financiers

Journal officiel - ; Loto.



RAPPAR SERT STIBITARE ABSTRANCE DANS TOUTE LA FRANCE

LE CENTENAIRE DE LA LOI DE 1884 SUR LES COMMUNES

#### **« La décentralisation est irréversible »** déclare M. Defferre à Limoges

De notre envoyé spécial

Limoges. - C'est à Limoges que M. Gaston Defferre, ministre de l'intérieur et de la décentralisation. avait, le 5 avril, choisi de célébrer au nom du gouvernement le centenaire de la loi du 5 avril 1884. Ce texte qui avait été défendu par le ministre de l'intérieur de l'époque, Pierre Waldeck-Rousseau, dans le cabinet Jules Ferry, a défini les fondements de l'organ ation municipale et est devenu, au fil des ans, la charte des communes. « Limoges, parce que cette ville est au centre de la France. parce que son maire. M. Louis Longequeue, est un amu et puis débats politiques et publics sont ieue, est un ami et parce que les toujours d'un grand intérêt à Limoges et en Haute-Vienne », a expliqué le ministre devant de nombreux élus locaux rassemblés dans la salle des fêtes de la mairie annexe de Limoges-Lan-douge (1).

Auparavant, M. Defferre avait teau à se faire expliquer par le com-missaire de la République, M. Jac-ques Gérard, les fonctionnaires et les élus, comment sur le terrain s'effectuait le transfert des compétences en matière d'urbanisme de l'État vers les communes. Depuis le le avril en effet ce sont les maires dans les communes dotées d'un plan d'occupation des sols qui délivrent sous leur propre responsabilité les permis de construire. En Haute-Vienne, vingt-trois plans ont été approuvés et, pour 55 %, la population est concernée. A Limoges, par prudence et pragmatisme, M. Lon-gequeue fait instruire les demandes de permis de construire à la fois par les services de l'équipement (de l'Etat) et par ses propres bureaux municipaux pour éviter au maximum les risques de contentieux devant le tribunal administratif.

Dressant un bilan de la décentra lisation deux ans après la promulga-tion de la loi du 2 mars 1982, M. Defferre a indiqué qu'il avait fait voter quinze lois et fait signer cent trente-trois décrets d'application. «La décentralisation est irréversible, a-t-il dit, et aucun gouverne ment ne pourra à l'avenir reprendre aux élus les droits, les libertés et les compétences qu'ils ont acquis. -

Deux grands ensembles législatifs doivent encore être élaborés pour parachever un édifice dont peu de responsables contestent aujourd'hui le bien-fondé

• Le statut des élus locaux qui donnera lieu à une large concerta tion, car « pour avoir une valeur réelle, il faudra qu'il soit approuvé non seulement par la majorité actuelle, mais aussi par une partie de l'opposition», a précisé M. Def-ferre. Mais les questions du cumul des mandats, des indemnités versées anx élus et du nombre d'heures disponibles pour que ceux-ci exercent leurs fonctions soulèvent des difficultés.

 La réforme des movens financiers des collectivités locales. Dès 1984 devraient être examinées les mesures relatives à la modification de la taxe professionnelle en attendant une réforme d'ensemble lorsqu'auront été achevés les transferts de compétence (c'est-à-dire à la fin de 1985) et qui concernera la fiscalité directe locale et les diverses dotations financières versées par l'Etat aux communes, aux départements et aux régions.

FRANÇOIS GROSRICHARD.

(!) M. Longequeue est aussi séns-tear (PS), président du conseil régional du Linnousm et président de l'Associa-tion des maires de la Haute-Vienne.

#### En Moselle

#### Trois élus communistes contestent la participation du PCF au gouvernement M™ Henriette Simonetto, maire

vendredi 6 avril, après les décision gouvernementales relatives à la sidérurgie que . les ministres communistes n'ont plus leur place au gou-1949 et maire de la ville depuis 1977. M= Simonetto considère que · le plan gouvernemental est une erreur ·, mais a précisé qu'elle reste solidaire de son parti -. En revanche, M. Henri Klenne, maire d'Ottange, petite commune minière proche de Thionville, a donné sa démission du PCF pour protester contre le maintien de ce parti dans un gouvernement qui, seion lui, poursuit une politique de droite.

Ancien mineur, syndicaliste et membre du PCF depuis 1968, M. Klenne est maire d'Ottange depuis les élections municipales de 1977. • Il ne m'est plus possible, ail déclaré jeudi 5 avril, *d'un côté*, de crier - non aux licenciements dans les manifestations avec mes camarades mineurs, et, de l'autre, d'accepter le soutien à un gouvernement qui poursuit la politique de la droite de démantélement de la sidérurgie et de licenciements. » « Toute ma vie je me suis battu comme syndicaliste, a-t-il ajouté, aujourd'hui je ne puis pas être d'accord avec la politique qui est menée et qui est inadmissible venant d'un gouvernement de gauche. -

 M. Renouvin (NAR) reçu par M. Mitterrand. - M. Bertrand Renouvin, membre du comité directeur de la Nouvelle action royaliste, a été reçu par le président de la République vendredi 6 avril.

pour un oui, pour un non...

un quart KRITER Brut de Brut Ca fait chanter la vie!





 Vente à partir de 329,72 F par mois\* (Crédit souple et personnalisé). Le plus vaste choix : 25 marques, plus de 200 modèles exposés.

Service après-vente garanti. Fourthmeur du Conservatione National Supérieur de Musique et du Théére de l'Opera.

Location à partir de 220 F par mois.

La passion de la musique!

135-139 rue de Rennes, 75006 Paris - Tél. 544.38.66. Parking à proximité

A propos des conséquences que communiste d'Algrange, ville pourrait avoir sa démission sur ses rapports avec les membres du liste communiste, M. Klenne s'est déclaré sans inquiétudes et a affirmé qu'il avait « le soutien de toute la

Au début de la semaine déjà, un autre élu communiste du départe-ment de la Moselle, M. Angel Filipetti, avait contesté la participation du PCF au gouvernement.

Conseiller général du canton de Fontoy et maire d'Audun-le-Tiche, M. Filipetti avait déclaré le la avril : «L'Union des forces de gauche, au sein de ce gouvernement, s'est faite sur un programme de relance économique des secteurs sidérurgiques et miniers, programme proposé par le président de la République et rappelé par lui lors de son passage en Lorraine.

M. Filipetti estimait par conséquent que - étant donné que ces objectifs ne sont pas respectés, la participation des ministres communistes au gouvernement (...) n'a plus lieu

Le secrétaire régional de Lorraine du PC. M. Roland Favaro, considère qu'il s'agit de - réactions individuelles » et a affirmé, le 6 avril : "La grande majorité des commu-nistes lorrains estiment qu'il faut rester au gouvernement pour que la politique décidée en 1981 soit appli-

● L'Ouest et M. Rocard. - Les cent deux parlementaires (PS, RPR et UDF) de Bretagne, de Basse-Normandie et des Pays de la Loire out, à l'initiative des sénateurs de ces régions, décidé de demander une audience à M. Michel Rocard, ninistre de l'agriculture, pour qu'il icur « fournisse les éclaircisse nécessaires et prenne des engage-ments précis » et qu'il leur « indique comment il entend remédier à la chute inévitable du revenu des agriculteurs que les dispositions annon-cées entraîneraient ».

 Progression de la production industrielle en RFA. – La production industrielle ouest-allemande a été stable en février (en données corrigées des variations saisiones). La seule industrie manufacturière a progressé de 0,5 %; mais la production a diminué de près de 5 % dans le bâtiment. Sur janvier-février comparé à novembre-décembre, la production industrielle a augmenté de 1,2 %. Par rapport à janvier-février 1983, elle a progressé de 7,5 %. – (AFP.)

Le numéro du « Monde » daté 6 avril 1984 a été tiré à 483 269 exemplaires

ABCDEF

#### Selon l'INSEE

#### LES INVESTISSEMENTS **PRODUCTIFS AUGMENTERONT FORTEMENT**

France, d'après les réponses fournies par les industriels à l'INSEE. La pro-gression serait de 20 % en valeur par rapport à 1983, soit compte tent de la hausse des prix, de quelque 11 % en vo-

tame.

Les indications fournies à l'INSEE par les chefs d'entreprise du secteur productif concurrentiel privé et public couvent 30 % environ de l'investissement total, soit 150 milliards de F sur 465 milliards. Il faut donc se garder d'en tirer des concinsions trop optimistes sur un redémarrage général de l'investissement. Que feront notamment l'arriculture, les services, le com-

nerce ?

Le résultat de l'enquête de l'INSEE confirme les répontes faites par les industriels en novembre dernier. Ceux-ci, à la surprise générale, automaient déja un redémantage de la croissance de leurs dépenses d'équipements (+ 15 % en valeur, soit + 6 % en valeure).

Le bond attenda de l'inves Le bond attenda de l'investinement en 1984 serait surout le fuit des entreprises publiques du socteur concurrentiel. Les équipements des entreprises privées progresseraient aussi, mais sensiblement moins vite. De nôme, le redémarrage attendu se concentrerait dans les industries intermédiaires (production et transformation des métucs...), qui sont d'afficura celles qui commissent actuellement l'activité la plus forte.

ceux qui vous parlent aujourd'hui n'existeralent plus. > « Avant, a-t-il

poursuivi, les Guinéens ne pouvaient

pas réfléchir. Certains d'entre eux

agissaient comme des bêtes de somme. Ils étaient téléguidés. Cest

pourquoi nous allons reprendre

tous les citovens. »

l'éducation de nos militaires et de

Le CMRN devrait, d'autre part,

dépêcher, dans les tout prochains

jours, plusieurs émissaires dans les

capitales africaines. Plusieurs cen-

capitale se sont, par ailleurs, rendus,

jeudi, au camp Alamy Samory (où

s'est réuni le gouvernement pour la

remière fais), pour etémoigner

leur soutien sans réserve au

CMRN ., a indiqué Radio-Conakry.

La radio guinéeme a cessé, jeudi en fin de matinée, d'émettre de la musi-

que militaire (ce qu'elle faisait

depuis l'annonce du coup d'État).

és, ce qui tendrait à prouver que le deuil de quarante jours, décrété à la suite de la mort du pré-sident Sekou Touré, est aujourd'hui-

pour passer des émissions de

LE PREVIEW

A DROST

EN REMORITABLE USA

CHAMPS-ELYSPES

RODIN

MACASINIDER

TISSUS

#### Sur le vif

## Plus malheureux que toi...!

D'accord ce n'est pas rigolo d'être cul-de-jatte, clochard, débile, mendiant, grabataire, canne blanche, fugueur, manchot ou handicapé moteur. Mais quoi, il y a bien plus malheureux que ces malheureux, ce sont les gens qui s'occupent d'eux.

Marti demier, aux « Dossiers de l'écran » ouverts par Badinter, on a suivi, en larmes, le long calvaire d'une éducatrice. Elle faisait partie d'une équipe de quatre surveillents charges de huit jeunes un peu perturbés, un peu nerveux, parqués dans un mini-

Et elle avait de ces problèmes ! Bien pire qu'eux. Forcément, elle rentrait souvent en retard pour le dîner. Son man était obligé de mettre le couvert, de faire la soupe en sachet. Il n'était pas content, ce mec, il rålait sec, mettez-vous à sa place. Et le jour où la gamine a vomi et où il a dû kui tenir la tête su-dessus de la cuvette... Ce cinéma i Pourtant, elle avait une bonne excuse, sa femme, ce soirlà : un de ses petits loubards s'était jeté par la fenêtre. Autour de moi, on s'interrogesit, on se demandait pourquoi il avait fait ca. Ne cherchez pas, c'est pour

Et encore, elle, ce n'est rien. à y a beaucoup plus matheureux que les matheureux qui veitient sur les maineureux, ce sont les unisins innocents de ces foyers d'infection. Tenez, quand les Petits Frères

centre d'accueil dans le dis septième arrondissement de Paris, il y a eu des pétitions, des milliers de signatures. La gro colère. On en voyait dejà de toutes les couleurs dans le quartier, des Jaunes, des Noirs, des cafés-au-lait, des pascomme-nous-sutres. On n'allait pas nous obliger, en plus, à vivre avec des gens pareils. Merci bien !

Non, au bout du comote, les moins à plaindre ce sont les culsde-jatte, les clochards, les débiles, les manchots, les mendiants et la suite. Je connais un gars, un copain de mon beaumai rasé, avec un teint de papie máchá, et dès ou il ouvre la bouche il fait des couacs épouvents bles. Moi, je kui ai dit, je kui ai tapoté dans le creux de la main : le moins malheureux, pour finir, c'est toi. Au moins toi, tu ne te vois pas, tu ne t'entenda pas. Tu sis pas la chance que tu as. CLAUDE SARRAUTE,

#### En Guinée

#### « Nous nous sommes engagés à faire respecter les droits de l'homme » déclare le nouveau chef de l'Etat

Le nouveau chef de l'Etat gui- achevé. Radio-Conakry a même créé néen, le colonel Lansana Conte, a présidé, jeudi 5 avril, à Conakry, le premier conseil des ministres du une nouvelle émission le . téléphone vert », qui permet aux auditeurs d'interve gouvernement, qui avait été formé la veille. Il a déclaré à l'issue de l'antenne pour faire part - à condition de se présenter nommément cette réunion : « Le problème des droits de l'homme en Guinée sera le de leurs jugements sur l'ancien problème principal que le Comité militaire de redressement national Le calme régnait, jeudi, dans la capitale guinéenne. Le CMRN a [CMRN] va résoudre, et nous nous sommes engagés à faire respecter ces droits dans notre pays. » Tous les Guinéens, 2-t-il ajouté, ont les néanmoins lancé « un appel pressant à la vigilance » à la population de Conakry, devant « les mouve-ments d'un groupuscule nostalgique mêmes droits et les mêmes devoirs. groupuscule », précise un commuvécu dans l'injustice. L'homme n'avait pas le droit de s'exprimer. » niqué du CMRN, est de conni-Interrogé sur le point de savoir pour-quoi l'armée a attendu si longtemps vence avec certaines ambassades étrangères » et visc « à nuire aux activités du CMRN ». « Le CMRN avant d'intervenir, le colonel Conte vaincra », conclui le communiqué. a répondu : « Si nous avons pris tout ce temps pour faire ce coup d'Etat, c'était pour mieux le réussir. Il semble, d'autre part, que Si nous avions tenté de le faire du vtvant de Sekou Touré, certains de

MM. Ismaël Touré, demi-frère du président défunt et ancien ministre des mines et de la géologie, Siaka Touré, neveu du président et ancien commandant du camp Boiro, Mamadi Keita, ancien ministre de l'enseignement supérieur, et Moussa Diakité, ancien ministre du logement, sont détenus au camp Boiro, attendant de passer en jugement. Le Comité militaire de redres

nent national a, d'autre part, clargi le nombre de ses membres, passant de dix-huit à vingt-cinq membres. de bataillon Sidy Mohamed Keita, les capitaines Mohamed Traore, es d'élèves et d'étudiants de la Bakary Sakho, Sekou Traore, Alfa Oumar Diallo, Kerfalla Camara, et l'adjudant Sekou Touré. Cinq de ces nouveaux membres font également partie du gouvernement. Enfin, le CMRN a ordonné la « relaxe pure et simple de tous les détenus de droit commun », précisant toutefois que cette mesure ne s'appliquait pas aux toxicomanes et aux crimi

> La France a décidé d'achemin en Guinée 3 000 tonnes de céréales au titre de l'aide alimentaire d'urgence, indique-t-on jeudi à Paris, au ministère de la coc et du développement. - (AFP, Reu-

#### M. ROBERT BADINTER N'EST PAS HOSTILE **AU MAINTIEN DES ORDRES** PROFESSIONNELS La revue Impact médecin a publié

le 5 avril un important dossier sur «Justice et médecine», qui comporte notamment une interview de M. Robert Badinter, ministre de la justice. A la questión : «Avez-vous une position affirmée en ce qui concerne la suppression ou le maintien de l'instance disciplinaire de l'ordre? », le garde des sceaux tépond: « Cette question n'est pas spécifique à l'ordre des médecins. C'est ainsi que le ministère de la justice a la tutelle de professions iuridiques ou indiciaires organisées en ordres ou compagnies et qui posnaires. En l'état, je ne suis pas hostile, pour les professions relevant de mes attributions, au maintien des attributions disciplinaires des organismes professionnels, telles qu'elles sont actuellement prévues par les textes en vigueur, dès lors que leurs décisions sont soumises au contrôle des juridictions de droit D'autre part, à la question :

Pour éviter les poursuites abu-sives, un arbitrage préalable systé-matique et amiable de l'ordre serait-il, selon vous, opportun? », le ministre de la justice répond : « li n'apparaît pas possible qu'un ordre professionnel se voie recomnaître un rôle de filtre obligatoire pour exa-miner des problèmes touchant au fond du drois – mise en œuvre d'un principe de responsabilité – et concernant les relations entre les professionnels et leurs clients. -

**PREVOST** chausseur pour homme spécialiste des petites tailles ouvre un département



tél. 236.22.92

## PRIX A L'APPUI ] **MOINS CHER**

FORMALITÉS DOUANIÈRES ALLÉGÉES AU DÉPART NOUVEL | BALOUTCH. ARRIVAGE BALOUTCH 150 x 102 ..... 4,450 F **IMPORTANT** 160 x 115 ..... 6,450 F ISPAHAN. 158 x 105 ..... 6.950 F VERAMINE 153 x 103 ..... 7,450 F 159 x 104 ..... 11,900 F

300 x 200 ...... 18,900 F TAPIS PERSAN MAISON DE L'IRAN

IN FRANCE E

ganden a color con

B - 720 - 1

diam'r

THE SHEETS CL

na la la la

170

1 --

2 Y 1.

----

grid

A 6

1.

AT 7: 1

Sec. 15.

ا رايتا

2.1

53 kg 1

41

**₹.** ~n. .

**\**...=

PATRICE LABOR AND

Sea Control

de de

The same of the lines

The same

the second second

Sam frais.

Accessive Consumer

And plant at

And the same and all as

The party of the party

be the state of th

To Take Sales

the second second

Francisco di Alberta

The second secon

Estate .

A ....

\*--

la lan

2072 - Control of Freduta

\*\*\*

ing a fact of the second

ا جر ت

72: ...

15 ×20\*\*\*\*

teritar genfin PARTE NA LANGINA 100 ye 100 THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW . siliste.

and the state of the land and the second ..... W.: Sec. 2.2 . €\_ 1 6 60 1. O.K 

News of Physics and the last of WHA E . N A net i e engent desertion english entition partie 1. 1 MIL 12

MANUAL MARKET ANTONIA REAL IN APPOINT THE **神 神神神** \*\*\* \*\* \*\*\*\*\*\*\*\*\* A ANSARE --Levisin prints

Le niveau éleve A une conséquence d The same same e par le

Contact the

್ ಚಿತ್ರಗಾ ಲೈಕ

in in the person.

Tel Profeset

خيته ده کان

ं 'र वेंड देख

salah parata

The Allega

Section 19

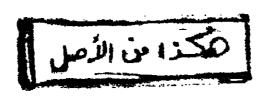
- 4 - 8

F414 88 808 80 la bannar pub l Parice a diff p CALL CHARGE LACALL BOY 300 quest plus dus d'unse plus dus d'england dus Bright . See Mil tterende han sie s R to the Part Title The same appears fie fant Ge für factor in presented that the children Carle Sag' bie debre he am 9 ail pus dispute

de: Or men vice facts making · SECURE CLASSES

**多分的可以成本的** THE PERSON Bert wie fiel Paris Philips . W C'unt beime &

A Company the state of the s عكدامن الأصل



# Loisirs Loisirs



THE WALL STATES

Le vin sur les cartes de France, page II

Promenade dans Paris chez les « pompiers » de l'art officiel, page IV

Les charpentiers du modélisme naval, page XI

Dansez, regroupez-vous, aimez-vous : le smurf, page XVI

Supplément au nº 12192. Ne peut être vendu séparément. Samedi 7 avril 1984

## Le vin sur les cartes de France

Beaujolais, champagnes, bordeaux qu'êtes-vous devenus?

A France est le pays du vin et même, souvent, du bon vin. Mais il ne semble pas que les Français soient exactement informés de celui-ci. Et, disons-le tout net, dans leur majorité, ils boivent n'importe quoi!

Piquette, disait-on autrefois de ces petits vins légers avec quelque dédain! Mais pourtant cette piquette avait du bon, donnant largement à la soif, ne faisant pas de mai au corps non plus qu'à la tête. (« Beuvez toujours, vous ne mourrez ja-mais », disait Rabelais!) Ces vins frais, fruités, un peu piquants, de mauvaise conservation (ce qui déplaît au négoce, certes), ces vins «ginguets» comme on disait du piccolo d'Argenteuil bu dans les guinguettes, ces vins, enfin, pour le courant des jours, laissant aux fêtes les crus à déguster à petites gorgées.

Tel était un peu le beaujolais, à Lyon, qu'il ne quittait guère. C'est que si les voyages forment les grands vins, ils sont, au contraire, néfastes aux vins de pays. Le malheur du beaujolais est venu de son succès. Son succès a entraîné les abus, les combines. L'annuel battage autour du bezujolais nouveau qui ne cesse pas d'arriver cache la médiocrité d'un produit qui, souvent, n'a plus rien à voir avec celui d'autrefois.

C'est Jean Troisgros qui ai-mait à dire : « On ne peut par-ler bien du beaujolais qu'en étant ivre! » Aujourd'hui. Mais hier, Claude Bonvin, dans son merveilleux Savoir boire, remarquait avec justesse que ce vin frais, léger, gouleyant (le mot a été créé pour lui), acide et tendre, ne supporte pas les voyages vers le nord.

Les Parisiens, mais aussi les Aliemands, les Belges, les Anglais, alléchés par la publicité du «primeur» (et du primeur, ils en font partout à présent, des Côtes-du-Rhône au Bordelais, en passant par la Bourgogne!). Mais où sont les vins à 10 dégrés là-dedans? Ceux qui ne font pas mal au foie parce que nés naturellement de la vigne. Ni à la tête ni à l'estomac, et, pourrait-on ajouter, ni au portefeuille?

En vérité, il faut distinguer le breuvage et la boisson. C'est dans le Monde (en 1976) et dans un papier intitulé «Pitié pour le vrai vin » que Gaston Bonheur faisait le distinguo entre le breuvage produit par la

goût subtil diffère selon le terroir, selon les cépages, selon les soins et même selon l'année », et la boisson « élaborée n'importe où et de préférence à proximité immédiate du marché, par coupage, chaptalisation, édulcoration, stabilisation, acidification ou toute autre recette tolérée ».

Et l'excellent écrivain que fut Gaston Bonheur, se souve-

restaurateurs sur cette base. Il m'a été répondu que c'était faux. Renseignements pris auprès de nombreux commerexact mais, aussi bien, de plus en plus sont ceux qui m'avouent multiplier par 3,5 le

vigne et le vigneron « dont le ajustaient la déclaration des ques aidant, le rendement à l'hectare grimpa aux dépens de la qualité du raisin. Quel honnête propriétaire osa dire alors que « si les Champenois cants, cela se révélait souvent n'avaient pas eu la mousse pour masquer les abus, c'eût été la catastrophe »? Mais la mousse, justement, pour trop prix de revient de la bouteille. de consommateurs mal avertis Etonnons-nous alors de ces prix ou trompés, veut dire champaexorbitants, au restaurant, de gne. Et des grandes maisons petits vins ne méritant point sont allées « faire du mouscet excès d'honneur. Faudra- seux » dans les régions de sur l'étiquette et en gros carac-

bourguignon, ces bibines? Et si l'acheteur étranger s'y laisse prendre, pourquoi le Français, qui n'en sait pas plus, ne serait-il pas dupe, lui aussi? C'est là que Gaston Bonheur a raison: et si le vin de Machin-Chose devait obligatoirement être livré et servi en litres? De même - et là encore la parole est aux associations de défense du consommateur, - pourquoi pas une loi rendant obligatoire,

que les médocs et les graves dans les rouges, le santernais dans les blancs). On imagine bien que tout classement, tout lève les passions.

changement, soulève des polé-miques. A Saint-Emilion (qui fête cette année le centenaire de son syndicat vinicole), il pa-raît que la gestation d'un prochain nouveau classement sou-Les grands crus sont chers. Très chers. Ils le méritent et après tout ils sont « la sête ». Mais il est évident que les Américains, à coups de dollars. rafflent la production. C'est cela qui a donné l'idée aux autres et d'exporter et d'augmenter leurs prix. Les crus bour-

geois (il n'y a plus de supérieurs mais, depuis 1972, des crus exceptionnels, des grands crus bourgeois et des crus bourgeois), ou les bordeaux supérieurs, comme on dit aussi quelquefois, envahis-sent donc les Etats-Unis. Et les vignerons de là-bas réclament un contingentement. Ce qui est logique. Si nos grands crus sont incomparables et « inimitables », il faut bien reconnaître que certains vins de Californie sont, dans un ton en dessous, excellents.

Alors on voit, chez nous, sur les cartes, ces châteaux hors classement de 1855, modifié 1973, singer les grands et surtout atteindre des prix que la multiplication par 3 ou 3,5 fait aberrants. Et combien de consommateurs s'y laissent prendre, qui voient sur l'étiquette élégante les mots magiques : « château » et « bordeaux »? Voire simplement château machin puisqu'il suffit d'une bicoque bien dessinée pour faire passer un reginglard du Languedoc pour un bordeaux, si la bouteille en a la

forme, aux yeux d'un naîf! Car. repetons-le, les Francais connaissent mal leurs vins et lorsqu'ils croient s'y intéresser. ils sont souvent la proie des idées recues (sur le chambrage notamment, où sur l'accord des mets et des vins) et de la publicité des médias. Ils sont de plus en plus forts, ces messieurs du vin, en matière de trompe-l'œil et de « pub » ! Conférences de presse, dégustations, petits canapés et baratin, promotions... Les attachés de presse s'en donnent à cœur (et dithyrambes) joie, à coups de communiqués. Il n'en faut pas plus pour que la presse s'enthousiasme... et que l'on nous fasse passer la boisson pour le breuvage!

. .

Take . . .

 $\widehat{\mu}_{(X_{n+1})}$ 

1. g .

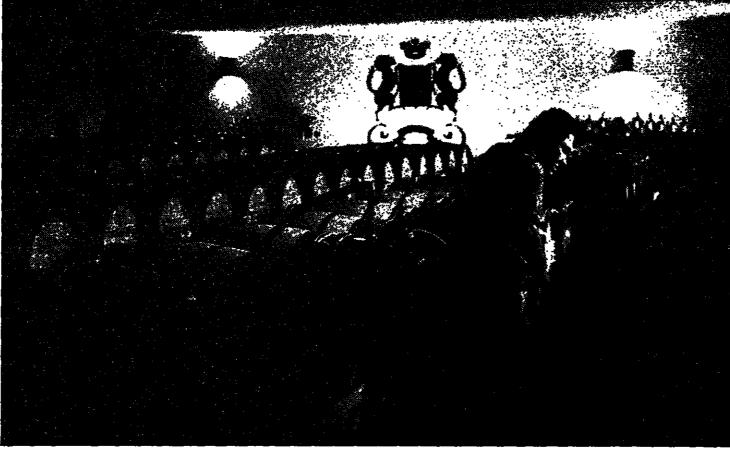
Et ie terminerai en citant la fin de l'article de Gaston Bonheur (il est plus que jamais d'actualité!) : « Si l'on voulait bien me croire, c'est le public en fin de compte qui trancherait en pleine clarté. Désormais, en entrant dans son su-permarché, il n'aurait plus qu'à choisir entre la bouteille et le litre. »

La bouteille garantie par l'Office serait peut-être un peu plus chère, mais le litre le serait moins. Ainsi le client voterait-il « pour le vigneron » ou « pour l'industriel », selon son goût et ses moyens. Sans

ROBERT J. COURTINE.



VISITEZ MOTRE CHAIS.



nant qu'il était aussi parfait vi- t-il, avec Gaston Bonheur, gneron, proposait qu'une légis- crier : « Vive le litre! »? Le lilation sérieuse distingue les tre « pas cher » ! ocuits a une facon visi ble et démocratique: la bouteille réservée au breuvage et le litre imposé à la boisson, c'està-dire au produit industriel.

Ce serait la bonne solution. Elle permettrait un réajustement des prix, surtout au res-taurant. Car c'est là surtout que l'on paye trop cher la boisson par rapport au breuvage.

On en revient ici au problème souvent évoqué de ce qui était autrefois la « culbute » (prix d'achat de la bouteille multiplié par deux) puis était devenu une multiplication par trois. J'avais osé écrire dans ces colonnes que les contrôleurs

champagne, aimait à dire Curnonsky. Le vin de la Champagne viticole est de plus en plus demandé, apprécié, bu, et dans le monde entier. Sans doute la longue élaboration de ce pétillant nectar nécessite-t-elle des investissements importants. Mais il y a quelque cinq ou six lustres ce fut, en Epernay et en Reims, la folie, un véritable fleuve d'or pétillant qui arrosa la région. Dans l'enthousiasme on fit feu de tout raisin pour gonfler la production. On demanda l'augmentation de l'aire délimitée et, chez les moins

blancs de Loire. Un grand et honnête producteur de Vouvray disait un jour à mon excel-On ne champagnise que le en a fait (du vouvray mousseux) un produit plat, plagiant la neutralité du champagne sans en avoir la classe. »

A-t-on souvent raconté l'histoire, peut-être fausse, de ces trains entiers de wagonsfoudres arrivant en gare de Beaune pleins de pinards d'ailleurs? Une chose est certaine: les étiquettes ne manquent pas sur lesquelles, sous un nom fantaisiste, on peut lire: « Vieilli en fûts de chêne au cœur du terroir bourguignon - Machin (ou Chose), négociant à Beaune. » Qui oserait dire qu'elles ne sont pas de sang

tères, la mention: « Vin de

coupage > ? C'est officiellement, légalee l'on deut laire au iourd'hui du mauvais vin. Par l'augmentation des aires de production accordées dans les temps d'euphorie (les vins de plaine ne seront pourtant jamais vins de coteaux, l'exemple de la vulgarisation mais aussi de la dégradation du cahors est frappant). Par la facilité. Par la mécanisation (le fameux muscadet tiré sur lie, si moustillant et agréable, ne peut-il pas être imité aujourd'hui par la machine à insuffler un gaz inerte). Par l'augmentation abusive des rendements à l'hectare et le sucrage assassin. Et surtout, surtout, par l'ignorance de la clientèle de ce qui doit et peut être un bon, un vrai viл!

Vacances aidant, plaisirs de la Côte, farniente font réclamer ces vins de Provence qui peuvent être le meilleur mais plus souvent le pire. Ces rosés qui ne devraient pas oser dire leur nom. Mais quoi! Si un honnête vigneron de là-bas avoue: • Le rosé c'est le flou!», dix autres lui répondent : « Le rosé, il se vend ! »

Les vins de Bordeaux! L'avez-vous remarquer, il éclot, chaque jour, sur les cartes des restaurants, des « châteaux » inconnus au bataillon du «juge de paix» qu'est le Féret (Bordeaux et ses vins, ouvrage quasi offi-ciel). Inconnus plus encore au fameux classement de 1855 et aux suivants. C'est que n'importe quelle bicoque aux mains d'un négociant peut devenir château sur l'étiquette et que « ça fait bien! »

Sans doute ce classement de 1855 était vieux et, quelquefois, dépassé. Il était logique que mouton-rothschild, par exemple (« Premier ne puis, Second ne daigne Mouton suis! »), devienne l'égal d'un lafite, d'un latour, d'un hautbrion et surtout d'un margaux qui, un temps, accusa une indé-niable baisse de forme. Mais auprès de ces crus numérotés on inventa les crus bourgeois et les crus bourgeois supérieurs. Puis un classement pour Saint-Emilion (1855 ne distinguait

Rive gauche

KUURES Poissons et coquillages L'après-midi dégustation de fruits de mer VENTE A EMPORTER 112, bd du Montparmasse 14e - 320.71.01 Tous les jours on sert jusqu'à 2n du mater

Le Sybarîte 🖔 SALON PARTICULIER 30 COUVERTS 6, rue du Sabot - PARIS 8º - 222-21-58

Rive droite

SCHUBERT Y PIANOTERAIT!



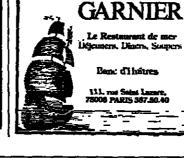
LE CHALUT 94, bd Batignodes (174 Tel. 387-26-84 SON POISSON DU JOUR SON LOUP FLAMBÉ



AUX ROSES DE BLIDA COCAS, MOUNAS

consciencieux, engrais chimi-

SOUBRESSADE, COUSCOUS PAÈLLA, PASTILLA, TAGINE 29.rue de Chazelles, 75017PARIS 622-43-86 Ouvert le dimanche matin







THE PERSON AS A and the state of t

· "更为数据我们的通过

INDEX

TRAPES OF

ENTOTO

HE FRANK

1

مكذا من الأصل

# Un vigneron en smoking

Quarante millions de francs dans un enclos de Provence.

CI, à Val-Joanis, le tour du quis et de broussailles, à un jet rien que du rosé; aujourd'hui, jeep. « De réparation en réparation, elle m'a coûté aussi cher qu'une Rolls, mais vous connaissez une meilleure culté dans ce pays qui produit pour les vignes? » En plus que de mesure, M. Chanvoiture pour les vignes? » En bas, en plein sud : la Durance. Derrière nous, les contreforts du Lubéron. Altitude : 220 mètres. Extatique, le maître des lieux plane sur 150 hectares. D'un geste auguste, sans doute maintes fois répété, Jean-Louis Chancel, cinquante-sept ans et sept enfants, désigne son em-pire sur lequel le soleil tarde, ce soir, à se coucher. En vrai professionnel, rompu aux exercices de relations publiques, il prend des poses pour le photographe qui nous accompagne. « Regardez, mais regardez comme c'est beau!» Marseillais et archimillionnaire, il raconte encore une fois son aventure, ses amours mélangés de Provence et de vin. Il tire, devant public, des plans sur la comète œnologique, défend sa vi-sion de la viticulture aux

Sauterian
In imagine
ment tom
des pole
tilon (qu
tentenam
tole) dip
edun pr
ement to

-ment sor

out cher

Térriem e

de dollar ion. Cer ée aux au d'augmen crus bon

Plus de Puis (9)

incls. de

nis et de

1 les bo

omme e

ni, E.

recl<sub>ámica</sub>

 $C_{\theta,qu_{1}\underline{q}_{3}}$ 

7 C.F. 100

ւրյայլ

econneig.

 $C_{\text{obj}_{\overline{M}}}$ 

n ecosog

10br 9-

796 7952

Today.

50. c. g.

The section

. . . . .

či į

0.00

 $\pi_{\rm copp}$ 

1.1

\*\*.

· ...

. - 3: 36

. . .

. . .

• : :

----

5 \_ 13

. 13.

200 . . .

•

....

: : :

. : .

12:12

Ē!

Ga: ea

GU 🐔

guide e

بجرت

<del>----</del>

ice all

4 M

24.75 3.75

---

L'homme, personne ne peut en douter, a réussi dans les affaires. Paris: Sciences-Po, doctorat en droit. Un job dans une multinationale de lessive. Puis retour rapide sur les terres marseillaises. Le jeune requin se fait les dents à la tête d'une petite affaire de riz et de légumes secs. Vite et bien. Il absorbe goulûment les Rizeries indochinoises, devient le numéro un français du commerce metière vineux où grandissent avec l'Extrême-Orient. Soudain, il lâche tout, rachète Unipol, vieille entreprise d'huile et de savon. L'ascension reprend. Le courant devient plus fort, les appétits plus vifs, les convives plus coriaces. C'est la guerre avec la firme Lesieur. Match nul, La spirale du capitalisme sauvage et international l'entraîne alors à Genève. C'est là, sous l'étiquette de l'United Coconut Planters International, qu'il loue aujourd'hui ses services au gouvernement philippin, contrôlant, dit-on, l'essentiel du marché mondial des huiles.

relents d'agro-alimentaire.

racines terrestres? Ou la soudaine envie de jouer à l'industriel vigneron, de démontrer à la paysannerie médusée que les recettes du profit apatride s'appliquaient en n'importe quel point de la planète? Ce fut, en 1978, l'aventure de Val-Joanis, avec l'achat d'une vieille bâtisse et de 300 hectares de ma-

propriétaire se fait en de raisin des résidences estivales du Tout-Paris-pensant.

Les droits de plantation ayant été obtenus sans difficel entreprend de remodeler le paysage. D'hélicoptère, on découvre les surfaces jadis cultivées. On débroussaille, on défriche, on défonce le sol sur 150 hectares. Toutes les pentes sont orientées au sud-est. On monte des terrasses. La propriété du XVIIIº siècle prend des allures de château bordelais en herbe. Au total, 4 milliards de centimes auront été injectés dans cet enclos de Pro-

La jeep ralentit. « Voyez, il se passe quelque chose d'extraordinaire. Depuis que nous travaillons ce sol, les pierres remontent à la surface. Et avec les pierres des tuiles romaines, des vestiges de toute sorte. » Nons entrons dans un vallon. « Regardez là-bas, nous avons retrouvé une série de puits romains. L'eau est à quelques mètres. - Le sol est blanchâtre. « Jadis, ici, c'était un village, il n'en reste rien. » Aujourd'hui s'élèvent des embryons de plants de chardonnay. Le vignoble prend racine sur des décombres ancestraux. En arri-vant, Chancel a acheté pour trois ans le marc de la région. 170 000 tonnes de pépins de raisin ont ainsi été compostées et enfonies dans le sol. Un cigrenache, syrah et cinsault. On s'enfonce maintenant

sous les arbres. Une clairière et l'inévitable court de tennis. Une jeunesse dorée s'y essouffle dans la douceur du soir. Làbas, devant les fourneaux, on s'active aussi pour le festin de demain. Dallas en Lubéron. « Val-Joanis? Une conne-jourd'hui aux mêmes. Les deux premières vendanges (« méca-nisées bien sûr ») sont déjà vendues. A un prix double de Y a-t-il en alors, passé la cin- celui pratiqué par les petites quantaine, le besoin de solides coopératives de la région. Huit vins ». Crus prestigieux, bouteilles sur dix partent à bonnes affaires, adresses : l'étranger, et la totalité de la production à la restauration. Un succès commercial qui lui lui cultivé ou désirant le deve-fait qualifier d'« absurde » la sante qui témoigne bien de l'enréglementation qui contraint à gouement actuel pour tout ce ne pas dépasser la moyenne de 55 hectolitres par hectare.

Une production à géométrie variable, aussi : hier, du rosé,

surtout du rouge; demain, du blanc en quantité. Treize personnes employées à plein temps, les services sophistiqués de l'ænologie moderne. Bacchus, ici, est informatisé.

Extravagance ou souci de rentabilité? Folie que dépenser tant pour un petit VDQS des côtes du Lubéron qui, s'il n'est pas mauvais, ne pourra ja-mais que donner l'impression de se hausser du col?

En réalité, l'homme ne peut fonctionner autrement. Déjà, en 1961, il déclarait à la revue Entreprise: « On aimerait que le metier soit beaucoup plus difficile, qu'il faille quelques milliards pour construire une usine de traitement. Il est autour de nous trop de petites industries avec du matériel dé-S modé qui nous mordillent désagréablement les mollets. Nous avons cependant notre chance, car ces petits concurrents n'ont pas fait de frais pour s'équiper en matériel de conditionnement. » Il s'agissait de riz alors. Les mêmes recettes aujourd'hui s'appliquent au raisin. C'est pourquoi, derrière l'aventure personnelle, Val-Joanis a valeur de test. La viticulture française méditerranéenne doit-elle, pour bien vivre. coller peu ou prou à ce modèle? Le cas n'est pas unique. D'autres exemples sont connus où des apports substantiels d'argent et de technique sont autant de coups de fouet à la

Le soleil, enfin, tombe. La jeep se range aux côtés de la monstrucuse machine à vendanger. Les cars sont repartis vers la mer et l'aéroport, emportant une centaine d'invités endormis, repus de vin et de bonne chère. Le vigneron troque sa veste de treillis contre une tenue de soirée : M. Chancei dîne ce soir en compagnie du maire de Marseille et de son épouse:

JEAN-YVES NAU.

■ Le magazine Cuisine et vins de France consacre son numéro d'avril à un «Spécial qui touche à la vigne et au vin.

Cuisine et vins de France; numéro d'avril - Spécial Vins.», 18 F.



#### Mes zincs

JEAN-BAPTISTE BESSE 48, rue de la Montagne-Sainte-Geneviève. Tél. : 325-35-80. Fait déguster, vend à emporter, mais ne livre pas les vins qu'ils sait si bien choisir.

LUCIEN LEGRAND, 1, rue de la Banque. Tél.: 260-07-12. Et aussi, communiquant, au 12 de la Galerie-Vivienne, Fiona Beeston, une Anglaise qui en remontrerait à bien des Français, assiste l'étonnant Lucien, au choix sûr. .

CAVES MELAC, 42, rue. Léon-Frot. Tél.: 370-59-27. Un comptoir familier, des vins amu-

BERNARD PERET, 6, rue Daguerre. Tél. : 322-57-05. A l'enseigne du Rallye, de bonnes charcuteries pour déguster les vins à amporter.

LE PETIT BACCHUS, 13, rue du Cherche-Midi. Tél. : 544-01-07. Les tartes salées et sucrées de Mª Picard, les charcuteries de bonne provenance, accompagnent la dégustation des vins choisis par Jean-Marie, rons pour «perier» de leurs vins, vene en main; le samedi.

PETRISSANS, 30 bis, avenue Niel. Tél.: 227-83-84. Une boutique, mais aussi un bar (le décor du € Petit Café » de Tristan Bernard), où l'on peut cassecroûter en buvant d'excellents vins. Le chigny-les-roses, champagne rare et délicieux, est à découvrir.

VERGER DE LA MADE-LEINE, 4, boulevard Malesherbes. Tél. : 265-51-99. C'est «the» boutique de la place de la Madeleine. Les Legras père et fils, admirables connaisseurs, vous feront découvrir des millésimes rares et des vios étonnants comme aussi les eaux-

CAVEAU MOVENPICK, 6, rue Vignon. Tél. : 742-47-93. On y peut manger où simple-ment «goutillonner», à toute heure, découvrir le fendant et déguster au verre des vins bien de chez nous. Jacques Boudin, maître de cave, vous initiera.

LA CLOCHE DES HALLES, 28, nue Coquilière. Tél. : 236-93-89. Jouez des coudes pour approcher le comptoir (où les quelques tables) et dégustez l'étonnant jambon à l'os avec des vins de Loire superbes.

AU DUC DE RICHELIEU, 110, rue de Richelieu. Tél. 296-38-38. Petits plats et vins bien gens pressés.

MA BOURGOGNE, 133, boulevard Haussmann, Tél.: 563-50-61. On peut déjeuner chez Loulou Prin, où simplement au comptoir, côtoyant les membres de l'Académie Rabelais, taster les vins choisis par le patron (beaujolais, rully, mâcon, etc.).

LE SAUVIGNON, 80, rue des Saints-Pères. Tél. 548-49-02. Rabelais en Auvergne, ou l'amitié du «papa» Vergnes venu de Salers pour nous faire déguster, sur pain Poilâne, ses charcutailles et ses fromageons, son quincy et son saint-émilion.

LE PERE TRANQUILLE, 30, avenue du Maine. Tél. : 222-88-12. Personnage merveilleusement folklorique, Jean Nouyrigat mitonne quelques plats pour quelques familiers d'un comptoir où les vins de Loire triomphent.

LE VAL D'OR, 28, avenue Franklin-Roosevelt. Tél.: 359-95-81. Géraud Rongier venu des Halles initie les «Champ's» au vin (beauiolais bien choisis notamment) et aux petites assiettes pour les faire glisser.

TAVERNE HENRI IV, 13, place du Pont-Neuf. Tel. : 354-27-90. Charcuteries auvergnates et bretonnes pour accompagner les vins choisis par Robert Cointepas.

.LA RIVALDIERE, 1, rue Saint-Simon. Tél.: 548-53-96. .. Un restaurant très Sud-Ouest. mais aussi de Midi et, non-stop, l'occasion de goûtilionner d'un petit plat ou d'une tartine, avec des bordeaux au verre. Aimable accueil de Françoise et Elisabeth.

R. C.

#### (Publicité)

## INDEX DES RESTAURANTS PAR QUARTIER

AUTEUIL AUBERGE MOUTON BLANC, 40, r AUBERGE MOUTON BLANT, 40, f. d'Astenit, 288-02-21. Cadre agréable. Spécialités poissons. Fermé mardi soir et mercredi. Ouvert dimanche.

BAC-MONTALEMBERT TAN DINH, 60, rue de Verneuil, 7°, PRIX MARCO POLO 1979. 600 Grands Crus, dost 160 Pomerols. Service asseré jusqu'à 23 h 15. F/dimanche

BAC-SOLFÉRINO

LA LANDAISE A PARIS, 260-20-19. 48, rue de Verneuil, 7º. F/dim. Spéc. Sud-Ouest. Repas d'affaires 100 F.

BATIGNOLLES - ROME EL PICADOR, 80, bd des Batignolles 387-28-87. Espagnoles et françaises. Paella, Zarzuella, Bacaiso. F. handi, mardi.

> **BROCHANT** PONT-CARDINET

IN DE NOI, 156, rue Cardinet, 17, F/dim. - Spéc. CORSES. guitare, chants. Réserv. 226-43-81.

CHAMPS-ÉLYSÉES

RELAIS BELLMAN, 37, r. Frang.-I\*, 723-54-42. Jusq. 22 h 30. Cadre élég. INDRA, 10, r. Cdt-Rivière. F/dim. 359-46-40. Spécialités indionnes. CHEZ DIEP, 22, rue de Pouthieu, 256-23-96. Nouvelles spécialités thallandaises dans le quartier. Gastronomie

ORPHIE, 8, rue d'Artois, 256-31-39. F/dim. Spécialités de poissons.

Avenue des Chemps-Elysées N° 142, COPENHAGUE. 1º étage FLORA DANICA, ser son agréable jardin. ELY. 20-41. CHATELET

SAUDADE, 34, rue des Boardonnais, le (Châtelet), 236-30-71. Serv. j. 24 h. F/dim. Spécialités portugaises. PRIX MARCO POLO CASANOVA 83. FALGUIÈRE

L'ORE CENDRÉE, 51, r. Labrouste, 15<sup>a</sup>, 531-91-91. F/dim. Iwadi. Produits Sud-Ouest. FAUBOURG-MONTMARTRE

Nº 12, rue du Fg-Montmartre AUBERGE DE RIQUEWIHR, 770-62-39. SPÉC. ALSACIENNES. BANC D'HUTRES. GARE DE L'EST - GARE DU MORD

NECOLAS, 12, rue de la Fidélité, 246-84-74. Menn suggestion du marché : 115 à 130 F. GARE DE LYON L'ESCAPADE EN TOUHAINE, 24, r. Tra-versière. 343-1496. Spéc. F/son. et dan.

ENTOTO 143, r. 1.-M.-Nordmann, 13-Spécialités éthiopiennes.

Cuisine française traditionnelle. CHEZ GRAND-MERE, 92, rue Broca, 13º, 707-13-65. F/dim. Ouv. le soir.

LES HALLES

L'AJOUPA, 8, pl. Ste-Opportune, 1°, 233-45-85. Cuis. antillane. Denne Ven. Sens. LE NECOLAS FLAMEL, - bâti ca

1407 ». F/dim. 51, rue de Montanorency, 3°. 272-07-11. Pale VATTLE 14, rat Cognitive, 1= 236-51-60 24 h sar 24, même dim. et fêtes. Fruits de mer, coquillages, possons.

**INVALIDES** 

C'est votre sete aujourd'hui, Madame, on vous, Monsieur? Valable toute l'année, FRANÇOISE vous offre gracie ment, pour commencer votre repas, son foie gras frais maison. Et ansei son menn à 90 F. Parking privé : emrée face an n° 2, the Paher. Tél. : 705-49-03.

MONTAGNE STE-GENEVIÈVE LE VILLARS PALACE. M. Teillois propose ses spéc.: POISSONS, CO-QUILLAGES, bane d'HUITRES, 3 salies. Pinniste t. l. srs. Elégance, 8, r. Descurtes. Ouv. T.I.J.: 326-39-08

et 75-50. Ouvert le dimanche. **MONTPARNASSE** 

LE BUILLER, 22, av. de l'Observatoire, 326-68-11. Ts les jrs. Brasserio-caféglacier de 8 h à 1 h du matin. LA CLOSERIE DES LILAS, 171, bd da Montparanne, 326-70-50 et 354-21-68. Souper après missit. An piano: Y. MEYER. Tous les jours.

NOTRE-DAME

CAVEAU F.-VILLON, 64, r. Arbre-Sec. 236-10-92. Ses caves dn XV. Fermé dimanche et lundi. P.M.R. 150 F. F/dim. et lundi. Cuisine bonne femme.

VISHNOU, 21. r. Dannou. 297-56-54. F. dim. Spécialités indiennes.

CHEZ. TOI OU-CHEZ. MOI, 8, rue Marché-Ordener. 229-58-24. Ouv. tlj.

PLACE CLICHY

Ruie de Clichy
(près du Casino de Paris)
Nº 41, REST. DU CASINO, 288-34-62.
DINERS AVANT SPECTACLES.
Cainne traditionnelle. Fermé san. dim. PLACE DU PALAIS-ROYAL

JARDIN DU LOUVRE, 2, pl. du Palais-Royal - 261-16-00. Voiurier. Déjenners, diners, soupers j. 23 à 30. Fête permaneste et cusine légère.

PLACE PEREIRE Nº 9 DESSIRIER, maître écailler. Jusqu'à 1 h da matin, 227-82-14. T.L.j. HUITRES-CRUSTACES-POISSONS.

LE SAINT-SIMON, 116, bd Pereire, 380-88-68. F. dim. Ses spécialités de poissons. Mean à 110 F s.n.c. PORTE MAILLOT

CHEZ GEORGES, 273, bd Percire, 574-31-00. Maison cinquiatensire, l'on vous reçoit jusqu'à 23 li 30. Ses plats cuisinés à l'ancienne, tranchés et servis devant vous. Gigot, train de oftes et vins de propriétaires. Ouvert tous les jours, même le samedi.

PORTE SAINT-CLOUD LE CORSAIRE, 1, bd Exchmans, 525-LE CORSAIRE, 1, DO EMBHRON, JAJ-53-25. Fermé dim. Ouv. sam. Carte et-spécialités. Mens 72 F a.c. « Une formule qui vous enchantera, » Le restaurant de XVI». RÉPUBLIQUE

NICK Capezza, 13, rue Taylor, 10-, 208-89-72. F. dim. Bouillabaisse, aloi. RÉPUBLIQUE - BASTILLE LE REPAIRE DE CARTOUCHE 700-25-86 - 8, bd Filles-da-Calvaire, 11°. F/sam. dim.

REUILLY-DIDEROT

LE MACOURA, 94, bd Diderot, 346-88-07. F/lan. Cuis. antillaise. Amb. musicale. ATHANOR 344-49-15. Le soir BANOR sast landi. 4 r. Crosstier, 12-Poiss. zivière. Clavecim : sans. baroque.

RICHELIEU-DROUOT

AU PETIT RICHE, 25, r. Le Peletier. 770-68-68 et 770-86-50. Son étonment MENU à 100 F. service compris. Sa-lons. Décor 1880. Vins du Val de Loire. F/dim.

SACRÉ-CŒUR CABANE DE LA BUTTE, 4, rae Lamarck, 18°. F/merc. 264-63-40. Spéc. PROVENÇALES. Piano.

**SAINT-AUGUSTIN** 

LE SARLADAIS, 2, rue de Vienne, 522-23-62. Cassoulet 68 F. Confit 68 F.

SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS LA FOUX, 2, rue Clément (6°). F. dim. 325-77-66. Alex aux fourneaux. RAFFATIN ET HONORINE, 16, bd St-Germain. 354-22-21. F. D., L. midi, PIETITE CHAISE, 36, rue de Grenelle, 222-13-35. Menn 73 F. Ouvert L L L

الوليسان والأحسم والمراج

ST-GERMAIN-ST-MICHEL

ALSACE A PARIS 326-89-36
9. pl. St-André-des-Arts, 6. SALONS.
CHOUCROUTE, grillades, POISSONS.
Dégustation d'huîtres et coquillages. DODIN BOUFFANT 325-25-14

SAINT-MICHEL

LAPÉROUSE, 51, q. des-Gds-Augustins, 326-68-04 - 326-90-14, Menn dégast. 240 F s.n.c. Carte prix fixe 190 F vin et s.c. Grande carte.

SAINT-PHELIPPE-DU-ROULE-CHAMPS-ÉLYSÉES

LES 3 MOUTONS, 63, av. Fr.-Roosevelt, 225-26-95. T.L.J. AGNEAU ET BŒUF. P.M.R. 192 F-212 Fac. Mean 150 Fac.

> **Environs** de Paris

**BOIS DE BOULOGNE** 

du XIX<sup>e</sup> siècle • Réceptions • Cocktails · Séminaires · Présentations. Parking.

MELUN

LA MARE AU DIABLE, 063-17-17. Parc (17 ha). Plessis-Picard, R.N. 6,



Ci-contre. « Le centaure » dans la cour de la mairie du VI<sup>e</sup> Ci\_decense le monume avenue Foch avenue du Bois).

'EXPOSITION - WILliam Bouguereau », présentée au Petit Palais jusqu'au début de mai, n'a pas fini de faire couler encore aucoup d'encre. La controverse sur l'art tout court et l'art pompier reste ouverte. Elle dure depuis plus de dix ans puisqu'une autre exposition, organisée celle-là au Musée des arts décoratifs en 1973 (1), avait tenté une certaine réhabilitation des peintres tenants de l'art officiel, dits « pompiers », art dont la « grande force », comme l'écrit Thérèse Burollet dans la préface du catalogue Bouguereau, « vient de l'importance qu'il donne à la pen-

Son domaine est très large et il ne s'étend pas à la seule peinture. La sculpture, surtout urbaine, y tient une place pré-pondérante, comme le prouvent les projets évoqués dans le Monde du 10 mars dernier, qui confirment le goût manifesté depuis plus d'un siècle par les remise en place.

pouvoirs publics pour glorifier, grâce à la statuaire, les grands serviteurs de l'Etat.

Jusqu'au Second Empire, l'honneur de survivre en effigie dans un lieu public de la capitale (si on excepte les fontaines) n'était réservé qu'aux seuls souverains ou à leur famille. C'est surtout à partir de la Troisième République qu'on comme en témoignent les centaines de monuments commémoratifs disséminés à travers Paris, malgré l'hécatombe provoquée par les Allemands en octobre 1941, qui sit disparaître à jamais cent quarante et une statues de bronze, fondues pour servir à des fins moins que pacifiques. C'étaient des œuvres touchantes et familières comme le Ballon des Ternes de Bartholdi ou le Chappe du carrefour Bac, et certaines d'entre elles devraient bien faire l'objet (quand le plâtre existe) d'une

Il semble bien que la pre-mière statue élevée à Paris, immédiatement après la défaite de 1870-1871, soit la Jeanne d'Arc guerrière, commandée à et nar Jules Simon alors ministre très laïque de l'instruction publique. Inaugurée d'ailleurs à la sauvette, le 20 février 1874, c'est la seule des quatre principales statues de la « Sainte de la patrie » qui rattrapa le temps perdu, vaille la peine qu'on s'arrête un moment place des Pyramides, pour en faire le tour. Celle de Dubois, place Saint-Augustin, n'est qu'une réplique du monu-ment érigé à Reims, et la Jeanne d'Arc triomphante du boulevard Saint-Marcel, due à Charousse, élève de Rude, n'ajoutera rien à la gloire de ce sculpteur tenu à l'époque (1895) pour un des plus marquants de la statuaire moderne.

Après Jeanne d'Arc, une véritable armée de bronze et de pierre envahit l'espace paripar l'Etat pour les Tuileries, le publique et le Triomphe de

Palais Royal, le Luxembourg, après accord avec le Sénat, auquel il appartient, et aussi par la Ville de Paris pour le domaine urbain, les monuments compter par centaines entre 1880 et... 1950 (cf. les statues de Leclerc et de de Lattre). C'est Charlemagne qui ouvrit la marche, encadré par de preux chevaliers. Sa statue équestre, œuvre des frères Ro-chet, dont l'idée première datait de 1851, devait être finalement acquise, après bien des tergiversations, par la Ville de Paris, qui la fit ériger sur le parvis Notre-Dame, très cu-rieusement le 14 juillet 1882.

Après cela, deux monuments séparés par l'interminable boulevard Voltaire devaient exalter, à quelques années de dis-tance, la gloire naissante de la «Troisième». Ce furent de Morice, inauguré en 1884 sur sien. Commandés ou acquis la place du même nom la Ré-

# Paris sous l'œil Quand la Troisième

Dalou, terminé en 1899, qui orne parfaitement le terre-plein central de la place de la Na-

Si l'œuvre de Morice (actuellement en restauration), plus importante qu'imposante, présente sur son socie douze bas-reliefs d'une si bonne venue qu'on les attribua longtemps à Dalou, la robuste Marianne qui surmonte le monument est si peu convaincante que la branche de seuillage qu'elle brandit vers le ciel semble destinée à des fins culinaires plutôt qu'à célébrer la paix

Place de la Nation, le Triomphe de la République de Dalou est d'une tout autre inspiration. Le sculpteur, élève de Carpeaux, travailla près de dix ans à ce qu'il considéra comme l'œuvre de sa vie. La maquette, dont on peut voir l'original dans la grande galerie du Petit Palais, heureusement dégagée. fut finalement acceptée après bien des ennuis par le conseil municipal en 1880. Le monument, réalisé d'abord en plâtre, et qui est dominé par une gracieuse et svelte République, fut finalement inauguré par Sadi Carnot, et coulé en bronze dix ans après.

Parmi la foule des gens illustres ou des gloires éphémères dont les effigies décorent avec plus ou moins de bonheur les sites de la capitale, les deux Dumas père et fils, de la place Malesherbes (aujourd'hui du Général-Gatroux) on les deux Balzac, celui de Rodin et celui de Falguière, peuvent apparaître comme les exemples types

de ce qui sépare trop souvent l'art tout court de l'art dit - officiel ».

C'est Gustave Doré, dessinateur de génie devenu sculpteur à la fin de sa carrière, qui réalisa la très belle statue en bronze d'Alexandre Dumas père, dont le piédestal s'orne d'un groupe de lecteurs en bronze et celle d'un d'Artagnan d'une très belle facture. Inaugurée en 1883, miraculeusement « oubliée » par les Allemands, restaurée en 1982, elle se trouve à une portée de susil de l'affligeant monument de pierre élevé en 1906 à la mémoire de son fils par le sculpteur Saint-Marceaux, et où l'auteur de la Dame aux camélias est entouré de ses héroines, représentées dans de surprenantes attitudes.

L'histoire de la statue de Balzac par Rodin est bien connue. Elle illustre parfaitement ce qui a toujours divisé les tenants de l'esthétique la plus audacieuse aux laudateurs de l'art officiel. L'affaire dura plus de cinquante ans et commença en 1885, année où la Société des gens de lettres commanda à Rodin une statue de Balzac. Le sculpteur y consacra dix ans de sa vie et présenta finalement une maquette qui horrifia ses commanditaires par sa hardiesse naturaliste. Ils la refusèrent et se tournèrent alors vers un sculpteur plus rassurant ». C'est ainsi que Falguière exécuta, si on peut dire, le très médiocre Balzac en en peignoir de bain » du car-refour Haussman-Friedland.



TESSIN:
LES ARTS AU FIL DES SIECLES



**YENISE** WEEK-END PAQUES 20-23 swill avion hôtel à perir de 1946 F OCNATELLO : 238-66-71 ou votre agence de voyage

NOS TOURS DU MONDE 1984 Du 29 juin au 4 août et du 12 octobre au 17 novembre Singapour - Grande Barrière de Coral - Alice Springs - Sydney Nouvelle-Zélande - Tahiti Rangiroa - lle de Pâques Santiago - Rio 5 semaines de Paris à Paris : 38 700 F LA CROIX DU SUD

5. rue d'Amboise 75002 Paris Tél.: 261-82-70 - Lic. A681



THE PARTY NAMED IN

a ration of the 一定数据 · 小部、西· 南京 WHEN PARTY CONTRACTOR CONTRACTOR - come and here Car of harring 

· 人 (1) 新华华

gar, 🌿 🗱 THE PERSON NAMED IN Samuel Marie (Marie igner of a Committee **(4) 化酸 磷酸 硼** 29 海南东美洲 · 李维· 新中部 一部 the party · 通小網 电计逻辑设备 etian è capità A PROPERTY OF STATE w minima THE HOUSE SHEET A LONG THE PROPERTY OF the last himself the 11: 35: 63(3) 五二次 原始者 看到 "路台」 - 聖神 新 朝

CANADA

Pacances dans

神・ほど

## des « pompiers » République se déchaînait.

Rodin eut sa revanche... vingt ans après sa mort en 1939. Son Balzac, coulé en bronze, fut mis en place au carresour Vavin, où le flot envahissant des voitures le dérobe presque complètement aux yeux des passants. Pourquoi ne pas le transférer, comme on l'a si souvent demandé, dans le petit square qui fait l'angle de la rue de Vaugirard et de la rue de Tournon, où l'auteur de la Comédie humaine habita quelques années?

the lip tage do.

iux, el g

CS hemme Ce surp

Stalue o

n est bit

iour, du

theime.

laudalan effatte de

TUR OF LAR

iéc ou ES

iclius out

c ilifi.

ur i on

r: bt⊃x#

equence e

Tande in-

աշտղը

inempty.

lman 🖟

1 2

1 1 1

տ . գ.չ.

11.

RS

aine

**∆**0<sup>F</sup>

1

.\_.

: D&I

Non loin du Balzac de Rodin, puisque cette fois il s'agit du carresour de l'Observatoire, le Maréchal Ney, de Rude, n'est pas mieux traité. Pourtant, c'est une des œuvres les plus belles de la statuaire parisienne. Elle est pour l'heure complètement dissimulée par un rideau d'arbres, et disparaît à l'ombre de la Closerie des Lilas. Erigée en 1853 sur les lieux mêmes où fut fusillé le • brave des braves », elle a été déplacée lors de la construction de la ligne de Sceaux. Ne pourrait-on pas lui rendre la place d'honneur qui lui est due en opérant un chassé-croisé avec l'insignifiant Francis Garnier, assassiné en 1873 par les pirates chinois, statufié par Puech, dont le monument se trouve précisément au centre du carrefour?

Cè ne serait pas la première fois qu'on déplacerait une œuvre de la statuaire parisienne. C'est bien ce qui est arrivé au calamiteux Gambetta de la cour Napoléon au Louvre (encore elle!), dont les vestiges ornent désormais un square du vingtième arrondissement, ou encore le triste Musset de la place du Théâtre Français, œuvre du plus pur « style pom-pier », dû à Antonin Mercié, qui s'est retrouvé un beau jour dans une allée du parc Monceau, tandis que Madame Boucicaut regagnait discrètement le square Babylone, et que le Monument de la défense de Paris occupait enfin un emplacement digne de lui.

a été atteint par l'extravagant, quant un monument détruit l'incroyable César Franck de Lenoir au square Samuel-Rousseau, devant l'église Sainte-Clotilde, dont il fut l'organiste en titre de 1858 à sa mort, et où l'auteur des Béatitudes en redingote, assis devant la console de son instrument, reçoit les encoura- des arts décoratifs, 1973.

Pour tout renseignement, programmes et réadressez-vous à votre agence de voyage.

gements d'un ange tutélaire qui l'enveloppe de deux ailes qui sont loin d'être arachnéennes,

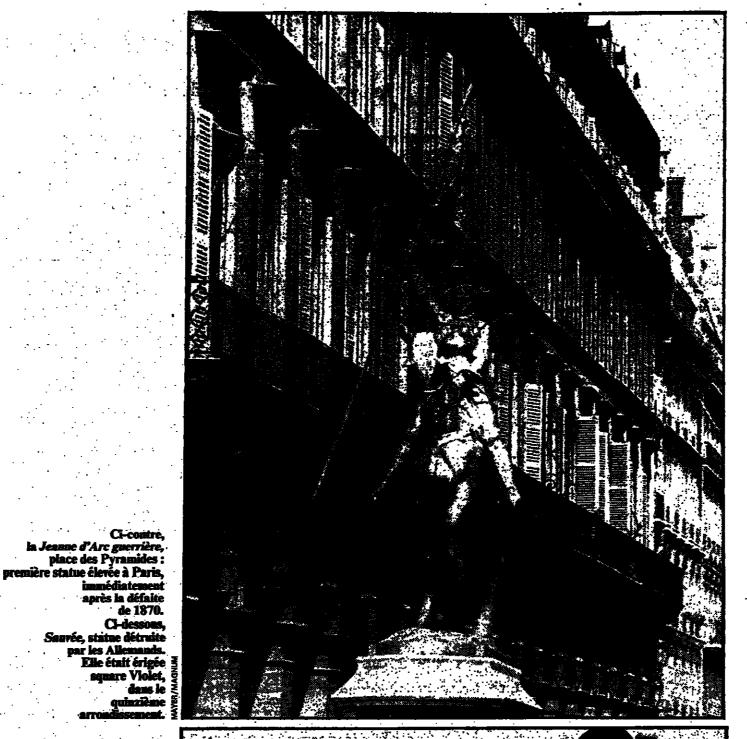
Si le gentil Beaumarchais de Caussade, qu'on a placé en 1895 au carrefour de la rue Saint-Antoine et de la rue des Tournelles, non loin de la maison qu'il habita, n'est pas une œuvre géniale, elle a le mérite de posséder des dimensions raisonnables, à l'échelle des constructions anciennes qui l'entourent. C'est là un exemple que devraient méditer ceux qui ont désormais la charge de relancer la sculpture pari-

Avant d'en terminer, ne parlons que pour mémoire de la soixantaine de monuments élevés, entre 1873 et 1950, à la gloire de personnages célèbres, connus et souvent tout à fait oubliés, qui ont fait du Luxembourg ce que le regretté Bernard Champigneulles qualifiait un peu durement de « champ de navets », et dont on peut dire que le meilleur est le Delacroix de Dalou, et le pire, le lamentable Verlaine de Niedehaussen. Quant aux reines et femmes célèbres qui ornent les terrasses et qui attirent toujours un nombreux public, elles illustrent assez bien le style romantico-louis-philippard, en honneur à l'époque où elles furent exécutées.

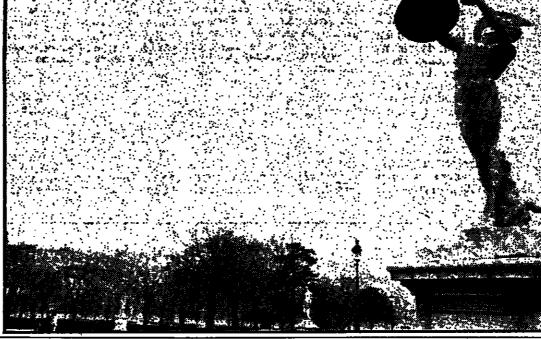
Les Tuileries possèdent, elles aussi, de nombreux exemples de ce que fut la statuaire officielle à la prétendue Belle Epo-que. Mais son domaine est aussi celui d'admirables groupes et de statues classiques, de merveilleuses allégories, comme celles de Coysevox qui ornent l'entrée de la place de la Concorde, complètement dissimulées actuellement, ainsi que les Chevaux de Marly, qui lui font face dans des espèces de cages à mouches, mises en place, paraît-il, pour les protéger des intempéries printa-nières et estivales. Après cette revue, ô combien incomplète, ie l'aπ oni⊢ ciel, rendons ce qui leur revient Enfin, le comble du ridicule aux vrais soldats du feu en évopar les Allemands, square Violet, qui s'intitulait Sauvée, hommage des faux « pompiers » aux vrais.

ANDRÉE JACOB.

(1) « Equivoques », peintures fran-aises du dix-neuvième siècle, Masée

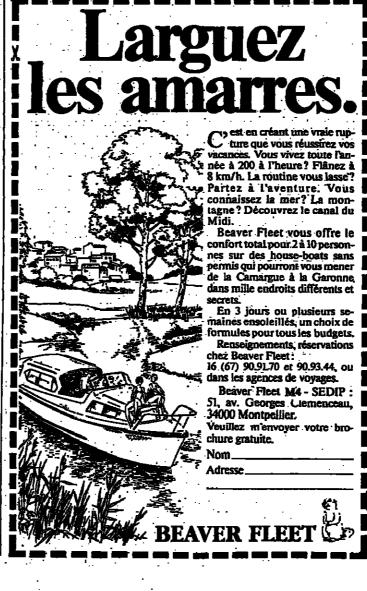












## Un « Lourdes laïque »

La formule est d'Edouard Herriot : Bagnoles-de-l'Orne.

A légende taraude le pays. Les fées, les che-valiers et les ermites vont et viennent dans la forêt d'Andaine. Même à Bagnolesde-l'Orne, pourtant si tranquille, on assiste à d'étranges sortilèges. Du grès, voici que surgit une source chaude, la seule de tout l'Ouest. Une aubaine. On remarque vite ses bienfaits. Au dix-huitième siècle, il en coûte 6 livres pour quinze jours de bains (« desséchage - compris). Une salle pour les hommes, une autre pour les femmes. Au-dessous, un autre lieu clos est réservé pour les pauvres. Les mauvaises langues de l'époque af-firment que c'est l'eau de ces messieurs et dames » qui est versée dans les bassins des manants, rongés par « une indicibles saleté ».

Les thermes se modernisent. La « haute » débarque de Paris. Barbey d'Aurevilly venu en voisin - est de la fête. On se promène en break dans la forêt. Bouts de souvenirs. On aperçoit le roi de Roumanie, la maharani de Kapouthahan, Lloyd George, bien sûr, et Edouard Herriot pour qui la cité est un « Lourdes laïque »... Apostille de la vie officielle, Bagnoles fait la belle. Bagnoles accueille ses curises avec faste. Bien assise autour du lac, elle joue à guichets fermés. Elle porte alors le surnom affreux de « capitale des

Aujourd'hui si le décor. charmant, est toujours planté, la fête est sinie. De beaux restes. Un peu rétro. Les grands hôtels qui alignent leurs façades majestueuses le long du plan d'eau ont été transformés en studios. Les belles toits pointus, granit et balcons en bois, sont devenues des « meublés ». De hautes bâtisses, bien solides, droites comme des cierges. Désuètes. Un plateau pour Walt Disney où pourrait jongler Peter Pan. Le parc des thermes a perdu ses atours. Négligé, oublié. rer seuls son avenir. La munici-



Bref, une atmosphère hors du

Les curistes libres abandonnent la cité. Heureusement, ceux de la « Sécu » demeurent fidèles. Depuis 1979, c'est, en effet, la chute. Cette baisse de la fréquentation au cours de ces dernières années s'est acvellement de la clientèle, d'une augmentation de l'âge moven des curistes et d'une disparition importante des visiteurs étrangers. On l'a compris, si les thermes restent pour Bagnoles un élément vital, ils ne semblent plus être capables d'assu-

palité veut donc rajeunir la station. L'ouvrir sur le tourisme. Moderniser ses infrastructures et son animation, qui ne répondent plus aux goûts et aux besoins de voyageurs de plus en plus exigeants. Du travail pour les élus locaux. On ne change pas, en effet, une mentalité en quelques années. Surtout quand on bien - vécu.

La construction d'un complexe tennistique (le plus important de Bretagne et de Normandie) vient de s'achever, embryon d'un vaste ensemble sportif. On veut réorganiser le golf et l'hippodrome. Les possi-bilités offertes par le cheval

vont être développées, l'utilisation de la forêt mieux étudiée. On envisage, enfin, de créer un centre réservé à l'organisation de séminaires. Bref, Bagnoles veut diversifier ses activités et. surtout, rester « ouvert » toute

L'été prochain, grosse afpremier festival (1). De mai à septembre, rendez-vous avec le Moyen Age, et plus particuliè-rement avec Lancelot du Lac. Il est vrai qu'on a pris goût, ici, à l'histoire. La faute en revient à un érudit local, qui a passé plus de dix ans de sa vie à parcourir le pays à vélomoteur et à

fouiner dans les haies vives pour découvrir le décor des romans arthuriens - ceux de Chrétien de Troyes - et prouver ainsi que les chevaliers de la Table Ronde ont vécu près de la forêt d'Andaine et non en forêt de Paimpont. Une révolution dans l'histoire littéraire. Une querelle entre syndicats d'initiatives ? Voire. Ces études ont commencé à être prises au sérieux quand un professeur de l'université de Caen et quelques amis ont recueilli les notes, rédigées sur des cahiers d'écoliers, de ce chercheur peu ordinaire aujourd'hui disparu, pour les publier (2). Selon ces spécia-

listes, la région située entre Bagnoles-de-l'Orne, Mortain et Domfront (à voir, la très belle église romane, Notre-Dame-sur-l'Eau) est bien le pays de Lancelot, de Baudemagu, d'Arthur, de Guenièvre et des royaumes de Gorre et de Benoîc. Le bocage mystérieux. De grands coups d'épées. Des amours impossibles. Des traitres sur tous les sentiers. Du merveilleux à chaque détour. Pour retrouver les traces du Chevalier à la charrette et de ses preux, une balade, un circuit, autour de la forêt. Des haltes aux noms bizarres qui titillent l'imagination: Lonlayl'Abbaye, la Fosse-Arthour, le Gué-de-Loré, Barenton, le Mont-Charlemagne, Lassayles-Châteaux et ensin Saint-Fraimbault. Humble village à l'église austère bâtie en partie avec des pierres tombales et qui porte le nom d'un ermite dont la vie aurait inspiré Chrétien de Troyes pour écrire son Lancelot. Parmi les « supporters » de cette thèse, le pianiste Georges Cziffra. Il sera présent au Festival de Bagnoles, situé selon la légende « en la marche de Gaule et de Petite-Bretagne »

JEAN PERRIN.

56, rue Rambuteau, 75003 Paris Tel.: (1) 887-74-96. (2) La Légende arthur

V*ormandie*, par Jean-Claude Pa dizions Charles Corlet, Prix : 80 F. · Le village du cheval de

M. Patrick Rebulard, champion de France de conduite d'attelage, accueille tous les cavaliers débutants ou confirmés. Il propose un forfait équitation à partir de 800 F (pension complète) pour deux jours. Un week-end pour la randonnée en forét sport à découvrir. • Week-end tennis à partir de

720 F (pension complète). Des stages sont également organisés. Cinq jours, du lundi au vendredi I 000 F ou 750 F, selon le nombre d'heures passées sur le court. « Spécial jeunes » pour moins de seize ans. Cinq jours du lundi au vendredi 700 F (pension complète). Pendant

## Au-delà de Paris

B (EN connus, les guides du routerd. Mais le dernier DUVINGE CONCOCTÉ DAS Philippe Gloaguen et Pierre lossa - et une bande de copains - est plus rigoureux sur le fond comme sur la forme que les publications précédentes. Il est vrai qu'il s'agit de Week-ends autour de Paris. La porte à côté. Ce guide, en effet, selon ses auteurs, «n'a pas pour but de renseigner systématique-ment sur les logements et les restaurants les moins chers. Quand on part en week-end, on n'a pas le même état d'esprit que lorsque l'on va un ou deux mois au bout du monde ». Ils ajoutent : « On part générale-ment à deux et on n'hésite pas à dépenser parfois un peu plus pourvu que le site soit superbe, l'auberge accueillante et les repas mémorables. » De bonnes

dans le Vexin, la forêt de Lyons, le val de Seine, la baie de Somme et la vallée du Loing no-

Une quarantaine d'itinéraires de 20 à 200 kilomètres autour de la capitale. Montfortl'Amaury et Rambouillet, certes, mais aussi manoir nor-mand du seizième siècle transformé en gîte rurel. Et l'insolite : survoi des châteaux de la Loire en petit avion pour 90 F, visite aux chandelles du plus beau château privé d'Île-de-France, conduite d'un house-boat et, en prime, découverte du château de Moulinsart. Graine de rou-

 Week-ends autour de Paris.
 Collection - Guide du routard -), (Collection - Guide d Hachetta, Prix: 49 F.

#### A EVIAN-LES-BAINS

Retrouvez le chemin de votre équilibre Information et renseignements OFFICE DE TOURISME F.74502 ÉVIAN CEDEX -- Tél. 50-75-04-26

LUCHON, SOURCE DE VIE. Luchon, reine des Pyrénées: Nez, gorge, oreilles, bronches, rhumatismes, (61)79.21.21

#### Des chambres pour les célibataires

Paradis supposé des céliba-taires, le Club Méditerranée n'en ignorait pas moins leur existence au niveau de l'attribution des chambres qu'il leur fallait partager obligatoirement avec un compagnon (ou une compagne) de vacances. Désormais, la chambre double n'est plus de rigueur. Dans vingt-quatre villages de cases, de bungalows, à la mer ou à la montagne, ils pourront faire, sans supément, chambre à part. Il leur suffit de se renseigner sur le planning des dates auxquelles est proposée cette opération et de demander, lors de leur inscription,

A noter également que des séjours gratuits sont offerts aux enfants de moins de huit ans (50 % à ceux de huit à douze ans) en Tunisie (Skanès et Korba), en You-(Roussalka) et au Maroc (Smir).

Renseignements : Club
 Méditerranée, au 296-10-00.

#### Trekking au Ladakh

Cachemire. Une belle randonnée. Treck environ une semaine. Vingtà Delhil. Prix: 12 000 francs.

• Nouvelles Frontières, 74, rue de la Fédération, 75015 Paris. Tél. 273-25-25.

#### Courir au Touquet

Moins de bruit que l'autre. marée basse, et dans les dunes. Un vrai parcours pour les amoureux de la course à pied. C'est au Touquet, le samedi 28 avril, Départ 16 h 30. Une grande pre-

 Renseignements et inscriptions : Enduro pédestre du Touquet, Palais de l'Europe, 65520 Le Touquet, Tél. (21) 05-

#### L'Irlande au printemps

Des forfaits individuels proposent un voyage en car-ferry avec sa voiture personnelle et. sur place, l'hébergement en ferme. Seule la première nuit est réservée. Ensuite, muni d'une liste d'adresses, chacun choisit son itinéraire et ses points de chute. L'irlande en liberté. Prix : 1 625 F per personne, aller et retour, sept nuits à la ferme et sept petits déjeuners. Départ : Le Havre ou Cherbourg. Arrivée : Rossiare.

 Office national du tourisme irlandais, 9, boulevard de la Madeleine, 75001 Paris, tél. :

#### « Trois étoiles » dans les alpages

Des campings-caravaneige « trois étoiles », dans les Hautes-Pyrénées. Mais ce label de qualité n'est pas la seule caractéristique du « Lustou », situé à deux pas de Saint-Lary. Son infatigable propriétaire, Francis André, s'est mis en tête d'animer les vacances de ses hôtes comme on sait le faire au Club Méditerranée. Dans les prix homologués figurent aussi bien l'initiation au cance ou au maniement d'une caméra vidéo que la découverte des merveilles des alpagas pyrénéens.

• Le Lustou, campingcaravaneige, Vieille-Aure, 65170 Saint-Lary. Tél.:(62) 38-40-64.

#### **Visages** de Madrid

La Puerta del Sol, l'Escurial et le musée du Prado. Une excursion à Tolède - la ville du Greco - et une visite à Ségovie, une des plus anciennes et des plus séduisantes cités d'Espagne. Quatre jours. Prix : 3 390 F.

• Tourisme français, 98, rue de la Victoire, 75009 Paris. Tél. : 280-67-80.

#### La terre des Hindous

THE P. LEWIS LAND S. LEWIS CO. LAND S. LEWIS CO.

20 to 14 (14) Miles In.

TO THE TAKE AND

4 - 27-10 - 10 Mg

The Problem .

5 1-12 C

-

44 Janjus 🛳

COLD STREET, S

CA THE ALIENSE

de la cemaine, toppe

Para di Maria

9 4 Sec. 18

A TRACES PAR

A THE STREET

L'inde du Sud. Bombay, les palais de maharadjah, les temples et las sanctuaires. Marchés aux fleurs, bazars grouillants. Et Pon-dichéry. Une belle balade. Vingtdeux jours de Paris à Paris. Prix : 15 470 F. Départs : 7 juillet, 4 soût et 13 octobre.

Assinter Voyages, 38, rue
 Madame, Tél.: 544-45-87.

#### Voyage an centre de la Terre

L'Association nationale des ex ploitants de cavernes aménagées pour le tourisme (ANECAT) rap-pelle que la France possède plus de grottes que « n'importe quel pays au monde ». Elle distribue un petit dépliant donnant toutes les indications sur les heures de visites de quelque soixante grottes et les itinéraires pour s'y rendre.

 ANECAT, 12, rue La-mandé, 75017 Paris. Tirer des bords

#### à Ibiza Huit jours en balade autour d'Ibiza sur un ketch de 15 mètres avec Jacques Dupuy, ancien sous-marine. Planche à voile. nage et chasse sous-marine, far-niente. Six cabines doubles, deux salles d'eau. 2 800 francs par

personne la semaine en de pension, au départ d'Ibiza. Agence Mach 2, 5, place Jean-Payra, 66000 Perpignan. Tél.: (68) 51-40-12.

## **Destins**

De « Que deviendront-ils ? » à « Que sont-ils devenus ? »

ES voilà dans nos têtes, ces cinq gamins, avec leurs frimousses. dont les destins se sont croisés devant nous, classe de 6°, lycée Paul-Valéry à Paris. C'était dimanche. On les retrouvera l'année prochaine, une fois par an pendant dix ans ... eux et ceux que l'on n'a pas encore tout à fait vus, faute de place (c'est petit, une heure). Valérie, Franck, Sandrine, Philippe, Florent... que vont-ils devenir? Un feuilleton sur dix ans, avec des vrais personnages qui vont grandir, quelle aventure !

Control of the contro

\*\*\*\*\* b-

Un de de

Ir ces

Trice of a

Ce. Un in

Fish Fish in set (f)

13

e di designation de la constanta de la constan

mn\_k; ;

47 m.,

 $\Phi_{\mathcal{T}_{0}}(s_{t})$ 

ting.

1.0

7. 7:

£.

----

~-: :.

- -

12 /2 2

Michel Fresnel, qui s'est toujours inté-ressé aux faits de société à la limite du social et du psychologique (Mazurs en di-rect, Bande à part, La Vie à vif, Parole donnée), pensait depuis neuf ans à ce projet, qui est peut-être l'événement télévisuel de ces dernières années, même si on ne s'en est pas rendu compte. C'est an fur et à mesure qu'on pèsera toute la portée de cette expérience unique, la première du genre. Quel matériel engrangé par la télévision pour plus tard, quelle richesse pour les sociologues, les cher-cheurs et même les historiens des médias! Un projet fou : ancune chaîne n'avait osé s'y risquer jusqu'à présent. Dix ans... à la télévision, on ne sait jamais ce qui va se passer, on ne prévoit pas si loin. C'est Pascale Breugnot - encore elle - qui s'est lancée dans l'entreprise avec l'INA

Pour Michel Fresnel, il s'agit de prolonger l' « instantané » d'une photo de classe - « ce mystère », - de suivre chacune de ces destinées qui vont ensuite se disperser. Avec Hélène Delebecque, comme journaliste, ils ont filmé en classe, mais aussi chez eux, à la maison, en vacances, tous les élèves, ils les ont interrogés eux et leur parents, des interviews de trois quarts d'heure, d'une heure, qu'ils gardent en réserve, un matériel énorme qui réapparaîtra au fur et à mesure, selon les besoins, l'année prochaine,

Valérie, Franck, Sandrine, Philippe, Florent... Boute-en-train, rèveurs, bosseurs, chahuteurs, enfants sages. Sur fond de télé, entre deux jeux, ils nous donnent sur leur vie leurs commentaires. Lui qui aime bien les pâtes, elle qui voudrait faire un régime mais n'y arrive pas, hi qui veut devenir champion, lui qui devient tout fou quand il est amoureux (« comme un loup »), lui qui s'intéresse à tout, elle qui n'a pas de père. Cinq pe-tites vies bourrées de vie qui nous interpellent dans leur univers. Cinq petits bouts de vie, uniques, si différents, pas seulement pour des questions de carac-

Car on « pèse » très fort ce qui n'est

gent, de présence, les inégalités des

Même si Michel Fresnel et Hélène Delebecque ont fait, on le sent, très attention, même si leur regard, amical, léger, complice - pas seulement des enfants mais des pareuts, c'est important, — nous enlève l'envie de juger, on ne peut s'em-pêcher d'être effrayé.

Car le projet « tendre » est ambitieux, à responsabilité illimitée. Il soulève des problèmes autres que ceux posés par les dérapages observés dans ces « déballages de l'âme » dont nous avons parlé récem-ment. Ici, rien à redire, sur la méthode, le principe, la manière.

Mais peut-on savoir quel sera l'impact,

dans l'émission, beaucoup de choses sur — qu'il veut mener cette recherche sur les désirs projetés des parents — ou leur l'empreinte de la caméra, l'impact de la absence, — les différences de milieu, d'artifévision. Cette idée qui passionne l'INA - qu'on retrouve encore, pas de basard non plus, à la croisée de ces deux démarches en sens historique contraire n'avait pas trouvé preneur dans les chaînes. La production avait été stoppée. Elle semble intéresser vivement cette fois Claude Otzenberger (TF1), qui a vu, la semaine passée, le premier numéro de cette série qui s'annonce passionnente. C'est la première fois que la télévision prend en charge, amorce une réflexion sur elle-même, interroge sa propre res-ponsabilité, pense ses méthodes, essaye d'y voir un peu plus clair dans ce rapport érroit, complexe, qui se noue entre jour-nalistes et interviewés, et regarde ce qui se passe ensuite.



Prolonger l'« instantané » d'une photo de classe.

une fois diffusées, de ces images « fixées » par des millions de téléspectateurs?

Quel « effet », ensuite, peut avoir pour ces enfants, comme pour leurs parents, l'intrusion de la télévision pendant vingt ans chez eux? Michel Fresnel et Hélène Delebecque risquent de rencontrer des si-tuations délicates, difficiles. Pourront-ils tout dire, montrer? Le devront-ils?

Questions sams réponses. Il ne s'agit bien évidemment pas de trancher, mais seulement de réfléchir. Coïncidence? Hasard? Mais y a t-il jamais de hasard? Il y a sculement des questions qui, à force de se répéter, de se bousculer, deviennent évidentes. Curieusement donc, en même temps que Michel Fresnel pose la ques-tion : « Que vont-ils devenir? », Thierry Nolin pose la question inverse : « Que sont-ils devenus? » Après leur passage à la télé.

pas dit mais qui apparaît « en creux » Ca fait longtemps, lui aussi - cinq aus,

« Il n'y a pas de diffusion neutre », af-firme Thierry Nolin, qui a déjà retrouvé une cinquantaine de personnes qui ont participé, il y a dix ans ou plus à des émissions comme «Les Femmes aussi», ou «La saga des Français», émissions souvent très belles, qui laises inoubliables. Sur cinquante pistes, dit-il, une trentaine ont refusé de «recommencer», l'expé-rience a été trop lourde pour eux : ils ont déjà donné! Thierry Nolin n'a pas rencentré tellement d'agressivité vis à vis de la télé (ou du réalisateur qui avait tourné) mais plutôt ces phrases : «Si ou avait su, on ne l'aurait pas fait », « On ne nous a pas trahi mais pas prévenu. » Su quoi? Prévenus de quoi? « Que leur image, vue par des millions de gens, de-vient définitive, incontournable », explique Thierry Nolin. « Ils la découvrent, ce nt celle au'ils voula donner, les voisins ne se sont pas privés de juger; des inconnus ont disséqué, loué, condamné, il y a cet éclatement imprévisible, vous devenez un personnage public. >

Quand les sujets sont tabous, difficiles (comme les transsexuels, l'inceste), on peut ne pas s'étonner, c'est beaucoup plus surprenant quand il s'agit de portraits «tranquilles», où les rapports entre les journalistes et les personnes out été chaleureux, les témoignages dits en toute conscience (et non arrachés) : témoin cette première émission où Thierry Nolin a retrouvé une femme pasteur qui avait été filmée il y a seize ans dans le cadre des «Femmes aussi». Portrait tout en intelligence (en noir et blanc) d'une femme qui parlait d'elle, de la foi, de la grâce, de ses trois fils (athées, adolescents) avec une vision ouverte, tolérante, peu orthodoxe à l'époque. Et qui a fait scandale dans certains milienx. L'épreuve a été très dure pour tout le monde, pour elle, pour son mari, pour les enfants. Elle assume. Elle le dit aujourd'hui (images couleur) confrontée aux journalistes de l'époque sous l'œil de la caméra. Tous, ensemble ou séparément, essaient de comprendre ce qui s'est passé, s'expliquent, s'interrogent, interrogent les rapports qui se tissent entre réali-sateurs et interviewés, les ambiguîtés et la passion de part et d'autre, ce jeu de la vérité, cette aventure. Lectures multiples : captivant !-

CATHERINE HUMBLOT.

# A voir

■ ■ Grand film

#### L'Australie en Betacam

Si le continent qu'elle se met sous la paupière est immensément vaste, elle. elle est toute petite, si petite qu'on peut la porter d'un seul bras. La Betacam, de l'avis de tous les professionnels, est un amour de caméra. Prènez un continent à l'autre bout du monde, grand comme les Etats-Unis, à 20 000 kilomètres de la vieille Europe, elle vous suit sans que vous ayez besoin d'un preneur de son ou d'un assistant. Michel Parbot, reporter à l'agence Sygma - le premier journaliste à avoir rapporté les événements de la Grenade : scoop mondial, encore avec elle, - est raparti pour l'Austra-

Il a parcouru 15 000 kilomètres, tout seul avec cetta fameuse caméra, pour « Dimanche plus », l'édition mansuelle de « Dimanche magazine » de Hervé Chabalier et Jean-Pierre Moscardo. Qu'a-t-ii vu ? ∢ Trois kangourous seulement », dit-il, qu'il n'a pas daigné filmer. Alors quoi ? A vrai dire, l'Austra un peu telle qu'on l'imagine, oui. Ce re-

 Dimanche plus, le 8 svell, A 2, 18 la portage, fort honnête, a le mérite de confirmer les idées que l'on se fait habituellement de cette nation qui n'a que deux cents ans d'âge. Un vaste pays encore inconnu de ceux qui l'habitent, un pays qui, après avoir été fasciné par les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, découvre progressivement sa propre identité.

A travers une série de portraits re-pides d'un mineux, d'un facteux, d'un aborigène, d'un éleveur de chevaux, d'un styliste de mode, d'un retraité, ou d'une famille de fermiers vivant à mille feues de toute civilisation, Michel Par-bot brosse une image de l'Australie leborieuse, toujours aussi pionnière, meis aussi vacancière, animée par le tempo d'un rock ni américain, ni anglais. L'Australie se découvre elle-même, sin-

C'est l'idée maîtresse qui traverse ce reportage. Des images attendues, quel-ques informations économiques, peu de commentaires. Acréable.

M. G.

#### Les films de la semaine. Le palmarès de Jacques Siclier

DIMANCHE SAVRIL

m Le Crime de l'Orient-Express de Sidney Lumet (1974). Avec A. Finney,

L. Bacall, I. Bergman. TF 1, 20 h 35 (120 mn).

m la Maisen du Maitais De Pierre Chenal (1938). Avec V. Romance, P. Renoir (N). FR 3, 22 h 30 (90 mn).

**LUND! 9 AVRIL** 

**■ Prince et la danseuse** De Laurence Olivier (1957). Avec M. Monroe, L. Olivier, TF 1, 20 h 35 (110 mn).

De Liliana Cavani (1973). Avec D. Bogarde, C. Rampling. FR.3, 20 h 35 (120 mn).

MARDI 10 AVRIL

m lijtel des Amériques

D'André Téchiné (1981). Avec C. Deneuve, P. Dewsers. A2, 20 h 40 (100 mm).

De Claude Chabrol (1969). Avec S. Audran. J. Yanne. FR 3, 20 h 35 (90 mn).

**JEUDI 12 AVRIL** 

Borizaes en Frances

D'Earl Bellamy (1977). Avec E. Borgnins. V. Miles, A.2, 14 h 55 (95 mn). m m La Terre de ses aucêtres

De Rauni Mollberg (1973-1974). Avec M. Vitamski, N. Jouni-Alko (vo). FR3, 20 h 40 (105 mn).

VENDREDI 13 AVRIL

E la Patronite de l'aute

De Howard Hawks (1930). Avec R. Barthel-mess, D. Feirbanks J. (vo N). A2, 23 h (90 mm).

## Samedi

7 avril

9.45 TF 1 Vision plus. 10.20 Télé forme.

10.45 Le maison de TF 1.

12.00 Bonjour, bon appétit : Œats ser le piet.

Magazine de Michel Oliver.

12.30 La séquence du spectateur.

13.00 Journal. 13.35 Amuse quesie. 14.05 Série : Pour l'amour du risque.

14.55 Jour J hebdo. Yves Dutzil.

Yvos Dates.

15.35 C'est super.

15.55 Desein animé : Capitaine Flam.

16.20 Georgues et bottes de cuir,
Magazine de choval.

16.50 Série : l'Esprit de famille.

17.45 Trente millions d'amis. TÉLÉVISION FRANÇAISE

18.15 Micro-puce. Magazine de l'informatique. L'informatique à la portée des enfants : un micro-ordin commande un train électrique miniature.

18.30 Auto-moto.
19.05 D'accord pas d'accord magazine de l'INC.
19.15 Emissions régionales.
19.40 Les petits drôles.
20.00 Journel.

20.30 Tirage du Loto.

20.35 Série: Julien Fontanes, magistrat.

De J. Connos, réal. G.A. Lefranc, avec F. Floury, M. Garsier,
M. Game, J. Balutin...

L'illustre magistrat se lie d'amitié avec un certain Michel

Courban soupçonné de meurtre. Julien Fontanes enquête, doute de l'innocence de son ami. Est-il un assassin?

22.05 Droit de réponse ou l'esprit de contradiction.

Emission de Michel Polac. Laisse béton. Les Français s'intérement-ils à leur archit

Avec des architectes et des étudiants en archi

0.00 Journal.

11.10 Journal des sourds et des mais 11.30 Pintine 45. Axel Bauer, Kool and the Gang, Johnny Hallyday, Re-Flex. Rockwell.

12.00 A nous deux.

ANTENNE

12.45 Journel. 13.35 Série : Un privé dans le nuit.

15.10 Les joux du stade. Automobile : grand prix de F 1 d'Afrique du Sud ; Rugby : Pays de Galles-Roste du monde. .17.35 Récré A 2. Récré A Z. Georges de la jungle ; Téléchat.

17.55 Les carrots de l'aventure.

« Dans les paits des Incas»; « Superflight », de P. de Lespisois (un étoinant ballet entre un ciscau et un delta-plane).

18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres.

18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres.
19.10 D'accord pes d'accord (INC).
19.15 Emissions régionales.
19.40 Le théêtre de Bouwerd.
20.00 Journal.
20.35 Variétés : Champe-Elyaées.
De Michel Dracker.

Autour de Jean-Jacques Goldm Lagrange, Abba, etc.

22.05 Magazine: Les enfants du rock.
D'A. de Caunes, réal. D. Kent.

Avec Tony Joe White, Huey Lewis, Billy Idol, Southside Johnny, Little Bob Story, Clarence Clemons, ZZ Top: Hard rock, avec Iron Maiden, Judas Priest, Deff Lepard, Osy Osbourne, Krokus, Michael Shenkar.

23.20 Journal.

12.10 Messages 13.30 Action. Magazine de la Fédération estimale de la mataulité française

14.00 Entrée libre. Entres unes. Magazine du CNDP. Avec André Stil, écrivain et journaliste : images d'histoire ; portrait d'Emmanuel Auricoste ; des médias dans les villes ; passage public ; jazz impressions de Daniel Humair ; des

hommes dans l'espace. 16.15 Liberté 3. Magazine des essociations.

17.30 Emissions régionales.

19.55 Dessin animé : Ce sacré David.

20.05 Les jeux. 20.35 Feuilleton : Dynastie.

Les puits de pétrole sont enfin exploitables. Claudia demande à Maithew de l'accompagner sur une plate-forme. Lindsay surprend une dispute entre eux. De nouveau malheurs se préparent.

21.30 Plus menteur que moi, tu gagnes....
Emission de P. Sabbagh.
Avec Florence Brunold, Jacques Faizant, Robert Lamoureux et Marcel Jullian. Règle du jeu : empêcher l'équipe adverse de marquer des points en imaginant des mensonges... tout en laissant supposer que l'on connaît la vérité.

22.10 Journal. 22.30 La vie de châte Jeun-Claude Brialy reçoit dans son château des invités

vedettes. Ambiance feutrée. 23.00 Musickub. Gala Leontyne Price: œuvres de Verdi, Strauss et Puccini

interprétées par l'Orchestre symphonique de Boston, avec L Price, soliste sous la direction de S. Ozawa.

PÉRIPHÉRIE

FRANCE

PÉCHONS

• R.T.L., 20'h, A vous de choisir: Le Cervau d'acier, film de J. Sargent, on Quand siffle la dernière balle, film de H. Hatheway; 21 h 30, Flash-Back; 22 h, Ciné-club: les Marginaux, film de M. Son.

• T.M.C., 19 h 35, Série : L'homme de la mit ; 20 h 40, Série : Modame le Juge.

R.T.B., 20 h, Le jardin extraordinaire (au pays des lapins); 20 h 30, Un silencieux au bout du canon, film de J. Starges; 22 h 20, Cinéscope.
T.S.B., 20 h 10, Kojak; 21 h 5, Jardins divers (variétés); 22 h 35, Sports; 23 h 35, le Flie ricanant, de S. Rosenberg.

	Dimanche 8 avril	Lundi 9 avril	Mardi 10 avril
TÉLÉVISION FRANÇAISE	9.00 Emission islamique. 9.15 A Bible ouverte. 9.30 Foi et tradition des chrétiens orientaux. 10.00 Présence protestante : Bicnvenue. 10.30 Lê jour du Seigneur. 11.00 Messe célébrée au rassemblement national des gitans de Rezéles-Nantes. 12.00 Télé-foot 1. 13.00 Journal. 13.25 Série : Stareky et Hutch. 14.20 Hip-hop.     Magazine du smurf 14.35 Champions.     Variétés divertissement et sports. Avec Pierre Bachelet, Alain Bashung Parès-Roubaix (cyclisme). 17.30 Les animaux du monde.     Les autruches. 18.00 Série : Ike. 19.00 Série : Ike. 19.00 Sept sur sept.     Magazine de l'actualité de la semaine de JL. Burgat, E. Gilbert, et F-L. Boulay.     Le grand témoin sera Haroun Tazieff. 20.00 Journal. 20.35 Cinéma : le Crime de l'Orient-Express.     Film anglais de Sidney Lumet (1974) avec A. Finney, L. Baccall, I. Bergman.     Aumosphère rétro d'un train de luxe célèbre (bravo pour le décorateur qui l'a reconstitué en studio), où Hercule Poirot, le détective belge d'Agatha Christie enquête sur un meurtre. L'intrigue policière paraît un peu surannée mais d'éblouissantes vedettes peuplent l'Orient-Express. Ingrid Bergman y gagna l'Oscar de la meilleure actrice de complément (comme on vous le dit l). – J. S. 22.40 Sports dimanche.     Magazine de Jean-Michel Leulliot. 23.25 Journal.	11.30 TF1 Vision plus. 12.00 Le rendez-vous d'Annik. 12.30 Atout cour. 13.00 Journal. 13.45 Série : Ces chers disparus (Gézard Philipe). 14.00 Série : l'Incroyable Huik. 14.55 Les mardis de l'information (le sport, diffusé le 3-4-1984). 15.50 Harmonies. Avec JJ. Morvan et J. Lapointe. 16.45 Croque-vacances.  Dessits animés, variétés. 17.25 Le village dans les nuages. 17.45 Série : Arnold et Willy, 18.15 Pressa-citron. Magazine des adolescents. 18.25 Ordinal 1.  Que faire avec un micro-ordinateur familial? 18.50 Jour J. 19.15 Emissions régionales. 19.35 Heureux Fernand Raynaud. 20.00 Journal. 20.05 Cinéma : le Prince et la Danseuse. Film anglais de Laurence Olivier (1957), avec M. Monroe et L. Olivier Une comédia sentimentale pour Marilyn, qui vensit d'épouser Arthur Miller et de fonder sa propre maison de production. Tournage difficile en Angletane, les relations de l'actrice et de son metteur en scène et partenaire Laurence Olivier syant été assez tendues. Le film, situé en 1911, peraît guindé dans l'humour. Heureusement, Marilyn s'y montre belle, piquanta, drôle, émouvernte, sens son mythe hollywoodien. Une surprise. 22.25 Etoile et toiles. Magazine du cinéma de Frédéric Mitterrand et Martine Jouando. Le cinéma anglais, avec des interviews de comédiens et de réalizateurs britanniques.	11.30 TF1 Vision plus.  12.00 Le rendez-vous d'Annik.  12.30 Atout cour.  13.00 Journal.  13.45 Portes ouvertes.     Magazine des landicapés.  14.00 Série : l'incroyable Huilk.  14.55 Gals de patinage artistique.     A Mozine (diffinst le 6 avril.)  15.50 Santé sans ausges.     Magazine de M. Morance.     18.45 Croque-vacances.  17.25 Le village dans les nusges.  17.45 Série : Arnold et Willy.  18.15 Presse-citron. Magazine des adolescents.  18.25 Hip Hop. (Diffusé le 8 avril.)  18.50 Jour J.  19.15 Emissions régionales.  19.40 Les petits drôles.  20.00 Journal.  20.30 D'accord, pas d'accord, magazine de l'INC.  Emission de la rédaction de TF1 animée par Ame Sinclair.  M. Valéry Giscard d'Estaing, ancien président de la République, parle du « Rhéralisme social » l'un des trèmes de son dernier livre « Deux sur trois », Participent de la Catte émission : MM. Jean Poperen, secrétaire national du PS, Jacques Julliard, historien, écitorialiste au « Nouvel Observateur ».  21.55 Vagabondages     Emission de M. Soro et R. Giequel. En direct de Toulouse.     Autour de Claude Nougaro et de ses musiclens, Maurice Vander (piano), Pierre Michelot (basse) et Bernard Lubat (batterie), Jane Rhodes, (soprano lyrique), Johany Griffin (saxo).  23.10 Caté-théâtre : Il s'appelle peut-être Duportt     De M. Cassan, mise en soène d'H. Jouf. Réal. J. Dayan, avec M. Cassan, M. Barbey, A. Charpak, G. Jor, J. Lalande.     Un psychiatre qui n'écoute que ses propres confessions, robot informaticlen, un Dupont septuagénaire un univers « cocasse », dit-on, où le rire cotoierati l'angolisse.  0.10 Journal.
ANTENNE 2	9.30 Récré A 2 : Candy. 10.00 Les chevaux du tiercé. 10.30 Gym tonic. 11.15 Dimanche Martin. Entrez les artistes. 12.45 Journal. 13.20 Dimenche Martin (suite). Si j'ai bonne mémoire ; 14.30 : Série : Les petits génies ; 15.20 : L'école des fam ; 16.5 : Dessin animé ; 16.25 : Thé damant. 17.10 Série : Toutes griffes dehors. 18.00 Dimanche plus. L'Anstralie, un reportage de M. Parbot. « Le continent Mad Max ».  Lire notre article page VII. 18.56 Stade 2. 20.00 Journal. 20.35 Jeu : Le chasse aux trésors. Anx Seychelles. 21.40 Document : Les eaux fertiles. de F. Rossif. L'eau symbole de la vie ; le but de ce film est de sensibiliser l'opinion, d'éviter la dilapidation d'une richesse, de redonner le goût de l'eau. 22.30 Concert magazine. En liaison avec France-Musique « Symphonie hérolque » de Beethoven, par l'Orchestre national de France, dir. Sir Georg Solti. 23.30 Journal.	12.00 Journal (et à 12 h 45).  12.10 Jeu : L'ecadémie des neuf.  13.35 Feuilleton : la Vie des autres.  13.50 Aujourd'hui la vie.  Les vieux posses de T.S.F.  14.55 Série : Hunter.  16.45 Cette semaine sur A 2.  16.00 Reprise : Apostrophes.  Jeunesses (diff. le 6 avril).  17.10 La télévision des téléspectateurs.  17.40 Récré A 2.  18.30 C'est la vie.  18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres.  19.10 D'accord, pas d'accord (INC).  19.16 Emissions régionales.  19.40 Le théâtre de Bouvard.  20.00 Journal.  20.35 Emmenez-mol au théâtre : Pauline ou l'écume de la mer.  De G. Arout, mise en soène P. Bureau. Avec M. Lafort, B. Fresson, P. Arditi, A. Ferjac.  Dans une villa luxueuse au bord de la mer, un magnat de l'industrie aéronautique s'entretient avec une jeune fille Pauline. Feu des passions, Pauline exécute les différentes phases de la séduction, qui précède une mystérieuse mise à mort.  22.15 Magazine : Plaisir du théâtre, de P. Laville.  Avec Rosy Varte, des extraits de spectacle : « comédie italienne », « Noix de coco », « Splendeurs de la scène »  23.10 Journal.	10.30 Antiope.  12.00 Journal (et à 12 à 45).  12.10 Jeu : l'Académie des neuf.  13.35 Feuilleton : Le vie des autres.  13.50 Aujourd'hui la vie.  14.55 Série : Hunter.  15.45 Reprise: La chasse aux trésors. Aux Seychelles (dif. le 8 avril).  17.10 Entre vous, de L. Bériot.  L'orchestre : des enfants musiclens : sportez-vous bien.  17.46 Récré à 2. Papivole, Latulu et Lireli, Teleactica, Terre des bêtes  18.30 C'est la vie.  18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres.  19.15 Emissions régionales.  19.40 La théstre de Bouvard.  20.00 Journal.  20.30 D'accord, pas d'accord (INC).  20.35 Cinéma : Hôtel des Amériques.  Film français d'André Téchiné (1981). Avec C. Deneuve, P. Dewacre.  20.10 L'annour égoiste et possessif d'un homme, échoué à Bismitz dans un petit hôtel tenu par sa mère, envers une femme venue de Paris, ravagée par un chagrin qu'il aurait pu guérir. Revenu à la mise en scène purement nerrative. Téchiné a racomé, d'une façon émouvante et quelque pau romantique, les tourments d'une relation sentimentale opposant la douleur et l'intransigeance de Catherine Daneuve au comportement névrotique de Patrick Dewaser. – J. S.  22.20 Mardi cinéma.  Avec Andrea Ferreol, Charlotte de Turckheim, Jacques Perrin, Daniel Auteuil, Michel Aumont.
FRANCE RÉGIONS	10.00 Images de Tunisie.  10.30 Mosaîque.  Les enfants de Belleville. un reportage de M. Mebtoul ; variétés avec Toure Runda. Linda de Suza  14.30 Objectif entreprise. Emission de l'Association pour la promotion des entreprises.  15.45 Théâtre (cycle Shakespeare):  Antoine et Cléopâtre.  Réal. J. Miller, production de la BBC, avec J. Lapotaire.  Tregédie en cinq actes en vers et en prose écrite probeblement vers 1606-1607. Rappelé à Rome par la mort de la jeune Fulvie et par des événements politiques Antoine suscite la jalousie de Cléopâtre. Après la bataille d'Actium, Antoine, poursuivi par Octave, est définitive ment battu et meurt dans les bras de Cléopâtre. Parmi les plus grands drames de l'auteur d'Hamlet.  18.20 Emissions pour la jeunesse.  19.40 Fro Hebdo.  20.00 Paul Hogan Show.  20.35 Histoire de la photographie : les reporters.  Série de F. Gruere.  Les débuts et les développements de la photographie de reportages : Jacob Rils, Hine, Russel Lee, Berenice Abott, Robert Capa. Les évolutions de la technique des appareils photographiques, la saisie de la réalité historique et sociale.  21.35 Aspects du court métrage français.  Ombre et secrets, de P. Delarbre; la Visite, de JP. Ameris.  22.05 Journal.  22.30 Cinéma de minuit : la Maison du Maltais.  Cycle Pierre Chesal. Film français (1938), avec V. Romance, Dalio, P. Renoir (N.).  Un Maltais vagabond et poète se prend d'amour fou pour une prostituée qu'il tire du quartier réservé de Sfax et retrouve plus tard, à Paris, devenue grande bourgeoise. Un rôle pour Dalio, une double composition pour Viviane Romance, le réalisme louche du monde de la prostitution « excitque » et l'efficacité dramatique et psychologique de la mise en scène.  0.00 Prélude à la nuit.  Renata interprète un extrait d'opéra de K. Weill.	17.00 Télévision régionale.  Programmes autonomes des douze régions.  19.55 Dessin animé : Inspecteur Gadget.  20.05 Les jeux.  20.35 Cinéma : Portier de nuit.  Cycle Charlotte Rampling. Film italien de Liliana Cavani (1973), avec D. Bogarde, C. Rampling.  Descente aux enfers d'un cas pathologique : une jeune femme retrouve à Vienne, en 1957, dans le portier de nuit d'un palace, l'officier SS qui la plia à ses caprices érotiques, au malieu des a fêtas > cruelles du camp de concentration où elle fut internée, adolescente. Ils reprenent ensemble leurs anciens rapports salornasochistes. Voulant dénoncer la perversion fondamentale du nazisme et sa survivance sous divers masques, Liliana Cavani a beaucoup trop insisté sur la déviation sexuelle liant le bourreau et la victime. Si remarqueblement réalisé et interpréré qu'il soit, ce film comporte bien des scènes morbides, dépleisantes, choquentes, perticulièrement en ce qui concerna les retours en arrière des souvenirs sur l'univers concentrationnaire. Son ambiguité provoqua, à sa sortie, une retentissante polémique : réactions de rejet (les nôtres) ou admiration pour l'audace de Liliana Cavani dans le peinture fulgurante d'une passion destructrice surgie des profondeurs de la nature humaine. De touta façon, cette cauvre ne laisse pas le spectateur intact. — J. S.  22.35 Journel.  22.35 Journel.  23.40 Prélude à la nuit.  Lettre amoureuse », de Monteverdi interprétée par D. Delarue, haute-contre.	17.00 Télévision régionale.  Programmes autonomes des douze régions.  19.55 Dessin animé: Inspecteur Gadget.  20.05 Les jeux.  20.35 Cinéma: le Boucher.  Film de Claude Chabrol (1969) avec S. Audran, J. Yanne.  L'amitié, la compréhension, la pitié d'une institutrice de village pour un boucher amoureux d'elle et soumis à des pulsions criminelles. Paysages du Périgord traversés par de sanglents faits divers, autopsie d'un « monstre » pathétique. Chabrol a filmé avec rigueur le rapport des êtres à la nature et à la société campagnarde dans laquelle ils vivent, il a feit apparaître les vraies relations humaines du tueur et de celle dont il a fait un idéal (Jean Yanne et Stéphane Audran, superbement dirigés dans la complicité du secret, l'affrontement psychologique). —  J. S.  22.10 Journal.  22.30 La vie en face : de Moise à Goldenberg.  Emission de P. Alfonsi et P. Pessot.  Promenade-portraits dans les quartiers qui symbolisent le judatsme. De la rue des Rosiers à la rue Saint-Paul, Philippe Alfonsi et Patrick Pesnot sur les traces des juifs sépharades et ashkenazes. Une enquête d'Emilie Raffoul, avec les regards croisès de Cabu, dessinateur, et de Léonard Freed, photographe.  23.30 Prétude à la nuit.  La Vallée d'Obermann », de F. Liszt interprétée par Pascal Rogé, au piano.
PÉRIPHÉRIE	<ul> <li>R.T.L., 20 h, Retour en force, film de J.M. Poiré: 21 h 30, Edition spéciale RTL-le Monde; 22 h 50, Hippocrate et C* (le sommeil).</li> <li>T.M.C., 20 h, Variétés: Un peu, beaucoup, passionnément; 20 h 35, Sport automobile: Grand prix d'Afrique du Sud.</li> <li>R.T.B., 20 h 15, Variétés: la bonne étoile; 21 h 30, le Maître des clones, téléfilm de D. Medford.</li> <li>T.S.R., 20 h, Série: Billet doux; 21 h, Tickets de première (magazine des arts et du spectacle); 21 h 55, Regards.</li> </ul>	<ul> <li>R.T.L., 20 h, L'île l'antastique; 21 h, Série noire: J'ai bien l'hosneur, film de J. Rouffin.</li> <li>T.M.C., 19 h 35, Série: Dallas; 20 h 35, Jeu: l'Empreinte; 20 h 40, Frères de sang. film de W. Wallroth; 22 h 20, Vidéo-solo.</li> <li>R.T.B., 20 h, Ecran-témoin: Credo, téléfilm de J. Deray, suivi d'un débat sur la foi.</li> <li>R.T.B. TÉLÉ 2, 20 h, Seniorama: (les années 30-40); 20 h 40, Théâtre wallon: Habotte; 22 h 30, Informations agricoles.</li> <li>T.S.R., 20 h 15, A bon entandeur; 20 h 20, Spécial cinéma; 23 h 15, L'antenne est à vous (ligue suisse contre la vivisection).</li> </ul>	<ul> <li>R.T.L., 20 h, Série: Chips; 21 h, Passe, Impair et chante, film de W. Van Ongevalle.</li> <li>T.M.C., 19 h 35, Série: CQFD, Alambic et tespedo; 20 h 35, Jeu: l'Empreinte; 20 h 40, la Revanche des humanoïdes, film d'animation de A. Barillé.</li> <li>R.T.B., 20 h 5, Fenilleton: Les cerfs-volants; 21 h 5, Videogam; 21 h 55, Seiut l'artiste: 23 h 10, Tribune économique et sociale.</li> <li>R.T.B. TÉLÉ 2, 20 h, Elémentsire, mon cher Einstein (l'objet qui n'eristait pas); 21 h, Cycle Isabelle Adjani: le Locataire, film de R. Polanski.</li> <li>T.S.B., 20 h 15, Jeu: La chasse aux trésors (en Anstralie); 21 h 25, Le geste et la mémoire: W. Schubnell, brossier; 22 h 20, Documentaire: l'avion qui est tombé du ciel.</li> </ul>

, auro

retaire

 $a_{M(\xi)}$ 

7) 14

7.0

5.7

....

10 25 155 24

. .

. . . . .

. .

. . . . .

2. 4

. 72

## Ecouter

#### En direct de Montaillon

#### • France-Culture, 7 avril, 16 h 20. Réalis ine Archambeand.

L'historien Emmanuel Le Roy Ladune, professeur au Collège de France, est interviewé par Guitta Pessis Pasternak en direct de Montaillou, ce village occitan dont il a conté l'histoire. Des extraits de son livre sont lus per une actrice. L'historien se fait ethnographe pour observer les facettes de la vie villageoise. Pour lui, « faire l'histoire du passé, c'est apprendre le

#### Quelle foire noire... à Londres!

#### « Nuits magnétiques », France-Culture, hadi 9 avril, « Nuits de 22 h 30 à 23 h 55.

Comme beaucoup d'Haitiens, Jean-Claude Charles vit hors de son pays. Depuis, il bouge beaucoup, se balade beaucoup. regarde avec un ceil touiours neuf, jamais stéréotypé, le vaet-vient de la diaspora noire dans le monde. Cet écrivain et journaliste sensible tâte le pouls des villes où il se passe des es, New-York, Paris, Londres... Londres, où s'achève la troisième Foire internationale du livre noir radical et du livre du tiers-monds, une foire « qui n'a pas d'équivalent ailleurs » dit Jean-Claude Charles, « noire » mais multiraciale, « radicale » mais ouverte, très centrée sur l'objet-livre (on attend cette année cent cinquante éditeurs).

Avec Pamela Doussa an-Claude Charles nous fare rencontrer quelques-uns de ceux qui animent et éclairent cette e fête de la tête et des jambes », Amiri Baraka (le nou-veau nom de LeRoi Jones), Maryse Condé (écrivain guadeloupéen), Ron Rojas (compagnon de Maurice Bishop au moment à la Grenade), Darcus Howe (militant rendu célèbre per les eutes de 1981 à Londres), Linton Kwesi Johnson (pionnier de la « dub-poetry »), Randy Weston (génial planiste), John la Rose, Jonathan Benthall, et d'autres. L'athnologue et paychanalyste Francis Hudey nous dira pourquoi cette marée noire peut sauver les mouettes : alors écoutons.

mais où se succèdent théâtr

tée dans tous les coins.

concerts, débats (à n'en plus fi-

nir), une vrale foire donc, écla-

#### Wanda, seize ans

#### «Le passé singuiter» sur France-Inter, dn 9 13 avil (13 h 36-14 h).

Nous sommes en 1956, et Wanda a seize ans. Née en Tunisie de parents français, elle fréquente le lycée Carnot de Tunis et tient scupule son journal. C'est grâce à lui que nous allons découvrir la vie quotidienne d'une adolescente pied-noir au moment où les pays du Maghreb négocient leur indépendance, où éclate l'asfaire de Suez, où les Soviétiques eent Budapest, et où la vieille Europe tire enfin sa révé-

#### Le poisson d'avril de Mao

médias, cinglé du Minitel, amoureux des radios et din-gue... des répondeurs téléphoniques. Il n'a pes un sou dans la poche mais bătit peu à peu son empire, aidé par un groupe toujours plus étendu de copains (une gazette téléphonée qui recoit chaque semaine plusieurs milliers d'appels, une lettre mensuelle des médias et une présence récente sur le Minitel). Mais ce qui lui importe au fond, à ce luron de la communication, qui se surnomme « Mao », c'est d'impulser dans l'univers des médias une bonne dose d'hu-, mour, un petit air de fête... une atmosphère guillerette. Et vive, alors, les poissons polissons !

L'intrigue démarre au début du mois de mars par un communiqué laconique diffusé sur Ra-dio 7, qui annonce la présence dans un port italien d'un batesu doté d'un équipage franco-belge... et d'un émetteur-pirata. Il s'apprêterait, dit-on, à émet-tre en direction de la France et de la Belgique. L'auditeur dresse l'oreille.

Et la gazette embraye la 6 mars, relayée le 8 par la sérieuse Correspondance de la presse. On chuchote, on se renseigne, Mystère. Mais voici que le 25 mars, dans une « rumeur océane », la gazette révèle que e le bateau a quitté son port d'attache ». On guette alors les ondes, les chroniques maritimes, et les infos off-shore. Rien. Pourtant, la Correspondance de la presse - à nouveau - surprend, le 28 mars, en se faisant l'écho d'un article paru outre-Manche, dans l'hebdomedaire Cable and Satellite, et se-lon lequel Margaret Thatcher aurait l'intention de partir en guerre contre les bateaux-émetteurs et notamment,

Il a l'esprit coquin, malin et « Golden Fish » (en français s'apprête à émettre vers la France et la Belgique.

On écarquille les yeux : l'af-faire paraît crécible et on se rue sur la gazette. Oui, bien sûr, elle en seit davantage, elle qui distille ses informations et qui, le 28, nous stupéfie encore : le ra-dio s'appelle « Radio Geg'A » ; elle émettra dès la mi-avril sur ondes moyennes avec une puis-sance de 500 kW, sera consecrée su rire, l'équipe, snimée par « l'un des plus grands hu-moristes encore vivents », étant composée de transfuges de ra-dios nationales, périphériques et locales « décus par le manque d'humour de leurs antennes ree-

Cette fois, c'en est trop. On certe rois, c'an est trop. On spécule, on imagine... Gilda, 95.2, Fréquenca Montmartre, lci et Maintenant, emboîtant le pas; Télescopage sur France-inter, Michel Lagueyrie sur Eu-rope 1, s'emparent également de l'affaire. Quelque chose se prépare, c'est sûr, et l'on ne sait plus où donner de la tête, sur quelles ondes se brancher, à quel informateur se vouer.

Reste la Gazette, fidèle et toujours bien informée, et le flash de dernière heure, au 654-55-55, est un bouquet final : « Mutinerie à bord du Golden Fish. L'équipage a envahi le studio, pris le metériel et tout jeté par dessus-bord. Une soule enfilier le soule enfil par dessus-bord. Une seule ex-plication : la colère du cuieiner devant les reproches incessants des animateurs concernent se cuisine uniquement basée... sur le poisson, » Et tant pis pour ceux qui balayaient déjà les ondes moyennes. Les pirates ne

ANNICK COJEANL guerre contre les bateaux-émetteurs et notamment. précise-t-on, contre le fameux 91-66. BNI Gazette.

## Radio-France internationale

leur langue d'origine (portugais, espagnol, turc, serbo-croate, srabe, vietnamien, lactien, cam-bodgien, et en français pour les

En ondes courtes, 49 m (6 175 kHz), en France et en Europe, informations tous les quarts d'heure, de 6 h à 10 h, et à 21 h 15, 22 h 25, 23 h 15, 1 het 1 h 30.

Parmì les magazines, si-

 Carrefour, le dossier d'actualité, à 15 h 15, est consacré : le lundi 9 avril, à la

\_\_\_\_\_

## 5 h 30 à 7 h, émissions pour sur la nature et l'écologie en les travailleurs immigrés dans Haute-Volta) : le mercredi Haute-Volta); le mercredi

11 avril, à la désinformation face aux armes atomiques (un entretien avec l'amiral Sanguinetti, Jean Castal, écrivain, et Mª Cibot, secrétaire générale du Comité Hiroshima-Nagasaki) ; le vendredi 13 avril, à l'actualité au Pakistan.

• Priorité santé, le jeudi 12 avril, à 11 h (rediffusion le samedi à 18 h) : « Sortir les enfants muets de leur isolement » (une expérience a été tentée au Sénégal avec des appareils électroniques pour permettre désertification (une mission aux enfants sounds de percevoir d'études a été organisée par les sons).

#### France-Culture

#### nettes, O, de Mones, violoncelle, F. Nonex, trombone, G. Salignet, ac-**SAMEDI 7 AVRIL**

7.02 Matinales : Chanson de poèta ; let-7.02 Macames : Common - Common tre de famille ; jeu. 8.00 Les chemins de la connelestance : Demeures de la penade, lieux du ver-

vre di

Chevrier. 11.02 Musique : Miroirs de Verise, spec-tacles officiels au théâtre de la Fe-

12.05 Le pont des arts. 14.00 Sons. 14.05 Les samedis de France-Culture : 14.05 Les ennedis en France.
Miroirs de Venise.
16.20 Racherches et penese contemporaines : La nouvelle histoire des

Pasternak.
18.00 Salon du livre.
18.30 Entretiens de Cu teur L'Eplattenier.
19.25 Jazz à l'ancienne.

toire-actualité : Vers une Chine 19.30 His sens physians ? 20.00 Marcin Luther-King, de C. Chraibi. Avec T. Koukoui, D. van Bercheyke, D. Delprat... (rediff.). 22.05 La fugue du samedi.

#### **DIMANCHE 8 AVRIL**

7.09 La fepêtre ouverte.

7.15 Horizon, magazine n 7.40 Chassaurs de son. 8.00 Orthodoxie. 8.30 Protestantieme. 9.10 Ecoute Israël.

9.40 Divers aspects de la pansée contemporaise : la libre pensée française.

10.00 Musique : Miroirs de Verise (et à 12 h 45, 16 h 30 et 23 h).

12.05 Allegro. 14.30 La Comédie-Française présents : « Les Dames vengées ou la dupe de soi-même », de Donneau de Visé. Avec C. Winter, F. Seigner, C. Hié-

gel... 16.15 Sons. 16.45 Conférences de Carême (en direct de Notre-Dame de Paris), par le Père

17.35 Remontre avec... le général E. Co-pel, J.-C. Victor et F. Pusux (valincre le guerre). 18.30 Min non troppe.

18.30 Ma non troppo.

19.10 Le cinéma des cinéestes.

20.00 Albatros : Georges RéperiontDesarignes (poésie en cavale).

20.40 Atelier de création radiophosique : Vol 540, par J.-Y. Bosseur et
C. Rosset, intervelles : A. Chen, J.-M. Dusser et A. Merchutz, clari-

**LUND! 9 AVRIL** 

7.00 Macheles : Biologie des populations; bonjour Carnavel.
8.00 Les chemins de la commissemne :
Colbert ou l'homme caché; à 8 h 32, identifé juive.
8.60 Echec en basard.
9.07 Les lundis de l'histoire; Festival de la critique internationale du film (has années 1945, 1927). n. mprendre aujourd'hul pour vi-e demain : Génération 80, glasements d'époque. 9.07 Matinée du monde contemporain. 10.45 Démarches avec... Jean-françois .

(les années 1945-1980). 10.30 Le cri du homard (choix de : Musique : Opéra 84. Portrait d'Al-fredo Kraus, ténor ; opéra russe au TMP ; avant-première à la Scale. 10.50

13.30 Avec ou suns rideau : Ten

13.30 Avec de sens ricenti : l'encesse Williams per lui-même.

14.10 Un fivre, des veix : c la Caverne céleste », de Patrick Grainville.

14.50 Atueique : Pochade (et à 21 h 50).

16.00 Art et mémoire des lieux : Vitrine (Niir de Saint-Phelle) ; images, l'actualité de la painture ; Debussy et le symbolisme ; Couves-dés, chés du tamps (le phénomème de la Reneissance) ; Architectures du plaisir all-mentaire.

mentaire. 18.30 Feuilleton : Angelo. 19.25 Jezz à l'ancienne. 19.30 Informatique-eccióni. 20.00 Domiers : Les enjeux naux, par T. Gercin.

les distax », le chembre obscure où la mémoire repose... Rembrandt, la femme et le philosophe. 22.30 Nuits magnétiques : Londres ma-née coire.

**MARDI 10 AVRIL** 7.02 Marinales : biologie des popula-tions ; bonjour Carrayel. 8.00 Les chemins de la connaissance : Colbert ou l'homme caché ; à 8 h 32, l'identité juive ; à 8 h 50, le

samment de lune. 9.07 Le matinée des autres : les livres Le texte et la marge : «La pané infini », avec Flora Groult.

infini s, avec Hors Grout.

10.50 Musique: block and blue (le free-jazz, et maintenant). Avec J.B. Hees.

12.05 Agera.

12.45 Pesorans.

13.30 Prisence des arts: Pierre Loti, guposition au musée Bonnat de Bayonne ; les «Indépendents» ont

oers and ; les « Indépende cert ans ; l'art vivent. 14.10 Un livre, d'en voix : l' « tour», de R. Barjavel. -14.50 Missione : l'en cert

mphie Slim).

# 16.05 Les yeux de la tête : portrait de Louis Armand, historien des aciences, à 16 à 30, Mardiscophille aciances, à 16 h 30, Marciscophine (collectionneurs de disques); à 16 h 45, Moteur (Urbs 2000); à 17 h 5, Générale : clas finges du rempe ; à 17 h 15, L'autre inve : les julis de Balleville ; à 17 h 40, Terre des marveilles : le voyage à Tom-bouctou.

18.10 Le cri du homerd : J.C. Averty. 18.50 Fertilleton : Angelo.
18.25 Jezz à l'ancience.
18.30 Sciences : les états limites tels qu'il aont abordés par la psychanalyse la-

20.00 Les enjeux à

21.45 Lectures. 21.40 Leonurus. 21.50 Libro parcours jazz : Dor Gatamont « Actualité ». étiques : qui vous parle Chroniques napoli-

#### MERCREDI 11 AVRIL

7.02 Matinales : biologie des popula-tions ; bonjour carneval. 8.00 Les chemins de la connaissance : Collect ou l'homme caché ; 8 h 32,

identité juive. 8.50 Échec au hesard. 9.07 Matinée des ecle techniques. 10.45 Le Ryru, coverture sur le vie : cle Plaisir des mots» et cle Livre de tous mes amis », de Georges Jests.

Missique : la belle couvre : Tannhaü-ser, de Wagner (et à 16 h 6 et 20 h 301.

12.05 Agore.
12.45 Panorama.

Secondario Sec

cales d'Aro-et-Senans.

14.30 « Journel », de T. Reguentes
J.-L. Moresu, M. Rayer.

15.30 Commonesté des radios
ques de langue française.

18.00 Le cri de homerd.

18.10 L'école des parants et des é tears. 18.30 Fauilleton : Angelo.

19.25 Jezz à l'encierne. 19.30 Perspectives scientifica chesse animale (les oler chesse azimale des olseaux brico-leural avec J. Dorst (Redif.).
20.00 Les enjeux interactioneux, per T. Gercin.
20.30 Le belle cauvre : Tanchelles, de Wagner (acte II : deux caractires manasins, Wolfram et Tanchelles).

ulins, Wolfram et Tannheüser). Nuits magnétiques : qui vous parle d'amour ? Chroniques nepolitaines.

#### **JEUDI 12 AVRIL**

. 1

# 8.00 Les chambus de la commissance : Colbert ou l'homme caché ; à 8 h 32, identité jules ; à 8 h 50, le samment de lune. 9.06 Matinée de la Stairessare.

1/2

海 多名

10.30 Le cri du hor aard (André Rollin). 10.50 Le musique moi ottomme. 12.05 Agora. 12.45 Panorama

13,30 Sons. 13.32 Primtres et stellers.
14.10 Un livre, des voix : « la Grenade » :
de Pierre Moustier.

14.50 Les emis de la m bre : premières auditions en France. Méridisennes : adresse aux vivents ; à 16 h 10, Médistor (thôltre : créa-tion, animation) ; à 16 h 55, Pa-roles ; à 17 h, Une journée de H. Ahrweiller ; à 18 h 22, Intime conviction. 18.05 **M**éridi

conviction. 18.30 Feailleton : Angelo. 

T. Gercin. 20.30 « Portrait d'un jouine homme », de J. Gebriel. Avec R. Mollion, N. Norvei, J. Topart... 22.30 Muits magnétiques : qui vous parle d'amour ? Chroniques napolitaines.

#### **VENDREDI 13 AVRIL**

7.00 Metinales : biologie des popul tion ; bonjour Cameyal. 8.00 (.es chemins de la comaissance Colbert ou l'homme 8 h 32, identité juive.

8.50 Échec ou breard.

9.05 La matinée du semps présent : qui n'est pas libéral ? La politique, retour du refoulé.

10.30 Le texte et la sange.

10.50 Missione : l'esprit du suite — la Musique: l'esprit de suite — le suite contre le accete (et à 14 h 50).

12.05 Agora. 12.46 Panorame. 13.30 On commence I thélitre et littéra

14.10 Un livre, des voix : cl'Année des méduses », de Christopher Frank. 18.05 Les inconnes de l'histoire : Mohamed Kurd'ali (écrivain syrien du XIX siècle).

XXV sitcle).

17.05 Les rencentres de Robisson, par J. Fayet. Avec J.-M. Gibbs.

18.30 Fesilleton: Angelo.

18.30 Les grandes avennes de la science moderne : extraits du cours insugural au collège de France du professeur Yves Coppens.

20.00 Les enjeux internationeurs.

20.30 Interition mythique et aclance psychologique : la language syntholique traduit per Paul Diel (je mythe monothéiste).

théiste). 21.50 Musique : L'esprit de suite. d'amour ? Chroniques maps

## France-Musique

#### SAMEDI 7 AVRIL

2.00 Les suits de Frence-Musique:
 Mercel Landowski (cuvives de Landowski, Moussongski, Bach, Honegger, Berlioz).
 7.10 Avis de recherche: Nat, Beetho-

ger, Berlioz).

7.10 Avis de recherche : Nat, Beethoven, Honeger.

9.10 Carriet de notae.

11.05 Opéra : « la Pession grecque » et « les Trois Souhaits, ou les Vicissitudes de le vie », de Martinu.

14.05 Le teaspe du jazz : Jazz s'il vous plat; Hexagonal.

15.05 Désecond parfait : « la Valse », de Ravel, suivie d'un débat (néérences et références) evec M. Marnet, A. Boucourachilev, M. Levinas, F.J. Thiolier; à 17 h concert : « Lindler », de Schubert; « Variations sur le value du désir », de Camy ; « On ne vit qu'une seule fois », de Teusig; « l'isie joyeuse », de Debusey, et « la Valse », de Ravel, per F.-J. Thiolier; piano.

18.02 Les cinglés du music-hell.

19.05 Musique traditionnelle : Le sable du désert, récital de oud égyptien.

20.04 Présentation du concert.

20.30 Concert loyde : échanges internationaux, donné au Théâtre royal de la Montaie à Bruselles, le 22 mars 1984) : « le Vaisseau fentôme », de Richard Wagner, per l'Orchestre du Théâtre royal de la Montaie, sous la direction de S. Cambreling, avec F. Hubner, E. Ardam, K. Riegel...

23.00 Les soirées de France-létusique : le club des archives : B. Hubermann; à 1 h, L'arbre à chansons.

#### DIMANCHE 8 AVRIL

2.00 La comédie musicale (de Bruedway à Hollywood) : cauvres de Gerstwer. Sondwen, tart Well, Bernstein.
 7.05 Concert-promenade : musique

7.05 Concert-promenade : musique viernoiss et musique légère ; cauvres de Smetana, Dvorak, Grieg, Strauss, Lube, Ferrari, Schmitz, Ziehrer.

8.00 Carriate de J.S. Bach.

9.10 Intégrales : Withelm Friedmenn Bach (couvres de W.F. Bach, Anna Arnalia duchesse de Sana-Weimer, J.F. Zehser, J.P. Kimberger).

12.06 Megazine international.

14.05 Disques compacts.

16.56 Comment l'entendez - vote ?
L'opéra vénicien du XVIII siècle (couvres de Monteverd, Ferrari, Cavelli, Casti).

Cavelli, Cesti). 19.05 Jazz vivent : le trio du pianiste

H. Relatives, O. von Roter.

22.30 Las soirées de France-Musique (en simultant avec Antenne 2):
« Symphorie héroique », de Besthoven, par l'Orchestre nationel de France, dir. G. Solti; 23 h 30, Ex libris : autour de Notre-Deme de Paris; hommage à Pierre Cocheresu; cauvres pour orgue de Vierne, Mesciaen; 1 h, Les mots de Françoise Xenakis.

18.05 L'imprévu.
19.00 Le temps de jazz : feuilleton (tout Duke); Intermède : Blindfold Test; portrait d'un jezzman.
20.00 Archèves de Gounod, Bolto, Donizetti, Verdi, Puccini, von Flotow.
20.30 Concert (en direct du Thélère des Charge-Byedes) : « Ottava basse », de Malec; « le Château de Barbe-Bleu» », de Bartoc, par l'Orchestre

LUNDI 9 AVRIL

2.00 Les suits de France-Mesique : Sir Adrien Boult; à 2 h. couvres de Holat; à 2 h 52, Berlioz, Bach, Elgar, Wagner : à 4 h 25, Braisme; à 5 h 15, Vaughan-Willems, Protofiev, Haendel, Elgar.

7.10 Actualité du disque.

9.06 L'atelier de nuelque : Hens Hotter. Ciuvres de Schumenn, Wolf, Schubert, Heendel.

12.06 Concett : cauvres de Havdn. Rei-

bert, Heendel.

12.05 Concert : cauves de Haydn, Reicha, Rivier, Sauveneld, Arnold, per le
Culmette à vent de l'Orchestre
national de France.

13.30 Le royaume de le muelque.

14.00 Repèree contemporains : tribuse
intermitionale des compositeurs
« Pays-Bas », deuvree de T. Keuris,
H. Lausenmen.

Associated by the second control of the seco

#### MARDI 10 AVRIL

6.00 Musique légère : couvres de Calvi,

6.00 Musican légère : couves de Calvi, Welberg, Génin, Vereux, Dubols.
7.10 Actualité du disque.
9.05 L'aceller de sausique : Hans Hotter.
(Euvres de Roseni, Wagner.
12.05 Concert (douné le 12 mers 983 au Théêtre des Champe-Elyaées) : « Faust symphonie », de Liezt, par l'Orchestre national de Frânce et les Chours d'Rosennes de Radio-France, dir. J. Conlon.

19.05 Jazz vivient : le trio du plantate
M. Petrucciani.
20.05 Présentation du concert.
20.30 Les grands concerts d'archives
(donné le 7 octobre 1951) : « Apotion musagète »; « Symphonies pour
instruments à vent »; « Côlipe roi »,
de Stravinsky, par l'Orchestre symphonique de la radio de Cologne, dir.
L. Stravinsky, sol. P. Pears, M. Môd,
H. Ratines, Q. von Boltr.

10.10 Interest d'Interest d'Archives concerns de Satie,
Milheud, Krenek, Poulenc, Roussel,
Proboliere, Reseal. 15.00 Musicians à l'estavé : les concerts de la « Sérénade » ; osuvres de Satie, Milheud, Krenek, Poulenc, Roussel, Prokoffert, Revel.

Bleue », de Bartok, par l'Orchestre netional de France, dir. Z. Pesko, sol. P. Hellouin, E. Budart, K. Kovats, 23.00 Les solriées de France-Musique : Jezz-Club, en direct du Petit Journal.

**MERCREDI 11 AVRIL** 2.00 Les nuits de France-Munique : muniques pour Shakespears, Carres de Purcell, Mendelssohn, Berlicz,

de Purcell, execuseron, person, Prokofiev.
7.10 Accuminó du diaque.
9.05 L'acelier de prosique : Hans Hotter.
Ciuvres de Schubert, Moustorgald.
12.05 Coscert : cauvres de Mozar, per l'Ensemble orchestral de Paris, dir. J.-P. Walkez, sol., G. Bacquier, bary-

Champa-Spasies): « Cinq pièces en style populaire pour violencelle et plano »; « Fantasiasticke pour vio-ioncelle et plano »; « Sonata pour violon et piano »; « Trio pour piano, violon et violoncelle », de Schu-mano, per M. Argerich, piano, G. Kremer, violon et M. Maisty, vio-

lancate. 23.00 Les soirées de France-Musique : les ispons des ténèbres : couvres de Monseverdi, Cherpentier, Couperin, Purceil.

JEUDI 12 AVRIL 2.00 Les suits de France-Musique : les autres Artéfause, cluvres de Ginestera, Chevez, Ravel, Villa-Lobes...
7.10 Actualité du disque, 2.005 L'oreille en colimapon, ámission pour les entents.
9.20 L'atellie de musique : Hans Hotter, ch il est question de l'interprétation des Lieder de Strauss.

The second secon

12.05 Concert : couvres de Gombert, de Lessus, Byrd, Gabriell, Vodnansky, Caldera, per les Chours Bambiri de

Lesus, Byrd, Gabriel, Vocansky, Caldara, per les Chaurs Bambini de Prague.

13.30 Opérette-megazine : curves de Rossini, Kalman, Messager.

14.00 Repères contemporains : José Evangelista.

15.00 Municiens à l'ausure : les concerts de le « Sárdnade », couvre de Mahaud, Auric, Strevinski, Messisen.

18.06 L'Imprévu.

19.00 Le temps de jezz : Tost Dele ; intermède : le place que j'aime ; Le bioc-notes.

20.00 Concours internetional de guitaire : cauvres de Dodgson, Doveland, Jolivet, Arnold.

20.30 Concort (donné le 2 juin 1983 su Grand Théétre de Genève) : « Jules César », opéra en trois actes de G.F. Heendel, per l'Orchestre de la Sulses romands et les Chours du Grand Théétre, dir. C. Maclorrae, chef des chours P.A. Gellard, sol, V. Carrot, chaveán, T. Tiroyanos, H.-P. Schneidegger, S. Walker, N. Bulcz, G. Ronald, J. Bowman, F. Loup, D. Jemes.

60.00 Les soirées de France-Masique : mustiques répétitives.

#### **VENDREDI 13 AVRIL**

2.00 Les nuits de France-Munique :
Victor de Sabata, caures de Beethoven, Wagner, Brahms, Kodaly,
Mozart...

7.10 Actualité du dieque.

9.05 L'atalier de nausique : Hars Hotter,
où il est question de l'interprétation
des lieder de Johannes Brahms.

12.05 Concert : cuuvres de Debussy,
Roch Rach Parchayan Liest naus Bach, Beethoven, Liszt, par

E. Levionnots, violoncelle, J.B. Pumeier, pieno.

13.30 Les chants de le terre : magazine ties musiques traditionnelles et populaires. 14.00 Repères contemporains : Charles

14.30 Les énfants d'Orphée : l'Ecole Bruissoynière. 15.00 Musicians à l'ausere : B. Martinu. 18.06 L'Imprése. 18.06 L'Emprese. 19.00 Le temps du jezz : Tout Duke ; intermède : Aux frontières du jezz ;

intermède: Aux frontières du jezz;
Le claver bien tempéré.
20.00 Présentation du concert.
20.20 Concert (donné le 6 mai 1983 au
Grand Auktitorium): « Concerto
pour violon, violoncelle et orchestre
en la minteur », de J. Brahms et
« Symphonie nº 2 », de Scriabine;
« Concerto pour piano et orchestre
nº 5 en sol majeur », de Prokofeu,
par le Nouvel Orchestre philinamnonique sous la direction de J. Serp-

## La mer en tout petit

Pour quelques milliers d'heures de travail...

soupçonne de vouer une pas- celle de l'épave. Personne ne la sion inavouable à nos ma- voit sous le plancher de la maquettes parce que nous mettons des centaines, voire des exactement le même nombre milliers d'heures à les de membrures, de clous. Il uticonstruire. Au mieux, on nous lise les mêmes matériaux. prend pour de grands enfants. Il faut voir les sourires condescendants qui nous accompagnent quand nous mettons un modèle à l'eau ou quand nous contrôlons par radiocommande les évolutions d'un bateau » Les modélistes de bateaux, qui sont des milliers en France (1) sont bien conscients de ne pas être pris très au sérieux.

Et pourtant, combien de passions sont aussi exigeantes. Car c'est un hobby qui demande du temps, bien sûr, beaucoup de temps. Un remorqueur récem-ment exposé au Musée de la marine pour le concours national de modèles réduits de bateaux a pris dix ans et mille cinq cents heures de travail à son auteur. Une maquette digne de participer à une exposition demande de mille cinq cents à deux mille cinq cents heures de travail. La plupart des modélistes consacrent plusieurs heures par jour, l'essentiel de leurs fins de semaine et de leurs vacances à leur pas-

52.18 F 🍇

1910 (1914) 122131-147 12214-151 11314-151

ر مصندع تصن

57.7 (1)

S. CO.

e ...

: 3<del>77</del>1

وسين سرر

212.3

: E === ا منا

34 FR 1

C2 37

.....

5 A.-

4 V S.a

المتعدد العز ما يريد على ما يريد بر

-32 \*\*\* - 52 \*\*\* 3. (4.)

3m >

W. .

.

שנה

Mais le modélisme, ce ne sont pas seulement des heures passées dans de minuscules ateliers, c'est aussi toute une recherche de documentation: les plans de maquettes en vente dans le commerce sont rares.

Un modéliste aura d'ailleurs à cœur de construire quelque chose d'unique. C'est le cas de M. Chazarain, un professeur de la région parisienne, qui rafle toutes les récompenses dans les expositions, cette année, avec la Maryvonne, un langoustier de Camaret. Modévre l'original de la Maryvonne en photographiant des épaves dans l'arrière-port de Camaret. Sur l'une d'elles, il réussit à lire l'époque du navire qu'il entend un nom, rongé par le temps et reproduire. C'est ainsi que de ses amis. Trop heureux à dé-la mer, qu'il se rappelle avoir M. Souchard, fondateur il y a tailler chaque guindeau en novu sur une photo d'un livre sur la marine à voile (2). A partir de ce nom, il retrouve le chan- des informations sur la vie des tier où le langoustier a été corsaires. Il projette en effet de construit. Des documents de construire un brick négrier et

U pire, on nous l'époque lui permettent de re- veut tout connaître de la pémend pour des constituer les plans. Il reconstruit une charpente identique à quette : peu importe, il y met Comme celui de l'original, le pont est à double tonture et les hublots semi-circulaires pour respecter les fantaisies du chantier de Camaret où la Maryvonne fut construite.

> C'est en reconstituant les journées de pêche du langous-tier que M. Chazarain s'aperçoit que, en naviguant près des côtes, celui-ci devait souvent virer de bord et que les marins avaient pour cela inventé un «tire-gambe» qui permettait de passer facilement la trinquette d'un bord à l'autre. Ce « tire-gambe » figure sur la maquette de M. Chazarain comme y figure aussi sur la tête du gouvernail, ce bouchon qui permettait d'introduire du suif pour empêcher l'axe de

A chaque exposition, les modèles sont notés par le jury sur ces critères d'exactitude, de sinesse et de conformité à la documentation. Mais, pour M. Chazarain, toute pièce qui ne lui donne pas entière satisfaction est détruite : « Quand je taille dans un bloc de bois un seau de pont qui me semble peu ovale, je présère l'écraser pour en faire un parfaitement

Un modéliste qui pendant un mois relève sur un véritable remorqueur les 10 000 cotes nécessaires à l'élaboration d'un plan de maquette fait vérifier son document auprès du chantier naval qui a construit l'original. Le cachet de conformité est obligatoire dans le dossier joint à une maquette pour une exposition. L'exactitude de la reproduction n'exclut nes la fidélité à l'esprit, et un modéliste a toujours à cœur de se plonger dans la documentation sur vingt-cinq du Modèle Club de Créteil, collecte depuis un an

riode qui les a vus naviguer.

M. Jacques Goubert, qui depuis vingt ans construit des maquettes JI de 12 mètres de la Coupe de l'America, vit au milieu de gravures sur la célèbre épreuve à laquelle il assiste tons les quatre ans aux Etats-Unis. Sa documentation lui a permis d'être coauteur d'un ouvrage sur la plus célèbre régate du monde. Et avec le Yacht Club de France, il participe à l'organisation, dans un peu plus d'un an à Pont-l'Évêque, d'une Coupe de l'America pour des répliques au 1/10 des bateaux qui se sont affrontés il y a quelques mois dans la baie de Newport. Chacune d'elles sera pilotée par radio-commande par trois hommes (pour le safran, la grand-voile et le gênois sous les ordres d'un tacticien). Des bords de 800 mètres pour des maquettes de 2 mètres de long qui porteront jusqu'à 18 mètres carrés de toile.

Beaucoup de modélistes navals ont pris goût à la mer parce qu'ils ont vécu près d'un port. On sait que beaucoup d'amateurs de maquettes de chemins de fer sont, eux, d'an-ciens cheminots. M. Chazarain comme M. Goubert ont vu, dans leur jeunesse, les vieux cap-horniers sculpter des maquettes de bateau directement dans des morceaux de bois, Mais M. Souchard, lui, a commencé à construire des maquettes par goût de l'aventure : « Pour moi, faire du modélisme, ce n'est pas seulement coller des baguettes de bois, c'est aussi naviguer en rêve sur les navires qu'on fait revivre en maquette. J'ai ainsi vécu des milliers d'aventures. » Si un jenne modéliste de quinze ans comme Fabrice a pris goût à la navigation en construisant des maquettes dans son Club de la Celle-Saint-Cloud. Ses parents l'ont vu d'un très bon œil délaisser la télévision pour partir en bateau avec ses amis.

M. Chazarain, lui, ne quitte qu'à contre-cœur les quais des ports où il passe ses vacances pour embarquer sur les voiliers de ses amis. Trop heureux à détant avec gourmandise qu'il lui faudra fabriquer plusieurs centaines de pièces pour le recons-

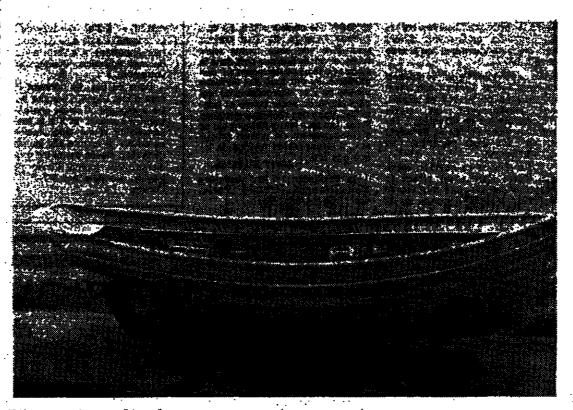
Quant à M. Jacques Goubert, il ne perd pas une occasion d'embarquer sur d'anciens challengers de la Coupe de l'America. Et c'est couché sur le plat-bord, à la contre-gîte de l'un de ces 12 mètres J1, qu'il met au point la tactique qui lui permettra de remonter ses concurrents dans un bord de près pour devenir ainsi champion du monde... sur le plan d'eau de Pont-l'Évêque en juin 1985.

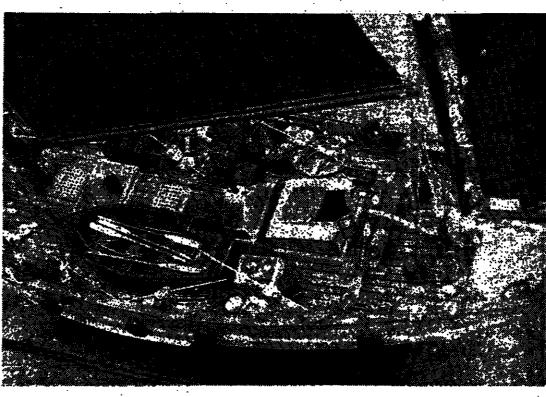
CHRISTOPHE DE CHENAY.

(1) MRB (Modèles réduits de ba-teaux, une des revues spécialisées de modélisme) tire à 30 000 exemplaires. (2) Ar Vag. Voiles au travail en Bretagne. Editions des Quetre Scigneurs, Grenoble.

Salon de la maquette et du modé-lisme, Palais du CNIT, la Défense, jusqu'au 8 avril.







A partir d'une épave de langoustier photographié dans l'arrière-port de Camaret, M. Chazarain, modéliste, a reconstitué une maquette au 1/20°: un au de patience.

#### **Pratique**

Fédération française de modélisme naval Miniflotte, la maison de Saint-Sever, 12, rue Saint-Julien,

Revues : MRB. Adeptes

une bonne lame, un petit établi, des étaux, de la colle. Il existe une dizaine de magasins spécialisés à Paris.

Coût : Peu élevé. Très variable pour les maquettes non d'outre-mer.

appei à des matériaux de récupération. A partir de 500 francs pour une ma-76000 Rouen. quette navigante, somme à laquelle il faut ajouter la Radio-modélisme. radio-commande de 600 à 1 500 francs pour les mo-Matériel : Peu important, dèles courants.

> Encyclopédie du modélisme naval par Orazio Curti. Éditions maritimes et

navigantes, qui font souvent



#### **SEMAINE DU TRAIN A PROVINS**

. Du 21 au 29 avril 1984, la VIIIe de Provins organisera, en lieleon avec la SNCF, e grande Semaine du train dont le thème principal sera la modélieme ferrovieire. Le programme sera le suivant : Du 21 au 29 avril, saile des fittes : EXPOSITION DE MAQUETTES (O, HO, N), animées et statiques.

Première présentation de la maquette de la ligne Longueville-Provins résil MJC (50 m², plus de 100 m de voie).

Le 25 avril, salle des fêtes : GRAND JEU-CONCOURS AVEC LE TRAIN LEGO.

La 27 avril, salle du Patit Thélitre : FESTIVAL DU FILM FERROVIAIRE.

Le 29 avril, en gare de Provins : FESTIVAL VAPEUR AVEC QUATRE LOCOMOTIVES,.

Renseignements et inscriptions à : International Ferroviaire Club (IFC) 46, avenue de Savigny - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS Téléptone : (1) 384-78-17

40 km nord-ouest de Beauvais, limite du Pays de Bray, manor XVIII<sup>a</sup> siècle – 12 pièces, cadre ancien, très belles écuries et dépendances, colombiers, puits, chapelle. Seperficie: 1 hs. 74. Prix très intéressant : 750 000 F.

M. GIBON, notaire à AUMALE (76). T&L: (35) 93.40.05 VAR, proche SANARY

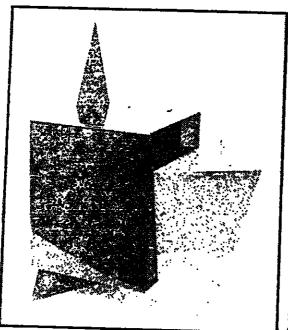
VILLA grand standing
Terrain 5 000 m², 240 m² habitab. terrasses 200 m², piacine, vue mer, très belles prestations. Prix : 2300 000 F AGENCE SOLAZUR T61 (94) 90-39-65.

COTEVAROISE Bel appart. 129 m² - Standing dans petit immeable - Chauffage central - Proche place Dortissol - Idéal retraité avec terrame 60 m² PRIX: 1 050 000 F Cabinet Dunez (ventes et loc.) 9, av. Gallieri 83110 Sanary

Tél.: (94) 25.94.87 MEGEVE « Le Clos-d'Arly » Le standing à la montagne. 2 p. (6 personnes) livré avec casier à skis, cave et parking. 330 000 F

Gestion et locations assurées. Renseignements au burcau de vente ; 4, voie des Varins, Praz-sur-Arly, 74120 Megève. Tél. (50) 21-46-25.

## Cardin et les glaçons



Meuble
en laque
reufermant
un miniréfrigérateur.

ES premiers meubles réfrigérants de salon portent la signature de Pierre Cardin. Le grand couturier est venu en personne les présenter dans son magasin Evolution, entièrement dévolu aux meubles-sculptures qu'il crée dequis 1977

La nouvelle ligne comprend quinze meubles, tirés chacun à huit exemplaires seulement et signés, qui renferment un petit réfrigérateur-bar de 40 litres, à absorption, donc silencieux. Ils valent entre 25 000 francs et 40 000 francs.

r J'ai dessiné ce mobilier, explique Pierre Cardin, en alliant la beauté d'une sculpture très épurée à l'utilité d'avoir, à portée de la main, des boissons fraîches à offrir à ses amis. »

Ces meubles de formes très géométriques sont en laque noire, associée à une couleur claire, ou vive comme l'orange. Ils sont conçus pour être vus sous toutes leurs faces, disposés quelque part dans la pièce; certains se déplacent sur des roulettes. Ils ont tous des surfaces planes ou des décrochements qui permettent de poser verres et bouteilles. Voire des objets ou quelques livres. Les plus hauts forment bar et s'accompagnent de grands tabourets, à assise carrée revêtue de laque gris clair.

Saint-Honoré, 75008 Paris,

## Eric à tout faire

ENDANT les journées du prêt-à-porter — qui ont eu lieu à Paris il y a dix jours, — trois chapiteaux ont été plantés au jardin des Tuileries. Pour y parvenir et, bien sûr, y pénétrer, il fallait être muni — au moins — d'un carton d'invitation. A chaque défilé, environ mille cinq cents personnes ont ainsi été sélectionnées, qui étaient énervées, se bousculaient, et qu'il s'agissait de faire entrer en vingt minutes. Soit une personne par seconde.

Dans les premiers temps, pour cette tâche, on a fait appel, sur le modèle des boîtes disco et des concerts rock, à quelques costauds à la carrure dissuasive. Rapidement, on s'est rendu compte que ça ne servait à rien : le public de la mode est plus fébrile qu'agressif. On préfère aujourd'hui les jeunes gens bien élevés, look Neuilly - blaser, chemise blanche, cravate mince - capables de garder leur calme, de filtrer avec élégance les resquilleurs. de les repousser courtoisement, d'écouter avec un sourire navré leurs excuses : « J'ai oublié mon carton. » ∢ J'ai rendez-vous avec untel. » « Je suis un acheteur important. > « Vous aurez de mes nouvelles, donnez-moi

Dans ce cas, ils donnent le nom d'Eric Legall, l'homme qui les a engagés. Il dirige une entreprise conseils, et il a la responsabilité d'une cinquantaine de défilés. Il recrute ses jeunes gens bien élevés parmi les étudiants, leur fournit l'uniforme Neuilly, les paie net 50 F de

Le travail est épuisant, mais pittoresque. Avant le rush d'entrée, les « pointeurs » aident les attachés de presse à préparer la salle, à numéroter les places. Après le rush de sortie, ils aident à ranger. Le nettoyage est assuré par une société. Eric Legall recrute également

les habilleuses, également parmi les étudiantes. Elles sont payées 55 F net de l'heure. Elles arrivent en cabine une heure à l'avance, étudient le portant qui leur est dévolu, où sont suspendus les vêtements du mannequin qu'elles sont chargées d'habiller, la place des bijoux, des accessoires, Interdit de fumer, de manger. Pas question de risquer un trou de cigarette ou une trace de doigt gras sur un tissu. En cas d'affolement, une surveillante d'expérience prend les choses en main, rattrape le coup. Pas question de ralentir un défilé pour un état d'âme ou une maladresse. La rapidité est la valeur la plus précieuse de ces iournées surchargées.

Eric Legali organise son plan trois semaines à l'avance, en contact avec les stylistes et leurs attachées de presse. Pendant les journées, il est là et pendant les nuits des journées aussi, quand à s'agit de soutenir les jeunes gens bien élevés qui surveillent le matériel son-lumière. Ensuite, il lui reste tout juste la force de prendre quelques jours de vacances avent un salon, un cocktail, une « table ronde », un festival de la mode...

C. G

## Aux lycées

N présence de M<sup>m</sup> Danielle Mitterrand, sous la présidence de M<sup>m</sup> Hélène Ahrweiler, recteur de l'académie de Paris, chancelier des universités, les élèves du lycée d'enseignement professionnel haute couture et esthétique ont présenté à la Sorbonne leur collection de soixante-dix modèles d'une exécution impeccable et d'une ornementation superbe, même si le style d'aujourd'hui manquait parfois au rendez-vous

L'important est de savoir qu'il existe à Paris cinq lycées s'intéressant à la mode : Ganneron, pour la broderie d'art ; Octave-Feuillet, pour les ornements de flaurs et plumes ; Marie-Laurencin pour les tricots et Turquetil pour la maroquinerie et la fournure. La bijouterie est enseignée dans un lycée industriel.

Au LEP haute couture et esthétique, 9, rue Fortuny, à Paris, dans le 17° arrondissement, la scolarité est de trois ans à partir de la troisième. 230 élèves de seize à vingt ans suvent les enseignements de ce lycée, 150 dans la section couture et 90 dans la section esthétique. Les cours s'élaborent autour de la haute couture, mais aussi du costume de théâtre et d'opéra, avec le concours de lycées annexes donnant au total une formation très complète.

Les inscriptions d'esthétique seront closes le 30 avril après un test, celles de couture fin mai sur dossier.

N. M.-S.

Broderie d'art. 21, rue Ganneron, 75018 Paris ; fleurs et plumes, 9, rue Octave-Feuillet, 75016 Paris ; fourrure et maroquinerie, 18, passage Turquetil, 75011 Paris ; Marie-Laurencin (tricots), quai de Jemmapes, 75010 Paris ; Bijouterie, 8, rue de Montmorency, 75003 Paris ; Elisa Lemonnier (coiffure), avenue Armand-Rousseau, 75012 Paris.

## Un été 85

ROIS cent trente-deux exposants, dont cent trente-neuf étrangers, ont participé récemment à Pransière Vision des tissus d'été 1985, au parc international de Paris-Nord. Il s'agit de la vingtièrne manifestation de fabricants textiles, créée par les Lyonnais en réponse à Ideacomo, qui regroupe à Villa d'Este, sur le lac de Côme, les quarante-trois plus importants fournisseurs italiens de la haute couture et du prêt-à-porter de haute gamme.

La sélectivité française s'avère payante sur le plan de la qualité, permettant à moyen terme, selon les spécialistes dans ce domaine de concurrencer le géant du genre : l'Interstoff de Francfort,

Parmi les tendances qui descendront dans la rue l'an prochain, les transparences givrées et évanescentes s'armoncent à peine colorées dans toutes les matières. C'est le point-clé de l'été. Les lumières acidulées du spectre se présenteront soulignées de noir pour les vacances, tandis que les citadines et les sportives se verront proposer des tons sourds et neutres, éclairés de rouge brique. Les impressions, très importantes en nombre, se caractériseront par une profusion de superpositions.

N. M.-S.



SI VOUS ÊTES FORT TRÈS FORT

(jusqu'à 1,50 m de tour de taille).

JOHN RAPAL Spécialiste prêt-à-porter grandes tailles.

40, Av. de la République - 75011 Paris. Tél. 355.66.00. Ouvert du lundi au samedi de 9 h 30 à 19 h Métro Parmentier - Parking gratuit. Les costumes prestigieux de BRIONI di Roma chez

aramis

36 rue du Faubourg St Honoré Paris



181 boulevard Saint Germain Paris Tème - 548.53.41 Près carrefour St Pères - St Germain





LE DEFI FRANÇAIS DU PRINTEMPS

LES PRODUITS FRANÇAIS A L'HONNEUR.

Cette année encore, du 6 avril au 3 mai, le Printemps se met à l'heure du Défi Français. Pour la troisième fois, il s'associe à ses fournisseurs pour organiser le Défi Français. Le Défi Français du Printemps

c'est promouvoir avec éclat la créativité, les idées et les produits français. Et c'est aussi des prix défi sur des milliers d'articles français et des fiches techniques qui vous feront mieux connaître les entreprises qui les produisent. Mais le Défi Français s'adresse aussi au marché international, en promouvant des artisans français à l'étranger : vous découvrirez en avant-première un apercu de l'exposition France que le Printemps organise prochainement au Printemps de Tokyo. Au Printemps, les produits français sont à l'honneur.

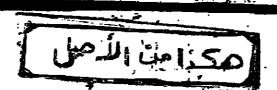
Bleibajac en

Total particular and the second secon

The second of th

TA CONTRACTOR

THE PARTY OF THE P



فكذا من الأصل

# Castelbajac en quatre coloris

N y pénètre comme dans une galerie d'art au quatrième étage des Galeries Lafayette, et d'emblée on est conquis par son concept de l'environnement. Rien n'est plus naturel, en effet, pour Jean-Claude de Castelbajac - qui, depuis quinze ans, habille les femmes puis les hommes en tenues à la fois originales et confortables, à base de couvertures enroulées, taillées ou découpées, que de s'attaquer à leur style de vie dans un esprit à la fois ludique et élégant.

The control of the co

s: flours a

ve-Fourier

e er mere
Turquer

s-Laurence
ammaper

fre, e rec

ture), ase
oussess

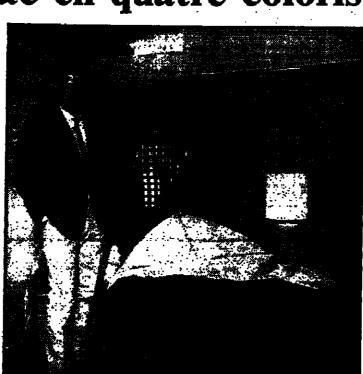
N.V

ţ

Avec un financement musclé, des unités de production dans son Sud-Ouest natal et son sens du raffinement, c'est un grand créateur français à dimension internationale...

Son linge de maison aux dessins géométriques est présenté en boîtes format in-folio, ses lampes en forme de cube disparaissent dans le faisceau lumineux, ses services de table sont en porcelaine de Limoges, les verres en Baccarat, le tout trouvant sa place dans un cadre. ancien ou moderne.

Côté mode, Castelbajac joue sur quatre coloris de lin pour créations, une dizaine de l'été : le noir, le naturel, le ver- modèles pour Levi-Strauss millon et le blanc, à marier et superposer en chemises blousons de denim bleu, noir et amples, vestes, jupes-culottes rouge ou blanc cassé. Les et fourreaux. Les imprimés bagages souples et les valises à graphiques apportent quelques petit grain de caviar synthétilignes douces aux chemises de que sur support de coton sont nuit en carrés géants de réalisés par un spécialiste de



Esprit ludique et élégance

batiste. Parmi ses dernières gibecières de Châtellerault, donnent un volume gonflé aux

gansés de cuir naturel en blanc, anthracite et vert kaki.

Les robes de ses finales de collections, peintes en hommage à la bande dessinée ou signées de jeunes peintres, font déjà partie des pièces de

## Le Diesel vif

N matière d'automobile, les publicitaires ne sont jamais à court d'idées. Et chacun de vanter le constructeur qui sort ses griffes, celui qui fait l'événement ou, comme Citroën pour la Visa, le modèle qui décoiffe. On devrait dire qui décoiffait car le nouveau modèle que Citroen propose depuis le 27 mars à sa clientèle pour entrer sur le marché du petit diesel – quatre cent soxante mille véhicules en Europe dont cinquante-trois mille en France en 1983 - a de quoi séduire plus d'un inconditionnel des véhicules à essence de la marque.

 Présentée en trois versions (Visa 17 D, Visa 17 RD et Visa Entreprise) qui viennent s'aiouter aux nombreux modèles Visa déià existants. la Visa diesel se révèle une petite voiture relativement brillante. Cela tient au fait que Citroen, tout en se préoccupant des problèmes de consommation, a délibérément opté pour les performances. La puissance du véhicule (60 chevaux à 4 600 tours par minute) est, en effet, de 20 % supérieure à celle du modèle essence équivalent. Le couple de 11.4 m kg à 2000 tours par minute est plus élevé, et les accélérations, selon le constructeur, sont meilleures de quelques dixièmes de

seconde aux 400 et aux 1000 mètres départ arrêté. Quant à la vitesse de pointe, elle est de 154 kilomètres à l'heure avec le modèle équipé - en option - de la boîte à cinq vitesses.

Pour parvenir à de tels

résultats, le constructeur a donc retenu pour la nouvelle Visa un quatre cylindres Diesel de 1 768 centimètres cubes dérivé du groupe monté sur la Bx. Ce choix s'est accompagné sur le véhicule d'un supplément de poids de 60 kilogrammes sur l'essieu avant que la démultiplication légèrement accrue de la direction fait oublier. Côté carrosserie, les ingénieurs se sont livrés à quelques modifications pour que le véhicule puisse recevoir son nouveau groupe motopropulseur brancards de bloc-avant remodelés, voie augmentée grâce à des élargisseurs d'ailes - tandis que, dans le même temps, le train avant était redessiné et le diamètre des disques de freinage et la surface de leurs garnitures augmentés.

Si, à l'utilisation, la nouvelle Visa tient assez bien ses promesses et fait preuve d'un appétit très raisonnable -4,6 litres à 90 km/h, 6,2 litres à 120 km/h et 6 litres en cycle urbain avec le modèle équipé de la boîte à cinq vitesses - on peut

regretter, en revanche, que certains détails n'aient pas fait l'objet d'une réflexion plus approfondie de la part des bureaux d'études. Dans cette gamme de véhicules, où la concurrence devient apre en raison des nombreux modèles proposés à la clientèle par les autres constructeurs, on ne peut que déplorer le côté dépassé du tableau de bord de la Visa. D'autre part, on se prend à penser aussi, mais tout est affaire de goût, que la ligne de cette Citroen a vieilli, ce qui donne lieu parfois à grande vitesse à quelques bruits aérodynamiques regrettables tant il est vrai que le moteur kui-même est plutôt silencieux. Dans ces conditions, n'est-il pas un peu dommage d'offrir sur un chassis dont les suspensions se couchent un peu dans les virages une motorisation pleine d'agréments qui, peutêtre, aura à souffrir de la concurrence de modèles plus modernes comme la 205 de Peugeot, équipée du même moteur? Mais la politique de prix retenue par Citroën - la Visa D sera vendue au prix de 50 900 F TTC, la Visa RD 54 650 F TTC et la Visa 17 D Entreprise 48 228 F TTC permettra peut-être de contrarier une telle tendance si celle-ci venait à se manifester.

J.F. AUGEREAU

## Lables de la Demaine

#### Le Troyon

Un nouveau, un bon dans cette rue proche de l'Etoile. Décor moderne, net, avec, msoen garçon de brasserie 1920 : rondins, plastron empasé et cravate noire. Le chef a fait ses classes à La Ferté-sous-Journe, chez Tingaud. La carte est courte, variée, avec des entrées de 25 francs (œufs brouillés au comté) à 75 francs (foie gras frais de canard), des plats entre 65 et 80 francs (barbue pochée beurre nantais, lapin à la moutarde de Meaux, et des desserts (sorbets de Berthillon oudiquement annoncés comme ∢ de l'île Saint-Louis »). Prix nets. Un côtes-du-ventoux à 35 francs. Quelques plats « dédicacés » : la salade Roger Stéphane, la terrine de poissons Pierre Richard, la mousse au chocolat Mine de Dampierre. Fermé samedi et dimanche.

• 4, rne Troyon (17°), t& 380-57-02.

#### Club Haussmann

Carte de printemps du chef Pierre Dupont pour cette série de salles en sous-soi autour d'un bar accueillant (rillettes de aux, morue fraiche au coulis de piments doux, paupiette de vesu en gelée, carré d'agneau au thé vert, daube niçoise). Mais aussi les classiques, du merian frit en colère au filet au poivre, et un bel assortment de desserts. Les « vins du mois » peuvent être intéressants (carafe de blanc, par exemple). Aux déjeuners seule-

• 3, rue Taitbout (9°),

plet. En ce qui concerne les restau-

#### Le Prieuré

Joël Roy, découvert au Frantel de Nancy, est ici à son compte. Quelques piats bien nus du terroir, telle la crêpe tiède de sandre fumé minute, l'escalope de saumon au vin de Brulov, le mignon de porc à la mirabelle, une merveit bonade de souris d'agneau à labière, le chaud-froid de mirebelles. A 16 kilomètres de Nancy, voite une bonne adresse étoilée au Michelin comme au Bottin gourmand, mais fermée le mercredi et le dimanche soir. Menus 80 francs et 100 francs. • 8, rue du Prieuré,

54630 Flavigny-sur-Moselle, ttl. 326-70-45.

#### Le Viking

M. Benoît, qui tient ici le Maritime, ouvre une seconde maison face à la mer. Son chef, M. Jacques Mégean, est un élève de Joël Robuchon, ce qui est un bon point. Reste à savoir s'il « tiendra » une carte pour l'instant impôrtante (avec des fautes d'orthographe), des mièvreries (« effilochée d'endives »), mais aussi des tentations (marinière de filets de hareng frais, flan de brocoli, ananas frais au miel et au gin gembre). Menus à 120 francs et 165 francs net. Si vous faites ce printemps le circuit des abbayes, une adresse à ∢ tes-

LA REYNIÈRE.

€ 68, bohlevard Albert-It,

76400 Fécamp, tél. 29-22-92.

L R.

rants, ce pavé nous reste plutôt sur ● Banlieue. — Evidemment Stains n'est pas un port de mer pour nos week-ends. Mais un fidèle lecteur l'estomac, indigent et incomplet. O Vous avez réservé. mon-(et connaisseur) me signale pour les sieur? - Vous dites non et l'on familiers de cette banlieue nord La vous répond aimablement qu'il n'y a Brochette (93, av. P.-V.-Couturier. plus de place. Normal. Mais si l'on vous demande ensuite : « Vous êtes Tél.: 822-85-90). Il y a fait un repas « sans un seul « raté », combien ? », que vous répondez accueillit par un homme charment être seul et que l'on vous dit alors seulement que « tout est réservé ». et de métier ». sans amabilité aucune, n'êtes vous • Guide Hachette. - Patronné pas en droit de penser ∢ malheur à lui aussi par une marque de pneul'homme seul »? Cela arrive trop matiques, ce France 84 voulait être souvent au restaurant. Cela vient de un payé dans la mare. En ce qui m'arriver au Vérot-Dodat, dans la concerne le tourisme, né des Guides Bleus, il est précieux, précis et comgalerie du même nom et qui vient

## Lhilatélie 🕩 1838

 Coin de la salle à manger... ... au Cannet », couvre de Pierre Bonnard (1867-1947), réalisée en 1932, illustrera le troisième timbre de la série « artistique » de l'amnée. Né à Fontenay-aux-Roses, il fut le plus subtil coloriste des nabis. affec-

/ente générale le 16 avril (15º/84).



Format 48 x 36,85 mm. Dessin et gravure, par Eugène Lacaque, d'après l'œuvre de Pierre Bonnard. Tirage: 6 000 000. T.-d., Périguaux. Mise en vente anticipée :

- Les 14 et 15 avril, de 10 h à 19 h, par le bureau de poste temporaire ouvert au Centre Georges-Pompidou, Parls-4ª. Oblité. «P.J.». - Lo. 14 avrēt de 8 h à 12 h. à la R.P., 52, rue du Louvre, Paris-1", et au bureau de Paris 41, 5, avenue de Saxe, Paris-7º; de 10 h à 17 h. au Musée de la poste, 34, boulevard de Vaugirard, Paris-7º. Boîtes aux lettres spéciales pour « P.J. ».

RETRAIT de six timbres le 20 avril : 1 F, Provence-Alpes-Côte d'Azur ; 2 F, Protection de la propriété industrielle ; 3 F, Danielle Ca-sanova ; 3,30 F, Martin Luther ; 2 et 3 F, Bicenten. de l'Air et de l'Espace.

- ANDORRE : 1e retrait du 20 avril : 1,80 F, cle Chat sauvage > : 2,60 F, c le Pin sylvestre >.

#### **LE BILAN** D'UNE ANNÉE D'INFORMATION

A l'intention de nos lectours, fidèles à notre chronique hebdomaduire, nons avons réalisé un document systhétisses l'escritei de nos informations subliées sur les timbres de France en 1983.

Un tableau récapitulatif est la cié de l'ensemble de ces quatre pages. Il révèle, dans l'ordre chro-mologique, los émissions, avec chif-fres de tirage, et tous les resseigne-ments utiles pour un collectionneur thématique.

Ce document est à votre disposi-tion contre 5 F en timbres-poste et une caveloppe affranchie et libellée, par ves soins, à votre nom et Ecrire à M. A. VITALYOS, le Monde Lohdra, 5, rue des Italieus, 75427 Paris Cedex 69.

drier des manifestatio O 60000 Crépy-en-Valeis (sallé des Pêtes), 14-25 avril. — Exposition du Centre-Ville.

23 avril. - 16 foire exposition. © 55830 Enghien-les-Bains (salle des Fêtes), 21-22 sveil. — 2 Congrès Hètel-Restaurant RORINSON ANN

exp.), de 21 avril su 1" mai. - 1" Foenp.), en 21 avra en 1 ma. - 1 re-rum des Associations.

O 59140 Demberque (Palais du Kunseal), du 24 se 27 avril. - Exposi-tion Philox-Jetenet 84.

O 62143 Augres (sulle des fêtes), les 28-29 avril. - 3 exposition philathéli-

• SAINTE-HÉLÈNE : 150° anniversaire de Sainte-Hélène 1834-1984, timbre sur timbre, sujets di-



en 1934, onze valeurs, 1, 3, 6, 7, 11, 15, 29, 33, 59 pence et 1, 2 livres sterling.

 NIGER : un timbre représentant l'emblème de la Samariya, 80 F. Offset, Edila, d'après Caffe, ADALBERT VITALYOS.

) Le Monde .... PHILATELISTES

 $\Delta\Delta\Delta\Delta\Delta$ 

## LA PHILATÉLIE **POLAIRE**

 Conseils aux collectionneurs. • L'Antarctique chilien.

Le tirage au sort mensuel. \* \*

La philatélie à la télévision. \* Initiation à la philatélic : dossier nº 5 . ·

En vente dans les kiosques

# **VACANCES-VOYAGES**

## HÔTELS

Campagne

SAINT-JEAN-DE-MONTS (Vendée) 28, bd Leclerc, 85160 St-Jean-de-Monts Tél. (51) 58-21-01. Pens. compl. juill-soft. Toutes posssibilités d'accueil hors seison.

Côte d'Azur

#### 06600 ANTIBES

700 m plage, MOTEL MERCATOR\*\*\*\*,
18 studios, cuisinette, ad.b., w.c., tél.,
park., jardin, prox. temnis, bus, bois, parc.
AVRIL-MAI par personne: 8 jours:
620 F; JUIN-SEPT., par personne,
700 F; Chemin des Oroules.
TG: 403) 31-81-75

T6L: (93) 33-50-75. 06500 MENTON

HOTEL MODERNE \*\*\*\*N Pr. mer. Sans pens. Tél. (93) 57-20-02.

14910 BLONVILLE-SUR-MER

5 km de DEAUVILLE Ouverture le 30 mars 1984

GRAND HOTEL \*\*\* Tél. (31) 87-90-54

23 chambres traditionnelles 27 studios kitchenettes. Piscine couverte, chauffée. Téléphone et T.V. dans les

chambres et les studios.

## Montagne

JURA

**JOLI JURA VERT** Une semaine tout compris 917 F TTC en pension complète avec la boisson au choix ou demi-pension : 105 F par jour. Asimanx acceptés - Grand jardin. Hostellerie L'HORLOGE

39130 PONT-DE-POTTÉ

#### Provence

ROUSSILLON - 84220 GORDES

Le petit hôtel de charme du Lubéron sux portes de la Hauto-Provence. Très grand confort. Service affentif. Bacellenfe cuisine de femme et de marché. Piscine dans la propriété. Tennis, équitation à proximité. Week-end et séjour. MAS DE GARRIGON\*\*\* Tél.: (90) 75-63-22. Accueil: Christiane RECH.

Stations thermales

A VERNET-LES BAINS,

"Le Paradis des Pyrénées-Thermalisme et climatisme. L'Hostellerie AU COMPLE GUIFRED DE CONFLENT Av. des Themes, 6620. Tél. (68) 05-54-72. Voes ferà une proposition spessée à voire projet.

Halie

HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES (près du Théâtre la Fenice) insutes à pied de la place St-Marc sère intime, tout confort.

Prix modérés Réservation : 41-32-333 VENISE Técx : 411150 FENICE 1

BAIE D'ARCACHON LE ROUMINGUE - 33138 LANTON Tál. (56) 82-97-48

Camping. Bungalows. Pession complète (club et hôtel). Jusqu'à 40 % de réduction en juin et septembre.

PRÉALPES 26 DIE Calme en moyenne mostagne. Climat déjà provençal. Nombreuses possibilités de pron. en voit. (Vercors tout proche), à cheval, à pied (guides, circuits balisés), 6 tennis, rivières; campings 2-3 ét., 17 hôtels, memblés. Fêtes paysannes. Ecrire S.I. 26150 DE.

L'ÉTÉ GREC

Séjours, circuits, randonnées. Péloponnèse, Cyclades, Crète. Petipianese, Cycanos, Civan.

Vols directs de Lyon et de Paris.

Et anni : Madère, Mexique, Péros,

Nicaragna, Inde, Scandinavie.

Assoc. ARVEL, 54, av. Paul-Verlaine,

69100 VILLEURBANNE. Tel. (7) 885-93-99.

HAUTE-SAVOIE Vill. calme aux portes de Morzine, Avoriaz. Hiver : ski de fond, randonnie, piste. Été : montagne, forêt, lac, alpagia, Ress. Syndicat initiative, (50) 79-12-81, 74119 MONTRIOND-LE-LAC

## échecs

Nº 1067

Différences

(Teurnoi Open de Reykjavik, 1984) Bluncs : REE (Holland Noirs : HJARTARSON (Is

2 pt 3. CB 4. Fp5 5. C43 6. Fb4 0-8 20. Lar (y).

| b6 (b) | Fxf6 | 21. bxc3 | bxc52 | Cc62 (c) | 22. Cx68 (l) | Da52 (m) | F57 | 23. R42 | C462 (n) | Th82 | 24. R61 (o) | Cx13+(6) | g6 | 25. R61 (p) | Da62 (f) | Fg7 | 26. T46 | E9 | 27. Abandon (q).

a) La suite 5..., h6; 6. Fh4, 0-0 laisse apparaître l'intention des Nois d'entrer dans le système inventé en 1922 par Tartakower (7..., b6), qui bénéficie d'une grande mode depuis une dizaine d'années. Le développement de la D semble appartenir anx nombreuses va-riantes de ce système. Cependant, en re-gardant cette ouverture de plus près, on remarque une première différence: l'ordre des coups du système Tartakower est le suivant: 1. d4, d5; 2. q4, e6; 3. Cq3, Cf6; 4. Fg5, Fe7; 5. 63, O-0; 6. Cf3, b6; 7. Fb4, b6 et, dans cette position, les Blancs ont le choix entre plu-Dc2. Le grand mattre hollandais n'a pas effectué le coup é2-é3, joué, en principe, au cinquième coup, telle est la première

C66 | 15. F22 (g) C67; pement de la D en ç2 survient an sepié | 16. k5 g5 tième coap (et non au haitième). It
17. Cès C5 c5 c5; s'agit donc du choix d'une continuation
18. F33 (h) ç52 (f) propre au joueur hollandais, qui lai perié | 19. doc5 D27
19. Tagit donc du choix d'une continuation
19. doc5 D27
19. Fx63 (k)
20. C67 (j) Fxc32 (k)
21. bxc3 bxc52

Blancs contrôlent la case 64 tout en préannut le vrand rouse. parant le grand roque.

b) Cette réponse facilite le plan des Blancs. 7..., Cb-d7 semble meilleur; par exemple, 8. Td1, b6; 9. çxd5, exd5 (si 9..., Cxd5; 10. Cxd5, exd5; 11. Fxe7. Dx67; 12. Dxc7, Fa6; 13. Dc2, Ta-c8; 14. Da4, Cb8 et rien n'est clair; selon Ree lui-même, 12. Do6! est encore plus fort); 10. £3, Fb7; 11. Fd3, ç5; 12. 0-0, C68; 13. Fg3, c4; 14. Fh7+1, Rh8; 15. Ff5, Cd46; 16. b3, Cd6; 17. Fxd6; Fxd6; 18. bxc4, bxc4; 19. é4 avec une situation complexe.

c) Un bon coap (de loin supérieur à 9..., dx64; 10. Dx64) qui peut laisser supposer que le joueur islandais voulait, par 7..., b6, forcer l'avance é2-64.

d) Une décision courageuse, dans l'esprit de la partie Fine-Aleikhine, de Nottingham 1936 (1. d4, d5; 2. ç4, é6; 3. Cç3, Cf6; 4. Fg5, F67; 5. é3, h6; 6. Fxf6, Fxf6; 7. é4, dxé4; 8. Cxé4, Cç6; 9. Cxf6+, Dxf6; 10. Dd2, 0-0; 11. Dé3, Td5; 12. 0-0-0. Si 10. éb, Fé7; 11. çxd5, Cb4; 12. Db3, Cxd5; 13. Fç4, Fb7 et si 10. çxd5, çxd4. On

peut cependant se demander si 10. Td1 suivi du petit roque n'est pas plus sage. é) A considérer est 13. Dé3 et si , Cé7; 14. g4l avec une forte atta-

f) Menace éventuellement F×g6.

g) La bonne continuation est certainement dans l'avance 15, d5! car le retrait du Fé2 ne fait que défendre le pion d4 et perd un temps important pour l'altaque qui subsistait après 15..., éxd5; 16. Cxd5.

h) L'offessive sur l'aile - R s'étant. évanouie, les Blancs reprennent le voie positionnelle et envisagent la suite 19. F×b7, T×b7; 20. Cç6 on 20. Dé4.

i) Mais voici que les Noirs déclen-chent subitement leur contre-attaque en refusant de suivre les voies pacifiques de leur adversaire.

j/ Si 20. c6, Fx65; 21. cxb7, Cd4; 22. Tx44, IS on 22. D64, IS. Le gain de la qualité laisse cependant aux Noirs une compensation suffisante.

 k) Après l'ouverture de la colonne b,
 R blane n'est plus en sécurité. () Se trompant de T mais 22. Cxb8. Txb8 donne encore aux Noirs de dange-reuses perspectives sur l'aile – D.

m) Un coup intermédiaire efficace qui force le R blanc à fuir précipitam-ment puisque 23. Td3 perd après 23..., F×13 et D×22.

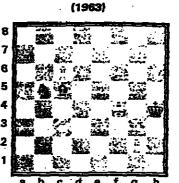
n) Encore un comp intermédiaire brillars qui menace mai après 24..., Fxf3; 25. gxf3, Dxg2+; 26. Ré3 (61),

o) On est loin de l'attaque des Blancs sur l'aile – R. La défense des Blancs n'est plus possible : si 24. Fxb7, [5] et les Blancs ne peuvent plus couvrir le case 62. Si 24. Tel., Fxb3 : 25. gx/3, f5; 26. Dg3, Tb2+; 27. Ré1, Cc2+; 28. Rf1, Cxe1. Si 24. Ré3, f5! p) Si 25. gxf3, Dxc3+; 26. R62, Fxf3+; 27. Dxf3, Tb2+ ou bien 26. Rf1, Fxf3; 27. Dg3, Dd3+1.

q) Si la D quitte la garde de la case ç4, alors 27..., Dxç4 mat. SOLUTION DE L'ÉTUDE Nº 1066 L. STLAEV, 1983

ocs : Ré5, To4. Noirs : Rh5, Pa3, g4 et g3.) Après 1. Tç2?, Rh4; 2. Rf4, Rh3; 3. Tç3, a2; 4. T×g3+, Rh2; 5. Ta3, g3; 6. Txa2, g2; 7. Rf3, Rh1; 8. T×g2, par. 6. Txs2, g2; 7. Rf3, Rh1; 8. Txg2, pst.
1. Rf51, Rh4! (et non 1..., a2;
2. Tc1); 2. Txg4+, Rh3; 3. Rf4, g2;
4. Rf3! (et non 4. Tg8, Rh2; 5. Rf3, g1=C+!), a2; 5. Tg72! (si 5. Tg8?, a1=D et si 5. Tg6?, Rh4; 6. Th6+, Rg5), Rh4; 6. Th7+! (et non 6. Ta7?, g1=C: 7. Rg2, C62; 8. Txa2, Cf4!), Rg5; 7. Ta7; g1=C1; 8. Rf2, Ch3+; 9. Rg3, Cf4 (on 9..., Cg1; 10. Txa2); 19. Ta5! et les Blancs gagnens.

ĖTUDE N. KRALIN



Blancs (5) : Rf4, Fh6, Pc6, ç3, g2. \_

Noirs (3): Rh4, Cb5, Fc5. Les Blancs jouent et gagnent.

CLAUDE LEMORIE.

## bridge

Nº 1065

Reconstitution méthodique

Grace à la surenchère de 3 Trèfles et à l'entame, le déclarant a pu jouer cet optimiste grand chelem comme si les quatre jeux étaient étalés sur la table.

♦ AD 1094 ♥ AR 5 ♦ V 8 7 2 ♣ 5 ♠ R ♥ D V 1032 **♦ A3 ♣ AR 1087** Ann.: O. don. N.-S. vuln. Nord Est Breck Schwartz Lien Stampf Passe I ● passe 2♥ 3 ● 4♥ passe 4 SA passe 5♥ passe 6 ● passe 7♥ passe passe... passe passe passe passe passe... Ouest ayant entamé le Roi de Carreau, comment l'Israélien Stampf, en Sud. a-t-il gagné le GRAND CHELEM A CŒUR l'As de Carreau, puis il a tiré le Roi de Pique sec, la Dame de Cœur et le Roi de Cœur (pour éliminer les

Réponse:

Onest a au moins six Trèfles (pour être intervenu à 3 Trèfles) et probablement quarre Carreaux par Roi, Dame, 10, étant donnée son entame. Comme il faut, d'autre part, que les atouts soient bien répartis, il est sacile pour Stamps de supposer que Ouest n'a qu'un seul Pique. Les chances que le Valet de Pique soit sec étant infimes, il faut essayer de gagner avec le Valet de Pique sixième en Est! Mais comment trouver les treize levées quand manifestement Est pourra couper Trèfle au deuxième tour? Après de savants calculs, le déclarant aboutit à ce total de treize levées : quatre Piques (grâce à l'affranchissement du 9 de Pique en coupant le Valet), cinq Cœurs de la main, l'As de Carreau et trois Trèfles (dont une coupe...).

Stampf a donc pris l'entame avec

atouts d'Ouest) ; ensuite, il a réalisé les Piques, et. quand le Valet de Pique a couvert le 10, il a coupé. Alors sculement il a tiré l'As de Trèfle et a coupé un Trèfle avec l'As de Cœur, pais il a défaussé le 3 de Carreau sur le 9 de Pique affranchi. Enfin il a coupé un Carreau, a battu atout et a fait la treizième levée avec le Roi

L'incroyable stratagème Quand une situation semble désespérée, il faut savoir prendre des mesures désespérées comme le fit Lee Hazen il y a une quarantaine **DV9** ♥RD107 ♥10762

₱532 ♥642 ♦¥84 ♣D1065 AR 12864 **+**AR987 Ann.: S. donn. Tous vuln.

Ouest Est Nord 2**∳** 4**∳** 3**♠** 4**♠** passe passe

Ouest avant entamé le 2 de Pione pour le 9 du mort, le 7 d'Est et le 4 de Sud, quel plan machiavélique Lee Hazen, en Ouest, a-t-il écha-faudé pour faire couter ce PETIT CHELEM A PIQUE qui était sur table?

Note sur les enchères :

L'ouverture de deux Piques était l'ouverture de Deux naturelle et for-cing de manche mise au point par Culbertson. Sur quatre Trèfles, Nord aurait du déclarer quatre Cœurs au lieu de redire trois Piques. Le saut final à six Piques était nor-

**COURRIER DES LECTEURS** Livres sur les appels

- Je cherche, écrit A.G. (Rennes), un livre qui présenterait de manière aussi exhaustive que possible les appels, défausses italiennes, pair impair. »

Tous les livres sur le jeu de la carte expliquent le mécanisme des appels. Citons les plus récents : le Jeu de la carte contre le déclarant. de Jais et Lebel (Edit. du Rocher, 1980); on y trouve de nombreux exemples; Bridge, connaissance et technique, de Le Dentu (édit. Denoël, 1981); une Encyclopédie où l'on découvre comment sont nées et ont évolué toutes ces conventions d'appei et de défausse; l'Art de la défense (1981), de Flint et Greenwood, traduit en français. Tous ces ouvrages sont en vente à la librairie Le Bridgeur (28, rue de Richelieu, 7500! Paris).

PHILIPPE BRUGNON.

## dames

Nº 221

Gain classique Tournei de Prague, 1983 Blasses : C. RODDI Noirs : P. MALIS Ouverture : Rephall

NOTES

a) Dans le match mondial Gantwarg-Wiersma de 1981, la suite fut 2... (11-16); 3. 38-32 (18-22) [atta-que Roozenburg]; 4. 43-38 (7-11); 5. 49-43 (1-7); 6. 37-31 (21-27); 7. 32×21 (16×27); 8. 42-37 (11-16); 9. 37-22 (16-21) [arrele Cattages Page 9. 37-32 (16-21) [après l'attaque Roc-

15. 44-39 (3-8); 16. 28-23, etc. Attaque plus forte que l'attente 16. 50-44 (10-15); 17. 28-23 (18×29); 18. 34×23

a') 20. 40-34 (24-29); 21. 33×24 (13-19); 22. 24×13 (9×49), N+.

(18×28); 19. 32×23 (5-10), les Blancs sont alors exposés à plusieurs dangers :

a"; 20. 39-34 (24-29); 21. 33×24 (22-28); 22. 31×33 (13-19); 23. 24×13 (8×50), N+.

a<sup>---</sup>] 20. 33-29 (24×33); 21. 38×29 (27-32); 22. 37×28 (22×24), N+.

b) 3. 37-32 (11-16); 4. 41-37 (7-11); 5. 46-41 (13-18); 6. 37-31 (21-27); 7. 32×21 (16×27); 8. 42-37 (18-23); 9. 37-32 (11-16); 10. 32×21 (16×27); 11. 48-42 (23×32); 12. 34-29 (8-13); 13. 42-37 (13-18), etc. (Krista-Sijbrands, championnst d'Europe, 1978, le Monde de 14 octobre

c) 3. ... (12-18); 4. 40-34 (11-16); 5. 45-40 (7-12); 6. 38-32 (20-25);

zenburg, le jeu se rapproche de la pertie 7. 50-45 (1-7); 8. 42-38 (14-20); 9. 48-Bonnard, source de gros risques pour les 42 (6-11); 10. 37-31 (19-24); 11. 42-deux camps]; 10. 41-37 (20-24); 37 (10-14); 12. 47-42 (4-10); 13. 31-11. 47-42 (13-18); 12. 34-29 (7-11); 27 (22-31); 14. 36-27 (18-22); 13. 29-20 (15-24); 14. 39-34 (8-13); 15. 27-318 (13-22); 16. 41-36 (9-13); 15. 44-39 (3-8); 16. 28-23 etc. Attente 17. 37-31 (13-19): 18. 42-37 (8-13): 19. 28-23 (19×28); 20. 32×23 (14-19); 21. 23×14 (10×19); 22. 38-32 (12-18); 23. 32-28 (2-8), les Blancs da-ment; 24. 28-23 (19×28); 25. 35-30 (24×35); 26. 29-24 (20×38); 27. 43×1 (8-12); 28. 1×4 (15-20);

29. 4×27 (21×41); 30. 46×37, B+. d) Echange actif pour donner davan-tage d'intensité exercée par l'enchaîne-

e) Poursuivant la même idée.

f) Un coup de position naturel, ano-dim, mais aussi un temé de fante com-portant, en puissance au niveau de ces deux combattants de classe nationale dans leur jeune fédération, une chance

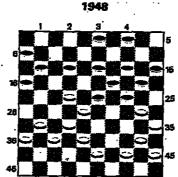
g) La fante qui livre un gain clastique en cinq temps.

h) Le premier temps de la combinat-son, assez simple, choisie comme exer-

cice vissel pour les da

*J)* B+1.

PROBLÈME : P. GHESTEM



Les Noirs jouent et forcent le gain

• SOLUTION: (16-21!!) 31-27\* (13-18!!) [ame fabulease trouvaille] 27×7 (18×27) .7×29 (24×31) 32×21 (6-11!) 36×27 (11-17) [deux temps de repos consécutifs] 21×12 (3-8) 12×3 (20-25!) 3×20 (25×34) 40×29 (15×31!!), N+ de rêve réalisé par cet ex-champion du monde, es... sinults-

JEAN CHAZE.

mier cap de l'initiation (connaissance des règles internationales, de la signification des chiffres, des lettres et des sigues conventionnels), et suivre le dérou-lement des parties et la solution des problèmes, les lecteurs peuvent obtenir deux opuscules en s'adressant directo-ment à Jean Chaze, « La Pautourelle », bâtiment D, boslevard de Paste, 07000 Priva.

## **MOTS CROISÉS**

Nº 296

Ш

V1

VII

VIII

ΙX

Horizontalement

2 8 4 5 6 7 8 9 10 11 12 18

I. Le propre d'un goujat ou pire encore. - Il. Là où vit ce monsieur c'est presque un continent — III. Ca se passe dans la clarté. Annonce le déluge. — IV. Quelles manières! Attache de droite à gauche. Un paria plutôt perdu. - V. Vieux vassal. Pour pouvoir tresser. - VI. Forcément beaucoup. Mettre ensemble mais à l'euvers. - VII. C'est noir, c'est beau. Construction nucléaire.
- VIII. Possessif. Drôle de bobine. Voyelles. - IX. Ou elle est en papier ou elle est en plumes ou elle est en fonte. Pour accord. - X. Met d'ex-collente bumeur.

#### Verticalement

1. Il faut parfois en témoigner pour le I. - 2. A rechercher de suite. Pour l'économie on pour le bébé. - 3. Fort et serré. Lâchée par les Yankees. - 4. On y rebondit. Conjonction. - 5. Pour l'économie et les productions partietures. ductions artistiques. - 6. On l'aime comme ça? Pour l'économie. -7. Démonstratif. Que de bateliers

ont gagné ou perdu son rocher. 
8. C'est une sorte d'invention. N'a
pas d'ami. - 9. Fis avancer. Ce n'est pas un rève. - 10. Il va trinquer.
Avance. - 11. On dit toujours qu'il
est bon, parce qu'il demande à tous
d'être bons. - 12. Ou c'est à soi ou il faut le regarder de bas en haut. Fit une attache. - 13. Une espèce de forcené.

# ANACROISÉS® Nº 296

#### **SOLUTION DU Nº 295**

I. Coproduction. - II. Arrêté. Outrée. - III. Sauvetage. Ecn. - IV. Acné. Ennuagés. - V. Bieucs. Arioso. - VI. Le. Sitôt. Drsr. -VII. Défausse, Al. - VIII. NSO. FBI. Isaie. - IX. Congèlent. ORL. - X. Alcalescences.

 Casablanca. – 2. Oracle. Sol.
 3. Prune. Donc. – 4. Rêveuse. Ga. - 5. Otc. Eiffel. - 6. Détestable. - 7. An. Ouies. - 8. Cognais. Nc. - 9. Tueur, Site. - 10. It. Aides. - 11. Oregon. AOC. -12. Nécessaire. - 13. Sensoriels.

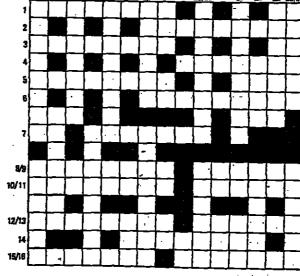
FRANÇOIS DORLET.

#### Horizontalement 1. EGINNORT. - 2. AACEIRSTU

1. EGINNORT. - 2. AACEIRSTU (+4). - 3. ACINRSTU. - 4. III. NORV. - 5. AEEINQUX. - 6. EELLMSTUU. - 7. AEIQSTU (+1). - 8. ACEEFILM. - 9. ACDIUV. - 10. AACINORS. - 11. AEINTU. - 12. CEEFLNTU. - 13. ALPSTU. - 14. AEEINPTU. - 15. EEELMSX. - 16. INNOSSU (+2). (+2).

#### Verticalement

17. ACDEEUR. - 18. FILMOR. -17. ACDEEUR. — 18. FILMOR. —
19. ACEERTU (+1). — 20. CELNSUU. — 21. AEEMMRTU. —
22. ACEIRSTU (+7). —
23. AMNRTU (+1). — 24. AACINNRS. — 25. AADEGLUV. —
26. INLPUV. — 27. ACEEHILL. —
28. ADERSS (+2). — 29. EEEIKNP.
— 30. ANSSTU (+1). — 31 CENNOT (+1).



#### **SOLUTION DU Nº 295**

1. TEMOIGNE. - 2. BOVINE. - 3. UTRICULE, cavité de l'oreille. - 4. FARLOUSE, passerean (FLOUERAS, FOULERAS, REFOULAS). - 5. SETACEE en forme de soies de porc. - 6. OZONISE. - 20. IRONISA. - 21. HEXOSES. - 22. EPATATES. - 23. BIATHLON, ski et tir. - 24. JACTER. - 25. PIE-GERA. - 26. VULCAIN, papillon. - 27. STOMOXES, mouche à bestians. - 28. NEMERTE, ver plat marin. - 29. ANILINE. - 30. SEULES (ELISSE).

12. ATARAXIR, quiétude absolue. - 13. BEAUFORT. - 14. ETESIENS, vent méditerranéen. - 15. CRAMBES, chou marin (CAMBRES).

#### Verticalement

16. TEFLONS. - 17. PEDIMENT,

المراجع المحاجمة المحاسبين الماري Len Carriero, per Constant Darie 7 10 PM -1.2-

States - a

型 ₹ ₹.00 (\*\*) · 〒 | 今後

Ext to 3 of the Land S

200 TH 2 1 44

gartak ki di di di terr

resident de la comme de la com

grad to the Property

STEED FOR STOLEN AND

ಕೆಯರ ಮೇ ಎಂದು ನಿರ್ವಹಿತ

200 (a) 1 1 1 1 1 2 4

ENSEMBLE STATE (AND

Tarrett (1975) 186% FR file to the contract of

THE MEYOR IN THE PROPERTY.

antra e des The to the set were the

and the second

ಚಿತ್ರಕ್ಕಾರ ಕನ್ನಡಚಿತ್ರಗಳು

200000000000

2 12 10 .

ا د د د

ALC 45" 1 TE 12 / /

La morrelle « Caraca

g andra grinni i time tie de

# Trails

NA 34 753 434

LES MEILLEURES VENTES Ma publica a Propus questions, me me

CLASSIQUE والمراح والمواقة कर र ± , करका الم <u>الم</u>اريخ الماريخ ا المعلم الماريخ \*\* \*\*\* 1 Table To specify

; *'*; 4. mg Trans. of the 1.77.65.00 THE STATE OF THE S A Assistance 4.15

A. . 182

化化物化 酸

TAIL OF SECTION AND TAIL O

ال<sup>44</sup> القدالة

 $29.8 \pm 2.3 \pm 2.5$ The state of the s

A: 7-77, (4)

827

1.0 Ŧij. The state of the s UNE S

CLASSIQU

### La nouvelle « Carmen »



Les cigarières, par Gustave Doré

tons le seul disque, puisque dis- séducteur et joueur, non moins que il y a hors le film. De Lorin somptueux de variété vocale, Maazel, on retiendra une direction volontairement axée sur la rent, plus appliqué dans ses légèreté et la demi-teinte, intentions, plus attaché à ses dépourvue de tout faux ibérisme, très « musique française » au contraire, distinguant et détaillant avec minutie les instruments, jouant jusqu'au maniérisme des variations de tempo. Parti pris de sobriété certes mais qui manque du coup la violence, la cruauté, cette séduction chamelle qui est le secret (et fut le scandale) de l'œuvre.

Fab. Ppt

> Fee

MOINE.

se tinc ber

italienne.

jeu de k

ed Meli.

ioenu y

200 in Page

 $\operatorname{Odd}(p^{n-1})$ 

 $^{\rm reg} 2\eta_{\rm GS,pt}$ 

than the

25.25

ni siye

Office Lines

`4= <sub>ir</sub> ;

: (<sub>120</sub>

7 = z

4- 3722

 $\mathsf{Res}_{\mathsf{Res}}$ 

GNON

HAZ

- -------\_ .\_ .

ر <u>ب ب</u> ::=: ے جنے

:- ;**=** -: ಕ್ರಾಥಾ

entatente Period

1111

13 G E i.

lence, la sensualité et l'intensité, deux des trois interprètes principaux sont là I Un Placido Domingo halluciné, d'un engagement total, d'une diction remarquable et usant de tous les coloris de son timbre pour dessiner un personnage primaire dans ses réactions certes, mais plus complexe qu'il n'y paraît dans ses contradictions. L'un des rôles de prédilection dans sur des dons naturels évidents mais plus encore sur une intelligence rare du chant et du théâtre lyrique (ce qui est autre chose, bien sûr, que le jeu ciné- NUM. 751.133.

CLASSIQUE

Il est vrai que pour la vio-

ERMONS les yeux, matographique). Un Ruggero = oublions les images de Raimondi non moins « animal » Francesco Rosi et écoudans sa présence de fauve mais avec un style fort diffé-

> Julia Migenes-Johnson, irrésistible à l'écran, est nettement en retrait à l'écoute. Ce n'est question ni de ton (parfaitement juste) ni d'interprétation (sensible et vraie), mais de moyens. Lui manquent une intensité que sa tessiture trop légère pour le rôle ne lui permet pas, une densité du registre grave que son étendue ne lui offre pas. Cette Carmen a en fait les moyens de Micaela. Charmente, enjouée, elle ne sert qu'un aspect restreint de son personnage et disparaît dans les duos,

Le reste de la distribution est fort inégal, peu homogène, sans identité musicale bien définie. Bref, et malgré le génie de Domingo et de Raimondi, cette Carmen aura du mai à s'imposer sans le secours des images qui l'ont suscitée.

ALAIN ARNAUD.

• Trois disques Erato,

#### Suite des « Indes galantes », de Rameau

galantes que du reste de l'ouvrage (...), c'est pour cette raison que je ne présente ici que les symphonies entremêlées des airs chantants.... > Ainsi se trouve légitimé par Rameau lui-même le principe de cette suite d'orchestre enregistrée par la Chapelle royale sous la direction de Philippe Herreweghe.

« Art de la manipulation » (et de l'adaptation) par excellence, le baroque a privilégié la Suite instruentale pour mieux faire tenir, dans la force, la grêce ou la fragilité de l'instant, l'essentiel de sa poétique musicale. Et, cartes, la première des vertus requises chez les exécutants est d'être sensible à la double loi du mouvement et du contraste, afin de varier au plus juste les humeurs de : la musique : ici, la fièvre des danses ; là, les tendres plaintes des épisodes amoureux.

Quant à Philippe Herreweghe, acquis avec la ferveur que l'on sait

« Le public alant paru moins aux idées de la réinterprétation à satisfait des scènes des Indes l'ancienne, il avait pourtant paru marquer le pas dans son intégrale

#### **Haydn par Colin Davis**

Après avoir déjà enregistré quinze symphonies, dont les douze londoniennes, Colin Davis et l'Orchestre du Concertgebouw d'Ameterdam poursuivent leur cycle Haydn avec les deux dernières cauvres du genre composées à Esterhaza (en 1788 et en 1789 respectivement). L'une, la Symphonie nº 91, est relativement peu connue. L'autre, la 92°, est au contraire et à juste titre - l'une des plus célàbres de Haydn. C'est avec elle que, en 1791, ce dernier fit ses débuts à Londres, et son surnom d'Oxford est dû au fait qu'il la diriges lorsque, en juillet de la même année. l'université de cette ville lui conféra le titre de docteur honoris CBLMg.

Ces deux symphonies sont difficiles à interpréter, en particulier la 91°, dont les bonnes versions se à sa meilleura inspiration dans ce disque où l'approche seulement instrumentale de l'opéra-ballet lui permet de jouer de toutes les ressources du riche orchestre ramiste, avec ses libres respirations et sa vitalité rythmique, la couleur et la lisibilité kramplaçables de son écriture, où flûtes, hautbois et bassons s'émancipent pour entrevoir au loin l'aventure de Pellées (Prélude pour l'Adoration du soleil). Et la Chapelle rovale a rarement aussi bien sonné d'archet très aisé chez les cordes et un sens de l'urgence dynamique dans les danses dont profite au mieux l'imposante Chaconne, qui, tout à la fin, vire à l'apothéose. ROGER TELLART.

Harmonia Mundi, HM 1130.

comptent sisément sur les doigts d'une seule main. Elle possède comme deuxième mouvement un « thème et variations » au rythme de merche lente, d'un humour ambigu et par là très viennois. Le piquant solo de basson de la première variation et les trilles « déboutonnés » de la fin de ce mouvement ont rarement été aussi bien rendus que par Colin Davis. L'introduction lente de l'Oxford, une des plus extraordinaires de Haydn, coupe le souffle et permet d'apprécier les sonorités uniques - moelleuses, mais si bien différenciées - de l'Orchestre du Concertgebouw. Et toute justice est rendue à la grandeur épique de la partition, dont voici une interorétation de référence.

MARC VIGNAL.

Philips, 410.390.

# $\mathbf{R}_{ock}$

## « Sundown », de Rank and File

est de mise avec la mise ; on ne cache pas ses origines country et wer- mais ça ne casserait pas trois tern : conquête de l'Ouest et pionniers défilant sur les plaines du Colorado, le ton est donné. Guitares country et chœurs werstern, bal-

**VARIÉTÉS** 

Les cow-boys sont de sortie ces ledes au soleil couchant ou gigues bougeait dans l'espece populaire jours-ci. Après The Alarm, voici sautillantes, un pas en avant, tour-Rand and File. Mais, ici, la musique nez sur le côté, on change de cavaliers, youpiil ! C'est gentiment rigolo plumes à un Indien.

Virgin, 206 183.

. ALAIN WAIS.

POP-ROCK

#### « Heavy Heart », de Carla Bley

ner dans la musique qui dérange. » sec du trombone Gary Valente se laisse progressivement envahir, de l'Armide, de Lully. Fort heureu- l'auteur de Heavy Heart dans le sement, le voici rendu à lui-même et texte qui accompagne le disque. à sa meilleure inspiration dans ce Mais, chère Carla Bley, détrompezvous, la musique de Live, par exemple, avait arrangé l'auditeur, plutôt. Le dérangement pour le dérangement, l'oppression par le vide, nous connaissons, depuis longtemps. L'agression pure, la seule qui soit un crime esthétique, n'est jamais venue de vous, qui méprisez le train-train sans vous croire autorisée à dédaigner de bonnes habi-tudes collectives.

∢ Cette musique moelleuse, senet nuancé l'ensemble, avec un coup suelle, est non seulement plus agréable à écouter, mais aussi plus drôle à jouer », dit encore Carla Bley, avant de citer Heavy Heart et Talking Hearts, les deux slows qui ont servi de principe générateur et où pointe un rien de tristesse, comme s'ils étaient donnés dans un club 3 heures du metin. En nythme ternaire sont exprimés aussi Starting Again, où tricote Kenny Kir- mogram.

« Je ne voudrais pas me canton- kland, et Ending it, où le son âpre et submerger per celui de l'orchestre tout entier. Binaire, à l'inverse avec souplesse, - Joyful Noise surgit à la façon d'une résurrection du Ain't Misbehavin'de Fats, avec des formules d'accompagnement sans cesse variées et un Steve Slagle qui fonce à bride abattue.

> L'ensemble de Carla Biey, il faut le répéter, est le plus attachant que l'on puisse écouter en ce moment. Conséquence d'un respect du public et de soi-même, d'une imagination débordante dans la composition, d'une cohésion forte entre les partenaires d'un groupe professionnel soudé car la coutume des tournées. les sympathies réciproques, le goût de la plaisanterie et de l'humour, et, enfin, une fermeté commune dans la démarche, qui défend un art très subtil avec la foi du charbonnier.

LUCIEN MALSON • WATT 14, distribution Pho-

#### « Commodore Classics », d'Eddie Condon

Il était une fois, à New-York, une boutique attractive, tenue par Milt Gabler, le Commodore Music Shop, dont un thème de Chew Berry pérennies l'adreses : Forty Six West Forty Two. En janvier 1938, le dis-quaire devint éditeur. Sa petite mar-que allait jouer pour le dixieland et pour le mainstream - un rôle semblable à calui de la firme Blue Note pour les musiques qui leur suc-cédèrent. L'une et l'autre maison d'édition a voulu offrir aux artistes des enregistrements et des gre-vures impeccables. Dans les deux cas éclatèrent le respect et l'amour du jazz dont les marchands ordinaires se contentaient de vendre les galettes comme on vend des clous ou des boulons.

On peut retenir, parmi les nom-braux volumes récemment republiés, certains de ceux placés sous le signe du « revivalisme », auquel Mât Gaber a contribué plus que quiconque : trois microsillons du guitariste Eddie Condon, parangon du style Chicago, du jazz tel que le vivaient des jeunes gens nés aux Etats-Unis et appartenant à des familles musiciennes immigrées de fraîche date et sensibles à ce qui

qui leur était immanquablement af-

La plupart des grands bonhommes blancs, amis de Condon, défilent dans cas plages : Muggsy Spanier, Bobby Hackett, Pee Wee Russell, Bud Freeman, Jess Stacy, Joe Sullivan, George Wettling. En 1938, le plus vieux d'entre eux a trente-quatre ans. Néanmoins, hos-tile ou favorable, la littérature médiocre de l'époque leur attribue des têtes chenues et raconte leur geste lointaine, sous l'effet de l'accélération de l'histoire sans doute, qu'am-plifie le tambour des faiseurs de € SCOODS ».

Queiques invités noirs, et non des moindres, apparaissent chez Eddie Condon, Fats Waller par exemple, ou Lionel Hampton. Ce-n'est pas, cela, un jazz à l'ancienne, reprise ou imitation de ce qui fut chez d'autres et jadis, mais, bel et bien, un jazz-continué et ficèlement assumé per ses authentiques inventours.

• Commedore 6 24954; 6 24295 ; 6 25526. Diffusion Pathé Marconi EML

 $\mathbf{x} \leftarrow (\mathbf{x}_{i}, \mathbf{x}_{i})$ 

## **V**idéocassettes

#### Concert pour le Bangladesh

 Vidéo sessicale éditée et distribuée par Thorn EMI

A l'occasion du vingtième anniversaire des Beatles, Thom. EMI édite l'enregistrement du concert organisé en 1971 à New-York per George Harrison au profit des victimes de la famine du Bangladesh. Aux côtés de George Harrison, on · retrouve, au Madison Square Garden, Bob Dylan, Billy Pres-ton, Leon Russel et Ravi Shan-

Zig-Zig

• Film français de Laszio Szabo, avec Catherine Deneuve et Bernadette Laf-feut. Edité et distribué par Thorn EML

Chanteuses de cabaret à Pigalle, Marie la bionde et Pauline la brune révent d'un chalet à la montagne. Le financement sur le trottoir, puis les plonge dans des aventures rocambolesques. Dans un décor de série. noire, un film insolite et cocasse qui n'a pas eu beaucoup de succès en salles et n'est jamais passé à la télévision.

Poussière d'empire

Film français de Lam Le, avec Dominique Sanda et Jean-François Stevenin. Edité et életribué par Ciné-thème.

De la chute de Dien-Bien-Phu. d'humour noir et de non-conforà la guerre contre les Etats-Unis, une vision personnelle et

romanesque de l'histoire du

Vietnam. L'Indiscrétion

• Film français de Pierre Lary, avec Jean Rochefort. Jean-Pierre Marielle et Dominique Sanda.

A causa de mystérieuses interférences sur son poste de radio, un technicien en vàcances se trouve mêlé à un meurtre et recherché par la police. Un bon suspense à la française.

#### Capricorne one

 Film américain de Peter Hyams, avec Effet Gould et James Brolin. Edité et distribué par CBS/FOX.

secret dans une base militaire reconstituent devant les caméras de télévision une fausse expédition sur Mars. Un faux film de science-fiction mais une mise en cause efficace du pouvoir des médias au service des secrets d'Etat.

#### Merci, Bernard

Série télévisée de Jean-Michel Ribes, avec Roland Topor, Gébé et Claude Pié-pla. Edité et distribué par RCV:

Bonne idée que d'éditer une vingtaine de sketches tirés de ce € magazine fondu et déchaîné», diffusé l'an demier sur FR 3. Pour les ameteurs

misme. JEAN-FRANÇOIS LACANL

FOLKLORE

LES MEILLEURES VENTES ET LES RECOMMANDATIONS DES DISQUAIRES

Nous publions, chaque quinzaine, les meilleures ventes réalisées dans les magasins de la FNAC, ainsi qu'un choix de disque nouveaux recommandés par les disqueires. Nous proposons en outre une sélection de compact-discs.

- 1		Medieures ventes	des disquaires	Mailleures ventes	des disquaires	Mailieures ventes	des disquaires	Meilloures ventes	des disquaires
	1	G. BIZET Carmen I. Mijenes, P. Domingo, R. Raimondi Dir. L. Mazzel (ERATO)	F. SCHUBERT  Ingroupius  R. Lapu  (DECCA)	TOURE KUNDA Cossenance an clair de base (Celhaland)	TANIA MARIA Love Explosion (Import)	JOHNNY HALLYDAY Nashville 84 (Phonogram)	DANIEL LAVOIE Tention (Pathé-Marconi)	THE ALAN PARSONS PROJECT Annuoula Avenue (AE)	THE IMMATES True Live Stories (Madrigal)
	2	L WELFISCH- R. STRAUSS Salone (EMI-Reference)	A. BOITO Méfictofèle N. Chisanon, L. Pavanoti, M. Fresi Dir. : Fabritis (DECCA)	STEEL PULSE Earth Crists (WEA)	ANGELIQUE IONATOS O' BElios (SM)	RENAUD Morgane de tal (Polydor)	JEAN LAPOINTE Tu jungles over me vie (Musicise)	DIRE STRAITS LIVE Alchemy (Phonogram)	KING CRIMSON Three of a perfect Pair (Polydox)
	3	I MUENES Réctal (WEA)	C. SUPERVIA Récital Rossini-Barbier- Cenerentola-Italienne à Alger (EMI-Référence)	JIMMY CLIFF The Power and the Glary (CBS)	STEFL PULSE Earth Crisis (WEA)	JEAN-JACOUJES GOLDMAN Emole-mol (CBS)	ELIZABETH WIENER Quitte ou double (Virgin)	JOE JACKSON Body and Soul (CBS)	THE STYLE COUNCIL Caff bles (Fayder)
	4	I.P. RAMEAU Les intes galantes (suits) P. Herneweghe (H. Munch)	G. BIZET Cursien J. Mijenes - P. Domingo R. Ramonsti Dir.: L. Maszul (Erato)	LA COMPAGNIE CRÉOLE Le Doumier Roussens (Carrère)	BRENDA WOOTON My Land (RCA)	MICHEL SARDOU Windings Illick (Trema)	BUZY Adrian (CBS)	KING CRIMSON Three of a perfect Pair (Polydox)	DAVID GILMOUR About Face (Pathé-Marconi)
	5	H. PURCELL. King Arthur Deller Connert (H. Mundi)	A. HONNEGER Danse des marts (EMI)	XALAM Gorée (Calluisti)	MARIA DEL MAR BONET Inici de compone (Auvidia)	GENETTE RENO J'ai besoiu de parler (Trêma)	LOUISE PORTAL Evadê (Ades)	LAURIE ANDERSON Mister Hearthreak (WEA)	WANG CHUNG Pointson the Curve (CBS)
	6	FAMILLE BACH Motetr P. Herreweghe	G. MAHLER Septième Symphonie Orchestre	TRI YANN (Phonogram)	RAM NARAYAN En concert (OCARA)	JANE BIRKIN Baliy Alone in Bobylone (Phonogram)	LACQUES BERTIN Ma vie, mon centre (Chant du Monde)	YES 90 125 (WEA)	THE CARS Heartheat City (WEA)

#### UNE SÉLECTION DE COMPACT-DISCS

	CLASSIQUE		VARIÉTÉS		
	Meilleures ventes	Choix des disquaires	Meillaures ventes	Choix des disquaires	
1	F. SCHUBERT Impromptus A. Breadel (Philips)	S. PROKOFTEV A. Novaky R. Chally (Decca)	DIRE STRAITS LIVE Alcheny (Phonogram)	OSCAR PETERSON TRIO Nigerian Marketplace (Import)	
2	P. L TCHAIKOVSKI Striben Symphome pathétique The Philadelphia Orchesta - E. Ormanty Delos	J.P. RAMEAU Pièces clarecia W. Christie (H. Mandi)	THE ALAN PARSONS PROJECT Animonia Avenue (AE)	PAT METHENY GROUP Turn Left (Phonogram)	

Concertsebon Dir. B. Haitin (Philips)

## L'esperanto du smurf

Dansez, regroupez-vous, aimez-vous.

UNDI 17 heures, station Stalingrad: tennis, survet enfilé dans les chaussettes, K-way et cas-quette de base-ball, tenue de rigueur. Jamal, treize ans, et Patrick, un demi en plus, sortent de l'école. Un Beur, un Black. Le sac de sport en toile plastifiée a remplacé le cartable. Ils discutent sur le quai et tout à coup, hip, comme si de rien n'était, hop, le geste fatidique : le bras fait la vague, la jambe conclut sur le côté.

L'expression du visage n'a pas changé, sérieux oblige, le buste et les fesses n'ont pas bougé, la conversation ne s'est pas interrompue. Coup nul. C'était juste pour essayer, s'entrainer, ne pas perdre la main. Ils en sont tous là, ils ne font que ça, ne pensent qu'à ça. Ça quoi? Le break, le freeze. l'electric-boogie : le smurf, pardi!

Mercredi 14 h 30, station Les Halles : dans un coin, à même le sol, le magnétophone (le fameux master-blaster rebaptisé ghetto-blaster) crache une musique synthétique, rythmes saccadés, pulsions ro-botiques : c'est l'électro-funk Les groupes se côtoient, les cercles se forment et s'épient les uns les autres. Chacun son tour, on entre au centre, petits balancements verticaux des bras et des jambes pour faire bonne mesure et, hip, on se jette à terre, jambes nouées dans l'air, en équilibre sur une main. Trente secondes pour s'exhiber. Chacun sa spécialité. Trente secondes pour être la vedette du cercle, le maître du monde. Et au suivant. A toi de jouer, essaie toujours de faire

16 heures, au-dessus, Forum des Halles, et dehors, Piazza badauds s'arrêtent, les cercles grossissent, la musique est en toile de fond. Sauts périlleux en avant, sauts périlleux en arrière, mouvements saccadés, pantomimes frénétiques, les robots sont de vraies bêtes. Les Blacks mènent la danse, les

Blancs suivent, plus athléti-

Changement à Etoile, direc-

tion Trocadéro. C'est le terrain

d'entraînement des plus jeunes.

Ici, rollerskate et smurf font

bon ménage. Ondulations hési-

tantes, mouvements encore fra-

giles, les hip-hoppers en herbe font leurs armes mais, en l'es-

pace de deux mois, la fréquen-

tation a quintuplé. Attention,

raz de marée. Le smurf se pro-

page comme une traînée de

poudre. Terrain privilégié : la

rue et le métro, pris d'assaut

C'est là qu'il est né, en 1979,

dans les quartiers noirs de

New-York. Expression de

bouts de ficelle, contre-pied de

la surenchère, musique mini-

maliste: les DJ's font chanter

leurs platines. On mixe deux

disques, on les retient, on les

fait tourner d'avant en arrière,

c'est le scratch, on chante

dessus, c'est le rap, et, bien sûr,

on finit par danser et c'est l'ar-

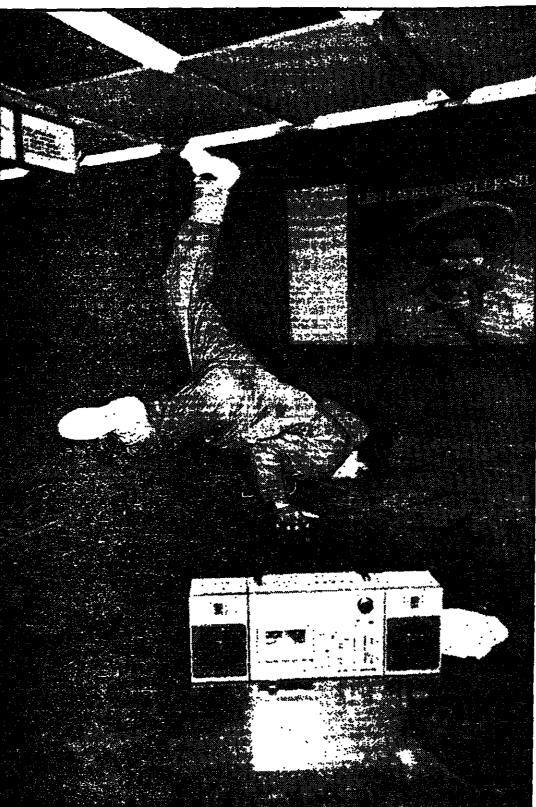
rivée des breakers qui coıncide

avec celle des Schtroumpfs aux

Etats-Unis (Smurfs, en an-

par les petits hommes bleus.

ques, moins sensuels.



le smurf est né. La vague hip-hop déferle et entraîne avec elle les graffitis : c'est la culture de la rue, des

moyens du bord pour montrer qu'on existe. Les rappers trouvent leurs héros : Sugar Hill et Grand Master Flash, les hiphoppers les leurs : Fab Five Freddy, DST et surtout Africa Bambaata, un ancien voyou du Bronx qui crée le mouvement zulu. Son mot d'ordre : cessez les combats entre les bandes, utilisez votre énergie positivement, dansez, regroupez-vous. Le peu que nous avons, servons-nous en Depuis, les frères et les sœurs se disent peace » pour se saluer. De là penser que les smurfers sont les nouveaux hippies, il n'y a qu'un pas (pas si facile à exé-

- D'une certaine façon, c'est vrai ., dit Sidney, le hiphopper champion de Radio 7 (du lundi au vendredi entre 20 heures et 22 heures) et de TF 1 (Hip-Hop : tous les dimanches entre 14 h 20 et 14 h 35). « Marre de la guerre, marre des problèmes. C'est un mouvement positiviste mais il y a l'énergie de la danse, de la musique. C'est anti-décadent : pas d'alcool, pas de drogue. On est sportif, on cultive son corps. Les tennis sont nickels, les jeans bien repassés. C'est fresh. »

Mode de vie? Le terme est un peu sort. C'est un état d'esprit. Pour danser smurf, les gosses s'entraînent toute la journée. Sinon, ça n'en vaut pas la peine. Dès qu'ils ont un un spectacle de smurf à la maiinstant de libre, ils font des son des jeunes mais c'est sur les

glais). Bonnet et gants, la te- «études de smurf». Chez eux cartons qu'il présère s'entraîner celle des petits hommes bleus : moquette partout . Reste les aux autres ».

> Dans les cités, en banlieue, on pose des cartons sur le trottoir et on se réunit en bas des immeubles. Ils arrivent à trois ou quatre. Le ghetto-blaster fonctionne déjà et brusquement, sortis de nulle part, en trente secondes ils sont vingt autour du cercle. Héros anonyme, le magnétophone est la base de tout, le point de ralliement, mais, posé dans un coin, on l'oublie. Son propriétaire est le maître de cérémonie, l'homme qui donne la musique : qu'il décide - Dieu seul sait pourquoi - de le déplacer et tout le groupe, en file indienne, le suit comme le joueur de slûte. On va vite chercher les cartons, et le cercle se reforme dix mètres plus loin. Comme ca, au moins, on sait quì est le chef.

Frédéric Boisset habite près du fort d'Aubervilliers. Il est noir et danse comme un dieu. Chez lui, il a deux 45 tours et une cassette. Sa mère le regarde émerveillée : « On ne peut plus l'arrèter. Il revient avec des pulls déchirés, on entend parler de Sidney toute la sainte semaine et quand il voit Michael Jackson il ne se sent plus. - Frédéric est resté trois séances de suite pour voir la séquence de smurf qui dure seulement deux minutes dans Flashdance. Il n'a vu, il n'a retenu que ça : Mister Freeze (un breaker français exilé à New-York). Ils font tous pareil, passant des journées devant un poste de télé pour repiquer un plan. Frédéric prépare

Les autres sont comme lui. même s'ils savent que toutes les maisons des jeunes ouvrent leur section smurf. Ils revendiquent ferme : plus de smurf à la télé. De l'avis général, Sidney est «valab'». Tout le monde parle en même temps. « Ouais, DST, ça donne comme musique. » « Paraît qu'Herbie (Hancock), y faisait du jazz, ça prouve qu'il touche, pas vrai m'sieur? .. En les quittant, un petit bout

au Batacian.

nue des break-dancers évoque il n'y a pas la place ou « de la « parce qu'on peut se mesurer

de chou s'avance, à l'écart : verne d'Ali-Baba de la danse :

« Eh m'sieur, vous allez gagner combien pour mettre vos mots dans le journal? »

L'argent. Le miroir aux alouettes a fait son entrée chez les hip-hoppers. En l'espace de deux mois, ils se retrouvent dans une situation à laquelle ils ne s'attendaient pas et qui les dépasse. Comment rentabiliser ce qu'ils ont dans les mains et les jambes? Le smurf est la nouvelle panacée qui fait recette. Les marques et les boutiques de sport voient leur chiffre d'affaires gonfler de jour en jour. Des petits malins s'improvisent managers, engagent des smurfers pour des exhibitions dans les discothèques et empochent les trois quarts du cachet. Pour les publicitaires, le smurf est une véritable aubaine, liant la musique à la danse, offrant une image à la fois saine et branchée qui peut faire vendre n'importe quoi. Les marchands n'ont pas perdu de temps. La récupération d'un mouvement est un phénomène classique (les hippies et même les punks l'ont appris à leurs dépens), c'est la meilleure facon de le propager mais aussi de le briser. Comment exploiter leurs dons sans se faire exploiter? Pour les smurfers, la partie va se jouer serré, dans six mois le citron sera pressé et ils seront marron. A force d'être harcelés ils deviennent adultes à vitesse grand V.

Ils ne sont pas aveugles. Chaque mercredi, au Trocadéro, des commandos de photographes mitraillent tout sur leur passage. Le responsable d'une campagne publicitaire (qui pensait échapper au Yop'n Smurf?) cherche un smurfer noir de quatorze ans. Ils se ruent tous autour de son Polaroid. « Moi, m'sieur, j'ai quatorze ans ». Visiblement il en a dix-huit mais surtout, il est blanc. « Prenez quand même une photo, j'mettrai du cirage. »

De toute évidence, ils ne savent plus où sont les limites. C'est pourquoi Sidney se propose de créer le mouvement zulu en France « sans distinction de race ni de classe». Il s'est fait dépasser par la rapidité du succès de ses émissions. Des centaines de lettres par jour. « Il faut qu'ils s'organisent ;s'ils gagnent un peu d'argent, ils n'auront pas besoin de volet. ».

Que ce soit aux Halles ou au Trocadéro, tous s'accordent à dire que les meilleurs smurfent

Le Bataclan? Rien à voir avec la salle du boulevard Voltaire. Sculs les vrais hiphoppers savent ça. Une saile des lêtes à proximité du canal Saint-Martin qui fait le plein tous les week-ends, plus de cinq cents personnes entre 15 heures et 20 heures. Une véritable caentrée 20 F. consommation (sans alcooi) 5 F.

Une population adolescente. essentiellement noire, qui vient pour s'éclater, draguer et surtout taper la frime en dansant. C'est gai, remuant et ca grouille de partout. Tout ce que les boîtes branchées n'ont jamais réussi à faire à cause de la distanciation. Ici, on ne pose pas. On est. Ici, c'est le rêve adolescent qui se matérialise en une immense boum avec le suprême avantage de ne pas avoir peur de renverser le Coca sur la moquette. C'est du par-

Tout a d'ailleurs commencé comme une boum il y a cinq ans. D'origine camerounaise Stéphane organise pour des amis une soirée à contribution. Plus de cent personnes répondent à l'invitation. On lui demande de récidiver. Le bouche-à-oreille fonctionne, la fréquentation augmente. Bientôt, il loue une salle paroissiale, puis le Ten Gallions (sous l'Olympia), le Stadium. Sans publicité, les gosses le suivent (il a vingt-quatre ans) et quand il quitte le Bataclan, tout naturellement on garde le nom pour baptiser la nouvelle salle qui n'en a pas.

Ils viennent de partout, de banlieue surtout et même de province, en groupes de quatre ou cinq, tranquillement, tous en tenue, sac de sport en bandoulière. Une autre approche de la discothèque, un univers différent. Au départ la musique était funk, rhytm'n blues, reggae, jazz-rock. Quand le smurf est arrivé, le DJ s'est adapté. Maintenant les sé-



quences de smurf succèdent aux autres. Dans ces cas-là, les filles se contentent en général de regarder. Un truc de mec.

 Le skateboard, c'était une planche à roulettes qui arrivait. Le smurf, c'est une génération qui nait et c'est parti pour une décennie », affirme Sidney. Phénomène de mode? Evidemment, mais pas une mode préfabriquée. Le smurf est un élan banlieusard qui s'est fait à l'insu des médias qui prennent le train en marche. Or le seul mouvement qui tienne depuis vingt-cinq ans en France est un mouvement périphérique : les rockys. Ils sont entrés dans les mœurs.

Alors, qu'il soit récupéré, tronqué, usé jusqu'à la corde, qu'il serve à vendre des lessives, qu'il soit affiché sur les murs de la ville, qu'il défraie la chronique, qu'il passe à la télé. dans toutes les discothèques, qu'il entre dans les cours de danse, la seule assurance de longévité du smurf, c'est qu'il restera, quand même, le jardin secret des gosses. Il leur appartient. Car s'il a réussi à twister, à rock'n roller, à jerker, biologiquement, le monde adulte ne pourra jamais smurfer. Et c'est bien fait. La nation zulu est en marche.

ALAIN WAIS.



A ....

AND REST LINE 1

المتعام يعاوي

والمعالمة المنتيس

The second second second

and the second

The state of the s

5256 N 100 11 11 12 874

man ( The control of the control of

AND THE RESERVE OF THE PARTY OF

Caprice of the Section of

And the control of the Best

STATES OF THE STATES 

gradina in pri**nts**.

general and the second are the

in section and the care 

STREET, LIGHTS OF

promoter a part

THE RESERVE THE REPORT OF

as to the sections.

Marie and the contract with

経験 じんかい 阿御藤

TACKT I SATE ATE 

esperar in a record 🎮

grown in der die eine der

- 🖦 art 😁 o a gala 🖀

Hartist to have you got

ियापार १८ जा का अस्ति के **अ**स्ति हैं।

THE REST OF SHEET

Alleman or the de la

Charles of the Section of the Sectio

Contract of the second

PROPERTY OF THE PROPERTY OF

大学 は かましか こう これの意味・

The second second

The same of the same of

The same of the contract of the same

A Charles

But See and in 11 11 11

Fager 1 a le certe

The factor of gride

The first to the diam

1970 - 100 C2886

Total States of the Control

Transport to the time

The same of the same

Practice of the office

Print to bearing

The same of the sa

and the semple

Se in the second

The second

\*\* a\* = - . . .

こんしょ おお 韓

The second section

walls be-

A17.0%

48 5 March 4

.....

"是我们会

- -

Parket and

£2.

1 42

\*\*\*

- -

. . .

And the Party of t

.... 🛣

41 · 40

. .

A PARTIE

Le in Shift & A. erige of all price will be a spirit. THE PERSON NAMED IN 12 in 17474 2552 A PROPERTY AND A PROP in your sign while STEAS SERVICE Section In MA

医内内皮肤 经外

Mary Fred Williams CONT OF THE PARTY . I son the state of a distribute the second A TO CAMPAIN TO 1277 W 12 30 1 was to be the state of

. n/Elenous Ab The Later of Earlies to the contract of ·建设 在2000年 1 女 网络多 春 型 The state of the s CALL - SHOW HATE \*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\* \*\* a correr meta THE SHEET The second state of ್ನ ಕ ಚಿತ್ರಚಿತ್ರ ಚಿತ್ರಚಿತ್ರ THE STATE OF THE STATE OF

re a state of the 💆 27 - 2 - A 人口的 蘇 樹 CONTRACTOR Contract to the second The second with the

- "4 44 2 24 2 2 2 2

un in the state the state of the s San San Sangar THE SHELL OF THE A the state of the s 24 20 y 3 2 3 m t tibe à of the state of th

A SECTION OF THE SECT A Property of the Parket The second second dist The second secon Market 2 and the St the literal and and a mand. And the second The state of the s And the second second second A STATE OF THE STA And the second of the second Sent in some house

